



Roto Patio Inowa | Max

La ferrure ingénieuse pour coulissants extrêmement étanches

Contact

Roto Frank
Fenster- und Türtechnologie GmbH

Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Allemagne
Téléphone +49 711 7598 0
Fax +49 711 7598 253
info@roto-frank.com
www.roto-frank.com



1	Informations générales	8
1.1	Historique de versions	8
1.2	Instructions	8
1.3	Symboles	10
1.4	Pictogrammes	10
1.5	Caractéristiques de production	11
1.6	Abréviations	12
1.7	Groupes cibles	13
1.8	Obligation d'instruction des groupes cibles	13
1.9	Droit de propriété intellectuelle	14
1.10	Limitation de responsabilité	14
1.11	Conservation du traitement de surface	15



2	Sécurité	17
2.1	Présentation et structure des mises en garde	17
2.2	Niveau de sécurité des mises en garde	17
2.3	Utilisation conforme	17
2.3.1	Mauvaise utilisation	18
2.3.2	Restriction d'utilisation	18
2.4	Utilisation conforme pour l'utilisateur final	18
2.4.1	Mauvaise utilisation	19
2.5	Consignes de sécurité fondamentales	19
2.5.1	Montage	20
2.5.2	Utilisation	20
2.5.3	Conditions environnementales	21
2.6	Manœuvre	22



3	Informations sur le produit	23
3.1	Caractéristiques générales des ferrures	23
3.2	Champs d'application	23
3.3	Diagrammes d'applications	24
3.3.1	Dimension C	24
3.3.2	250 kg	25
3.3.3	400 kg	27
3.4	Variantes de modèles	29

3.4.1	Aperçu	29
3.5	Données de mesure rainure de ferrure	30
3.6	Dimension du rail de roulement	30
3.7	Dimensions du dispositif anti-basculement	30
3.8	Dimensions des éléments	31
4	Aperçus des ferrures	34
4.1	Bois	36
4.1.1	Schéma A, K	36
4.1.2	Schéma A', K'	40
4.1.3	Schéma C	44
4.1.4	Schéma C'	50
4.2	PVC	56
4.2.1	aluplast smart-slide	56
4.2.2	aluplast smart-slide neo	68
4.2.3	Gealan Smoovio	80
4.2.4	Rehau Synego Slide	92
4.2.5	Salamander evolutionDrive Plus+	100
4.2.6	Asaş Inova	114
4.2.7	DECCO Slide	126
4.2.8	Veka VEKAMOVE 76	134
4.2.9	Deceuninck Legend Slide Plus	146
5	Crémone	154
5.1	Crémone KSR	154
5.1.1	Fouillot 25, 30, 35, 40, 50 mm	154
6	Gabarits / Outils	156
6.1	Gabarits de perçage	156
6.1.1	Chariot / stabilisateur / unité de commande	156
6.1.2	Verrouilleur médian	156
6.1.3	Gâches	156
6.1.4	Traçoir	158
6.1.5	Guide de perçage	158
6.1.6	Dispositif anti-basculement	158
6.2	Gabarits d'insertion	159
6.2.1	Activateur	159

	6.2.2	Arrêt	159
	6.3	Outils	159
	6.3.1	Clé six-pans	159
	6.3.2	Poignée de tirage	160
	6.3.3	Outil de serrage	160
	6.3.4	Pince à onglet	160
	6.4	Presse à estamper	161
	6.4.1	Presse à estamper pneumatique – PS 100	161
	6.4.2	Presse hydropneumatique – DUO	162
	7	Accessoires	163
	7.1	Kit d'unité de commande avec fonction Soft	163
	7.2	Pièce de rechange activateur pour unité de commande avec fonction Soft	165
	7.3	Butée en caoutchouc	166
	7.4	Butée d'arrêt avec support	166
	7.5	Adhésif	167
	8	Guides rapides	169
	8.1	Schéma A, A', K, K'	169
	9	Montage	170
	9.1	Consignes de travail	170
	9.2	Raccord par vis	171
	9.2.1	Aperçu	172
	9.3	Dimensions de perçage et de fraisage	173
	9.3.1	Crémone KSR	173
	9.3.2	Crémone KSR verrouillable	174
	9.3.3	Extérieur cavité de la poignée	174
	9.3.4	Schéma C - régulation séquence de commande galet	175
	9.3.5	Gâche, fraisable	175
	9.3.6	Butée en caoutchouc	176
	9.4	Ouvrant	177
	9.4.1	Liaison renforcée	177
	9.4.2	Recoupage des pièces de ferrure	178
	9.4.3	Profil d'adaptation de l'ouvrant	179
	9.4.4	Ordre de montage	181

9.4.5	Renvoi d'angle	182
9.4.6	Verrouilleurs médians	182
9.4.7	Crémone KSR	183
9.4.8	Poignée et cavité de la poignée	184
9.4.9	Chariot	185
9.4.10	Stabilisateur	187
9.4.11	Unité de commande	189
9.4.12	Verrouilleur médian	191
9.4.13	Verrouilleur médian pour sécurité retour coulissement	193
9.4.14	Butée en caoutchouc	195
9.4.15	Éléments dans la têtière	196
9.4.16	Gâche schéma C	198
9.4.17	Régulation de séquence de commutation	199
9.5	Dormant	201
9.5.1	Rail de roulement	201
9.5.2	Rail de guidage	204
9.5.3	Profil d'adaptation du dormant	207
9.5.4	Patin d'étanchéité	208
9.6	Assemblage de l'ouvrant et du dormant	209
9.6.1	Insertion de l'ouvrant	210
9.6.2	Positions de la pièce dormant	214
9.6.3	Gâche vissable	218
9.6.4	Gâche fausse-manœuvre	222
9.6.5	Gâche MB	224
9.6.6	Gâche SEC MB	225
9.6.7	Gâche sécurité anti-retour	227
9.6.8	Activateur et support	228
9.6.9	Serrer l'unité de commande avec la fonction Soft	233
9.6.10	Dispositif anti-basculement	234
9.6.11	Butée	236
9.6.12	Butée d'arrêt avec support	238
9.6.13	Arrêt du rail de guidage	239
9.6.14	Butée en caoutchouc	242
9.6.15	Recommandations pour le montage final	243

	10	Plans de montage	244
	10.1	Explication	244
	10.2	Schéma A, K, A', K'	245
	10.3	Schéma A, K CDR 2 / CDR 2 N PVC	246
	10.4	Schéma C, C'	247
	11	Réglages	248
	11.1	Gâche	248
	11.2	Régler le goujon de verrouillage	249
	11.3	Galet de verrouillage MC / tige de la sécurité retour coulissement - réglable	250
	11.4	Chariot	251
	12	Commande	252
	12.1	Notice d'utilisation	252
	12.1.1	Roto Patio Inowa	252
	12.2	Dépannage	252
	13	Entretien	253
	13.1	Intervalles d'entretien	253
	13.2	Nettoyage	254
	13.3	Entretien	254
	13.3.1	Roto Patio Inowa	255
	13.4	Contrôle de fonctionnement	255
	13.5	Remise en état	256
	14	Démontage	257
	14.1	Décrocher l'ouvrant	257
	14.2	Éléments de ferrure	259
	15	Transport	260
	15.1	Transporter les éléments et les ferrures	260
	15.2	Stockage des ferrures	261
	16	Mise au rebut	262
	16.1	Mise au rebut des emballages	262
	16.2	Mise au rebut de ferrures	262

1 Informations générales

1.1 Historique de versions

Ver- sion	Date	Modifications
v0	21.09.2021	
v1	23.05.2022	Figure modifiée → <i>à partir de la page 24</i> → <i>à partir de la page 30</i> .
v2	29.02.2024	Champs d'application modifiés. Gâche fraisable n° de matériel modifié. Aperçu des ferrures pour PVC ajouté. Schéma C du champ d'application modifié. Cote de position de la butée en caoutchouc modifiée → <i>à partir de la page 195</i> . Montage de l'activateur modifié → <i>à partir de la page 228</i> . Schémas de montage modifiés → <i>à partir de la page 244</i> .
v3	01.03.2024	Champs d'application modifiés. Gâche fraisable n° de matériel modifié. Bois : N° de matériel Butée modifiée. Aperçus des ferrures PVC spécifiques au client complétés → <i>à partir de la page 56</i> . Renvois d'angle sans galet ajoutés au schéma C. Position de montage des éléments de la régulation de séquence de commutation modifiée. Aperçu des ferrures bois : Champ d'application modifié pour le schéma K → <i>4.1 "Bois" à partir de la page 36</i> . Champs d'application de l'unité de commande avec fonction Soft modifiés et StoftStop ajoutés . Ordre de montage modifié. Éléments dans la têtière ajoutés → <i>à partir de la page 196</i> . Cote de position de la butée en caoutchouc modifiée → <i>à partir de la page 195</i> . Préparation au montage du dispositif anti-basculement supprimée. Préparation au montage du profil d'adaptation complétée par une autre variante → <i>à partir de la page 179</i> . Positions de la pièce dormant modifiées → <i>à partir de la page 214</i> . Montage de l'activateur modifié → <i>à partir de la page 228</i> . Schémas de montage modifiés → <i>à partir de la page 244</i> .

1.2 Instructions

Ces instructions contiennent d'importantes informations, instructions, schémas d'utilisation (dimensions et poids maxi des ouvrants) et instructions d'élingage pour le montage, l'entretien et la manœuvre des ferrures.

Les informations et instructions figurant dans le présent manuel se réfèrent à des produits du système de ferrures Roto indiqués sur la page de garde.

L'ordre de toutes les opérations doit être respecté.

Les documents suivants s'appliquent en plus de ces instructions :

- Catalogue des éléments de commande : CTL_1

Les directives suivantes s'appliquent avec :



Gütegemeinschaft (association allemande déclarée pour l'attribution des labels de qualité) Serrures et Ferrures

- Directive TDBK : fixation de pièces de ferrure portantes des ferrures OF et OB
- Directive VHBE : ferrures pour fenêtres et portes-fenêtres – spécifications et recommandations pour l'utilisateur final
- Directive VHBH : ferrures pour fenêtres et portes-fenêtres – spécifications et recommandations sur le produit et la responsabilité

VFF (groupement fenêtres et façades)

- TLE.01 : le maniement correct des fenêtres et portes extérieures prêtes à poser lors du transport, du stockage et du montage
- WP.01 : maintenance des fenêtres, façades et portes extérieures – entretien, soin et inspection – recommandations pour le commerce
- WP.02 : maintenance des fenêtres, façades et portes extérieures – entretien, soin et inspection – mesures et documents
- WP.03 : maintenance des fenêtres, façades et portes extérieures – entretien, soin et inspection – contrat d'entretien

Directives complémentaires

- Instructions et informations des fabricants de profils, par exemple des fabricants de fenêtres ou portes-fenêtres
- Instructions et informations des fabricants de vis
- Réglementations, directives et lois nationales en vigueur

Rangement des instructions

Ces instructions sont un élément important du produit. Conserver les instructions de sorte qu'elles soient accessibles à tout moment.

Identification des repères

Les instructions contiennent les identifications suivantes pour la mise en évidence (par exemple dans les figures ou les instructions à suivre) :

Identification	Signification
	éléments optionnels / alternatifs logés dans l'ouvrant
	ouvrant / éléments logés dans l'ouvrant
	éléments optionnels / alternatifs logés dans le dormant
	dormant / éléments logés dans le dormant
	perçages, fraisages, positions des vis
	éléments non concernés / concernés indirectement
	éléments actuellement décrits, flèches ou mouvements
	Chiffre de position
	Légende
	Étapes de montage



INFO

Toutes les cotes sans unité figurant dans l'instruction sont données en millimètres (mm). D'autres unités de mesure sont indiquées spécifiquement.



INFO

Les illustrations présentent la version à gauche. Exécuter la version à droite de façon symétrique.

1.3 Symboles

Symbole	Signification
■	Liste du premier niveau hiérarchique
□	Liste du deuxième niveau hiérarchique
→	Renvoi (recoupement)
▷	Résultat
►	Tape d'action non numérotée
1.	Tape d'action numérotée
a.	Tape d'action numérotée du deuxième niveau
⇒	Condition préalable

1.4 Pictogrammes

Symbole	Signification
	Bois / PVC
	Bois
	PVC
	Largeur fond de feuillure d'ouvrant
	Hauteur fond de feuillure d'ouvrant
	Poids d'ouvrant
	Déplacer la position de la poignée verticalement vers le haut en position d'ouverture coulissante
	Déplacer la position de la poignée verticalement vers le bas en position de fermeture
	Position de fermeture
	Ouvrant hauteur de poignée
	Ouvrant gauche
	Ouvrant supérieur
	Ouvrant supérieur droit et inférieur droit
	Ouvrant supérieur et inférieur
	Ouvrant supérieur gauche et droit et inférieur gauche et droit
	Ouvrant droit
	Ouvrant inférieur



Symbole	Signification
	Ouvrant schéma C position de la régulation de séquence de commutation - bois
	Ouvrant schéma C position de la régulation de séquence de commutation - PVC
	Ouvrant schéma C, ouvrant secondaire, droit
	Dormant gauche
	Dormant gauche inférieur
	Dormant supérieur gauche
	Dormant supérieur droit
	Dormant inférieur

1.5 Caractéristiques de production

Symbole	Signification
	Quantité commandée
	Désignation
	Largeur
	Légende
	Fouillot
	Modèle à gauche / à droite
	Couleur
	Code couleur Roto
	Largeur d'ouvrant
	Hauteur d'ouvrant
	Poids d'ouvrant

Symbole	Signification
	Hauteur de la poignée constante
	Hauteur
	Information
	Dimension de raccordement
	Raccordable
	Longueur
	Matériau
N°	N° de matériel
	Type de montage
	Position
	Nombre de galets
	Type de galet
#	Pièce(s)

1.6 Abréviations

Abréviation	Signification
env.	Environ
CTL	Catalogue
ou	ou
G	Modèle de gauche
D	Modèle de droite
F	Fouillot
E	Galet E
évtl.	éventuellement
IMO	Notice de montage
LFF	Largeur fond de feuillure d'ouvrant
HFF	Hauteur fond de feuillure d'ouvrant
PO	Poids d'ouvrant
K	Galet K
KU	Raccordable
kg	kilogramme
KSR	Basculement vertical

Abréviation	Signification
L	Longueur
max.	maximal
MC	Meneau central
Min.	au moins
mm	millimètre
VM	Verrouilleur médian
Nm	Newton-mètre
s. ill.	sans illustration
LID	Largeur intérieure de dormant
Pc(s).	Pièce(s)
SW	Largeur de clé
V	Galet V
par ex.	par exemple

1.7 Groupes cibles

Les informations figurant dans le présent document s'adressent aux groupes cibles suivants :

Commerce de ferrures

Le groupe cible « commerce de ferrures » comprend toutes les entreprises et personnes qui achètent des ferrures auprès du fabricant de ferrures en vue de les revendre sans que les ferrures soient modifiées ou transformées.

Fabricants de fenêtres et portes-fenêtres

Le groupe cible « fabricants de fenêtres et portes-fenêtres » comprend toutes les entreprises et personnes qui achètent des ferrures auprès du fabricant de ferrures ou du commerce de ferrures et les intègrent dans des fenêtres ou portes-fenêtres.

Commerce d'éléments de construction ou assembleurs

Le groupe cible « commerce d'éléments de construction ou assembleurs » comprend toutes les entreprises et personnes qui achètent des fenêtres et portes-fenêtres auprès du fabricant de fenêtres et portes-fenêtres en vue de les revendre et de les monter dans un projet de construction sans que les fenêtres ou portes-fenêtres soient modifiées.

Constructeurs

Le groupe cible « constructeurs » comprend toutes les entreprises et personnes qui sollicitent la fabrication de fenêtres et portes-fenêtres en vue du montage dans leur projet de construction.

Utilisateur final

Le groupe cible « utilisateur final » comprend toutes les personnes qui utilisent les fenêtres et portes-fenêtres montées.

1.8 Obligation d'instruction des groupes cibles



INFO

Chaque groupe cible doit satisfaire sans restriction à son obligation d'instruction.

Sauf indication contraire, dans ce qui suit, la transmission des documents et informations est permise sous forme imprimée, sur un support de données ou par Internet.

Responsabilité du commerce de ferrures

Le commerce de ferrures doit transmettre les documents suivants au fabricant de fenêtres et de portes-fenêtres :

- Catalogue
- Instructions de montage, réglages et entretien
- Directive Fixation de pièces de ferrures porteuses de ferrures OF et OB-OF(TBDK)
- Prescriptions et notices concernant le produit et la responsabilité (VHBH)
- Prescriptions et notices pour l'utilisateur final (VHBE)

Responsabilité du fabricant de fenêtres et portes-fenêtres

Le fabricant de fenêtres et de portes-fenêtres doit transmettre les documents suivants au commerce d'éléments de construction ou au constructeur, même lorsque qu'un sous-traitant (assembleur) est interposé :

- Instructions de montage, réglages et entretien
- Directive Fixation de pièces de ferrures porteuses de ferrures OF et OB-OF(TBDK)
- Prescriptions et notices concernant le produit et la responsabilité (VHBH)
- Prescriptions et notices pour l'utilisateur final (VHBE)

Il doit s'assurer que les informations et les documents destinés à l'utilisateur final soient mis à sa disposition sous forme imprimée.

Responsabilité du commerce d'éléments de construction et de l'assembleur

Le commerce d'éléments de construction doit transmettre les documents suivants au constructeur, même si un sous-traitant (assembleur) est interposé :

- Instructions de montage, réglages et entretien (axées sur les ferrures)
- Prescriptions et notices concernant le produit et la responsabilité (VHBH)
- Prescriptions et notices pour l'utilisateur final (VHBE)

Responsabilité du constructeur

Le constructeur doit transmettre les documents suivants à l'utilisateur final :

- Instructions de montage, réglages et entretien (axées sur les ferrures)
- Prescriptions et notices pour l'utilisateur final (VHBE)

1.9 Droit de propriété intellectuelle

Les contenus de ce document sont protégés par la loi relative à la propriété intellectuelle. Leur utilisation est autorisée dans le cadre de la mise en œuvre des ferrures. Toute utilisation complémentaire est interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.

1.10 Limitation de responsabilité

Toutes les indications et recommandations figurant dans ce document ont été rassemblées dans le respect des normes et dispositions applicables, du niveau technologique ainsi que des connaissances et expériences acquises au fil de nombreuses années.

Le fabricant de ferrures décline toute responsabilité pour les dommages causés par :

- Le non-respect du présent document, de tous les documents spécifiques aux produits et des directives applicables (voir chapitre Sécurité, Utilisation conforme).
- L'utilisation non conforme / une mauvaise utilisation (voir chapitre Sécurité, Utilisation conforme).
- L'insuffisance de signalement, non-respect des prescriptions d'installation et non-respect des schémas d'utilisation (si disponibles).
- Un encrassement excessif.

Des recours de tiers envers les fabricants de ferrures par suite de dommages ayant pour origine une mauvaise utilisation ou une obligation d'instruction non respectée de la part du commerce de ferrures, des fabricants de fenêtres, portes et portes-fenêtres, ainsi que du commerce d'éléments de construction ou de constructeurs, seront redirigés en conséquence.

Sont applicables les engagements convenus dans le contrat de fourniture, les conditions générales de vente et les conditions de livraison du fabricant de ferrures et les règles juridiques en vigueur au moment de la conclusion du contrat.

La garantie porte uniquement sur les éléments Roto d'origine.

Sous réserve de modifications techniques dans le cadre de l'amélioration des propriétés fonctionnelles et du développement continu.

1.11 Conservation du traitement de surface



ATTENTION

Dommages matériels dus au traitement de surface !

Les traitements de surface (tels que la peinture ou le lasurage) des éléments risquent d'endommager les composants ou de nuire à leur bon fonctionnement.

- ▶ Pour le recouvrement, utiliser uniquement des rubans adhésifs qui n'endommagent pas les couches de peinture. En cas de doute, consulter le fabricant.
- ▶ Protéger les éléments de tout contact direct avec le traitement de surface.
- ▶ Protéger les éléments des salissures.



ATTENTION

Dommages matériels dus aux produits nettoyeurs et d'étanchéité incorrects !

Les produits nettoyeurs et d'étanchéité risquent d'endommager les surfaces des éléments et des joints.

- ▶ Ne pas utiliser de liquides agressifs ou inflammables, de nettoyeurs acides ou de produits abrasifs.
- ▶ Utiliser uniquement des produits nettoyeurs doux au pH neutre et dilués.
- ▶ Appliquer un léger film de protection sur les éléments, par exemple avec un chiffon imbibé d'huile.
- ▶ Éviter les vapeurs agressives (par exemple acide formique ou acétique, ammoniac, composés ammoniacaux ou d'amine, aldéhyde, phénols, chlore, acide tannique) dans la zone de l'élément.
- ▶ N'utiliser aucune matière d'étanchéité à base d'acide acétique ou contenant des substances énumérées précédemment, car le contact direct avec la matière d'étanchéité tout comme les évaporations risquent d'attaquer la surface des éléments.



ATTENTION

Dommages matériels dus aux salissures !

Les salissures nuisent au bon fonctionnement des éléments.

- ▶ Éliminer les dépôts et salissures dus aux matériaux de construction (par exemple crépi, plâtre).
- ▶ Éviter tous dépôts ou salissures sur les éléments.



ATTENTION

Domages matériels dus à un air intérieur (durablement) humide !

L'air ambiant humide peut favoriser l'apparition de moisissures et de corrosion liée à la présence de condensat.

- ▶ Ventiler suffisamment les éléments, avant tout pendant la phase de construction.
- ▶ Aérer par à-coups plusieurs fois par jour tous les éléments pendant env. 15 minutes. Si l'aération par à-coups est impossible, placer les éléments en position soufflet et les recouvrir coté pièce de manière étanche à l'air, p. ex. pour interdire l'accès à une chape fraîche ou la protéger des courants d'air. Évacuer l'humidité ambiante présente dans le local vers l'extérieur à l'aide de sècheurs à condensation.
- ▶ Sur les chantiers plus complexes, établir si nécessaire un schéma d'aération.
- ▶ Veiller à une aération suffisante même pendant les congés et les jours fériés.



2 Sécurité

La présente notice contient des instructions relatives à la sécurité. Les consignes de sécurité générales de ce chapitre comprennent des informations et instructions qui doivent être respectées pour garantir l'utilisation en toute sécurité ou l'obtention de l'état de sécurité du produit. Les avertissements opérationnels préviennent des dangers résiduels et sont présentés avant toute action relevant de la sécurité.

- Suivre toutes les instructions de façon à prévenir tous dangers pour les personnes, dommages matériels et risques de pollution.

2.1 Présentation et structure des mises en garde

Les mises en garde sont spécifiques aux actions et se présentent comme suit, avec un symbole d'avertissement :



DANGER

Type et source du risque !

Explication et description du risque et des conséquences.

- Mesures pour prévenir le risque.

2.2 Niveau de sécurité des mises en garde

Les mises en garde spécifiques aux actions sont identifiées en fonction de l'importance du risque. Les mots d'avertissement utilisés et les symboles d'avertissement correspondants sont décrits ci-dessous.



DANGER

Risque de mort immédiate ou de blessures graves !

- Respecter ces mises en garde pour prévenir les dommages corporels.



AVERTISSEMENT

Danger de mort possible ou risques de blessures graves !

- Respecter ces mises en garde pour prévenir les dommages corporels.



PRUDENCE

Risque de blessures !

- Respecter ces mises en garde pour prévenir les dommages corporels.



ATTENTION

Remarque concernant les dommages matériels ou environnementaux.

- Respecter ces mises en garde pour prévenir les dommages matériels ou environnementaux.

2.3 Utilisation conforme

Le système de ferrures décrit dans ces instructions est destiné au montage sur des ouvrants coulissants de fenêtres et de portes-fenêtres. Le système de ferrures est prévu uniquement pour l'intégration dans des ouvrants de fenêtres et portes-fenêtres à montage à l'aplomb réalisés avec les matériaux

décrits dans les instructions. Le système de ferrures ouvre les ouvrants de fenêtres et de portes-fenêtres et les ferme en assurant l'étanchéité.

L'utilisation conforme inclut également le respect de toutes les informations de sécurité et consignes figurant dans les présentes instructions, dans les documents connexes et dans les réglementations, directives et lois nationales en vigueur.

2.3.1 Mauvaise utilisation

Toute utilisation ou intégration des produits dépassant le cadre de l'utilisation conforme ou différente de celle-ci peut conduire à des situations dangereuses.



AVERTISSEMENT

Danger de mort dû à une mauvaise utilisation !

Une mauvaise utilisation et un montage non conforme des ferrures risquent de provoquer des blessures graves.

- ▶ N'utiliser que des ensembles de ferrure approuvés par le fabricant de ferrure.
- ▶ Utiliser uniquement des éléments accessoires d'origine ou validés par le fabricant des ferrures.
- ▶ Tenir compte des documents relatifs au produit → *à partir de la page 8.*

2.3.2 Restriction d'utilisation

Les ouvrants de fenêtres et portes-fenêtres ouverts et les ouvrants de fenêtres et de portes-fenêtres non verrouillés ou en position d'aération n'assurent qu'une fonction de protection. Ils ne satisfont pas aux exigences de :

- l'étanchéité des joints
- l'étanchéité à la pluie battante
- l'isolation acoustique
- la protection thermique
- le retard d'effraction

2.4 Utilisation conforme pour l'utilisateur final

Dans le cas de fenêtres ou de portes-fenêtres avec ferrures coulissantes, ces ouvrants de fenêtres ou de portes-fenêtres peuvent être déplacés horizontalement ou verticalement par une action sur une poignée.

Lorsqu'il s'agit d'une conception spéciale, différents ouvrants peuvent en plus être placés en position OF et/ou en position soufflet limité par la version de compas.

En règle générale, pour fermer un ouvrant et verrouiller la ferrure, il faut surmonter la force antagoniste d'un joint.



AVERTISSEMENT

Danger de mort possible en cas d'ouverture et de fermeture incontrôlées des ouvrants !

L'ouverture et la fermeture incontrôlées de l'ouvrant risquent de provoquer de graves blessures.

- ▶ S'assurer que l'ouvrant, en atteignant sa position d'ouverture ou de fermeture complète, ne vienne pas buter sur le dormant, sur les limiteurs d'ouverture (butées) ou sur d'autres ouvrants.
- ▶ S'assurer que l'ouvrant soit guidé lentement à la main sur toute sa zone de mouvement jusqu'à la position d'ouverture ou de fermeture complète.
- ▶ S'assurer que le recouvrement d'ouvrant en haut est suffisamment important pour que l'ouvrant ne puisse pas tomber, même en cas de mauvaise manipulation de la fenêtre ou des pièces de ferrure.



ATTENTION

Dommages matériels par une ouverture et fermeture incontrôlée des ouvrants !

L'ouverture et fermeture incontrôlée de l'ouvrant risque de provoquer le dysfonctionnement de l'élément.

- ▶ S'assurer que l'ouvrant, en atteignant la position complètement ouverte ou fermée, ne vienne pas buter par son mouvement sur le dormant, sur les limiteurs d'ouverture (tampons) ou sur d'autres ouvrants.
- ▶ S'assurer que l'ouvrant est guidé lentement à la main sur toute sa zone de mouvement jusqu'à la position de fermeture ou d'ouverture complète.

Toute utilisation ou intégration des produits dépassant le cadre de l'utilisation conforme ou différente de celle-ci peut conduire à des situations dangereuses.

Des réclamations de quelque nature que ce soit sur la base de dommages résultant d'une utilisation non conforme sont exclues.

2.4.1 Mauvaise utilisation

Toute utilisation ou intégration des produits dépassant le cadre de l'utilisation conforme ou différente de celle-ci peut conduire à des situations dangereuses.



AVERTISSEMENT

Danger de mort dû à une mauvaise utilisation !

Une mauvaise utilisation et un montage non conforme des ferrures risquent de provoquer des blessures graves.

- ▶ N'utiliser que des ensembles de ferrure approuvés par le fabricant de ferrure.
- ▶ Utiliser uniquement des éléments accessoires d'origine ou validés par le fabricant des ferrures.
- ▶ Tenir compte des documents relatifs au produit → *à partir de la page 8.*

2.5 Consignes de sécurité fondamentales

Lors du maniement du produit, les risques suivants sont possibles :

2.5.1 Montage

Danger de mort immédiat ou risques de blessures graves suite à un montage non conforme !

Un montage non conforme ou de mauvais assemblages des ferrures peuvent générer des situations dangereuses ou des dommages matériels. Selon la hauteur de chute, il y a un risque de blessures graves voire mortelles et de bris de glace.

- ▶ Utiliser exclusivement des ensembles de ferrure approuvés par le fabricant de ferrure.
- ▶ Utiliser uniquement des éléments accessoires d'origine ou validés par le fabricant de ferrure.
- ▶ Confier le montage à une entreprise spécialisée.

Risques de blessures provoquées par de lourdes charges !

Le levage et le transport de lourdes charges peut générer des blessures en cas de chute ou de surcharge physique.

- ▶ Respecter les réglementations applicables en matière de prévention des accidents.
- ▶ Réaliser le transport des charges lourdes à deux personnes ainsi qu'avec un moyen de transport adapté, par ex. un chariot de manutention.

Dommages corporels dus aux surcharges physiques !

À long terme, le déplacement permanent de charges lourdes entraîne des traumatismes physiques.

- ▶ Lors du portage et du levage manuel, respecter un poids maximal de 25 kg pour les hommes et de 10 kg pour les femmes.
- ▶ Ne porter et ne lever également les petites charges qu'en respectant une posture ergonomique.

2.5.2 Utilisation

Danger de mort immédiat ou blessures graves suite à une chute par une fenêtre ou une porte-fenêtre ouverte !

Les ouvrants ouverts des fenêtres et des portes-fenêtres représentent une zone de danger. Selon la hauteur de chute, il y a un risque de blessures graves voire mortelles et de bris de glace.

- ▶ Agir avec prudence à proximité des fenêtres et des portes-fenêtres ouvertes.
- ▶ Les enfants et les personnes incapables d'évaluer les risques doivent être tenus à l'écart de la zone de danger.

Risque de blessures graves en cas de coincement des membres dans la fente d'ouverture entre l'ouvrant et le dormant !

Risque d'écrasement par insertion d'un membre entre l'ouvrant et le dormant lors de la fermeture des fenêtres et des portes-fenêtres.

- ▶ Lors de la fermeture des fenêtres et des portes-fenêtres, ne jamais insérer les membres entre l'ouvrant et le dormant et toujours procéder avec prudence.
- ▶ Les enfants et les personnes incapables d'évaluer les risques doivent être tenus à l'écart de la zone de danger.

Risques de blessures et de dommages matériels en cas d'ouverture et de fermeture non conformes des ouvrants !

L'ouverture et la fermeture non conforme des ouvrants peut conduire à des blessures graves et à des dommages matériels considérables.

- ▶ Lors du déplacement de l'ouvrant, s'assurer qu'il ne bute pas contre le dormant ou d'autres ouvrants lorsqu'il atteint sa position complètement ouverte ou fermée.



- ▶ S'assurer que l'ouvrant soit guidé lentement à la main sur toute sa zone de mouvement jusqu'à la position d'ouverture ou de fermeture complète.
- ▶ Lors de la fermeture d'un ouvrant et du verrouillage de la ferrure, surmonter la force antagoniste du joint.

Risques de blessures et de dommages matériels en cas de mauvaise utilisation !

Une mauvaise utilisation peut générer des situations dangereuses et conduire à la détérioration des ferrures, des matériaux de dormant ou d'autres éléments de fenêtres ou portes-fenêtres.

- ▶ Ne placer aucun obstacle dans la plage d'ouverture entre le dormant et l'ouvrant de la fenêtre ou de la porte-fenêtre.
- ▶ N'appliquer aucune charge supplémentaire sur l'ouvrant de fenêtre ou de porte-fenêtre.
- ▶ Ne pas fermer brutalement ou intentionnellement les ouvrants de fenêtres et de portes-fenêtres, et ne pas les appuyer contre l'embrasure des fenêtres ou le limiteur d'ouverture.

Risque potentiel de blessures et de dommages matériels suite à une maintenance non conforme !

Les fenêtres et portes-fenêtres, ferrures comprises, doivent faire l'objet d'une maintenance professionnelle (entretien, nettoyage, maintenance et révision) pour s'assurer de leur bon état et de leur utilisation en toute sécurité.

- ▶ Éliminer les dépôts et les saletés des ferrures.
- ▶ Effectuer l'entretien et le nettoyage conformément aux présentes instructions.
- ▶ Confier les opérations de maintenance régulières et les opérations de réglage et de rénovation exclusivement à une entreprise spécialisée.

2.5.3 Conditions environnementales

Dommages matériels potentiels consécutifs à des influences physiques et chimiques !

Les pièces de ferrure peuvent se détériorer durablement et devenir inutilisables dans un environnement salin, agressif ou favorisant la corrosion.

- ▶ Ne pas utiliser les pièces de ferrure dans un environnement salin, agressif ou favorisant la corrosion.
- ▶ Effectuer l'entretien et le nettoyage conformément aux présentes instructions.
- ▶ Faire contrôler la protection anticorrosion par une entreprise spécialisée lors des opérations de maintenance récurrentes.

Dommages matériels potentiels résultant de l'humidité !

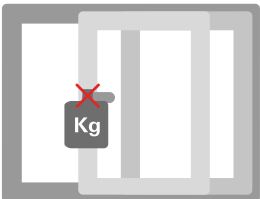
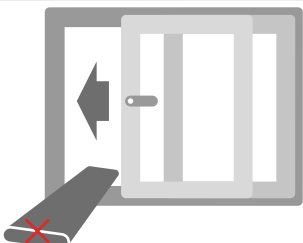
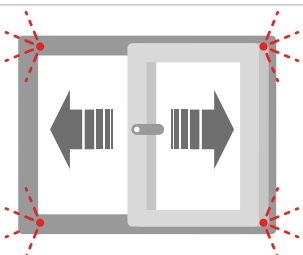
En fonction de la température extérieure, de l'humidité relative de l'air intérieur et des conditions de montage des fenêtres et des portes-fenêtres, la formation temporaire de condensation est possible. Celle-ci peut entraîner la corrosion des ferrures et la formation de moisissures sur le dormant ou le mur. Des conditions environnementales trop humides, notamment pendant la phase de construction, peuvent entraîner une déformation des éléments en bois.

- ▶ Éviter toute restriction de la circulation d'air, par ex. par des embrasures profondes, des rideaux et une disposition inadaptée des radiateurs ou similaires.
- ▶ Aérer à plusieurs reprises chaque jour.
Ouvrir toutes les fenêtres et portes-fenêtres pendant env. 15 minutes pour permettre le renouvellement de l'ensemble du volume d'air.
- ▶ Veiller à une aération suffisante, même pendant les congés ou les jours fériés.
- ▶ En cas de projet de construction, si nécessaire, établir un schéma d'aération.

2.6 Manœuvre

Les symboles et marquages de sécurité décrits ci-dessous et les mises en garde correspondantes s'appliquent pour une manœuvre sécurisée des fenêtres et des portes-fenêtres.

Symboles et marquages de sécurité

Symbole	Signification
	<p>Danger de mort immédiat ou blessures graves suite à une chute par une fenêtre ou une porte-fenêtre ouverte !</p> <p>Agir avec prudence à proximité des fenêtres et des portes-fenêtres ouvertes.</p> <p>Les enfants et les personnes incapables d'évaluer les risques doivent être tenus à l'écart de la zone de danger.</p>
	<p>Risque de blessures graves par coincement des membres dans la fente d'ouverture entre l'ouvrant et le dormant !</p> <p>Lors de la fermeture des fenêtres et des portes-fenêtres, ne jamais insérer les membres entre l'ouvrant et le dormant et toujours procéder avec prudence.</p> <p>Les enfants et les personnes incapables d'évaluer les risques doivent être tenus à l'écart de la zone de danger.</p>
	<p>Blessures légères et dommages matériels résultant d'une sollicitation supplémentaire de l'ouvrant !</p> <p>N'appliquer aucune charge supplémentaire sur l'ouvrant de fenêtre ou de porte-fenêtre.</p>
	<p>Blessures légères et dommages matériels résultant de la présence d'obstacles dans la fente d'ouverture entre l'ouvrant et le dormant !</p> <p>Ne placer aucun obstacle dans la plage d'ouverture entre le dormant et la fenêtre ou l'ouvrant de porte-fenêtre.</p>
	<p>Blessures légères et dommages matériels résultant d'une fermeture et ouverture incontrôlée de l'ouvrant !</p> <p>S'assurer que l'ouvrant soit guidé lentement à la main sur toute sa zone de mouvement jusqu'à la position de fermeture ou d'ouverture complète.</p>



3 Informations sur le produit

3.1 Caractéristiques générales des ferrures

- Ferrure invisible
- Mouvement de fermeture innovant perpendiculairement au profil de dormant
- Joint périphérique
- Ouverture et fermeture confortables même des ouvrants lourds grâce à une manœuvre aisée de la poignée.
- Points de fermeture actifs également dans le meneau central.
- PVC CDR 2 / CDR 2 N : Certifié SKG**
- Unité de commande avec fonction Soft :
 - SoftClose (fermeture amortie)
 - SoftOpen (ouverture amortie)
 - SoftStop côté crémonne (amortit dans le sens de fermeture)
 - SoftStop côté meneau central (amortit dans la direction d'ouverture)

3.2 Champs d'application

Bois

- L'ouvrant s'étend à l'intérieur du profil de dormant avec une ouverture de 8 mm.
- Côtés étroits de profil possibles
- LFF 710 mm – 3 000 mm
- HFF 600 mm – 3 600 mm
- PO jusqu'à max. 400 kg
- Variantes de conception :
 - A et A' (se déplaçant à l'intérieur ou à l'extérieur)
 - K et K' (se déplaçant à l'intérieur ou à l'extérieur)
 - C et C' (se déplaçant à l'intérieur ou à l'extérieur)
- Classe de sécurité de base
- Plage d'utilisation -20°C à +80°C

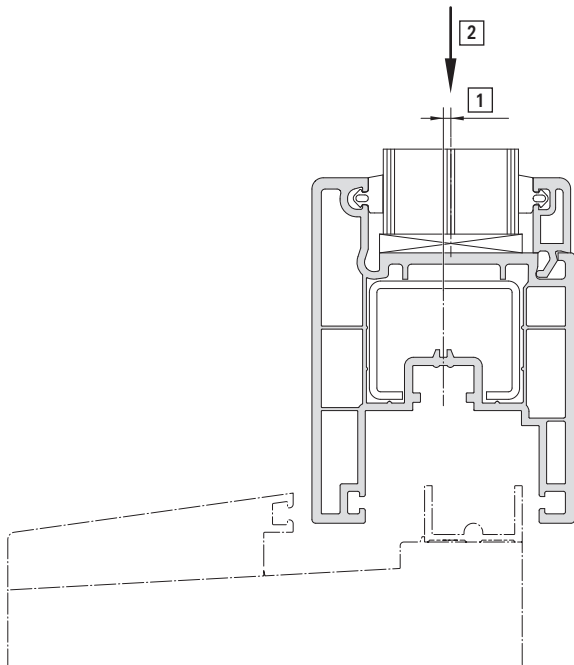
PVC

- L'ouvrant s'étend à l'intérieur du profil de dormant avec une ouverture de 8 mm.
- Côtés étroits de profil possibles
- LFF 710 mm – 2 000 mm (schéma K max. 1 500 mm)*
- HFF 600 mm – 2 500 mm*
- PO jusqu'à max. 250 kg*
- Variantes de conception :
 - A (ouverture vers l'intérieur)
 - K (mouvement intérieur)
 - C (ouverture vers l'intérieur)
- Classe de sécurité de base et CDR 2 / CDR 2 N
- Plage d'utilisation -20°C à +80°C

* = Respecter les champs d'application définis par les fournisseurs de systèmes.

3.3 Diagrammes d'applications

3.3.1 Dimension C



[1] Dimension C

[2] Centre de gravité du verre



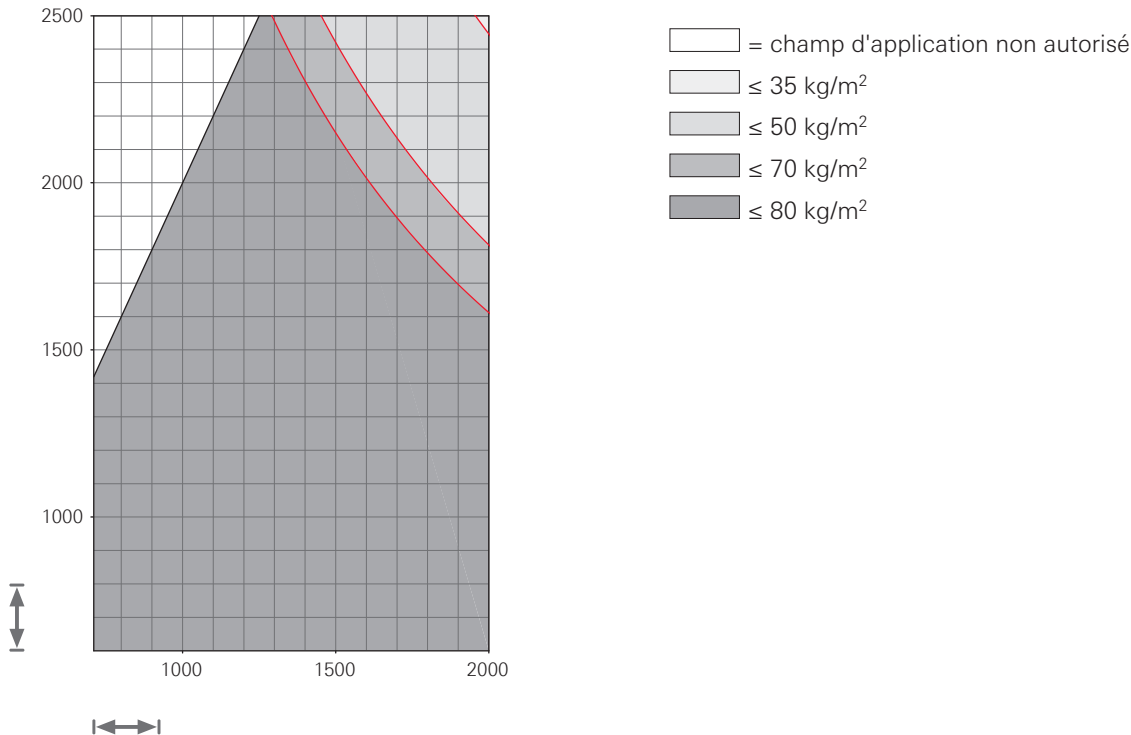
INFO

Valable pour une dimension < 25 mm. D'autres cotes nécessitent une vérification technique par Roto.



3.3.2 250 kg

HFF : LFF = max. 2:1



Les données du schéma d'utilisation indiquent le poids du vitrage en kg/m².

1 mm/m² épaisseur de vitre ≈ 2,5 kg

		Champ d'application
	Largeur fond de feuillure d'ouvrant (LFF)	710 – 2 000 mm
	Hauteur fond de feuillure d'ouvrant (HFF)	600 – 2 500 mm
	Poids d'ouvrant (PV)	max. 250 kg
–	Poids du vitrage	max. 80 kg/m ²



INFO

En cas d'utilisation d'unités de commande avec la fonction Soft :
PO > 20 kg

HFF : LFF = min. 2:1 jusqu'à max. 3:1 – avec dispositif anti-basculement

Pour profils PVC schéma A, A', K et K'. Schéma C et C' sur demande.

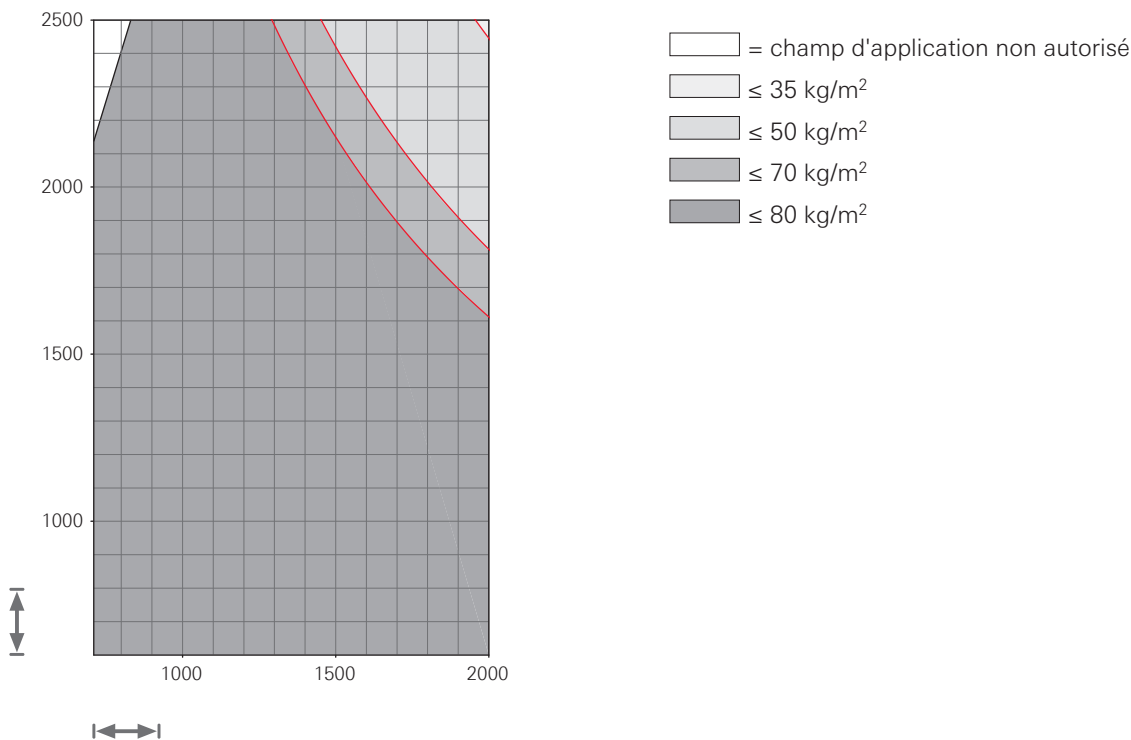


DANGER

Danger de mort pour les ouvrants ayant des rapports côtés > 2:1 en raison d'un basculement non contrôlé !

Les ouvrants ayant des rapports côtés > 2:1 peuvent sauter hors du rail de guidage en raison d'un basculement non contrôlé. Cela peut conduire à des situations dangereuses et provoquer des accidents graves, voire mortels.

- ▶ Le rail de roulement doit avoir 2 parois → 3.6 "Dimension du rail de roulement" à partir de la page 30.
- ▶ Monter le dispositif anti-basculement (uniquement sans unité de commande avec fonction Soft) → 3.7 "Dimensions du dispositif anti-basculement" à partir de la page 30.
- ▶ Une étude de l'espace de construction dans le cadre d'un contrôle de profil est impérative.



Les données du schéma d'utilisation indiquent le poids du vitrage en kg/m².

1 mm/m² épaisseur de vitre ≈ 2,5 kg



INFO

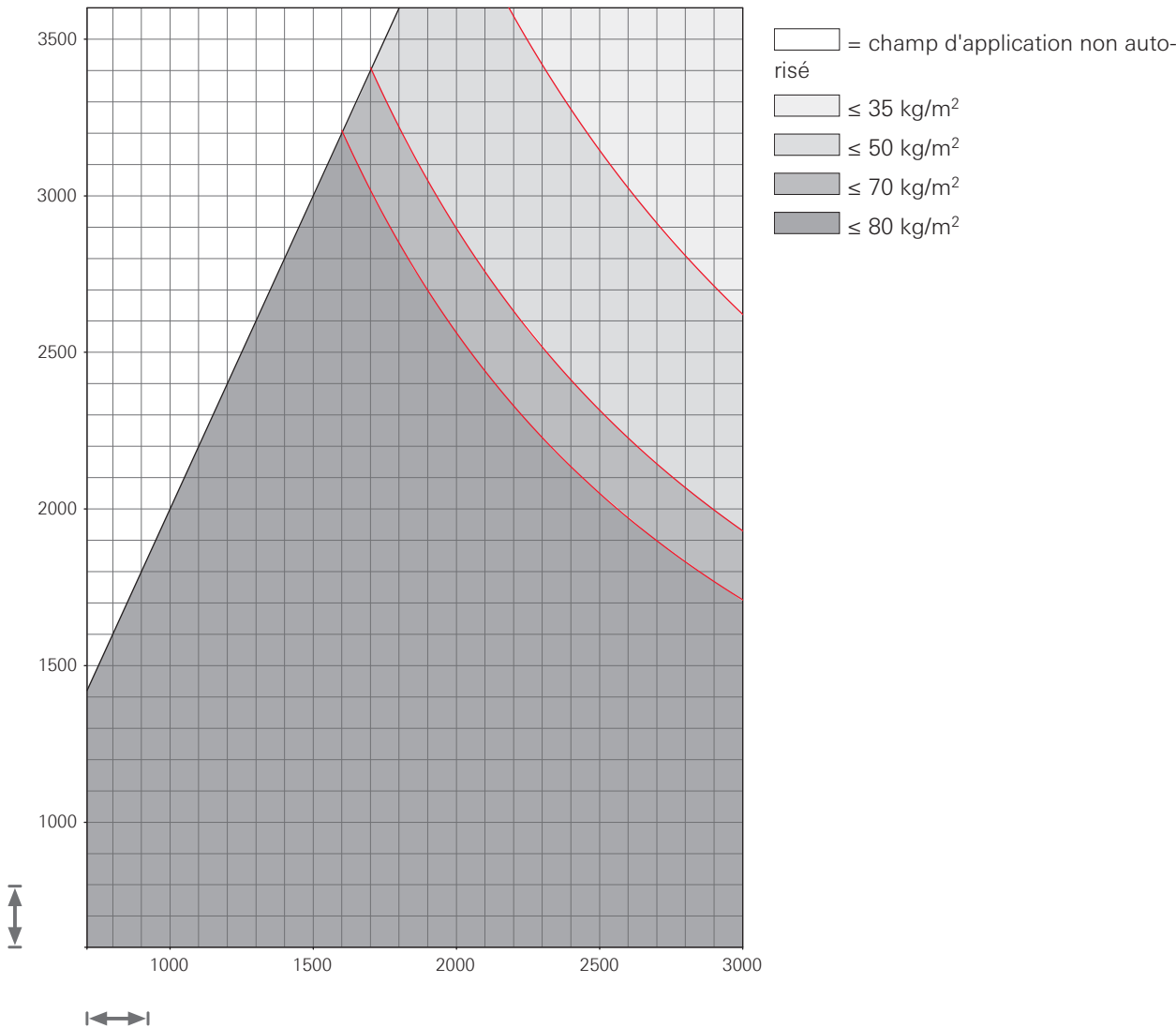
L'utilisation d'unités de commande avec la fonction Soft n'est pas possible pour les rapports côtés > 2:1.

		Champ d'application
	Largeur fond de feuillure d'ouvrant (LFF)	710 – 2 000 mm
	Hauteur fond de feuillure d'ouvrant (HFF)	600 – 2 500 mm
	Poids d'ouvrant (PV)	max. 250 kg
–	Poids du vitrage	max. 80 kg/m ²



3.3.3 400 kg

HFF : LFF = max. 2:1



Les données du schéma d'utilisation indiquent le poids du vitrage en kg/m^2 .

1 mm/m² épaisseur de vitre $\approx$ 2,5 kg

Champ d'application		
	Largeur fond de feuillure d'ouvrant (LFF)	710 – 3 000 mm
	Hauteur fond de feuillure d'ouvrant (HFF)	600 – 3 600 mm
	Poids d'ouvrant (PO)	max. 400 kg
–	Poids du vitrage	max. 80 kg/m ²

HFF : LFF = min. 2:1 jusqu'à max. 3:1 – avec dispositif anti-basculement

Pour schéma A, A', K et K'. Schéma C et C' sur demande.

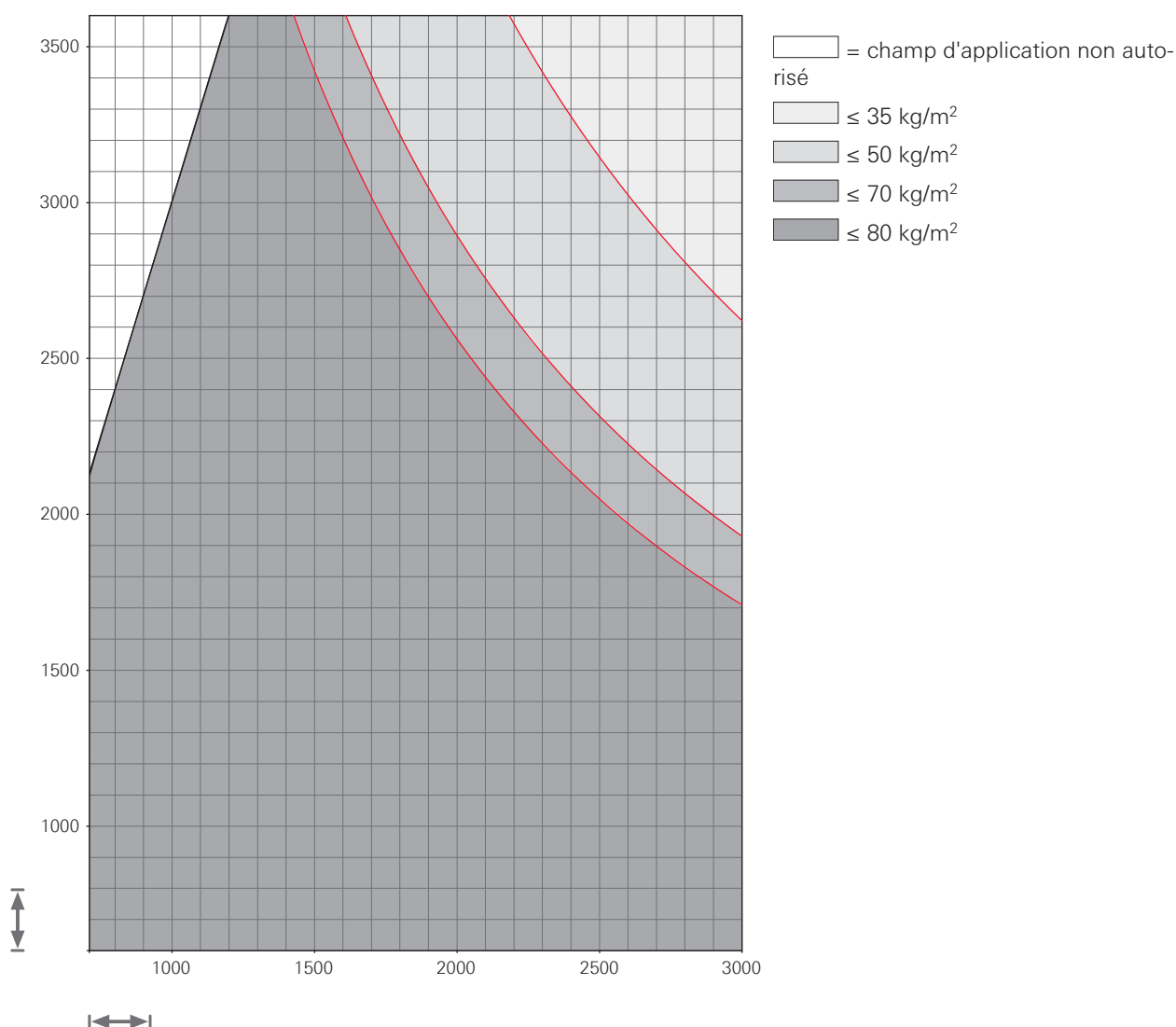


DANGER

Danger de mort pour les ouvrants ayant des rapports côtés > 2:1 en raison d'un basculement non contrôlé !

Les ouvrants ayant des rapports côtés > 2:1 peuvent sauter hors du rail de guidage en raison d'un basculement non contrôlé. Cela peut conduire à des situations dangereuses et provoquer des accidents graves, voire mortels.

- ▶ Le rail de roulement doit avoir 2 parois → 3.6 "Dimension du rail de roulement" à partir de la page 30.
- ▶ Monter le dispositif anti-basculement (uniquement sans unité de commande avec fonction Soft) → 3.7 "Dimensions du dispositif anti-basculement" à partir de la page 30.
- ▶ Une étude de l'espace de construction dans le cadre d'un contrôle de profil est impérative.



Les données du schéma d'utilisation indiquent le poids du vitrage en kg/m².

1 mm/m² épaisseur de vitre ≈ 2,5 kg



INFO

L'utilisation d'unités de commande avec la fonction Soft n'est pas possible pour les rapports côtés > 2:1.



		Champ d'application
	Largeur fond de feuillure d'ouvrant (LFF)	710 – 3 000 mm
	Hauteur fond de feuillure d'ouvrant (HFF)	600 – 3 600 mm
	Poids d'ouvrant (PO)	max. 400 kg
–	Poids du vitrage	max. 80 kg/m ²

3.4 Variantes de modèles

3.4.1 Aperçu

Schéma A

Schéma A (mouvement intérieur)	Schéma A' (mouvement extérieur)
1 ouvrant coulissant (gauche ou droit) 1 vitrage fixe	1 ouvrant coulissant (gauche ou droit) 1 vitrage fixe

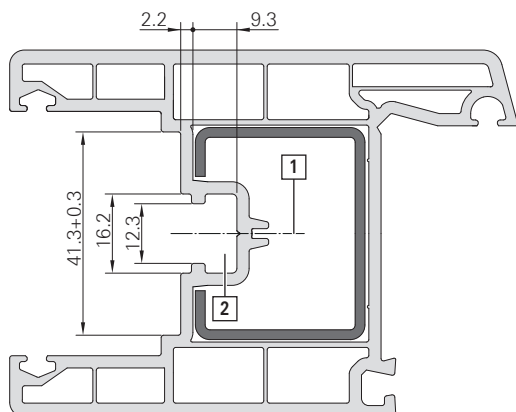
Schéma C

Schéma C (mouvement intérieur)	Schéma C' (mouvement extérieur)
2 ouvrants coulissants (gauche et droit) 2 vitrages fixes	2 ouvrants coulissants (gauche et droit) 2 vitrages fixes

Schéma K

Schéma K (mouvement intérieur)	Schéma K' (mouvement extérieur)
2 ouvrants coulissants (gauche et droit) 1 vitrage fixe	2 ouvrants coulissants (gauche et droit) 1 vitrage fixe

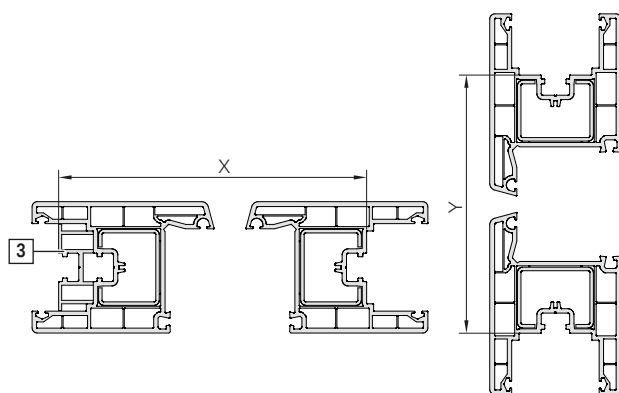
3.5 Données de mesure rainure de ferrure



Coupe transversale profil d'ouvrant

[1] Axe de ferrure

[2] Rainure de ferrure



X = LFF (inclus profil de construction [3])

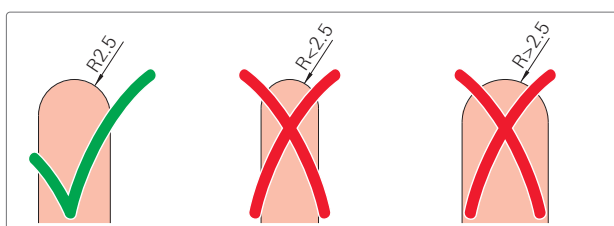
Y = HFF

3.6 Dimension du rail de roulement



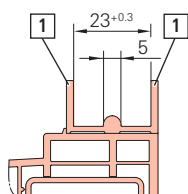
INFO

Rail de roulement uniquement en inox ou en aluminium anodisé.



Forme du rail de roulement

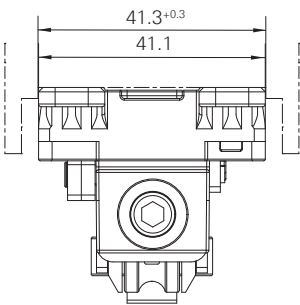
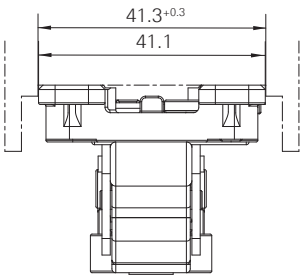
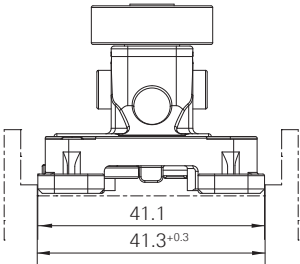
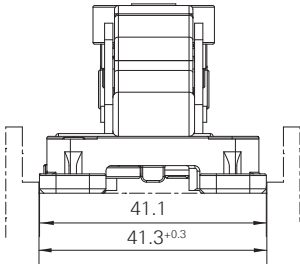
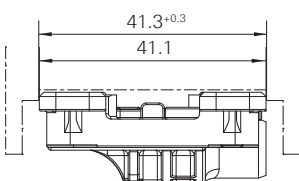
3.7 Dimensions du dispositif anti-basculement

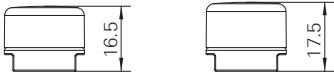
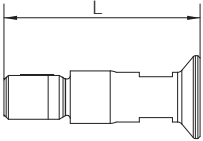
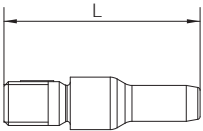


2 parois [1] sont requises près du rail de roulement pour des rapports côtés > 2:1.



3.8 Dimensions des éléments

Chariot	Désignation
	Taille 41
Stabilisateur	Désignation
	Taille 41
Unité de commande	Désignation
	Taille 41
Unité de commande avec fonction Soft	Désignation
	Taille 41
Verrouilleur médian	Désignation
	Taille 41

Butée en caoutchouc	Désignation
	Taille 16,5 Taille 17,5
Galet de verrouillage MC	Désignation
	Réglable L = 25 - 53,5
Ergot de la sécurité retour coulissement	Désignation
	Réglable L = 25 - 53,5



4 Aperçus des ferrures

Les aperçus des ferrures sur les pages suivantes constituent une recommandation de Roto Frank Fenster- und Tür-technologie GmbH.

La mise en page fondamentale du chapitre Aperçu des ferrures montre d'abord à titre d'exemple la composition de diverses pièces de ferrure. La liste d'articles associée se trouve dans les pages suivantes.

Les chiffres de position à l'intérieur du carré permettent de relier l'aperçu des ferrures à la liste des articles.

La composition réelle des ferrures dépend de :

- Hauteur de l'élément
- Largeur de l'élément
- Poids de l'élément
- Système de profil
- Variante d'exécution
- Classe de résistance

Champ d'application

Le champ d'application valable [A] dépend du type d'ouverture et de la classe de résistance. Le champ d'application des différents éléments [B] peut différer du champ d'application en vigueur [A].

Anwendungsbereich

FFB: 290 - 1600 mm

[A] — **FFH:** 430 - 2800 mm

FG: max. 150 kg

[1] DK-Getriebe KSR – Griffsitz konstant, Dornmaß 15 mm

								Nº
[B] — 280 – 570	120	460	J	N	–	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	–	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	–	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	–	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	–	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	–	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	–	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	–	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	–	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	–	794639

Exemple

La crémonne OB marquée peut en général être utilisé à partir d'une HFF min. de 280 mm [B]. Pour ce type d'ouverture et cette classe de résistance, les éléments ne peuvent être construits qu'à partir d'une HFF de 430 mm [A]. La crémonne OB marquée se trouve dans la zone indiquée et peut donc être montée.

Bois : Il est également possible de monter une LFF maximale de 3 000 mm avec des rails de guidage et de roulement spécifiques au client.

**INFO****Classes de résistance**

- Les classes de résistance CDR 2 et CDR 2 N se réfèrent au système en entier.
- La ferrure atteint les classes de résistance correspondantes lors des contrôles nécessaires des systèmes.
- Toutefois, les classes de résistance ne sont atteintes que si tous les autres éléments du système (p. ex. système de profil, renfort, vitrage, etc.) sont également dimensionnés en fonction du niveau respectif.

**INFO****Constitution du profil**

Concevoir de manière optimale le profil pour les poids correspondants. Le fabricant de profils / le transformateur doivent garantir un report de charge conforme.

Garantir le bon fonctionnement des roulettes sur le rail de roulement. Maintenir le rail de roulement propre, ne pas laquer ou revêtir de poudre.

Le plan de contrôle du profil actuellement en vigueur et appartenant au profil correspondant ainsi que les documents applicables décrits doivent être respectés.

Ces données doivent être demandées au représentant commercial de Roto compétent.

Les poignées recommandées figurent dans le catalogue Roto Handels.

Déterminer le nombre de pièces de ferrure nécessaires avec Roto Con Orders.

**INFO****Roto Con Orders**

Configurateur de ferrures en ligne performant pour la configuration personnalisée de ferrures de fenêtres et portes individuelles. Tous les formats et types d'ouverture courant peuvent être configurés sans aide en quelques instants. Vous pouvez obtenir des listes d'articles personnalisées avec les champs d'application et une vue d'ensemble exemplaire des ferrures auprès de votre agent technico-commercial compétent.



www.roto-frank.com

4.1 Bois

4.1.1 Schéma A, K

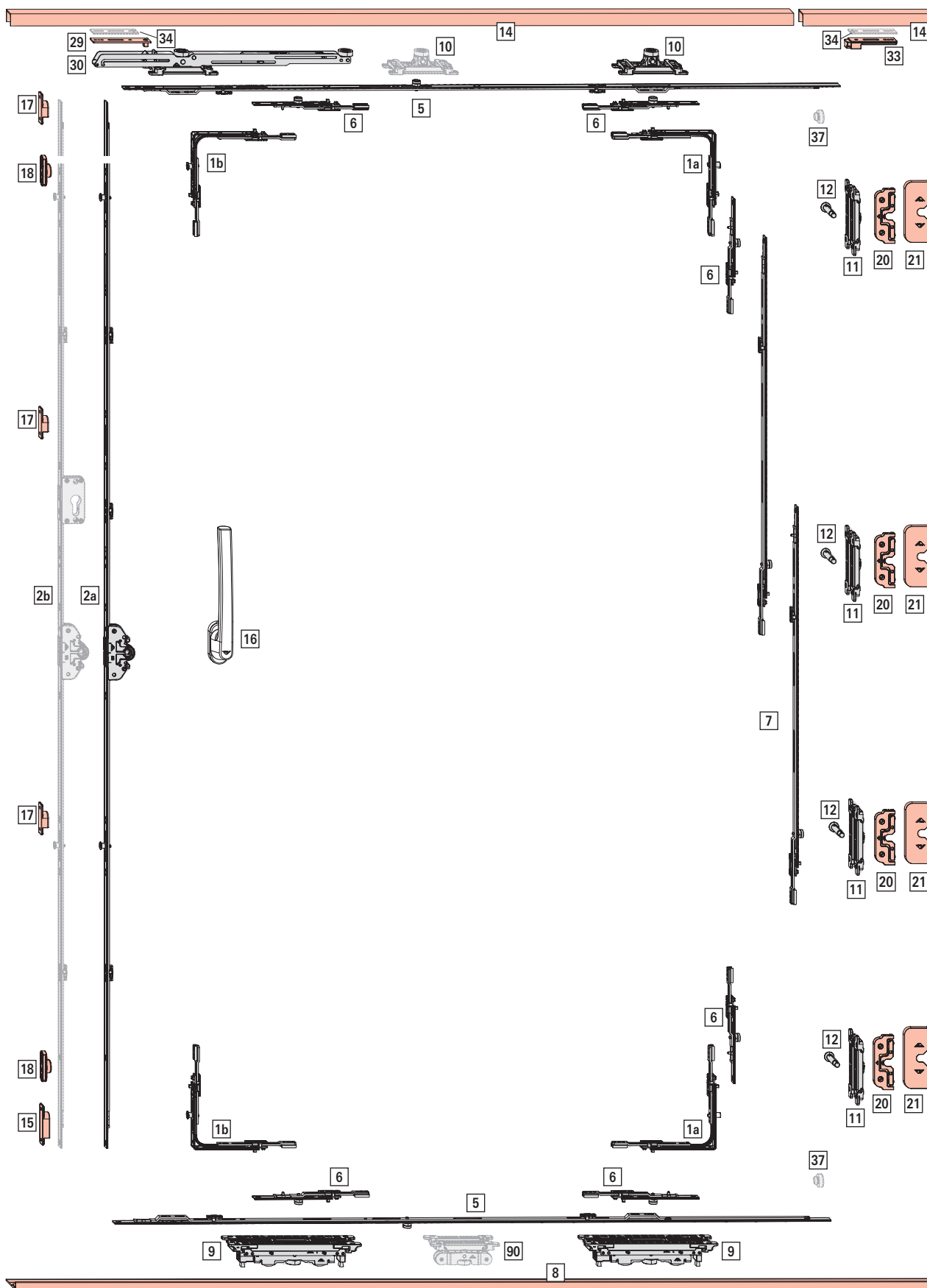


**Schéma A****LFF** : 710 – 3 000 mm**HFF** : 600 – 3 600 mm**PO** : max. 400 kg**Schéma K****LFF** : 710 – 1 500 mm**HFF** : 600 – 3 600 mm**PO** : max. 400 kg**[1a] Renvoi d'angle** avec galet E  2**[1b]** avec galet V  2

		N°
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Crémone KSR → à partir de la page 154  1

Alternative :

[2b] Crémone KSR verrouillable → à partir de la page 154**[4] Allonge de crémone, HFF > 2 000 mm**

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	V	337711

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 400 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
2 401 – 2 600	200 raccordable	–	–	308267
2 601 – 2 800	400 raccordable	–	–	297858
2 801 – 3 000	600 raccordable	1	V	337711
3 001 – 3 200	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	V	337711
3 201 – 3 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	V	337711
> 3 400	600 raccordable	1	V	337 711
	600 raccordable	1	V	337711

Verrouilleur médian (VM)**[5] Élément verrouilleur, horizontal**  2

				N°
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360
1440	J	1	K	862361
1790	J	2	K	862362
2190	J	2	K	862363

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
≤ 760	344	344	1 V	572665
761 – 860	480	480	– –	245729
861 – 1 060	590	590	– –	603442
1 061 – 1 260	790	790	1 K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1 K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1 K	862360
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1 K	862361
1 911 – 2 110	1 440	1 430	1 K	862361
	200	200	– –	308267
2 111 – 2 260	1 790	1 780	2 K	862362
2 261 – 2 460	1 790	1 780	2 K	862362
	200	200	– –	308267
2 461 – 2 660	2 190	2 180	2 K	862363
2 661 – 2 860	200	200	– –	308267
	2 190	2 180	2 K	862363
> 2 860	400	400	– –	297858
	2 190	2 180	2 K	862363

[6] Élément du verrouilleur médian 130, ho-  6
rizontal et vertical

				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 – 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
2 401 – 2 600	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366
2 601 – 2 800	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
2 801 – 3 000	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
3 001 – 3 200	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366

				N°
3 201 – 3 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 3 400	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	-	-	297858
	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[8] Rail de roulement 	
	N°
3200	782919
6400	782920

[9] Chariot 	
	N°
41	Gauche 862367
	Droite 862368

[90] Stabilisateur	
	N°
41	Gauche 891368
	Droite 891369
	
≤ 1 060	-
1 061 – 2 110	1
> 2 110	2

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre → à partir de la page 163 	
Alternative (côté meneau central) :	
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163 	
	N°
41	Gauche 862371
	Droite 862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft, côté fermeture → à partir de la page 163 	
Alternative :	
[10] Unité de commande	
Contenu :	
[*]	#
[29] Activateur	1
[30] Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

	
≤ 1 700	3
1 701 – 2 100	4
2 101 – 2 700	5
2 701 – 3 300	6
> 3 300	7

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	25	895955
	26	895966
	27	895970
	32	786728
	34,5	2010069
	35,5	858628
	36	895972
	39,5	839047
	42	861550
	44	895973
	45,8	791838
	47,8	788696
	49	895974
	53,5	839045

	
≤ 1 700	3
1 701 – 2 100	4
2 101 – 2 700	5
2 701 – 3 300	6
> 3 300	7

[14] Rail de guidage 	
	N°
3200	782921
6400	782922

[15] Gâche fausse-manœuvre 	
	N°
Gâche fausse-manœuvre	822789

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1 	
--	--



Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill.
→ CTL_1



[17] Gâche



N°

A visser	–	744579
A fraiser	Gauche	798224
	Droite	798245



≤ 1 000	1
1 001 – 1 800	2
1 801 – 2 800	3
2 801 – 3 400	4
> 3 400	5

[18] Butée



N°

17,5	757587
------	--------

[20] Gâche MB



N°

A visser	–	793493
A fraiser	Gauche	798224
A fraiser	Droite	798245



≤ 1 700	3
1 701 – 2 100	4
2 101 – 2 700	5
2 701 – 3 300	6
> 3 300	7

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.



N°

R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054



≤ 1 700	3
1 701 – 2 100	4
2 101 – 2 700	5
2 701 – 3 300	6
> 3 300	7

[33] Arrêt, ne peut pas être utilisé en combinaison avec l'unité de commande avec SoftOpen et SoftStop côté meneau central.



Alternative :

[37] Butée en caoutchouc → à partir de la page 166



N°

Arrêt	800196
-------	--------

[1] N'utiliser que le nombre de supports spécifié dans le contrôle de profil.

[34] Support ; nombre en fonction du profil ^[1]



N°

Support	800197
---------	--------

4.1.2 Schéma A', K'

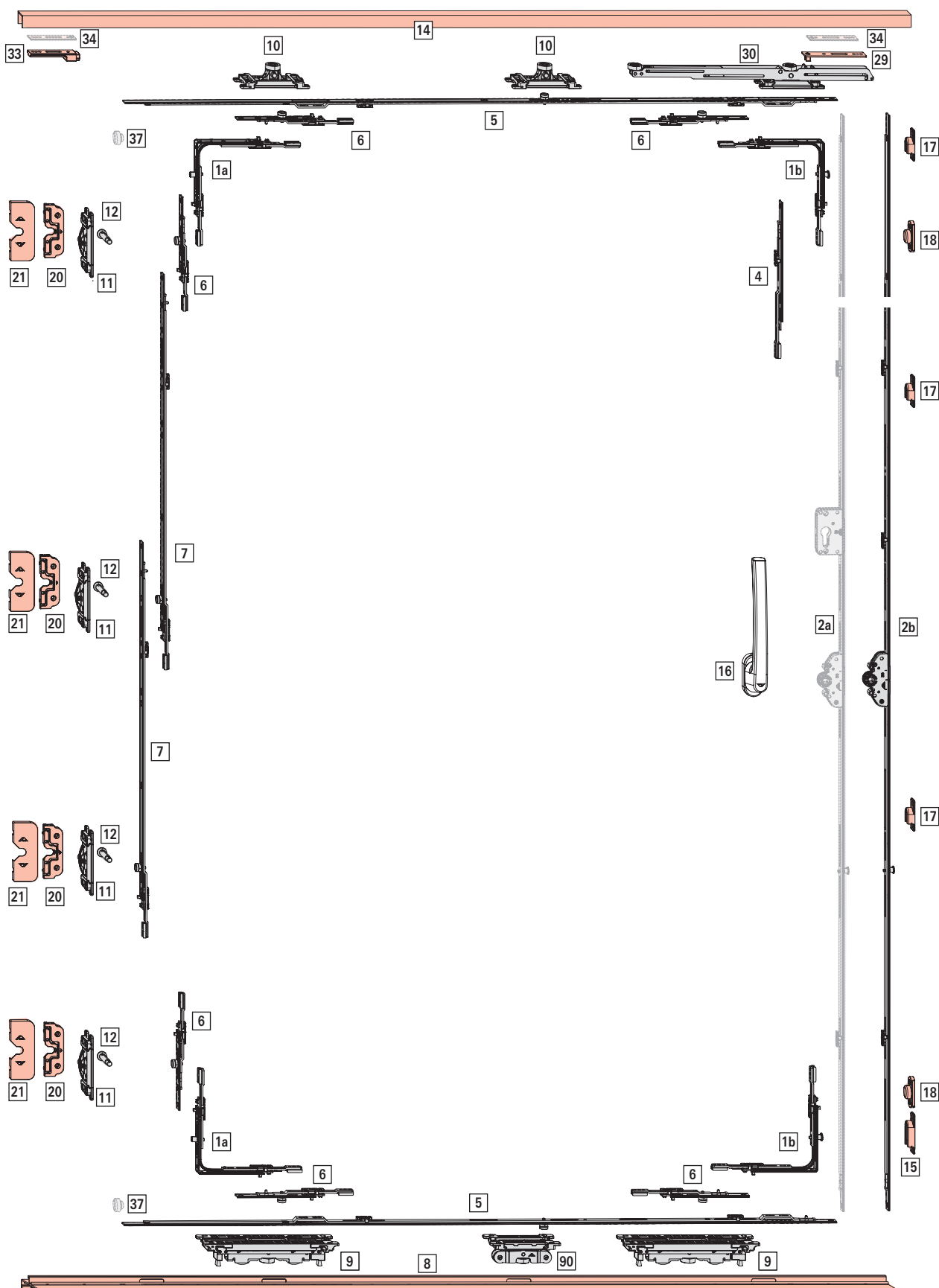




Schéma A'

LFF : 710 – 3 000 mm
HFF : 600 – 3 600 mm
PO : max. 400 kg

Schéma K'

LFF : 710 – 1 500 mm
HFF : 600 – 3 600 mm
PO : max. 400 kg

[1a] Renvoi d'angle	avec galet E	 2
[1b]	avec galet V	 2

		N°
1	E	260275
1	V	260272

[2a] Crémone KSR → à partir de la page 154	 1
Alternative :	
[2b] Crémone KSR verrouillable → à partir de la page 154	

[4] Allonge de crémone, HFF > 2 000 mm				
				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	V	337711

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 400 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
2 401 – 2 600	200 raccordable	–	–	308267
2 601 – 2 800	400 raccordable	–	–	297858
2 801 – 3 000	600 raccordable	1	V	337711
3 001 – 3 200	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	V	337711
3 201 – 3 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	V	337711
> 3 400	600 raccordable	1	V	337 711
	600 raccordable	1	V	337711

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal  2				
				N°
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360
1440	J	1	K	862361
1790	J	2	K	862362
2190	J	2	K	862363

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
≤ 760	344	344	1 V	572665
761 – 860	480	480	– –	245729
861 – 1 060	590	590	– –	603442
1 061 – 1 260	790	790	1 K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1 K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1 K	862360
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1 K	862361
1 911 – 2 110	1 440	1 430	1 K	862361
	200	200	– –	308267
2 111 – 2 260	1 790	1 780	2 K	862362
2 261 – 2 460	1 790	1 780	2 K	862362
	200	200	– –	308267
2 461 – 2 660	2 190	2 180	2 K	862363
2 661 – 2 860	200	200	– –	308267
	2 190	2 180	2 K	862363
> 2 860	400	400	– –	297858
	2 190	2 180	2 K	862363

[6] Élément du verrouilleur médian 130, ho-  6 rizontal et vertical				
---	--	--	--	--

				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée cen- trale				
---	--	--	--	--

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 – 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
2 401 – 2 600	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366
2 601 – 2 800	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
2 801 – 3 000	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
3 001 – 3 200	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366

				N°
3 201 – 3 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 3 400	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	-	-	297858
	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[8] Rail de roulement 1

	N°
3200	807733
6400	807734

[9] Chariot 2

		N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[90] Stabilisateur

		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

	
≤ 1 060	-
1 061 – 2 110	1
> 2 110	2



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre  1-3 *→ à partir de la page 163*
Alternative (côté meneau central) :
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.)  1 *→ à partir de la page 163*

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft, côté fermeture *→ à partir de la page 163*  1
Alternative :
[10] Unité de commande

Contenu :

	
[*] [29] Activeur	1
[30] Unité de commande avec fonction Soft	1



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[11] Verrouilleur médian réglable

		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

	
≤ 1 700	3
1 701 – 2 100	4
2 101 – 2 700	5
2 701 – 3 300	6
> 3 300	7



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.



[12] Galet de verrouillage BC réglable

		N°
Réglable en compression	25	895955
	26	895966
	27	895970
	32	786728
	34,5	2010069
	35,5	858628
	36	895972
	39,5	839047
	42	861550
	44	895973
	45,8	791838
	47,8	788696
	49	895974
	53,5	839045

	
≤ 1 700	3
1 701 – 2 100	4
2 101 – 2 700	5
2 701 – 3 300	6
> 3 300	7

[14] Rail de guidage

	N°
3200	782921
6400	782922

[15] Gâche fausse-manœuvre

	N°
Gâche fausse-manœuvre	822789

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1

Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. 
→ CTL_1

[17] Gâche

		N°
A visser	–	744579
A fraiser	Gauche	798224
	Droite	798245

	
≤ 1 000	1
1 001 – 1 800	2
1 801 – 2 800	3
2 801 – 3 400	4
> 3 400	5

[18] Butée

	N°
17,5	757587

[20] Gâche MB

		N°
A visser	–	793493
A fraiser	Gauche	798224
A fraiser	Droite	798245

	
≤ 1 700	3
1 701 – 2 100	4
2 101 – 2 700	5
2 701 – 3 300	6
> 3 300	7

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.

		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054

	
≤ 1 700	3
1 701 – 2 100	4
2 101 – 2 700	5
2 701 – 3 300	6
> 3 300	7

[33] Arrêt, ne peut pas être utilisé en combinaison avec l'unité de commande avec SoftOpen et SoftStop côté meneau central.

Alternative :

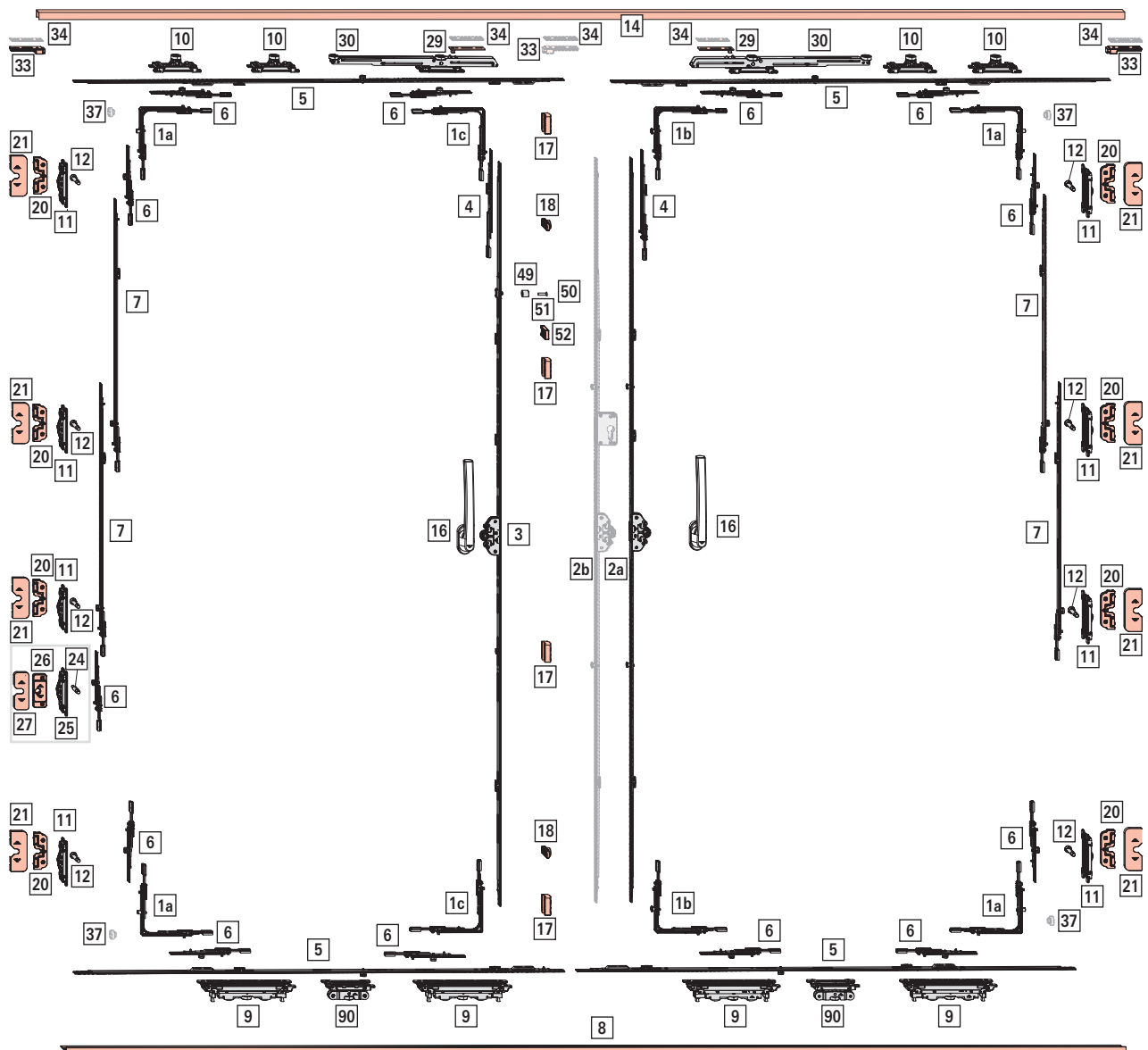
[37] Butée en caoutchouc → à partir de la page 166

	N°
Arrêt	800196

[34] Support ; nombre en fonction du profil ^[2]

	N°
Support	800197

[2] N'utiliser que le nombre de supports spécifié dans le contrôle de profil.





Champ d'application

LFF : 710 – 1 500 mm

HFF : 735 – 3 600 mm

PO : max. 400 kg

[1a] Renvoi d'angle	avec galet E	4
[1b]	avec galet V	2
[1c]	sans galet	2

		N°
1	E	260275
1	V	260272
–	–	339785

[2a] Crémone KSR → à partir de la page 154	1
Alternative :	
[2b] Crémone KSR verrouillable → à partir de la page 154	

[3] Crémone KSR ouvrant secondaire → à partir de la page 154	1
--	---

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	V	337711

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire

				N°
1 400 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
2 401 – 2 600	200 raccordable	–	–	308267
2 601 – 2 800	400 raccordable	–	–	297858
2 801 – 3 000	600 raccordable	1	V	337711
3 001 – 3 200	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	V	337711
3 201 – 3 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	V	337711
> 3 400	600 raccordable	1	V	337 711
	600 raccordable	1	V	337711

Ouvrant secondaire

				N°
1 400 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
2 401 – 2 600	200 raccordable	–	–	308267
2 601 – 2 800	400 raccordable	–	–	297858
2 801 – 3 000	200 raccordable	–	–	308 267
	400 raccordable	–	–	297858

				N°
3 001 – 3 200	400 raccordable	–	–	297858
	400 raccordable	–	–	297858
3 201 – 3 400	200 raccordable	–	–	308 267
	400 raccordable	–	–	297858
	400 raccordable	–	–	297858
> 3 400	400 raccordable	–	–	297858
	400 raccordable	–	–	297858
	400 raccordable	–	–	297858

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal				 4
				Nº
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
> 1 460	1 190	1 180	1	K	862360

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical	13
--	----

				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale	
--	--

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire :

				N°
1 401 – 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
2 401 – 2 600	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

				N°
2 601 – 2 800	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
2 801 – 3 000	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
3 001 – 3 200	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
3 201 – 3 400	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
> 3 400	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366

Ouvrant secondaire :

				N°
1 401 – 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
2 401 – 2 600	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366
2 601 – 2 800	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
2 801 – 3 000	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
3 001 – 3 200	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
3 201 – 3 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 3 400	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[8] Rail de roulement 		1-2
	N°	
3200	782919	
6400	782920	

[9] Chariot 		4
		N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		
		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

	
≤ 1 060	-
1 061 – 2 110	2
> 2 110	4

[10] Unité de commande, côté meneau cen- 		2-6
tral et au centre → à partir de la page 163		
Alternative (côté meneau central) :		
Kit d'unité de commande avec fonction 		1-2
Soft (activateur incl.) → à partir de la pa- ge 163		

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction 		2
Soft, côté fermeture → à partir de la page 163		
Alternative :		
[10] Unité de commande		

Contenu :

[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
≤ 1 400		4
1 401 – 2 400		6
2 401 – 3 400		8
> 3 400		10



[12] Galet de verrouillage BC réglable

		N°
Réglable en compression	25	895955
	26	895966
	27	895970
	32	786728
	34,5	2010069
	35,5	858628
	36	895972
	39,5	839047
	42	861550
	44	895973
	45,8	791838
	47,8	788696
	49	895974
	53,5	839045

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
2 401 – 3 400	8
> 3 400	10

[14] Rail de guidage

	N°
3200	782921
6400	782922

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1

Cavité de la poignée (distance 43 mm),
sans illustration → CTL_1

[17] Gâche schéma C

	N°
A visser	806824

	
≤ 1 000	2
1 001 – 1 800	3
1 801 – 2 800	4
2 801 – 3 400	5
> 3 400	6

[18] Butée

	N°
17,5	757587

[20] Gâche MB

		N°
A visser	–	793493
A fraiser	Gauche	798224
A fraiser	Droite	798245

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
2 401 – 3 400	8
> 3 400	10

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.

		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
2 401 – 3 400	8
> 3 400	10

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement

		N°
Réglable en compression	25	895977
	26	895984
	27	895989
	32	895994
	35,5	858629
	36	895999
	39,5	839049
	42	861551
	44	896002
	49	896005
	53,5	839048

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement

		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement

	N°
Gâche sécurité retour coulissement	810279

[27] Cache pour gâche sécurité retour cou- **lissement**

		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison **2**
 unité de commande avec SoftOpen / SoftS-
 top côté fermeture.

Alternative :

[37] Butée en caoutchouc → *à partir de la page 166*

	N°
Arrêt	800196

[34] Support ; nombre en fonction du profil ^[3]

	N°
Support	800197

[*] Kit de régulation séquence de comman- **1**
de, en fonction du profil

	N°
Bois	861110

Contenu :

[*]		#
[49]	Goujon	1
[50]	Butée	1
[51]	Vis à tête fraisée, M5 x 20	1
[52]	Sécurité anti-dégondage	1

En option
[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison **1**
 unité de commande avec SoftOpen et SoftS-
 top côté fermeture.

	N°
Arrêt	800196

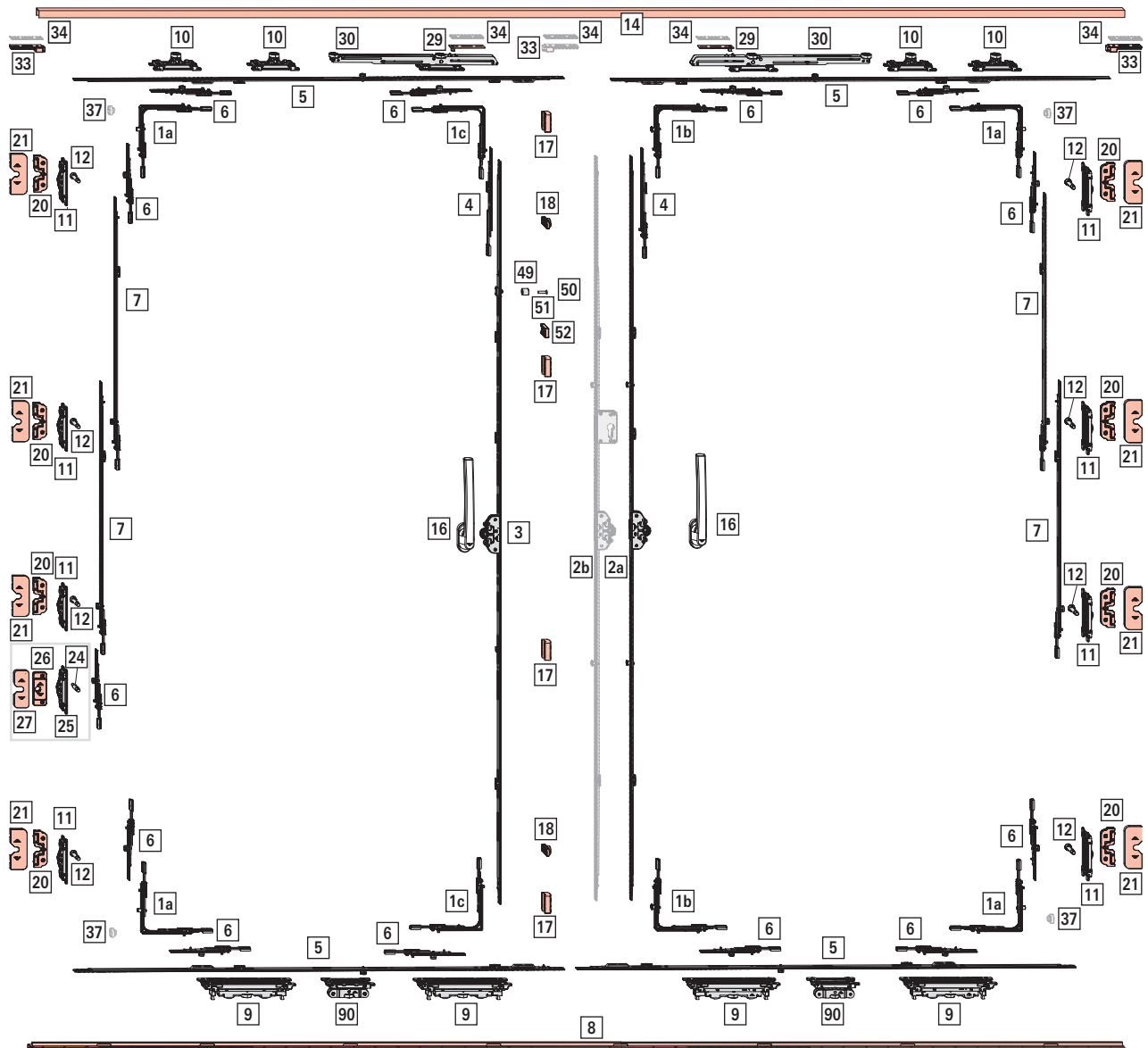
[34] Support ; nombre en fonction du profil ^[4]

	N°
Support	800197

[3] N'utiliser que le nombre de supports spécifié dans le contrôle de profil.

[4] N'utiliser que le nombre de supports spécifié dans le contrôle de profil.







Champ d'application

LFF : 710 – 1 500 mm

HFF : 735 – 3 600 mm

PO : max. 400 kg

[1a] Renvoi d'angle	avec galet E	4
[1b]	avec galet V	2
[1c]	sans galet	2

		N°
1	E	260275
1	V	260272
–	–	339785

[2a] Crémone KSR → à partir de la page 154	1
Alternative :	
[2b] Crémone KSR verrouillable → à partir de la page 154	

[3] Crémone KSR ouvrant secondaire → à partir de la page 154	1
--	---

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	V	337711

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire

				N°
1 400 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
2 401 – 2 600	200 raccordable	–	–	308267
2 601 – 2 800	400 raccordable	–	–	297858
2 801 – 3 000	600 raccordable	1	V	337711
3 001 – 3 200	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	V	337711
3 201 – 3 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	V	337711
> 3 400	600 raccordable	1	V	337 711
	600 raccordable	1	V	337711

Ouvrant secondaire

				N°
1 400 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
2 401 – 2 600	200 raccordable	–	–	308267
2 601 – 2 800	400 raccordable	–	–	297858
2 801 – 3 000	200 raccordable	–	–	308 267
	400 raccordable	–	–	297858

				N°
3 001 – 3 200	400 raccordable	–	–	297858
	400 raccordable	–	–	297858
3 201 – 3 400	200 raccordable	–	–	308 267
	400 raccordable	–	–	297858
	400 raccordable	–	–	297858
> 3 400	400 raccordable	–	–	297858
	400 raccordable	–	–	297858
	400 raccordable	–	–	297858

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal 4				
				N°
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
> 1 460	1 190	1 180	1	K	862360

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical 13				
				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale				
				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire :

				N°
1 401 – 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
2 401 – 2 600	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

				N°
2 601 – 2 800	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
2 801 – 3 000	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
3 001 – 3 200	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
3 201 – 3 400	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
> 3 400	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366

Ouvrant secondaire :

				N°
1 401 – 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
2 401 – 2 600	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366
2 601 – 2 800	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
2 801 – 3 000	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
3 001 – 3 200	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
	200 raccordable	–	–	308267
3 201 – 3 400	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
> 3 400	600 raccordable	1	K	862366
	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[8] Rail de roulement 		1-2
	N°	
3200	807733	
6400	807734	

[9] Chariot 		4
		N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368

 **INFO**
Modèle G : commander des éléments côté droit.
Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[90] Stabilisateur		
		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

	
≤ 1 060	-
1 061 – 2 110	2
> 2 110	4

 **INFO**
Modèle G : commander des éléments côté droit.
Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[10] Unité de commande, côté meneau cen- 
tral et au centre → *à partir de la page 163* 2-6
Alternative (côté meneau central) :
Kit d'unité de commande avec fonction 
Soft (activateur incl.) → *à partir de la pa-* 1-2
ge 163

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

 **INFO**
Modèle G : commander des éléments côté droit.
Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[*] Kit unité de commande avec fonction 
Soft, côté fermeture → *à partir de la page 163*
Alternative :



[10] Unité de commande

Contenu :

[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[11] Verrouilleur médian réglable

		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
≤ 1 400		4
1 401 – 2 400		6
2 401 – 3 400		8
> 3 400		10



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[12] Galet de verrouillage BC réglable

		N°
Réglable en compression	25	895955
	26	895966
	27	895970
	32	786728
	34,5	2010069
	35,5	858628
	36	895972
	39,5	839047
	42	861550
	44	895973
	45,8	791838
	47,8	788696
	49	895974
	53,5	839045
≤ 1 400		4
1 401 – 2 400		6
2 401 – 3 400		8
> 3 400		10

[14] Rail de guidage

1-2

	N°
3200	782921
6400	782922

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1

2

Cavité de la poignée (distance 43 mm), sans illustration → CTL_1

2

[17] Gâche schéma C

	N°
A visser	806824
≤ 1 000	1
1 001 – 1 800	2
1 801 – 2 800	3
2 801 – 3 400	4
> 3 400	5

[18] Butée

2

	N°
17,5	757587

[20] Gâche MB

		N°
A visser	–	793493
A fraiser	Gauche	798224
A fraiser	Droite	798245

≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
2 401 – 3 400	8
> 3 400	10

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.

		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054

≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
2 401 – 3 400	8
> 3 400	10

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement 1

		N°
Réglable en compression	25	895977
	26	895984
	27	895989
	32	895994
	35,5	858629
	36	895999
	39,5	839049
	42	861551
	44	896002
	49	896005
	53,5	839048

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement 1

		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

[26] Gâche sécurité retour coulissement 1

	N°
Gâche sécurité retour coulissement	810279

[27] Cache pour gâche sécurité retour coulissement 1

		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen / SoftS-top côté fermeture. 2

Alternative :

[37] Butée en caoutchouc → *à partir de la page 166*

	N°
Arrêt	800196

[34] Support ; nombre en fonction du profil ^[5]

	N°
Support	800197

[*] Kit de régulation séquence de commande, en fonction du profil 1

	N°
Bois	861110

Contenu :

[*]		#
[49]	Goujon	1
[50]	Butée	1
[51]	Vis à tête fraisée, M5 x 20	1
[52]	Sécurité anti-dégondage	1

En option

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté fermeture. 1

	N°
Arrêt	800196

[34] Support ; nombre en fonction du profil ^[6]

	N°
Support	800197

[5] N'utiliser que le nombre de supports spécifié dans le contrôle de profil.

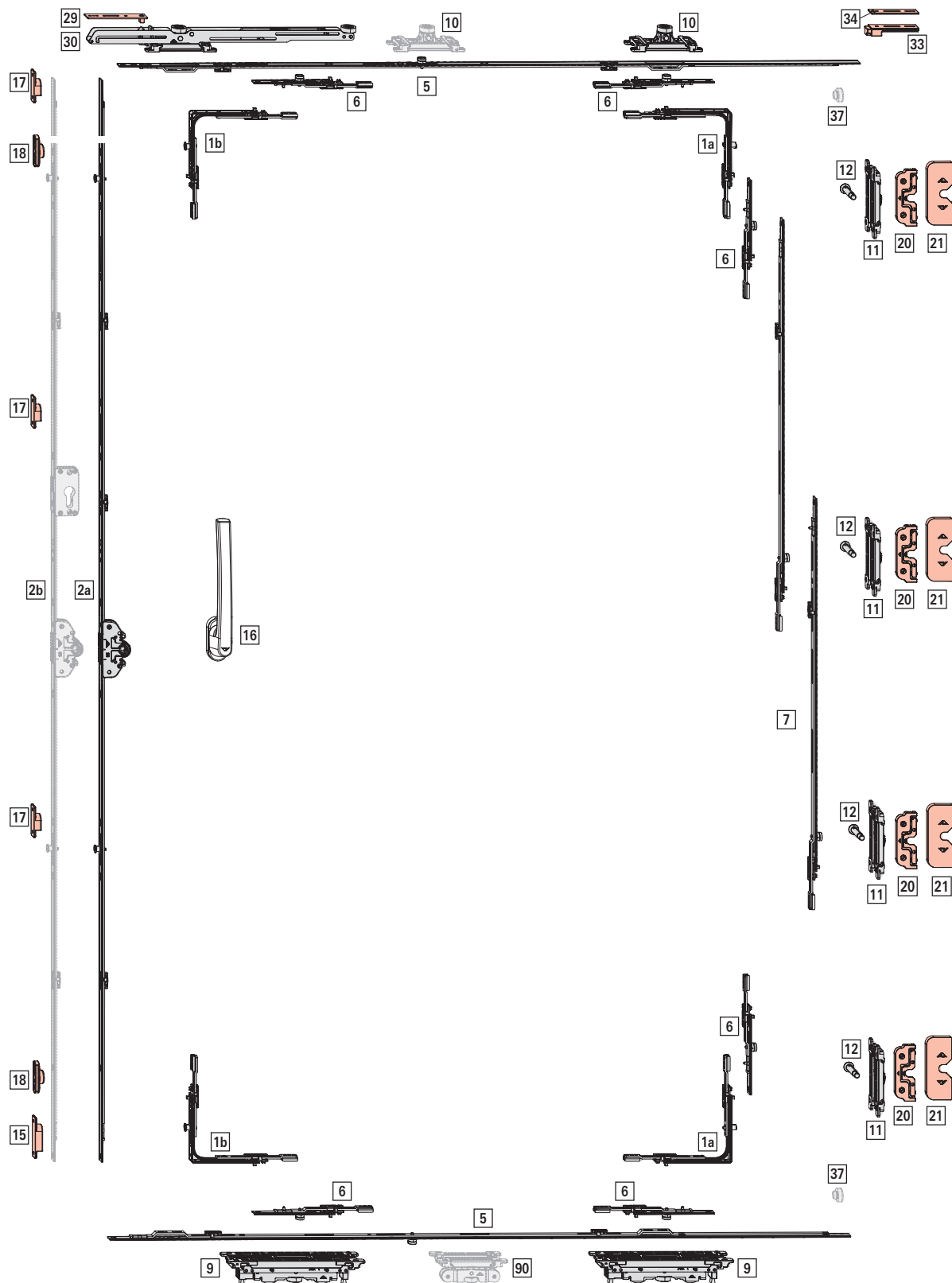
[6] N'utiliser que le nombre de supports spécifié dans le contrôle de profil.



4.2 PVC

4.2.1 aluplast | smart-slide

4.2.1.1 Schéma A, K





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 600 – 2 500 mm

PO : max. 200 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E	🛒 2
[1b]		avec galet V	🛒 2
		N°	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Crémone KSR									🛒 1
									N°
35	600 – 800	690	200	263	–	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	–	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	–	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	–	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	–	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	–	Roto Sil	798033

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)						N°
						N°
200	J	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal						🛒 2
						N°
200	J	–	–	–	–	308267
344	J	1	V	–	–	572665
480	J	–	–	–	–	245729
590	J	–	–	–	–	603442
790	J	1	K	–	–	862353
990	J	1	K	–	–	862354
1190	J	1	K	–	–	862360
1440	J	1	K	–	–	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

						N°
≤ 760	344	344	1	V	–	572665
761 – 860	480	480	–	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	–	862353

						N°
1 261 – 1 460	990	990	1	K	–	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	–	862360
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	–	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	–	862361
	200	200	–	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical						🛒 6
						N°
130	J	1	K	–	–	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale						N°
						N°
200	J	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	297858
600	J	1	K	–	–	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

						N°
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	–	–	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	–	–	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	–	–	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	–	–	862366
	600 raccordable	1	K	–	–	862366

[9] Chariot						🛒 2
						N°
41	Gauche	–	–	–	–	862367
	Droite	–	–	–	–	862368

[90] Stabilisateur						N°
						N°
41	Gauche	–	–	–	–	891368
	Droite	–	–	–	–	891369

						N°
≤ 1 060	–	–	–	–	–	–
> 1 060	1	–	–	–	–	1

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre → à partir de la page 163						1-3
Alternative (côté meneau central) :						
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163						🛒 1

						N°
41	Gauche	–	–	–	–	862371
	Droite	–	–	–	–	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft , côté fermeture → à partir de la page 163 		
Alternative :		
[10] Unité de commande		
Contenu :		
[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	34,5	2010069
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[15] Gâche fausse-manœuvre		
	N°	
Gâche fausse-manœuvre	822789	

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1 	
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1 	

[17] Gâche	
	N°
A visser	744579
	
≤ 1 000	1
1 001 – 1 800	2
> 1 800	3

[18] Butée		
	N°	
14	635307	

[20] Gâche MB	
	N°
A visser	793493
	
≤ 1 400	2
1 401 – 2 400	3
> 2 400	4

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.		
		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[33] Arrêt , ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central. 	
	N°
Arrêt	800196

[34] Support		
	N°	
Support	800197	

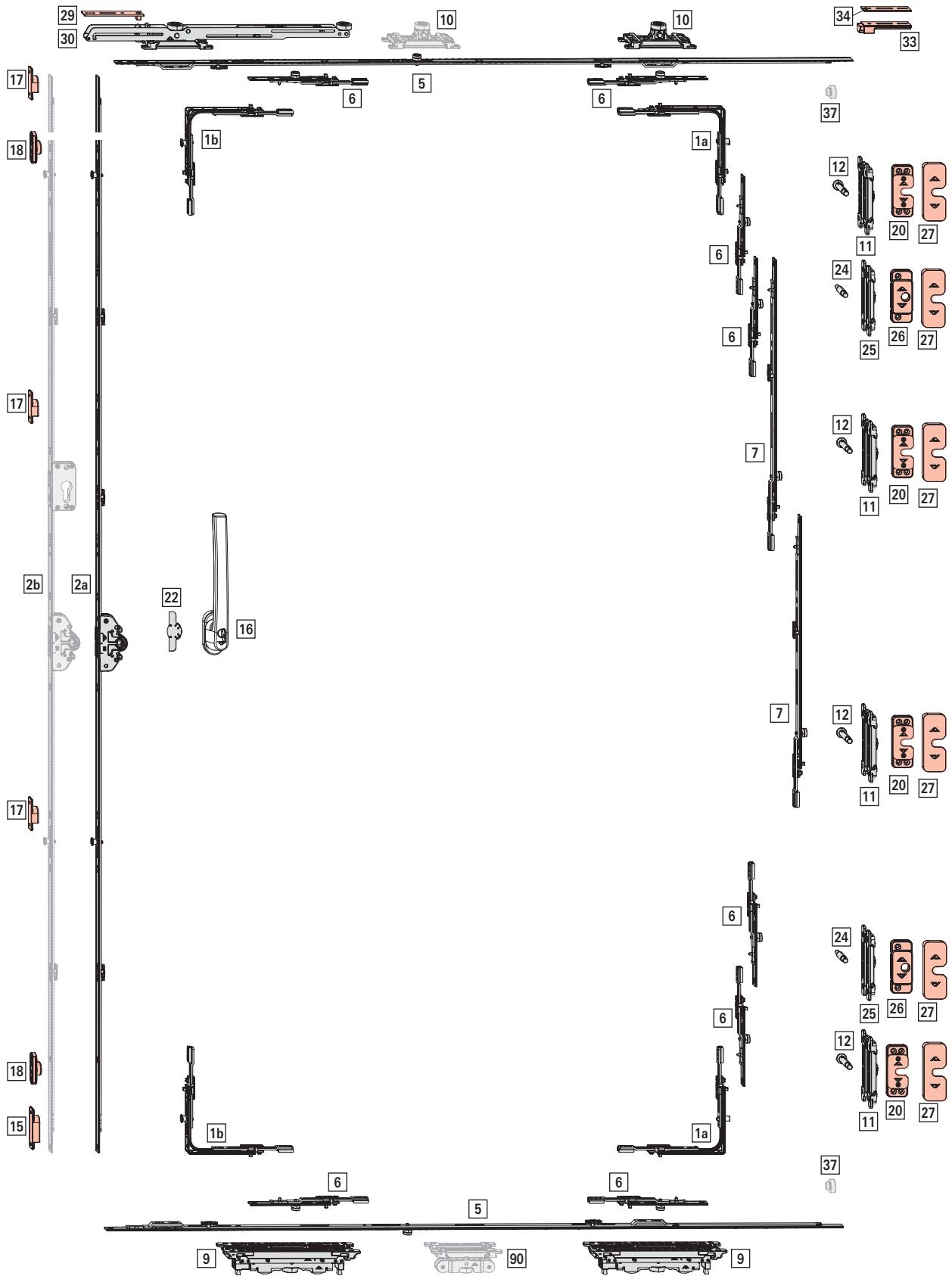
Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) 								
								N°
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33) 	
	N°
14	729179



4.2.1.2 Schéma A, K - CDR 2 / CDR 2 N



Alternative :		
[10] Unité de commande		
Contenu :		
[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	34,5	2010069
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[15] Gâche fausse-manœuvre SEC		
		N°
Gâche SEC mauvaise utilisation		822796

[16] Poignée, verrouillable (longueur de poignée 200 mm) → CTL_1		
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1		

[17] Gâche de sécurité (SEC)		
		N°
A visser		798226
		
≤ 1 800		2
> 1 800		3

[18] Butée		
		N°
14		635307

[20] Gâche SEC MB		
		N°
A visser		833688
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[22] Protection de perçage		
		N°
Protection de perçage		770965

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement		
		N°
Réglable en compression	34,5	2010051

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement		
		N°
Gâche sécurité retour coulissement		810279

[27] Cache pour gâche SEC MC / gâche sécurité retour coulissement		
		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

		
< 1 300		4
1 301 – 1 700		5
1 701 – 2 100		6
> 2 500		7

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central.		
		N°
Arrêt		800196



[34] Support 1

	N°
Support	800197

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) 1

								Nº
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33) 2

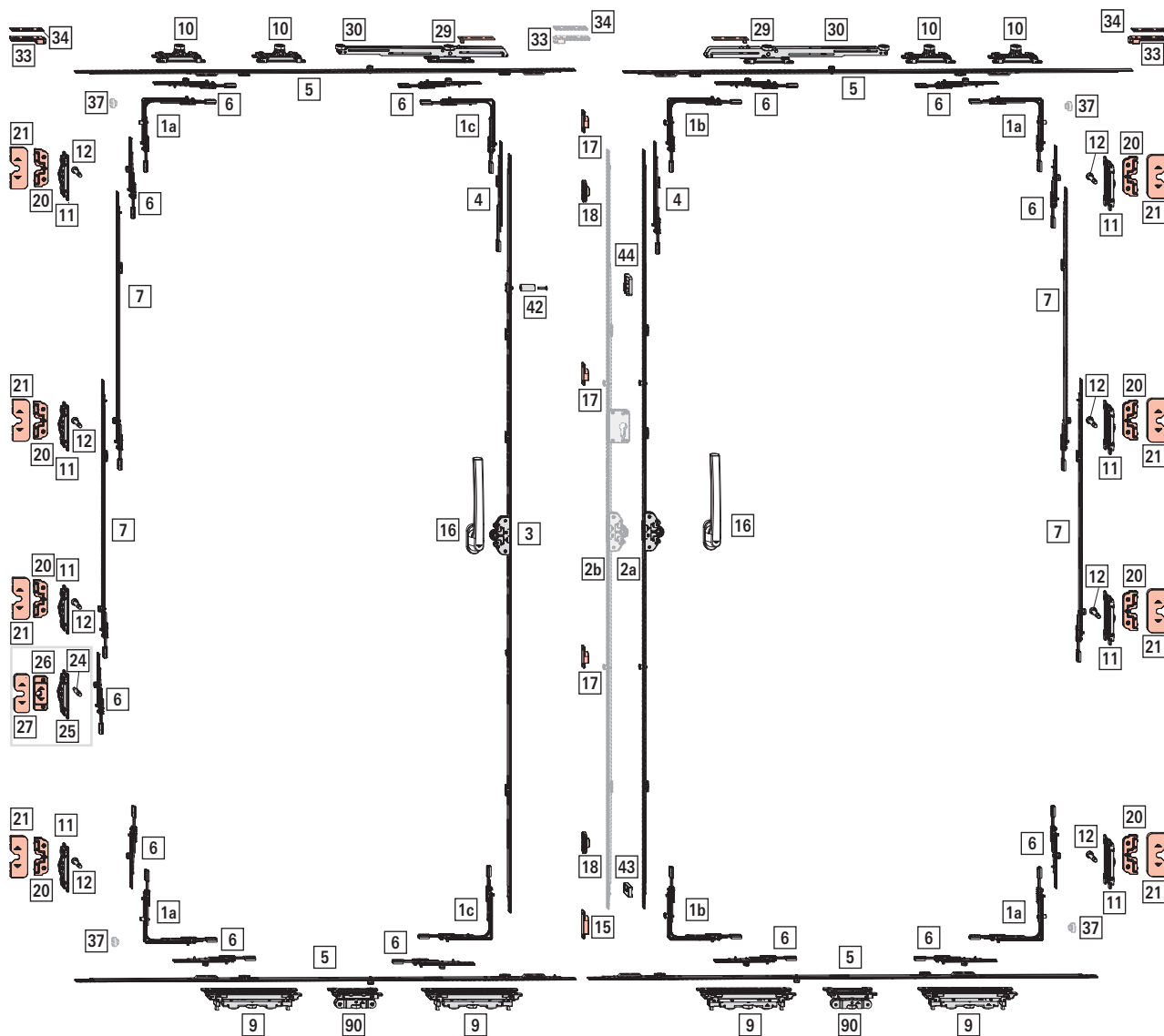
	N°
14	729179

En option

SKG** clip d'info, sans illustration. 1

				Nº
Clip d'information SKG**	à clipser sur le boîtier de crémone	R07.2	Blanc trafic	331459

4.2.1.3 Schéma C





Champ d'application

LFF : 710 – 1 500 mm

HFF : 800 – 2 500 mm

PO : max. 200 kg

[1a] Renvoi d'angle	avec galet E	4
[1b]	avec galet V	2
[1c]	sans galet	2

		N°
1	E	260275
1	V	260272
–	–	339785

[2a] Crémone KSR 1

								N°
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

[3] Crémone KSR ouvrant secondaire 1

								N°
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809658
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809662
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809668
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809669
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809653

[4] Allonge de crémone, HFF > 1400 mm

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal 4

				N°
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
> 1 460	1 190	1 180	1	K	862360

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical 13

				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire :

				N°
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

Ouvrant secondaire :

				N°
2 000 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot 		
		N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		
		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

	
≤ 1 060	-
> 1 060	2

[10] Unité de commande , côté meneau central et au centre → à partir de la page 163  2-6 Alternative (côté meneau central) : Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163  1-2		
--	--	--

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft , côté fermeture → à partir de la page 163  2 Alternative : [10] Unité de commande		
---	--	--

Contenu :

[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	34,5	2010069

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[15] Gâche fausse-manœuvre 		
	N°	
Gâche fausse-manœuvre	822789	

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1  2 Cavité de la poignée (distance 43 mm), sans illustration → CTL_1  2		
--	--	--

[17] Gâche		
	N°	
A visser	744579	

	
≤ 1 000	1
1 001 – 1 800	2
> 1 800	3

[18] Butée 		
	N°	
14	635307	

[20] Gâche MB		
	N°	
A visser	793493	

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[21] Cache pour gâche MC , uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.		
--	--	--

		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement 		
		N°
Réglable en compression	34,5	2010051

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement 		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement

	N°
Gâche sécurité retour coulissement	810279

[27] Cache pour gâche sécurité retour coulissement

		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison 2 unité de commande avec SoftOpen / SoftS- top côté fermeture.

	N°
Arrêt	800196

[34] Support

	N°
Support	800197

[*] Kit de commande de séquence de com- 1 mutation HFF ≥ 1 200 mm, en fonction du profil

	N°
31,7	833202

Contenu :

[*]		#
[42]	Broche avec vis à tête fraisée, M5 x 20	1
[43]	Sécurité anti-dégondage	1
[44]	Gâche avec butée	1

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 1 2a) → à partir de la page 154

								Nº
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)

	N°
14	729179

En option

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison 1 unité de commande avec SoftOpen et SoftS- top côté fermeture.

	N°
Arrêt	800196

[34] Support

	N°
Support	800197

4.2.2 aluplast | smart-slide neo

4.2.2.1 Schéma A, K





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 600 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E	🛒 2
[1b]		avec galet V	🛒 2
		N°	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Crémone KSR									🛒 1
									N°
35	600 – 800	690	200	263	–	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	–	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	–	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	–	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	–	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	–	Roto Sil	798033

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)						N°
						N°
200	J	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal						🛒 2
						N°
200	J	–	–	–	–	308267
344	J	1	V	–	–	572665
480	J	–	–	–	–	245729
590	J	–	–	–	–	603442
790	J	1	K	–	–	862353
990	J	1	K	–	–	862354
1190	J	1	K	–	–	862360
1440	J	1	K	–	–	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

						N°
≤ 760	344	344	1	V	–	572665
761 – 860	480	480	–	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	–	862353

						N°
1 261 – 1 460	990	990	1	K	–	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	–	862360
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	–	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	–	862361
	200	200	–	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical						🛒 6
						N°
130	J	1	K	–	–	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale						
						N°
200	J	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	297858
600	J	1	K	–	–	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

						N°
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	–	–	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	–	–	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	–	–	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	–	–	862366
	600 raccordable	1	K	–	–	862366

[9] Chariot				🛒 2
				N°
41	Gauche	–	–	862367
	Droite	–	–	862368

[90] Stabilisateur				
				N°
41	Gauche	–	–	891368
	Droite	–	–	891369

≤ 1 060	–	–	–	–	–
> 1 060	1	–	–	–	–

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre					🛒 1-3
Alternative (côté meneau central) :					
Kit d'unité de commande avec fonction Soft					🛒 1
Activateur pour fonction Soft utilisable pour vissage asymétrique → à partir de la page 165					🛒 1

						N°
41	Gauche	–	–	–	–	862371
	Droite	–	–	–	–	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft , côté fermeture → à partir de la page 163 		
Alternative :		
[10] Unité de commande		
Contenu :		
[*] 	#	
[29] Activateur (commander en plus l'activateur pour le vis- sage asymétrique → à partir de la page 165.)	1	
[30] Unité de commande avec fonction Soft	1	

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
≤ 1 400	2	
1 401 – 2 400	3	
> 2 400	4	

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	42	861550
		
≤ 1 400	2	
1 401 – 2 400	3	
> 2 400	4	

[15] Gâche fausse-manœuvre		
	N°	
Gâche fausse-manœuvre	822789	

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1 	
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. 	→ CTL_1

[17] Gâche	
	N°
A visser	744579
	
≤ 1 000	1
1 001 – 1 800	2
> 1 800	3

[18] Butée		
	N°	
14	635307	

[20] Gâche MB	
	N°
A visser	793493
	
≤ 1 400	2
1 401 – 2 400	3
> 2 400	4

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combi- naison avec la gâche MC vissable.		
		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054
		
≤ 1 400	2	
1 401 – 2 400	3	
> 2 400	4	

[33] Arrêt pour vissage asymétrique, ne peut pas être utilisé en combinaison avec l'unité de commande avec SoftOpen et SoftStop côté meneau central. 	
	N°
Arrêt	2027526

[34] Support pour vissage asymétrique		
	N°	
Support	2027527	

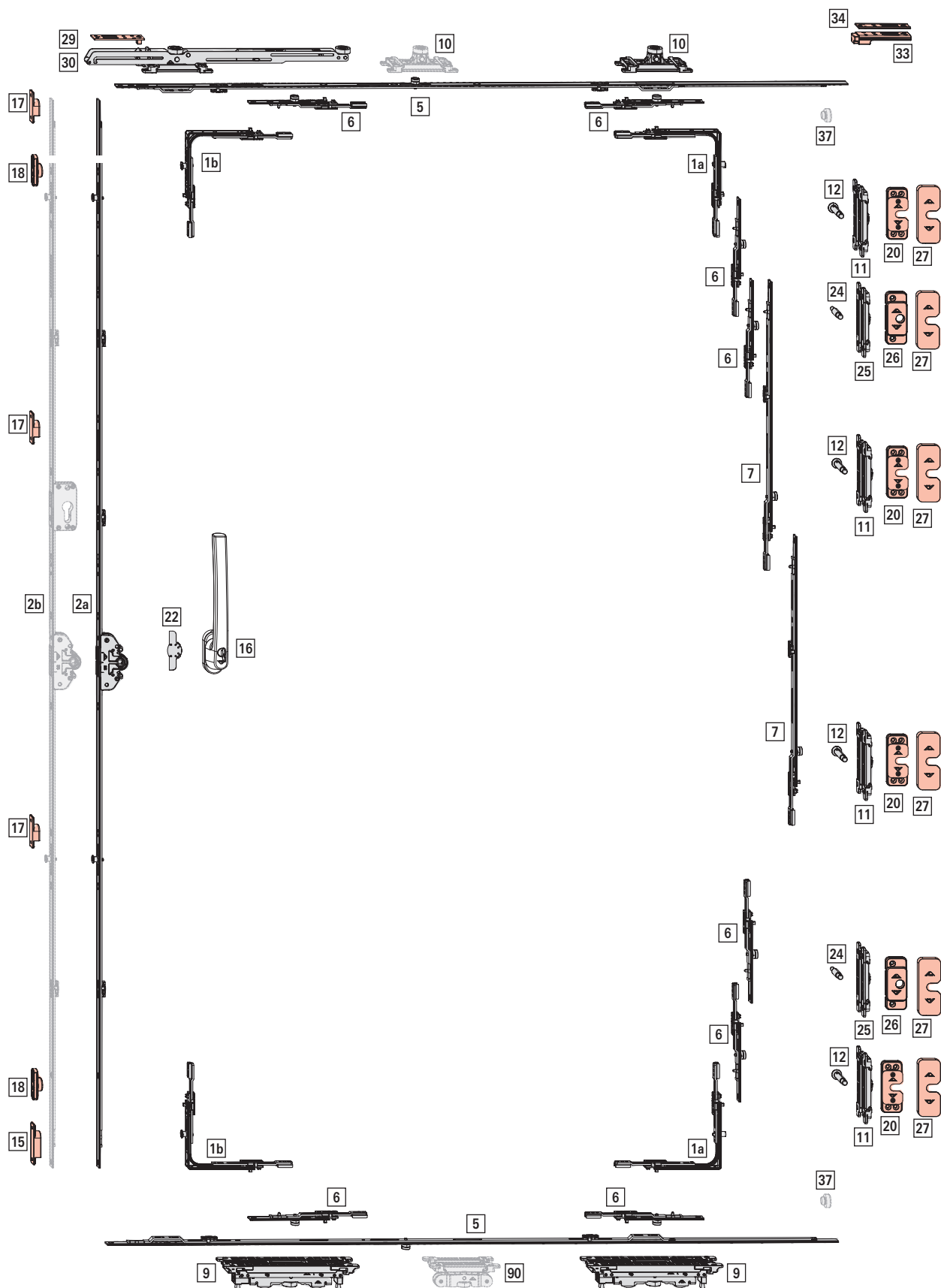
Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) 									N°
									
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055	

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33) 	
	N°
14	729179



4.2.2.2 Schéma A, K - CDR 2 / CDR 2 N





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 1 072 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E	🛒 2
[1b]		avec galet V	🛒 2
		N°	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Crémone KSR								🛒 1
								N°
35	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

Allonge de crémone, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)					N°	
						
200	J	–	–	–	308267	
400	J	–	–	–	297858	

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal					🛒 2
					N°
200	J	–	–	–	308267
344	J	1	V	–	572665
480	J	–	–	–	245729
590	J	–	–	–	603442
790	J	1	K	–	862353
990	J	1	K	–	862354
1190	J	1	K	–	862360
1440	J	1	K	–	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	862360

					N°
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361
	200	200	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical					🛒 8
					N°
130	J	1	K	–	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale					🛒 8
					N°
400	J	1	K	–	862365
600	J	1	K	–	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 301 – 1 500	400 raccordable	1	K	862365
1 501 – 1 700	600 raccordable	1	K	862366
1 701 – 1 900	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
1 901 – 2 100	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	297858
2 101 – 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
> 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot			🛒 2
		N°	
41	Gauche	862367	
	Droite	862368	

[90] Stabilisateur			🛒 1
		N°	
41	Gauche	891368	
	Droite	891369	

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre			🛒 1-3
Alternative (côté meneau central) :			
Kit d'unité de commande avec fonction Soft			🛒 1
Activateur pour fonction Soft utilisable pour vissage asymétrique → à partir de la page 165			🛒 1

		N°	
41	Gauche	862371	
	Droite	862372	

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft , côté fermeture → à partir de la page 163 		
Alternative :		
[10] Unité de commande		
Contenu :		
[*] 	#	
[29] Activateur (commander en plus l'activateur pour le visage asymétrique → à partir de la page 165.)	1	
[30] Unité de commande avec fonction Soft	1	

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	42	861550
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[15] Gâche fausse-manœuvre SEC		
	N°	
Gâche SEC mauvaise utilisation	822796	

[16] Poignée , verrouillable (longueur de poignée 200_mm) → CTL_1 		
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1 		

[17] Gâche de sécurité (SEC)		
	N°	
A visser	798226	
		
≤ 1 800	2	
> 1 800	3	

[18] Butée		
	N°	
14	635307	

[20] Gâche SEC MB		
	N°	
A visser	833688	
		
< 1 300	2	
1 301 – 1 700	3	
1 701 – 2 100	4	
> 2 100	5	

[22] Protection de perçage		
	N°	
Protection de perçage	770965	

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement		
		N°
Réglable en compression	42	861551

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

INFO
Modèle G : commander des éléments côté droit.
Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement		
	N°	
Gâche sécurité retour coulissement	810279	

[27] Cache pour gâche SEC MC / gâche sécurité retour coulissement		
		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

		
< 1 300	4	
1 301 – 1 700	5	
1 701 – 2 100	6	
> 2 500	7	



[33] Arrêt pour vissage asymétrique, ne peut pas être utilisé en combinaison avec l'unité de commande avec SoftOpen et SoftStop côté meneau central.  1



N°

Arrêt

2027526

[34] Support pour vissage asymétrique  1



N°

Support

2027527

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a)  1



N°

35

1801 – 2400

1890

200

1000

2

V

Roto Sil

798034

2401 – 2500

2290

200

1000

2

V

Roto Sil

798055

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)  2



N°

14

729179

En option

SKG clip d'info**, sans illustration.  1



N°

Clip d'information SKG**

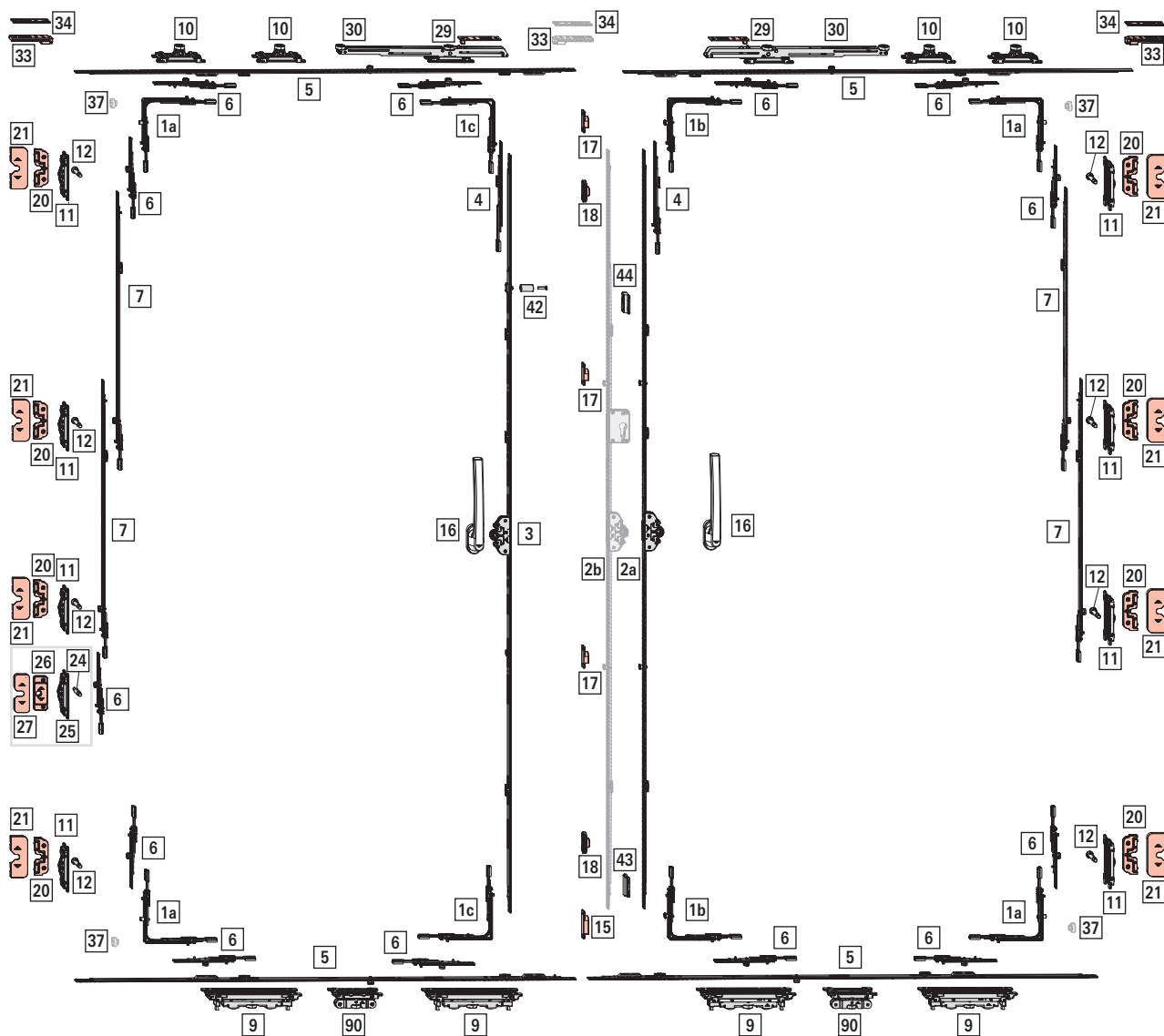
à clipser sur le boîtier de crémone

R07.2

Blanc trafic

331459

4.2.2.3 Schéma C





Champ d'application

LFF : 710 – 1 500 mm

HFF : 800 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle	avec galet E	4
[1b]	avec galet V	2
[1c]	sans galet	2

		N°
1	E	260275
1	V	260272
–	–	339785

[2a] Crémone KSR 1

								N°
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

[3] Crémone KSR ouvrant secondaire 1

								N°
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809658
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809662
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809668
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809669
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809653

[4] Allonge de crémone, HFF > 1400 mm

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal 4

				N°
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
> 1 460	1 190	1 180	1	K	862360

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical 13

				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire :

				N°
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

Ouvrant secondaire :

				N°
2 000 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot 		
		N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		
		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

	
≤ 1 060	-
> 1 060	2

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre → à partir de la page 163 2-6		
Alternative (côté meneau central) :		
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163		1-2
Activateur pour fonction Soft utilisable pour vissage asymétrique → à partir de la page 165		1

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft, côté fermeture → à partir de la page 163		
Alternative :		
[10] Unité de commande		

Contenu :

[*] 	#
[29] Activateur (commander en plus l'activateur pour le vissage asymétrique → à partir de la page 165.)	1
[30] Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	42	861550

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[15] Gâche fausse-manœuvre 		
	N°	
Gâche fausse-manœuvre	822789	

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1 		
Cavité de la poignée (distance 43 mm), sans illustration → CTL_1		

[17] Gâche		
	N°	
A visser	744579	
		
≤ 1 000	1	
1 001 – 1 800	2	
> 1 800	3	

[18] Butée 		
	N°	
14	635307	

[20] Gâche MB		
	N°	
A visser	793493	
		
≤ 1 400	4	
1 401 – 2 400	6	
> 2 400	8	

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.		
		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054

		
≤ 1 400	4	
1 401 – 2 400	6	
> 2 400	8	



[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement

		N°
Réglable en compression	42	861551

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement

		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement

	N°
Gâche sécurité retour coulissement	810279

[27] Cache pour gâche sécurité retour coulissement

		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

[33] Arrêt pour vissage asymétrique, ne peut pas être utilisé en combinaison avec l'unité de commande avec SoftOpen / SoftStop conjointement avec SoftStop côté meneau central / SoftStop côté fermeture.

	N°
Arrêt	2027526

[34] Support pour vissage asymétrique

	N°
Support	2027527

[*] Kit de régulation séquence de commande, en fonction du profil

	N°
27,5	2027961

Contenu :

[*]		#
[42]	Broche avec vis à tête fraisée, M5 x 20	1
[43]	Sécurité anti-dégondage	1
[44]	Gâche avec butée	1

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) → à partir de la page 154

								N°
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)

	N°
14	729179

En option

[33] Arrêt pour vissage asymétrique, ne peut pas être utilisé en combinaison avec l'unité de commande avec SoftOpen et SoftStop côté fermeture.

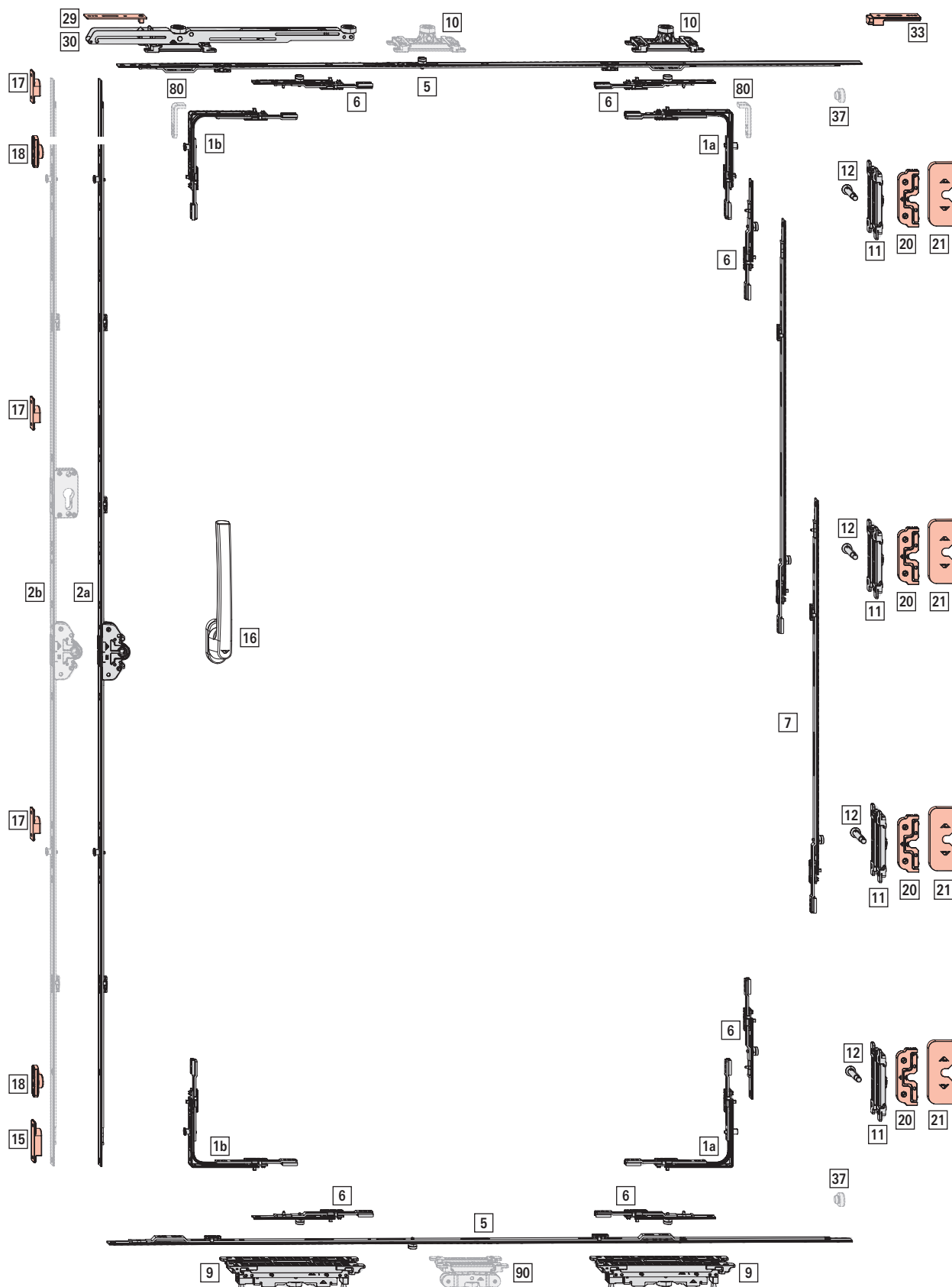
	N°
Arrêt	2027526

[34] Support pour vissage asymétrique

	N°
Support	2027527

4.2.3 Gealan | Smoovio

4.2.3.1 Schéma A, K



[*] **Kit unité de commande avec fonction Soft**, côté fermeture → à partir de la page 163

Alternative :

[10] Unité de commande

Contenu :

[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] **Verrouilleur médian réglable**

		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[12] **Galet de verrouillage BC réglable**

		N°
Réglable en compression	39,5	839047
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[15] **Gâche fausse-manœuvre**

	N°
Gâche fausse-manœuvre	822789

[16] **Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1**
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1

[17] **Gâche**

	N°
A visser	744579
≤ 1 000	1
1 001 – 1 800	2
> 1 800	3

[18] **Butée**

	N°
14	635307

[20] **Gâche MB**

	N°
A visser	793493
≤ 1 400	2
1 401 – 2 400	3
> 2 400	4

[21] **Cache pour gâche MC**, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.

		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[33] **Arrêt**, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central.

	N°
Arrêt	800196

Alternative

[2b] **Crémone KSR**, verrouillable (alternative au 2a) → à partir de la page 154

								Nº
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

[37] **Butée en caoutchouc** (alternative au 33)

	N°
14	729179

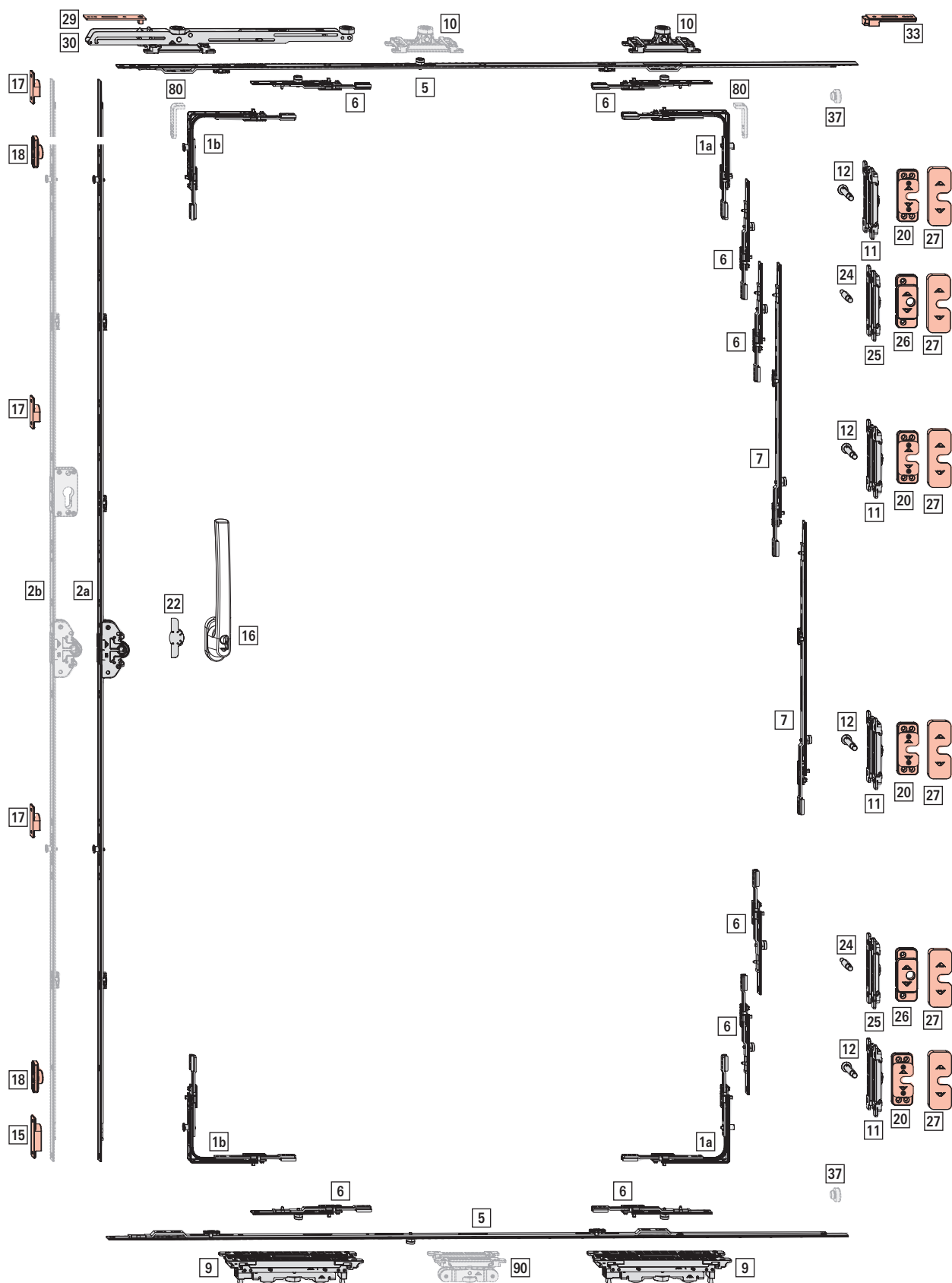
En option

[80] **Dispositif anti-basculement** ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.

	N°
Dispositif anti-basculement	897049



4.2.3.2 Schéma A, K - CDR 2 / CDR 2 N





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 1 072 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E	🛒 2
[1b]		avec galet V	🛒 2
		N°	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Crémone KSR

 1

								Nº
35	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

Allonge de crémone, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)						N°
200	J	–	–			308267
400	J	–	–			297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal				 2
				Nº
200	J	—	—	308267
344	J	1	V	572665
480	J	—	—	245729
590	J	—	—	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360
1440	J	1	K	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	862360

					N°
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361
	200	200	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, ho- rizontal et vertical					 8
				N°	
130	J	1	K	862364	

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée cen- trale				
				Nº
400	J	1	K	862365
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 301 – 1 500	400 raccordable	1	K	862365
1 501 – 1 700	600 raccordable	1	K	862366
1 701 – 1 900	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
1 901 – 2 100	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	297858
2 101 – 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
> 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot		🛒 2
		N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		🛒 1
		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

[10] Unité de commande, côté meneau cen-		tral et au centre → à partir de la page 163	1-3
Alternative (côté meneau central) :			
Kit d'unité de commande avec fonction		Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163	🛒 1

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction		Soft, côté fermeture → à partir de la page 163	🛒 1
---	--	--	-----

Alternative :		
[10] Unité de commande		
Contenu :		
[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	39,5	839047
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[15] Gâche fausse-manœuvre SEC		
	N°	1
Gâche SEC mauvaise utilisation	822796	

[16] Poignée, verrouillable (longueur de poignée 200 mm) → CTL_1		
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1		

[17] Gâche de sécurité (SEC)		
	N°	
A visser	798226	
≤ 1 800		2
> 1 800		3

[18] Butée		
	N°	
14	635307	

[20] Gâche SEC MB		
	N°	
A visser	828318	
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[22] Protection de perçage		
	N°	1
Protection de perçage	770965	

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement		
		N°
Réglable en compression	39,5	839049

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement		
	N°	2
Gâche sécurité retour coulissement	810279	

[27] Cache pour gâche SEC MC / gâche sécurité retour coulissement		
		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

< 1 300		4
1 301 – 1 700		5
1 701 – 2 100		6
> 2 500		7

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central.		
	N°	1
Arrêt	800196	



Alternative

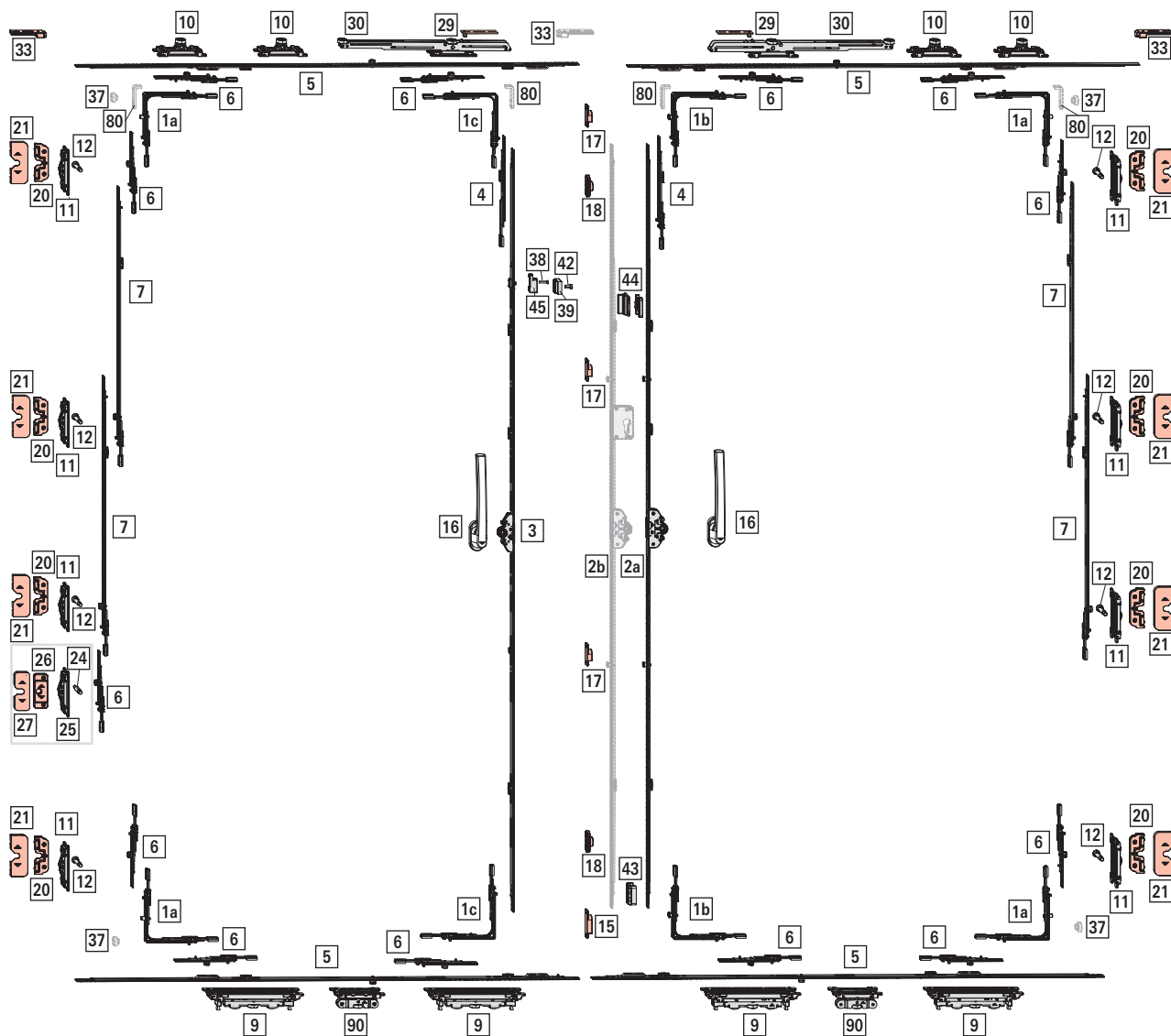
[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) → à partir de la page 154										 1
									N°	
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil		798034	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil		798055	

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)										2	
									N°		
14									729179		

En option

[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.					2	
				N°		
Dispositif anti-basculement					897049	
SKG** clip d'info, sans illustration.						1
				N°		
Clip d'information SKG**	à clipser sur le boîtier de crémone	R07.2	Blanc trafic	331459		

4.2.3.3 Schéma C





Champ d'application

LFF : 710 – 1 500 mm

HFF : 800 – 2 500 mm

PO : max. 200 kg

[1a] Renvoi d'angle	avec galet E		4
[1b]	avec galet V		2
[1c]	sans galet		2

		N°
1	E	260275
1	V	260272
–	–	339785

[2a] Crémone KSR

								N°
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

[3] Crémone KSR ouvrant secondaire

								N°
25	600 – 800	690	200	263	–	–	–	793942
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	793943
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809691
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809692
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809694
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809695
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809697

[4] Allonge de crémone, HFF > 1400 mm

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal

				N°
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
> 1 460	1 190	1 180	1	K	862360

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical

				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire :

				N°
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

Ouvrant secondaire :

				N°
2 000 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot 		
		N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		
		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

	
≤ 1 060	-
> 1 060	2

[10] Unité de commande , côté meneau central et au centre → à partir de la page 163  2-6 Alternative (côté meneau central) : Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163  1-2		
--	--	--

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft , côté fermeture → à partir de la page 163  2 Alternative : [10] Unité de commande		
--	--	--

Contenu :

		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	39,5	839047

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[15] Gâche fausse-manœuvre 		
	N°	
Gâche fausse-manœuvre	822789	

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1  2 Cavité de la poignée (distance 43 mm), sans illustration → CTL_1  2		
--	--	--

[17] Gâche		
	N°	
A visser	744579	

	
≤ 1 000	1
1 001 – 1 800	2
> 1 800	3

[18] Butée 		
	N°	
14	635307	

[20] Gâche MB		
	N°	
A visser	793493	

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[21] Cache pour gâche MC , uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.		
--	--	--

		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement 		
		N°
Réglable en compression	39,5	839049

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement 		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement

	N°
Gâche sécurité retour coulissement	810279

[27] Cache pour gâche sécurité retour coulissement

		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison 2 unité de commande avec SoftOpen / SoftS- top côté fermeture.

	N°
Arrêt	800196

[*] Kit de commande de séquence de com- mutation HFF ≥ 1 200 mm, en fonction du profil

		N°
PVC	Gealan Smoovio	2009503

[*]		#
[38]	Vis à tête fraisée, M5 x 20	1
[39]	Butée, ouvrant secondaire	1
[42]	Vis cylindrique	1
[43]	Sécurité anti-dégondage	1
[44]	Butée, support incl., ouvrant primaire	1
[45]	Adaptateur	1

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 1 2a) → à partir de la page 154

							N°
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 798055

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)

	N°
14	729179

En option

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison 1 unité de commande avec SoftOpen et SoftS- top côté fermeture.

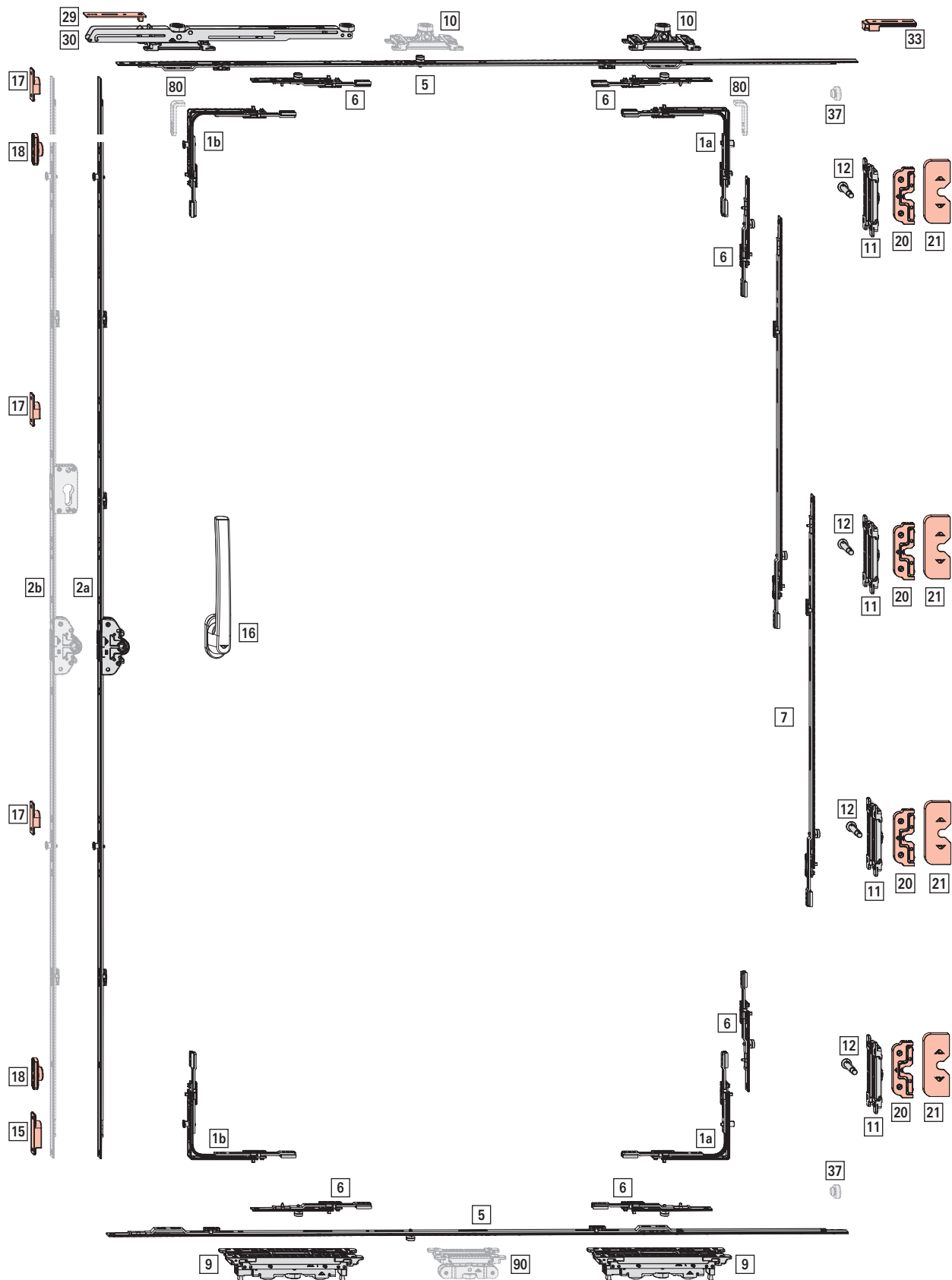
	N°
Arrêt	800196

[80] Dispositif anti-basculement ; pour 4 champs d'application HFF : LFF = > 2:1 jus- qu'à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.

	N°
Dispositif anti-basculement	897049

4.2.4 Rehau | Synego Slide

4.2.4.1 Schéma A, K





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 600 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E	🛒 2
[1b]		avec galet V	🛒 2
		N°	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Crémone KSR								🛒 1
								N°
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)					N°
					N°
200	J	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal					🛒 2
				N°	
200	J	–	–	308267	
344	J	1	V	572665	
480	J	–	–	245729	
590	J	–	–	603442	
790	J	1	K	862353	
990	J	1	K	862354	
1190	J	1	K	862360	
1440	J	1	K	862361	

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353

					N°
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	862360
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361
	200	200	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical					🛒 6
				N°	
130	J	1	K	862364	

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale					N°
				N°	
200	J	–	–	308267	
400	J	–	–	297858	
600	J	1	K	862366	

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 – 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot			🛒 2
		N°	
41	Gauche	862367	
	Droite	862368	

[90] Stabilisateur			N°
		N°	
41	Gauche	891368	
	Droite	891369	

		N°
≤ 1 060	–	
> 1 060	1	

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre → à partir de la page 163			1-3
Alternative (côté meneau central) :			
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163			🛒 1

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*]

Kit unité de commande avec fonction Soft, côté fermeture → à partir de la page 163
Alternative :
[10] Unité de commande

1

Contenu :

[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11]

Verrouilleur médian réglable

1

		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

≤ 1 400	2
1 401 – 2 400	3
> 2 400	4

[12]

Galet de verrouillage BC réglable

1

		N°
Réglable en compression	39,5	839047

≤ 1 400	2
1 401 – 2 400	3
> 2 400	4

[15]

Gâche fausse-manœuvre

1

	N°
Gâche fausse-manœuvre	822789

[16]

Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1

1

Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill.

1

→ CTL_1

[17]

Gâche

1

	N°
A visser	744579

≤ 1 000	1
1 001 – 1 800	2
> 1 800	3

[18]

Butée

2

	N°
14	635307

[20]

Gâche MB

1

	N°
A visser	793493

≤ 1 400	2
1 401 – 2 400	3
> 2 400	4

[21]

Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.

1

		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054

≤ 1 400	2
1 401 – 2 400	3
> 2 400	4

[33]

Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central.

1

	N°
Arrêt	800196

Alternative

[2b]

Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a)

1

								N°
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604

[37]

Butée en caoutchouc (alternative au 33)

2

	N°
14	729179

En option

[80]

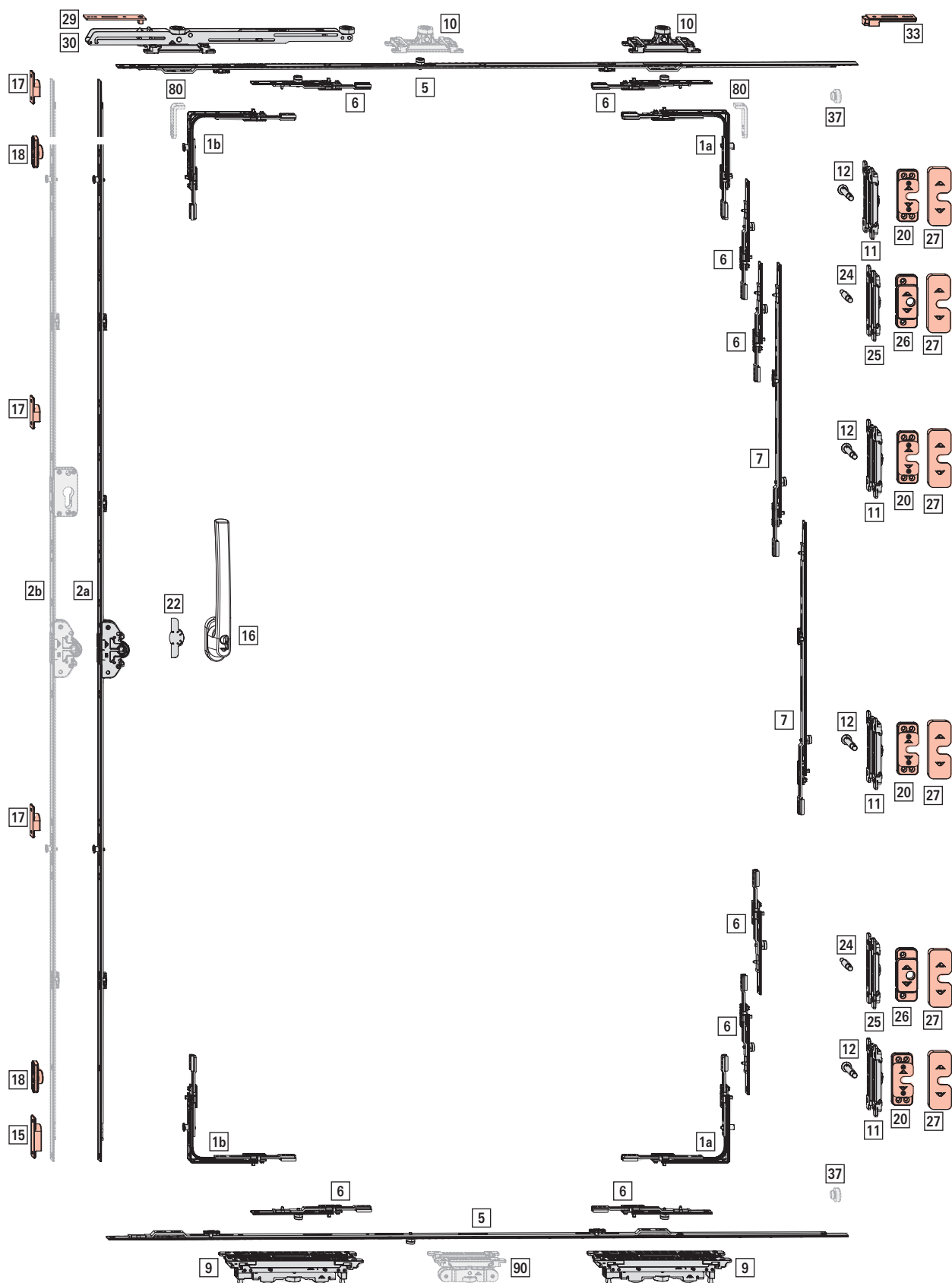
Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.

2

	N°
Dispositif anti-basculement	897049



4.2.4.2 Schéma A, K - CDR 2 / CDR 2 N





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 1 072 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E	🛒 2
[1b]		avec galet V	🛒 2
		N°	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Crémone KSR								 1
								Nº
35	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

Allonge de crémone, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)					N°
200	J	–	–		308267
400	J	–	–		297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal				 2
				Nº
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360
1440	J	1	K	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	862360

					N°
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361
	200	200	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical				 8
		 #		N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale				
		 #		N°
400	J	1	K	862365
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 301 – 1 500	400 raccordable	1	K	862365
1 501 – 1 700	600 raccordable	1	K	862366
1 701 – 1 900	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
1 901 – 2 100	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	297858
2 101 – 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
> 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot		🛒 2
		N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		🛒 1
		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre → à partir de la page 163		1-3
Alternative (côté meneau central) :		
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163		🛒 1

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft, côté fermeture → à partir de la page 163		🛒 1
--	--	-----

Alternative :		
[10] Unité de commande		
Contenu :		
[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	39,5	839047
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[15] Gâche fausse-manœuvre SEC		
		N°
Gâche SEC mauvaise utilisation		822796

[16] Poignée, verrouillable (longueur de poignée 200 mm) → CTL_1		
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1		

[17] Gâche de sécurité (SEC)		
		N°
A visser		798226
		
≤ 1 800		2
> 1 800		3

[18] Butée		
		N°
14		635307

[20] Gâche SEC MB		
		N°
A visser		828318
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[22] Protection de perçage		
		N°
Protection de perçage		770965

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement		
		N°
Réglable en compression	39,5	839049

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement		
		N°
Gâche sécurité retour coulissement		810279

[27] Cache pour gâche SEC MC / gâche sécurité retour coulissement		
		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

		
< 1 300		4
1 301 – 1 700		5
1 701 – 2 100		6
> 2 500		7

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central.		
		N°
Arrêt		800196



Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) → à partir de la page 154										 1
									N°	
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil		798034	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil		798055	

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33) 2											
									N°		
14									729179		

En option

[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.					2		
					N°		
Dispositif anti-basculement					897049		
SKG** clip d'info, sans illustration.							1
						N°	
Clip d'information SKG**	à clipser sur le boîtier de crémone	R07.2	Blanc trafic	331459			

4.2.5 Salamander | evolutionDrive Plus+

4.2.5.1 Schéma A, K





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 600 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E		2
[1b]		avec galet V		2
		N°		
1	E	260275		
1	V	260272		

[2a] Crémone KSR										1
								N°		
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045		
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027		
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028		
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030		
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031		
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032		
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033		

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)									
							N°		
200	J	–	–				308267		
400	J	–	–				297858		

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°	
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267	
1 601 – 2 000	–	–	–	–	
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267	
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858	
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267	

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal							2
				N°			
200	J	–	–	308267			
344	J	1	V	572665			
480	J	–	–	245729			
590	J	–	–	603442			
790	J	1	K	862353			
990	J	1	K	862354			
1190	J	1	K	862360			
1440	J	1	K	862361			

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°	
≤ 760	344	344	1	V	572665	
761 – 860	480	480	–	–	245729	
861 – 1 060	590	590	–	–	603442	
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353	

					N°	
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354	
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	862360	
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361	
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361	
	200	200	–	–	308 267	

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical							6
				N°			
130	J	1	K	862364			

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale							
				N°			
200	J	–	–	308267			
400	J	–	–	297858			
600	J	1	K	862366			

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°	
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	862366	
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267	
	600 raccordable	1	K	862366	
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858	
	600 raccordable	1	K	862366	
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366	
	600 raccordable	1	K	862366	

[8] Rail de roulement							1
			N°				
5800	R01.1	Argent naturel	897738				

[9] Chariot							2
		N°					
41	Gauche	862367					
	Droite	862368					

[90] Stabilisateur		
		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

					
≤ 1 060					–
> 1 060					1

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre → à partir de la page 163 1-3						
Alternative (côté meneau central) :						

Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163



		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] **Kit unité de commande avec fonction Soft**, côté fermeture → à partir de la page 163



Alternative :

[10] Unité de commande

Contenu :

[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable

		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[12] Galet de verrouillage BC réglable

		N°
Réglable en compression	39,5	839047

≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[14] Rail de guidage



			N°
5800	R01.1	Argent naturel	897737

[15] Gâche fausse-manœuvre



		N°
Gâche fausse-manœuvre	Gauche	897741
	Droite	899721

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1



Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1



[17] Gâche

		N°
A visser	Gauche	897739
	Droite	899669

≤ 1 000		1
1 001 – 1 800		2
> 1 800		3

[18] Butée



	N°
14	635307

[20] Gâche MB

	N°
A visser	793493

≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.

		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054

≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central.



	N°
Arrêt	800196

[23] Profil d'adaptation de l'ouvrant



			N°
5800	R01.1	Argent naturel	897735

[28] Profil d'adaptation du dormant



			N°
5800	R01.1	Argent naturel	897734



[38] Coussin d'étanchéité				 1
				N°
Patins d'étanchéité				2005678
Joint pour ouvrant (s. ill.)				 1
				N°
Noir profond				2002067
Gris clair				2008044
			#	
DEVENTER joint de frappe		50 000		1

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) 									
									N°
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055	
[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33) 									
		N°							
14		729179							

En option

[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.		
		2
		N°
Dispositif anti-basculement		897049

This diagram illustrates the exploded view of a window frame assembly, showing the relationship between various components. The parts are numbered as follows:

- Top Rail:** 14
- Bottom Rail:** 8
- Left Sash:** 17, 18, 28
- Right Sash:** 17, 18, 28
- Central Glass Unit:** 23
- Hardware and Fasteners:** 1, 2a, 2b, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38
- Corner Brackets:** 1a, 1b
- End Caps/Seals:** 12, 20, 27
- Internal Components:** 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38

The diagram shows how these parts fit together to form a complete window frame assembly.



Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 1 072 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E	🛒 2
[1b]		avec galet V	🛒 2
		N°	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Crémone KSR								 1
								Nº
35	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)					N°
200	J	–	–		308267
400	J	–	–		297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal				 2
				Nº
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360
1440	J	1	K	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
≤ 760	344	344	1 V	572665
761 – 860	480	480	– –	245729
861 – 1 060	590	590	– –	603442
1 061 – 1 260	790	790	1 K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1 K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1 K	862360

					N°
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361
	200	200	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, ho-				 8
horizontal et vertical				
				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée cen- trale				
		 [#]		N°
400	J	1	K	862365
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 301 – 1 500	400 raccordable	1	K	862365
1 501 – 1 700	600 raccordable	1	K	862366
1 701 – 1 900	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
1 901 – 2 100	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	297858
2 101 – 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
> 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	862366

[8] Rail de roulement			 1
			N°
5800	R01.1	Argent naturel	897738

[9] Chariot		🛒 2
		N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		🛒 1
		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

[10] Unité de commande, côté meneau cen-		🛒 1-3
tral et au centre → à partir de la page 163		
Alternative (côté meneau central) :		
Kit d'unité de commande avec fonction		🛒 1
Soft (activateur incl.) → à partir de la pa-		
ge 163		
		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft, côté fermeture → à partir de la page 163				1
Alternative :				
[10] Unité de commande				
Contenu :				
[*]		#		
[29]	Activateur	1		
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1		

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
< 1 300	2	
1 301 – 1 700	3	
1 701 – 2 100	4	
> 2 100	5	

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	39,5	839047
		
< 1 300	2	
1 301 – 1 700	3	
1 701 – 2 100	4	
> 2 100	5	

[14] Rail de guidage				1
			N°	
5800	R01.1	Argent naturel	897737	

[15] Gâche fausse-manœuvre SEC				1
		N°		
Gâche SEC mauvaise utilisation	Gauche	897742		
	Droite	899722		

[16] Poignée, verrouillable (longueur de poignée 200 mm) → CTL_1				1
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1				1

[17] Gâche de sécurité (SEC)		
		N°
A visser	Gauche	897740
	Droite	899720
		
≤ 1 800	2	
> 1 800	3	

[18] Butée			2
	N°		
14	635307		

[20] Gâche SEC MB	
	N°
A visser	833688
	
< 1 300	2
1 301 – 1 700	3
1 701 – 2 100	4
> 2 100	5

[22] Protection de perçage			1
	N°		
Protection de perçage	770965		

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement				2
		N°		
Réglable en compression	39,5	839049		

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement				2
		N°		
41	Gauche	862395		
	Droite	862396		

INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement			2
	N°		
Gâche sécurité retour coulissement	810279		

[27] Cache pour gâche SEC MC / gâche sécurité retour coulissement		
		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

	
< 1 300	4
1 301 – 1 700	5
1 701 – 2 100	6
> 2 500	7



[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison
unité de commande avec SoftOpen et SoftS-
top côté meneau central. 

	N°
Arrêt	800196

[23] Profil d'adaptation de l'ouvrant 

			N°
5800	R01.1	Argent naturel	897735

[28] Profil d'adaptation du dormant 

			N°
5800	R01.1	Argent naturel	897734

[38] Coussin d'étanchéité 

	N°
Patins d'étanchéité	2005678

Joint pour ouvrant (s. ill.) 

	N°
Noir profond	2002067
Gris clair	2008044

			#
DEVENTER joint de frappe	50 000		1

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) 

								N°
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33) 

	N°
14	729179

En option

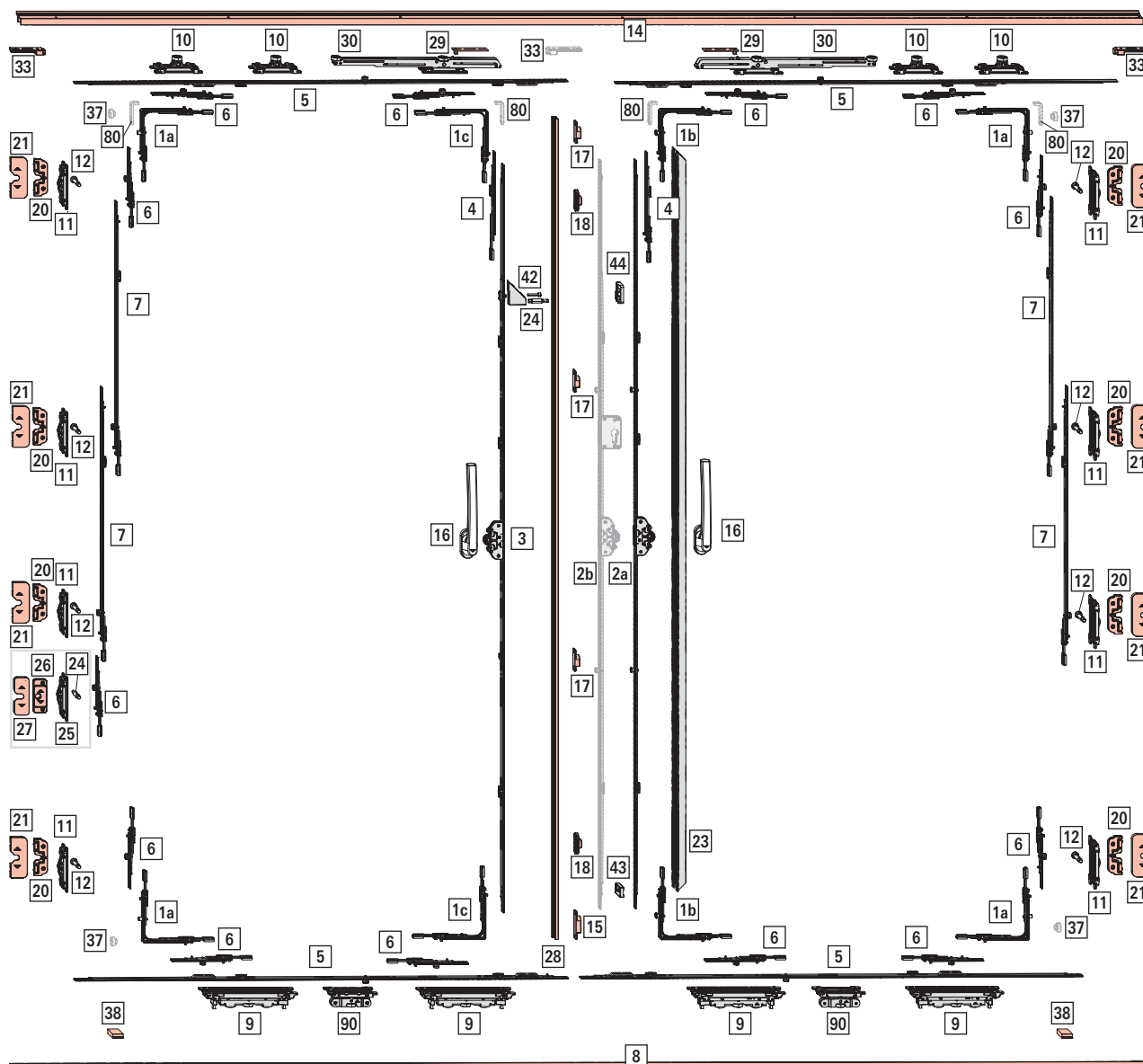
[80] Dispositif anti-basculement ; pour
champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à
max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité
de commande avec fonction Soft. 

	N°
Dispositif anti-basculement	897049

SKG clip d'info**, sans illustration. 

				N°
Clip d'informa- tion SKG**	à clipser sur le boîtier de crémone	R07.2	Blanc trafic	331459

4.2.5.3 Schéma C





Champ d'application

LFF : 710 – 1 500 mm

HFF : 800 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle	avec galet E	4
[1b]	avec galet V	2
[1c]	sans galet	2

		N°
1	E	260275
1	V	260272
–	–	339785

[2a] Crémone KSR 1

								N°
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

[3] Crémone KSR ouvrant secondaire 1

								N°
25	600 – 800	690	200	263	–	–	–	793942
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	793943
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809691
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809692
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809694
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809695
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809697

[4] Allonge de crémone, HFF > 1400 mm

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal 4

				N°
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
> 1 460	1 190	1 180	1	K	862360

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical 13

				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire :

				N°
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

Ouvrant secondaire :

				N°
2 000 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[8] Rail de roulement			1
			N°
5800	R01.1	Argent naturel	897738

[9] Chariot			4
			N°
41	Gauche		862367
	Droite		862368

[90] Stabilisateur			
			N°
41	Gauche		891368
	Droite		891369
			
≤ 1 060			-
> 1 060			2

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre → à partir de la page 163			2-6
Alternative (côté meneau central) :			
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163			1-2
			N°
41	Gauche		862371
	Droite		862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft, côté fermeture → à partir de la page 163			2
Alternative :			
[10] Unité de commande			
Contenu :			
[*]		#	
[29]	Activateur		1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft		1

[11] Verrouilleur médian réglable			
			N°
41	Gauche		862395
	Droite		862396
			
≤ 1 400			4
1 401 – 2 400			6
> 2 400			8

[12] Galet de verrouillage BC réglable			
			N°
Réglable en compression	39,5		839047

			
≤ 1 400			4
1 401 – 2 400			6
> 2 400			8

[14] Rail de guidage			1
			N°
5800	R01.1	Argent naturel	897737

[15] Gâche fausse-manœuvre			1
			N°
Gâche fausse-manœuvre	Gauche		897741
	Droite		899721

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1			2
Cavité de la poignée (distance 43 mm), sans illustration → CTL_1			

[17] Gâche			
			N°
A visser	Gauche		897739
	Droite		899669
			
≤ 1 000			1
1 001 – 1 800			2
> 1 800			3

[18] Butée			2
			N°
14			635307

[20] Gâche MB			
			N°
A visser			793493

			
≤ 1 400			4
1 401 – 2 400			6
> 2 400			8



[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.

		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054
		
≤ 1 400		4
1 401 – 2 400		6
> 2 400		8

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement

		N°
Réglable en compression	39,5	839049

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement

		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

INFO
Modèle G : commander des éléments côté droit.
Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement

	N°
Gâche sécurité retour coulissement	810279

[27] Cache pour gâche sécurité retour coulissement

		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen / SoftS-top côté fermeture.

	N°
Arrêt	800196

[23] Profil d'adaptation de l'ouvrant

			N°
5800	R01.1	Argent naturel	897735

[28] Profil d'adaptation du dormant

			N°
5800	R01.1	Argent naturel	897736

[*] Kit de commande de séquence de commutation HFF ≥ 1 200 mm, en fonction du profil

	N°
pour largeur > 40 mm	2029689

	#
[42] Trapèze avec vis cylindrique M5 x 20	1
[43] Sécurité anti-dégondage	1
[44] Gâche avec butée	1

[38] Patin d'étanchéité

	N°
Patins d'étanchéité	2005678

Joint pour ouvrant (s. ill.)

	N°
Noir profond	2002067
Gris clair	2008044

			#
DEVENTER joint de frappe	50 000		1

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) → à partir de la page 154

							N°
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil 798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil 798055

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)

	N°
14	729179

En option

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté fermeture.

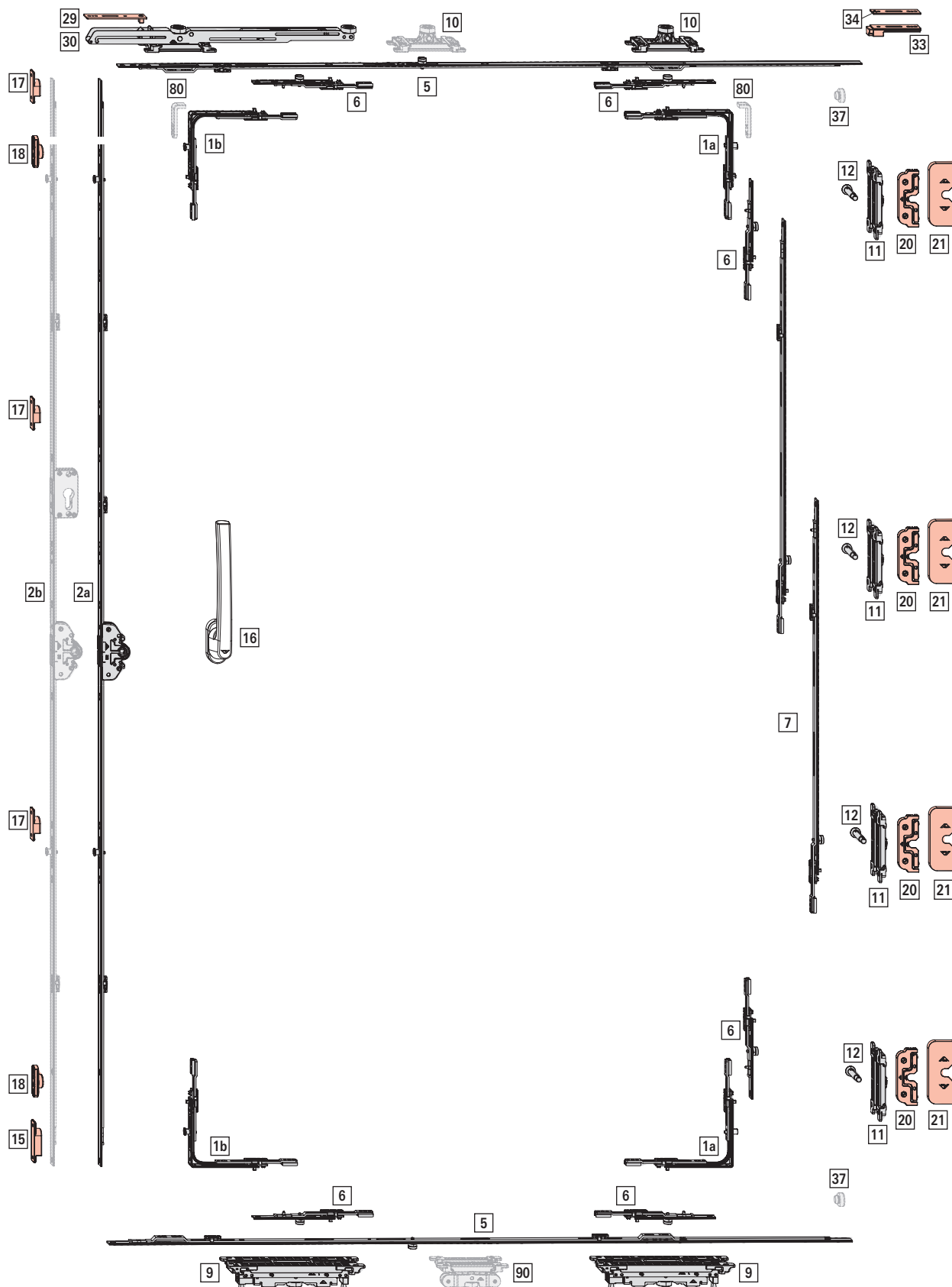
	N°
Arrêt	800196

<div><div>[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 jusqu'à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.</div><div><div></div><div>4</div></div></div>	
<div><div></div><div></div></div>	Nº
Dispositif anti-basculement	897049



4.2.6 Asaş | Inova

4.2.6.1 Schéma A, K





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 600 – 2 500 mm

PO : max. 200 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E		2
[1b]		avec galet V		2
		Nº		
1	E	260275		
1	V	260272		

[2a] Crémone KSR								 1
								Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)						Nº
200	J	–	–	308267		
400	J	–	–	297858		

Combinaisons en fonction des dimensions :

				Nº
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal				 2
				Nº
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360
1440	J	1	K	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

					Nº
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353

					Nº
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	862360
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361
	200	200	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical						6
				N°		
130	J	1	K	862364		

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

				Nº
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot			2
		Nº	
41	Gauche	862367	
	Droite	862368	

[90] Stabilisateur			Nº
41	Gauche	891368	
	Droite	891369	

		
≤ 1 060	–	
> 1 060	1	

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre → à partir de la page 163			1-3
Alternative (côté meneau central) :			
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163			1

		Nº
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft , côté fermeture → à partir de la page 163 		
Alternative :		
[10] Unité de commande		
Contenu :		
[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		Nº
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		Nº
Réglable en compression	35,5	858628
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[15] Gâche fausse-manœuvre		
	Nº	
Gâche fausse-manœuvre	822789	

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1 	
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1 	

[17] Gâche	
	Nº
A visser	744579
	
≤ 1 000	1
1 001 – 1 800	2
> 1 800	3

[18] Butée		
	Nº	
14	635307	

[20] Gâche MB	
	Nº
A visser	793493
	
≤ 1 400	2
1 401 – 2 400	3
> 2 400	4

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.		
		Nº
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central. 	
	Nº
Arrêt	800196

[34] Support		
	Nº	
Support	800197	

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) 									Nº
									
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604	

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33) 	
	Nº
14	729179

En option

[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft. 	
	Nº
Dispositif anti-basculement	897049



4.2.6.2 Schéma A, K - CDR 2 / CDR 2 N





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 1 072 – 2 500 mm

PO : max. 200 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E	🛒 2
[1b]		avec galet V	🛒 2
		Nº	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Crémone KSR								 1
								Nº
40	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)						Nº
200	J	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

					Nº
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal				 2
				Nº
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360
1440	J	1	K	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

					Nº
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	862360

					Nº
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361
	200	200	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical  8				
				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale				
		 [#]		Nº
400	J	1	K	862365
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

				Nº
1 301 – 1 500	400 raccordable	1	K	862365
1 501 – 1 700	600 raccordable	1	K	862366
1 701 – 1 900	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
1 901 – 2 100	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	297858
2 101 – 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
> 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot		🛒 2
		Nº
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		🛒 1
		Nº
41	Gauche	891368
	Droite	891369

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre → à partir de la page 163		1-3
Alternative (côté meneau central) :		
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163		🛒 1

		Nº
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft, côté fermeture → à partir de la page 163		🛒 1
--	--	-----

Alternative :		
[10] Unité de commande		
Contenu :		
[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		Nº
41	Gauche	862395
	Droite	862396
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		Nº
Réglable en compression	35,5	858628
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[15] Gâche fausse-manœuvre SEC		
	Nº	1
Gâche SEC mauvaise utilisation	822796	

[16] Poignée, verrouillable (longueur de poignée 200 mm) → CTL_1		
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1		

[17] Gâche de sécurité (SEC)		
	Nº	
A visser	798226	
≤ 1 800		2
> 1 800		3

[18] Butée		
	Nº	
14	635307	

[20] Gâche SEC MB		
	Nº	
A visser	833688	
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[22] Protection de perçage		
	Nº	1
Protection de perçage	770965	

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement		
		Nº
Réglable en compression	35,5	858629

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement		
		Nº
41	Gauche	862395
	Droite	862396

INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement		
	Nº	2
Gâche sécurité retour coulissement	810279	

[27] Cache pour gâche SEC MC / gâche sécurité retour coulissement		
		Nº
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

< 1 300		4
1 301 – 1 700		5
1 701 – 2 100		6
> 2 500		7

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central.		
	Nº	1
Arrêt	800196	



[34] Support		🛒 1
	Nº	
Support	800197	

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a)		🛒 1
	Nº	
40	1801 – 2400	1890 200 1000 2 V Roto Sil 795603
	2401 – 2500	2290 200 1000 2 V Roto Sil 795604

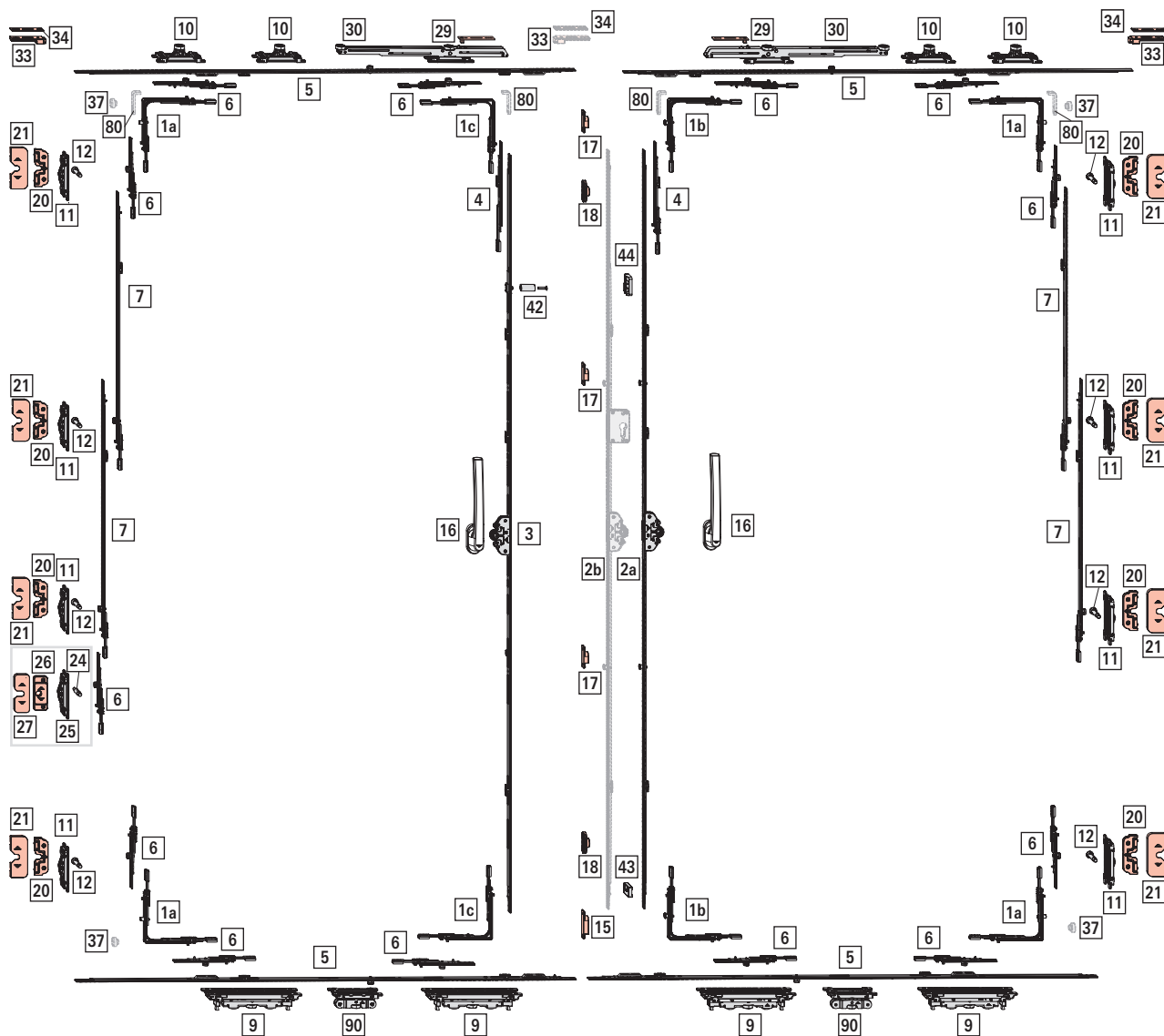
[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)		🛒 2
	Nº	
14	729179	

En option

[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.		🛒 2
	Nº	
Dispositif anti-basculement	897049	

SKG** clip d'info, sans illustration.		🛒 1
	Nº	
Clip d'information SKG**	à clipser sur le boîtier de crémone	R07.2 Blanc trafic 331459

4.2.6.3 Schéma C





Champ d'application

LFF : 710 – 1 500 mm

HFF : 800 – 2 500 mm

PO : max. 200 kg

[1a] Renvoi d'angle	avec galet E	4
[1b]	avec galet V	2
[1c]	sans galet	2
		Nº
1	E	260275
1	V	260272
–	–	339785

[2a] Crémone KSR								 1
								Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193

[3] Crémone KSR ouvrant secondaire  1

								Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809645
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809646
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809648
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809649
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809651

[4] Allonge de crémone, HFF > 1400 mm				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

				Nº
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal				 4
		 #		Nº
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

					Nº
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
> 1 460	1 190	1 180	1	K	862360

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical				13
				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire :

				Nº
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

Ouvrant secondaire :

				Nº
2 000 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot 		
		Nº
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		
		Nº
41	Gauche	891368
	Droite	891369

	
≤ 1 060	-
> 1 060	2

[10] Unité de commande , côté meneau central et au centre → à partir de la page 163  2-6 Alternative (côté meneau central) : Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163  1-2		
--	--	--

		Nº
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft , côté fermeture → à partir de la page 163  2 Alternative : [10] Unité de commande		
---	--	--

Contenu :

[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		Nº
41	Gauche	862395
	Droite	862396

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		Nº
Réglable en compression	35,5	858628

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[15] Gâche fausse-manœuvre 		
	Nº	
Gâche fausse-manœuvre	822789	

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1  2 Cavité de la poignée (distance 43 mm), sans illustration → CTL_1  2		
--	--	--

[17] Gâche		
	Nº	
A visser	744579	

	
≤ 1 000	1
1 001 – 1 800	2
> 1 800	3

[18] Butée 		
	Nº	
14	635307	

[20] Gâche MB		
	Nº	
A visser	793493	

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[21] Cache pour gâche MC , uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.		
--	--	--

		Nº
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement 		
		Nº
Réglable en compression	35,5	858629

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement 		
		Nº
41	Gauche	862395
	Droite	862396



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement

	Nº
Gâche sécurité retour coulissement	810279

[27] Cache pour gâche sécurité retour coulissement

		Nº
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison 2 unité de commande avec SoftOpen / SoftS- top côté fermeture.

	Nº
Arrêt	800196

[34] Support

	Nº
Support	800197

[*] Kit de commande de séquence de com- mutation HFF ≥ 1 200 mm, en fonction du profil

		Nº
PVC	ASAŞ Inova	858557

[*]

[42]	Broche avec vis à tête fraisée, M5 x 20	1
[43]	Sécurité anti-dégondage	1
[44]	Gâche avec butée	1

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 1 2a) → à partir de la page 154

								Nº
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)

	Nº
14	729179

En option

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison 1 unité de commande avec SoftOpen et SoftS- top côté fermeture.

	Nº
Arrêt	800196

[34] Support

	Nº
Support	800197

[80] Dispositif anti-basculement ; pour 4 champs d'application HFF : LFF = > 2:1 jus- qu'à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.

	Nº
Dispositif anti-basculement	897049

4.2.7 DECCO | Slide

4.2.7.1 Schéma A, K





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 600 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E		2
[1b]		avec galet V		2
		N°		
1	E	260275		
1	V	260272		

[2a] Crémone KSR



1

								Nº
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)					
				N°	
200	J	–	–	308267	
400	J	–	–	297858	

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal					2
				N°	
200	J	–	–	308267	
344	J	1	V	572665	
480	J	–	–	245729	
590	J	–	–	603442	
790	J	1	K	862353	
990	J	1	K	862354	
1190	J	1	K	862360	
1440	J	1	K	862361	

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353

					N°
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	862360
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361
	200	200	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical					6
				N°	
130	J	1	K	862364	

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale					
				N°	
200	J	–	–	308267	
400	J	–	–	297858	
600	J	1	K	862366	

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot					2
		N°			
41	Gauche	862367			
	Droite	862368			

[90] Stabilisateur					
		N°			
41	Gauche	891368			
	Droite	891369			

		
≤ 1 060		–
> 1 060		1

[10] Unité de commande , côté meneau central et au centre → <i>à partir de la page 163</i>			1-3
Alternative (côté meneau central) :			
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → <i>à partir de la page 163</i>			1

		N°			
41	Gauche	862371			
	Droite	862372			

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft, côté fermeture → à partir de la page 163

Alternative :

[10] Unité de commande

Contenu :

[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	39,5	839047
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[15] Gâche fausse-manœuvre		 1
	N°	
Gâche fausse-manœuvre	822789	

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1		 1
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1		 1

[17] Gâche		N°
	A visser	744579
		
≤ 1 000		1
1 001 – 1 800		2
> 1 800		3

[18] Butée		 2
	N°	
14	635307	

[20] Gâche MB		N°
	A visser	793493
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.		
		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central.		 1
	N°	
Arrêt	800196	

[34] Support (sans support pour l'activateur)		 1
	N°	
Support	800197	
		
sans unité de commande avec fonction Soft	1	
avec 1 unité de commande avec fonction Soft	2	
avec 2 unités de commande avec fonction Soft	3	

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a)								 1
								N°
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)		 2
	N°	
14	729179	



En option

[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.	
	
2	
	
N°	
Dispositif anti-basculement	897049

4.2.7.2 Schéma A, K - CDR 2 / CDR 2 N





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 1 072 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E	🛒 2
[1b]		avec galet V	🛒 2
		N°	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Crémone KSR

1

								Nº
35	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)						N°
						
200	J	–	–			308267
400	J	–	–			297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal				 2
				Nº
200	J	—	—	308267
344	J	1	V	572665
480	J	—	—	245729
590	J	—	—	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360
1440	J	1	K	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	862360

					N°
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361
	200	200	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical					 8
				N°	
130	J	1	K	862364	

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale				
				Nº
400	J	1	K	862365
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 301 – 1 500	400 raccordable	1	K	862365
1 501 – 1 700	600 raccordable	1	K	862366
1 701 – 1 900	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
1 901 – 2 100	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	297858
2 101 – 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
> 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot		🛒 2
		N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		🛒 1
		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre → à partir de la page 163		1-3
Alternative (côté meneau central) :		
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163		🛒 1

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft, côté fermeture → à partir de la page 163		🛒 1
--	--	-----

Alternative :		
[10] Unité de commande		
Contenu :		
[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	39,5	839047
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[15] Gâche fausse-manœuvre SEC		
		N°
Gâche SEC mauvaise utilisation		822796

[16] Poignée, verrouillable (longueur de poignée 200 mm) → CTL_1		
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1		

[17] Gâche de sécurité (SEC)		
		N°
A visser		798226
		
≤ 1 800		2
> 1 800		3

[18] Butée		
		N°
14		635307

[20] Gâche SEC MB		
N° de matériel de la gâche de sécurité du meneau central sur demande.		
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[22] Protection de perçage		
		N°
Protection de perçage		770965

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement		
		N°
Réglable en compression	39,5	839049

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

	INFO
	Modèle G : commander des éléments côté droit. Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement		
		N°
Gâche sécurité retour coulissement		810279

[27] Cache pour gâche SEC MC / gâche sécurité retour coulissement		
		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

		
< 1 300		4
1 301 – 1 700		5
1 701 – 2 100		6
> 2 500		7

[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central.		
		N°
Arrêt		800196



[34] Support (sans support pour l'activateur) 1

	N°
Support	800197



sans unité de commande avec fonction Soft	1
avec 1 unité de commande avec fonction Soft	2
avec 2 unités de commande avec fonction Soft	3

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) 1

								N°
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33) 2

	N°
14	729179

En option

[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft. 2

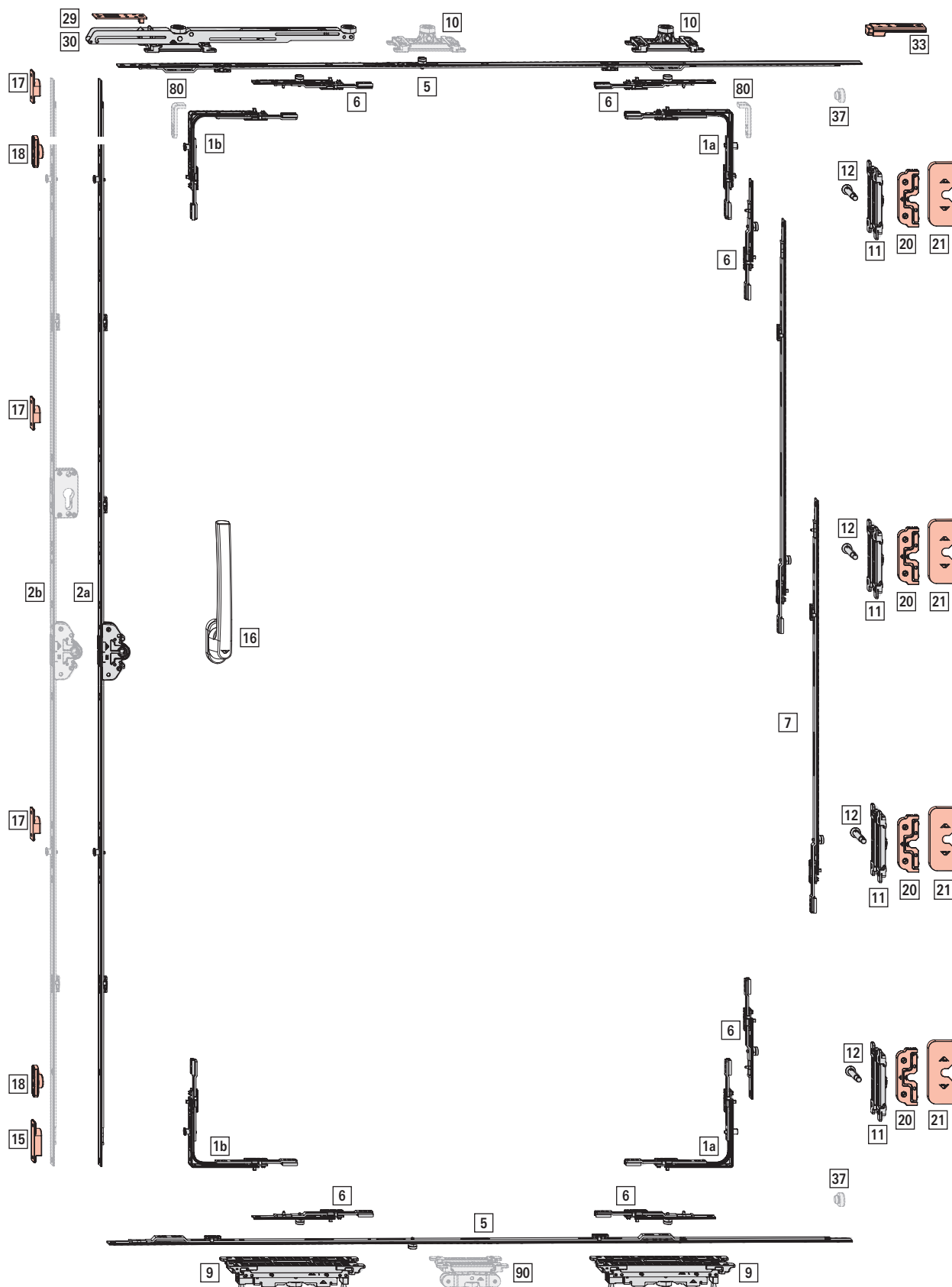
	N°
Dispositif anti-basculement	897049

SKG** clip d'info, sans illustration. 1

				N°
Clip d'information SKG**	à clipser sur le boîtier de crémone	R07.2	Blanc trafic	331459

4.2.8 Veka | VEKAMOVE 76

4.2.8.1 Schéma A, K





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 600 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E	🛒 2
[1b]		avec galet V	🛒 2
		N°	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Crémone KSR									🛒 1
									N°
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143	
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144	
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185	
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188	
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190	
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193	

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)						N°
						N°
200	J	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal						🛒 2
						N°
200	J	–	–	–	–	308267
344	J	1	V	–	–	572665
480	J	–	–	–	–	245729
590	J	–	–	–	–	603442
790	J	1	K	–	–	862353
990	J	1	K	–	–	862354
1190	J	1	K	–	–	862360
1440	J	1	K	–	–	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

						N°
≤ 760	344	344	1	V	–	572665
761 – 860	480	480	–	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	–	862353

						N°
1 261 – 1 460	990	990	1	K	–	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	–	862360
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	–	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	–	862361
	200	200	–	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical						🛒 6
						N°
130	J	1	K	–	–	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale						N°
						N°
200	J	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	297858
600	J	1	K	–	–	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

						N°
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	–	–	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	–	–	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	–	–	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	–	–	862366
	600 raccordable	1	K	–	–	862366

[9] Chariot				🛒 2
				N°
41	Gauche	–	–	862367
	Droite	–	–	862368

[90] Stabilisateur				N°
				N°
41	Gauche	–	–	891368
	Droite	–	–	891369

						N°
≤ 1 060	–	–	–	–	–	–
> 1 060	–	–	–	–	–	1

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre						🛒 1-3
Alternative (côté meneau central) :						
Kit d'unité de commande avec fonction Soft		–	–	–	–	🛒 1
Activateur pour fonction Soft utilisable pour vissage asymétrique → à partir de la page 165		–	–	–	–	🛒 1

						N°
41	Gauche	–	–	–	–	862371
	Droite	–	–	–	–	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft , côté fermeture → à partir de la page 163 		
Alternative :		
[10] Unité de commande		
Contenu :		
[*] 	#	
[29] Activateur (commander en plus l'activateur pour le vis- sage asymétrique → à partir de la page 165.)	1	
[30] Unité de commande avec fonction Soft	1	

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
≤ 1 400	2	
1 401 – 2 400	3	
> 2 400	4	

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	38,5	2024996
		
≤ 1 400	2	
1 401 – 2 400	3	
> 2 400	4	

[15] Gâche fausse-manœuvre		
	N°	
Gâche fausse-manœuvre	822789	

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1 		
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. 		
→ CTL_1		

[17] Gâche		
	N°	
A visser	744579	
		
≤ 1 000	1	
1 001 – 1 800	2	
> 1 800	3	

[18] Butée		
	N°	
14	635307	

[20] Gâche MB	
	N°
A visser	793493
	
≤ 1 400	2
1 401 – 2 400	3
> 2 400	4

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combi- naison avec la gâche MC vissable.		
		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054
		
≤ 1 400	2	
1 401 – 2 400	3	
> 2 400	4	

[33] Arrêt pour vissage asymétrique, ne peut pas être utilisé en combinaison avec l'unité de commande avec SoftOpen et SoftStop côté meneau central. 		
1		
	N°	
Arrêt	2027526	

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a)		
		N°
40	1801 – 2400	1890 200 1000 2 V Roto Sil 795603
	2401 – 2500	2290 200 1000 2 V Roto Sil 795604

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)		
	N°	
14	729179	

En option

[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft. 		
2		
	N°	
Dispositif anti-basculement	897049	



4.2.8.2 Schéma A, K - CDR 2 / CDR 2 N





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 1 072 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E	🛒 2
[1b]		avec galet V	🛒 2
		N°	
1	E	260275	
1	V	260272	

[2a] Crémone KSR								 1
								Nº
40	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)						N°
200	J	–	–			308267
400	J	–	–			297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal				 2
				N°
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360
1440	J	1	K	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	862360

					N°
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361
	200	200	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical				 8
		 #		N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale				
		 [#]		N°
400	J	1	K	862365
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 301 – 1 500	400 raccordable	1	K	862365
1 501 – 1 700	600 raccordable	1	K	862366
1 701 – 1 900	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
1 901 – 2 100	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	297858
2 101 – 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
> 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot		🛒 2
		N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		🛒 1
		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre		🛒 1-3
Alternative (côté meneau central) :		
Kit d'unité de commande avec fonction Soft		🛒 1
Activateur pour fonction Soft utilisable pour vissage asymétrique → à partir de la page 165		🛒 1

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft, côté fermeture → à partir de la page 163

Alternative :

[10] Unité de commande

Contenu :

[*]		#
[29]	Activateur (commander en plus l'activateur pour le visage asymétrique → à partir de la page 165.)	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	38,5	2024996
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[15] Gâche fausse-manœuvre SEC		
	N°	
Gâche SEC mauvaise utilisation	822796	

[16] Poignée, verrouillable (longueur de poignée 200_mm) → CTL_1

Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1

[17] Gâche de sécurité (SEC)		
	N°	
A visser	798226	
		
≤ 1 800		2
> 1 800		3

[18] Butée		
	N°	
14	635307	

[20] Gâche SEC MB		
	N°	
A visser	833688	
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5

[22] Protection de perçage		
	N°	
Protection de perçage	770965	

[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement		
		N°
Réglable en compression	38,5	2024997

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement		
	N°	
Gâche sécurité retour coulissement	810279	

[27] Cache pour gâche SEC MC / gâche sécurité retour coulissement		
		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

		
< 1 300		4
1 301 – 1 700		5
1 701 – 2 100		6
> 2 500		7



[33] Arrêt pour vissage asymétrique, ne peut pas être utilisé en combinaison avec l'unité de commande avec SoftOpen et SoftStop côté meneau central.  1



N°

Arrêt

2027526

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) → à partir de la page 154  1

									N°
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604	

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)  2



N°

14

729179

En option

[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.  2



N°

Dispositif anti-basculement

897049

SKG clip d'info**, sans illustration.  1



N°

Clip d'information SKG**

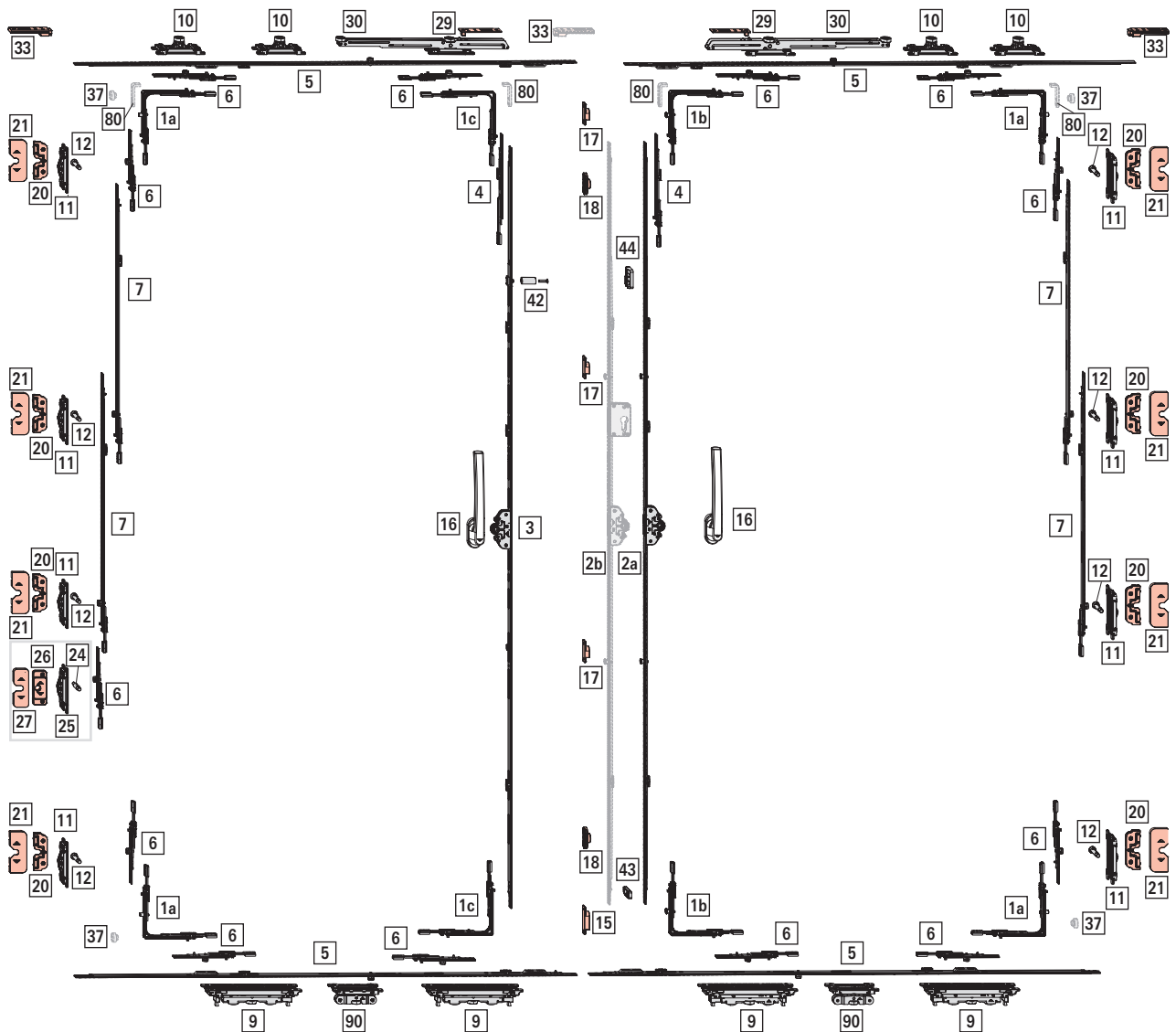
à clipser sur le boîtier de crémone

R07.2

Blanc trafic

331459

4.2.8.3 Schéma C





Champ d'application

LFF : 710 – 1 500 mm

HFF : 800 – 2 500 mm

PO : max. 250 kg

[1a] Renvoi d'angle	avec galet E	4
[1b]	avec galet V	2
[1c]	sans galet	2
		N°
1	E	260275
1	V	260272
–	–	339785

[2a] Crémone KSR								 1
								Nº
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193

[3] Crémone KSR ouvrant secondaire								1
							Nº	
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil 792143	
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil 792144	
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil 809645	
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil 809646	
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil 809648	
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil 809649	
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil 809651	

[4] Allonge de crémone, HFF > 1400 mm				
				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal				 4
		 #		Nº
200	J	—	—	308267
344	J	1	V	572665
480	J	—	—	245729
590	J	—	—	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire ou secondaire

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
> 1 460	1 190	1 180	1	K	862360

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical				 13
				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale				
				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

Ouvrant primaire :

				N°
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

Ouvrant secondaire :

				N°
2 000 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot 		
		N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		
		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

	
≤ 1 060	-
> 1 060	2

[10] Unité de commande , côté meneau central et au centre → à partir de la page 163 2-6 	
Alternative (côté meneau central) :	
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163 1-2 	
Activateur pour fonction Soft utilisable pour vissage asymétrique → à partir de la page 165 1 	

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft , côté fermeture → à partir de la page 163 2 	
Alternative :	
[10] Unité de commande	

Contenu :

		#
[29]	Activateur (commander en plus l'activateur pour le vissage asymétrique → à partir de la page 165.)	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	38,5	2024996

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[15] Gâche fausse-manœuvre 	
	N°
Gâche fausse-manœuvre	822789

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1 	
Cavité de la poignée (distance 43 mm), sans illustration → CTL_1 	

[17] Gâche	
	N°
A visser	744579
	
≤ 1 000	1
1 001 – 1 800	2
> 1 800	3

[18] Butée 	
	N°
14	635307

[20] Gâche MB	
	N°
A visser	793493
	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.		
		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054

	
≤ 1 400	4
1 401 – 2 400	6
> 2 400	8



[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement

		N°
Réglable en compression	38,5	2024997

[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement

		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396



INFO

Modèle G : commander des éléments côté droit.

Modèle D : commander des éléments côté gauche.

[26] Gâche sécurité retour coulissement

	N°
Gâche sécurité retour coulissement	810279

[27] Cache pour gâche sécurité retour coulissement

		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351

[33] Arrêt pour vissage asymétrique, ne peut pas être utilisé en combinaison avec l'unité de commande avec SoftOpen / SoftStop conjointement avec SoftStop côté meneau central / SoftStop côté fermeture.

	N°
Arrêt	2027526

[*] Kit de commande de séquence de commutation HFF ≥ 1 200 mm, en fonction du profil

	N°
39,5	2029890

[*]		#
[42]	Broche avec vis à tête fraisée, M5 x 20	1
[43]	Sécurité anti-dégondage	1
[44]	Gâche avec butée	1

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) → à partir de la page 154

								N°
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)

	N°
14	729179

En option

[33] Arrêt pour vissage asymétrique, ne peut pas être utilisé en combinaison avec l'unité de commande avec SoftOpen et SoftStop côté fermeture.

	N°
Arrêt	2027526

[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = $\geq$ 2:1 jusqu'à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.

	N°
Dispositif anti-basculement	897049

4.2.9 Deceuninck | Legend Slide Plus

4.2.9.1 Schéma A, K





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 600 – 2 500 mm

PO : max. 200 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E		2
[1b]		avec galet V		2
		N°		
1	E	260275		
1	V	260272		

[2a] Crémone KSR									 1
								Nº	
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143	
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144	
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185	
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188	
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190	
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193	

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)						N°
200	J	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal				 2
				N°
200	J	—	—	308267
344	J	1	V	572665
480	J	—	—	245729
590	J	—	—	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360
1440	J	1	K	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353

					N°
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	862360
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361
	200	200	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical				 6
				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale				N°
200	J	–	–	308267
400	J	–	–	297858
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 401 - 2 000	600 raccordable	1	K	862366
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308 267
	600 raccordable	1	K	862366
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
	600 raccordable	1	K	862366
> 2 400	600 raccordable	1	K	862366
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot

2

<div></div>	<div></div>	N°
41	Gauche	862367
	Droite	862368

[90] Stabilisateur		N°
41	Gauche	891368
	Droite	891369

	
≤ 1 060	–
> 1 060	1

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre → à partir de la page 163			1-3
Alternative (côté meneau central) :			
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.) → à partir de la page 163			1

		N°
41	Gauche	862371
	Droite	862372

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft , côté fermeture → à partir de la page 163 		
Alternative :		
[10] Unité de commande		
Contenu :		
[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1

[11] Verrouilleur médian réglable		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	35,5	858628
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[15] Gâche fausse-manœuvre		
	N°	
Gâche fausse-manœuvre	822789	

[16] Poignée (longueur 200 mm) → CTL_1 	
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. 	→ CTL_1

[17] Gâche		N°
	A visser	744579
		
≤ 1 000		1
1 001 – 1 800		2
> 1 800		3

[18] Butée		
	N°	
14	635307	

[20] Gâche MB		N°
	A visser	793493
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[21] Cache pour gâche MC, uniquement en combinaison avec la gâche MC vissable.		
		N°
R01.1	Argent naturel	819632
R05.3	Bronze moyen	819631
R06.2	Noir profond	798979
R07.2	Blanc trafic	808054
		
≤ 1 400		2
1 401 – 2 400		3
> 2 400		4

[33] Arrêt , ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central. 	
	N°
Arrêt	800196

[34] Support (sans support pour l'activateur)		
	N°	
Support	800197	
		
sans unité de commande avec fonction Soft	3	
avec 1 unité de commande avec fonction Soft	6	
avec 2 unités de commande avec fonction Soft	9	

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a)								 1
								N°
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604

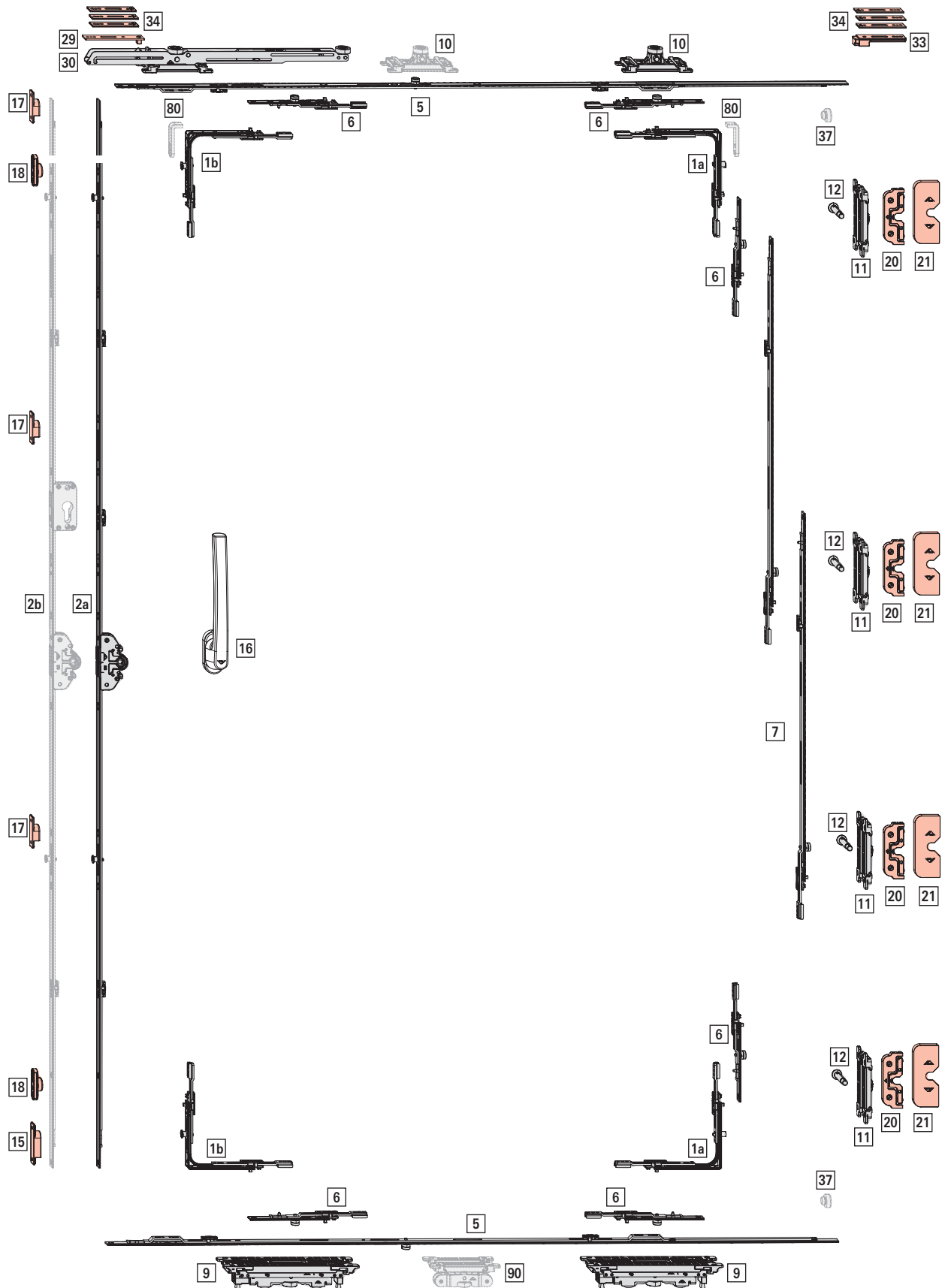
[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33)		
	N°	
14	729179	



En option

[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.		 2
		N°
Dispositif anti-basculement		897049

4.2.9.2 Schéma A, K - CDR 2 / CDR 2 N





Champ d'application

LFF : 710 – 2 000 mm

HFF : 1 072 – 2 500 mm

PO : max. 200 kg

[1a] Renvoi d'angle		avec galet E		2
[1b]		avec galet V		2
		N°		
1	E	260275		
1	V	260272		

[2a] Crémone KSR									 1
								Nº	
40	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185	
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188	
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190	
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191	
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193	

Allonge de crémonne, (HFF > 1 400 mm ; sans ill.)						N°
200	J	–	–	–	–	308267
400	J	–	–	–	–	297858

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
≤ 1 400	–	–	–	–
1 401 – 1 600	200 raccordable	–	–	308 267
1 601 – 2 000	–	–	–	–
2 001 – 2 200	200 raccordable	–	–	308267
2 201 – 2 400	400 raccordable	–	–	297858
> 2 400	200 raccordable	–	–	308 267

Verrouilleur médian (VM)

[5] Élément verrouilleur, horizontal				 2
				Nº
200	J	–	–	308267
344	J	1	V	572665
480	J	–	–	245729
590	J	–	–	603442
790	J	1	K	862353
990	J	1	K	862354
1190	J	1	K	862360
1440	J	1	K	862361

Combinaisons en fonction des dimensions :

					N°
≤ 760	344	344	1	V	572665
761 – 860	480	480	–	–	245729
861 – 1 060	590	590	–	–	603442
1 061 – 1 260	790	790	1	K	862353
1 261 – 1 460	990	990	1	K	862354

					N°
1 461 – 1 660	1 190	1 180	1	K	862360
1 661 – 1 910	1 440	1 430	1	K	862361
> 1 910	1 440	1430	1	K	862361
	200	200	–	–	308 267

[6] Élément du verrouilleur médian 130, horizontal et vertical				 8
				N°
130	J	1	K	862364

[7] Élément verrouilleur, vertical, côté battée centrale				N°
400	J	1	K	862365
600	J	1	K	862366

Combinaisons en fonction des dimensions :

				N°
1 301 – 1 500	400 raccordable	1	K	862365
1 501 – 1 700	600 raccordable	1	K	862366
1 701 – 1 900	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
1 901 – 2 100	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	297858
2 101 – 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
> 2 300	400 raccordable	1	K	862365
	400 raccordable	1	K	862365
	600 raccordable	1	K	862366

[9] Chariot			2
		N°	
41	Gauche	862367	
	Droite	862368	

[90] Stabilisateur			1
		N°	
41	Gauche	891368	
	Droite	891369	

[10] Unité de commande, côté meneau central et au centre			1-2
Alternative (côté meneau central) :			
Kit d'unité de commande avec fonction Soft (activateur incl.)			1

		N°	
41	Gauche	821685	
	Droite	823730	

[*] Kit unité de commande avec fonction Soft, côté fermeture → à partir de la page 163			1
--	--	---	---

Alternative :		
[10] Unité de commande		
Contenu :		
[*]		#
[29]	Activateur	1
[30]	Unité de commande avec fonction Soft	1
[11] Verrouilleur médian		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5
[12] Galet de verrouillage BC réglable		
		N°
Réglable en compression	32	786728
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5
[15] Gâche fausse-manœuvre SEC 		
		N°
Gâche SEC mauvaise utilisation		822796
[16] Poignée, verrouillable (longueur de poignée 200 mm) → CTL_1 		
Poignée cuvette (distance 43 mm), s. ill. → CTL_1 		
[17] Gâche de sécurité (SEC)		
		N°
A visser		798226
		
≤ 1 800		2
> 1 800		3
[18] Butée 		
		N°
14		635307

[20] Gâche SEC MB		
		N°
A visser		833688
		
< 1 300		2
1 301 – 1 700		3
1 701 – 2 100		4
> 2 100		5
[22] Protection de perçage 		
		N°
Protection de perçage		770965
[24] Ergot réglable de la sécurité retour coulissement 		
		N°
Réglable en compression	32	895994
[25] Verrouilleur médian réglable pour sécurité retour coulissement 		
		N°
41	Gauche	862395
	Droite	862396
INFO		
Modèle G : commander des éléments côté droit.		
Modèle D : commander des éléments côté gauche.		
[26] Gâche sécurité retour coulissement 		
		N°
Gâche sécurité retour coulissement		810279
[27] Cache pour gâche SEC MC / gâche sécurité retour coulissement		
		N°
R01.1	Argent naturel	828482
R05.3	Bronze moyen	828483
R06.2	Noir profond	809717
R07.2	Blanc trafic	819351
		
< 1 300		4
1 301 – 1 700		5
1 701 – 2 100		6
> 2 500		7
[33] Arrêt, ne peut être utilisé en combinaison unité de commande avec SoftOpen et SoftS-top côté meneau central. 		
		N°
Arrêt		800196



[34] Support (sans support pour l'activateur) 3

	N°
Support	800197



sans unité de commande avec fonction Soft	3
avec 1 unité de commande avec fonction Soft	6
avec 2 unités de commande avec fonction Soft	9

Alternative

[2b] Crémone KSR, verrouillable (alternative au 2a) 1

        	N°
40 1801 – 2400 1890 200 1000 2 V Roto Sil 795603	
2401 – 2500 2290 200 1000 2 V Roto Sil 795604	

[37] Butée en caoutchouc (alternative au 33) 2

	N°
14	729179

En option

[80] Dispositif anti-basculement ; pour champs d'application HFF : LFF = > 2:1 à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft. 2

	N°
Dispositif anti-basculement	897049

SKG** clip d'info, sans illustration. 1

				N°
Clip d'information SKG**	à clipser sur le boîtier de crémone	R07.2	Blanc trafic	331459

5 Crémone

5.1 Crémone KSR

5.1.1 Fouillot 25, 30, 35, 40, 50 mm

Non verrouillable



								Nº
25	600 – 800	690	200	263	–	–	–	793942
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	793943
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	793944
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	793975
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	793977
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	793978
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	793980
30	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	785912
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	785913
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	785914
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	785915
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	785917
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	785918
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	785920
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	798028
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	798030
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	798031
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798032
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798033
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	792185
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	792188
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	792190
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	792191
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	792193
50	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	785921
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	785922
	1001 – 1200	1090	200	513	1	V	Roto Sil	785923
	1201 – 1600	1290	200	563	1	V	Roto Sil	785924
	1601 – 1800	1690	200	563	1	V	Roto Sil	785926
	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	785927
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	785929



Verrouillable



25	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798285
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798286
30	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798287
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798288
35	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798034
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798055
40	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	795603
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	795604
50	1801 – 2400	1890	200	1000	2	V	Roto Sil	798218
	2401 – 2500	2290	200	1000	2	V	Roto Sil	798219

Ouvrant secondaire

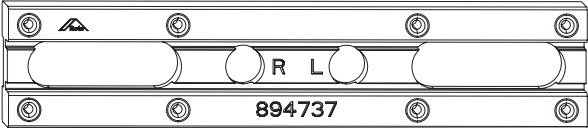


25	600 – 800	690	200	263	–	–	–	793942
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	793943
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809691
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809692
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809694
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809695
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809697
30	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	785912
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	785913
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809654
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809685
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809687
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809688
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809690
35	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	799045
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	798027
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809658
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809662
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809668
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809669
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809653
40	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	792143
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	792144
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809645
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809646
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809648
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809649
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809651
50	600 – 800	690	200	263	–	–	Roto Sil	785921
	801 – 1000	890	200	413	–	–	Roto Sil	785922
	1001 – 1200	1090	200	513	–	–	Roto Sil	809604
	1201 – 1600	1290	200	563	–	–	Roto Sil	809605
	1601 – 1800	1690	200	563	–	–	Roto Sil	809607
	1801 – 2400	1890	200	1000	–	–	Roto Sil	809608
	2401 – 2500	2290	200	1000	–	–	Roto Sil	809610

6 Gabarits / Outils

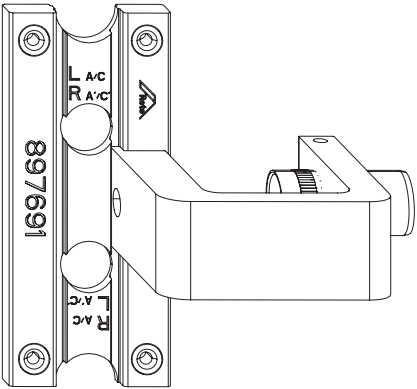
6.1 Gabarits de perçage

6.1.1 Chariot / stabilisateur / unité de commande



				Nº
Bois	41	–	A / A' / C / C'	894737
PVC	41	–	A / A' / C / C'	894736
	41	Salamander	evolutionDrive Plus+	2029220

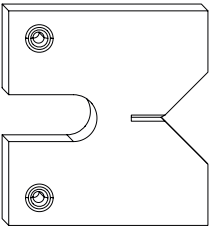
6.1.2 Verrouilleur médian



				Nº
Bois	41	–	–	897691
PVC	41	–	–	897690
	41	Salamander	evolutionDrive Plus+	2029221

6.1.3 Gâches

Gâche de meneau central

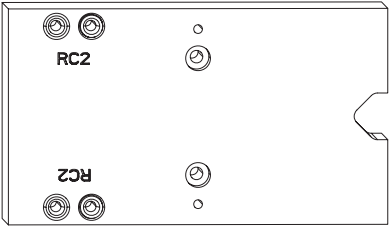


		Nº
Aluplast smart-slide	Meneau MB 140041	811973
	Meneau MB 140045	807972
Aluplast smart-slide neo	Meneau MB 160041	2027924
	Meneau MB 160043	2009993



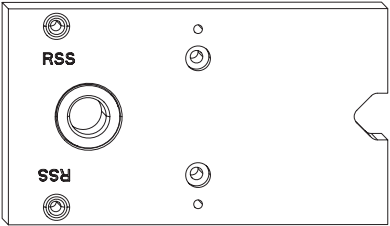
		N°
Gealan Smoovio	Meneau MB 5862	809328
Rehau	Synego Slide	836201
Salamander	evolutionDrive Plus+	897743
Asaş	Inova	825052
DECCO	Meneau MB 8230	2007236
	Meneau MB 8236	858855
Veka	Meneau MB 102.352	2007002
	Meneau MB 102.357	861488
Deceuninck	Legend Slide Plus	2031045

Gâche de sécurité du meneau central



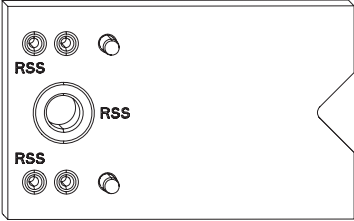
		N°
Aluplast smart-slide	Meneau MB 140045	834696
Gealan Smoovio	Meneau MB 5862	834689

Gâche sécurité anti-retour



		N°
Aluplast smart-slide	Meneau MB 140045	834697
Gealan Smoovio	Meneau MB 5862	834695

Gâche de sécurité du meneau central et gâche sécurité anti-retour

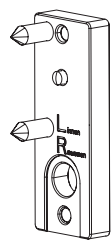


		N°
Aluplast smart-slide neo	Meneau MB 160041	2027878
	Meneau MB 160043	2032124
Rehau	Synego Slide	838582
Salamander	evolutionDrive Plus+	897744
Asaş	Inova	2006000
DECCO	Meneau MB 8230	2007237
	Meneau MB 8236	858844
Veka Move 76	Meneau MB 102.352	2029900
	Meneau MB 102.357	2005737
Deceuninck	Legend Slide Plus	2031046

Autres gabarits sur demande.

6.1.4 Traçoir

Gâche vissable, vissage central



			Nº
Traceur gâche H/K, vissable	utilisable en cas de vissage au centre	Côté crémone	772626

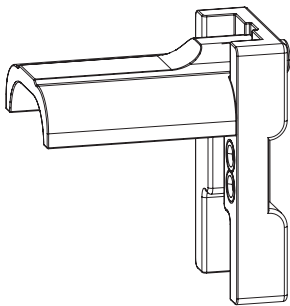
6.1.5 Guide de perçage

pour gabarits d'insertion activateur et arrêt



	Nº
Guide de perçage pour rail de roulement et de guidage	778521

6.1.6 Dispositif anti-basculement

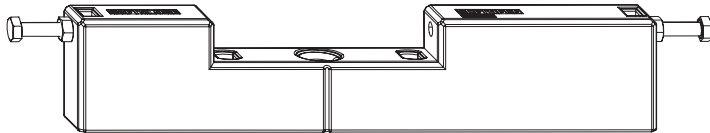


	Nº
Haut	2000345



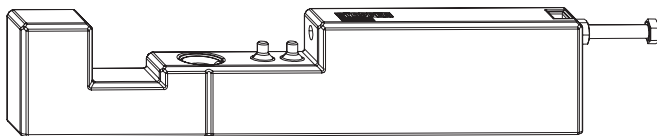
6.2 Gabarits d'insertion

6.2.1 Activateur



		Nº
	Gabarit de perçage pour activateur	
	utilisable en cas de vissage au centre	2005536
	utilisable en cas de vissage asymétrique	2029404

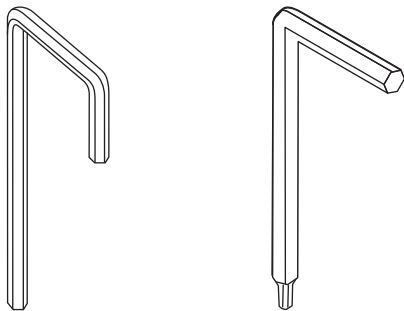
6.2.2 Arrêt



		Nº
	Gabarit de perçage pour arrêt	
	utilisable en cas de vissage au centre	2005537
	utilisable en cas de vissage asymétrique	2029405

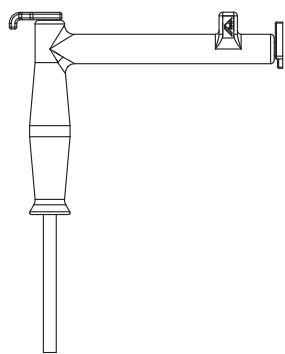
6.3 Outils

6.3.1 Clé six-pans



	Nº
	Clé Allen n° 4
	Clé Allen : n° 2,5 / n° 4
	208609
	230764

6.3.2 Poignée de tirage



		Nº
	Poignée de tirage pour broche	899630
	Lame de rechange	230765

6.3.3 Outil de serrage

pour unité de commande avec fonction Soft



		Nº
Outil de serrage	pour unité de commande avec fonction Soft	837763

6.3.4 Pince à onglet

pour joints Deventer

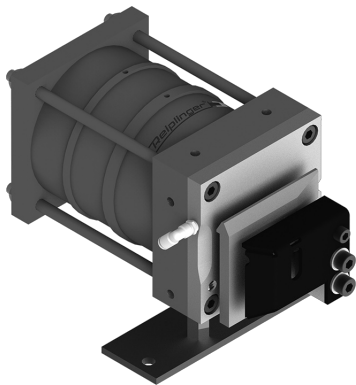


		Nº
Pince à onglet DSV 1521/L	avec roulette intégrée ; pour les coupes à 90° des joints	798833



6.4 Presse à estamper

6.4.1 Presse à estamper pneumatique – PS 100



			Nº
Presse pneumatique – PS 100	pour coupe décalée	Gauche	553992
		Droite	553993

Accessoires

		Nº
Commande au pied pour presse pneumatique	–	554096
Commande manuelle pour presse pneumatique	–	554097

		Nº
Règle de mesure	Gauche	230758
	Droite	230759
Pied à coulisse KSR	Gauche	632972
	Droite	632973

6.4.2 Presse hydropneumatique – DUO



			N°
Presse hydropneumatique – DUO	pour coupe décalée	Gauche	262155
		Droite	262156

Accessoires

		N°
Commande au pied pour presse hydropneumatique	–	230760
Commande manuelle pour presse hydropneumatique	–	230761

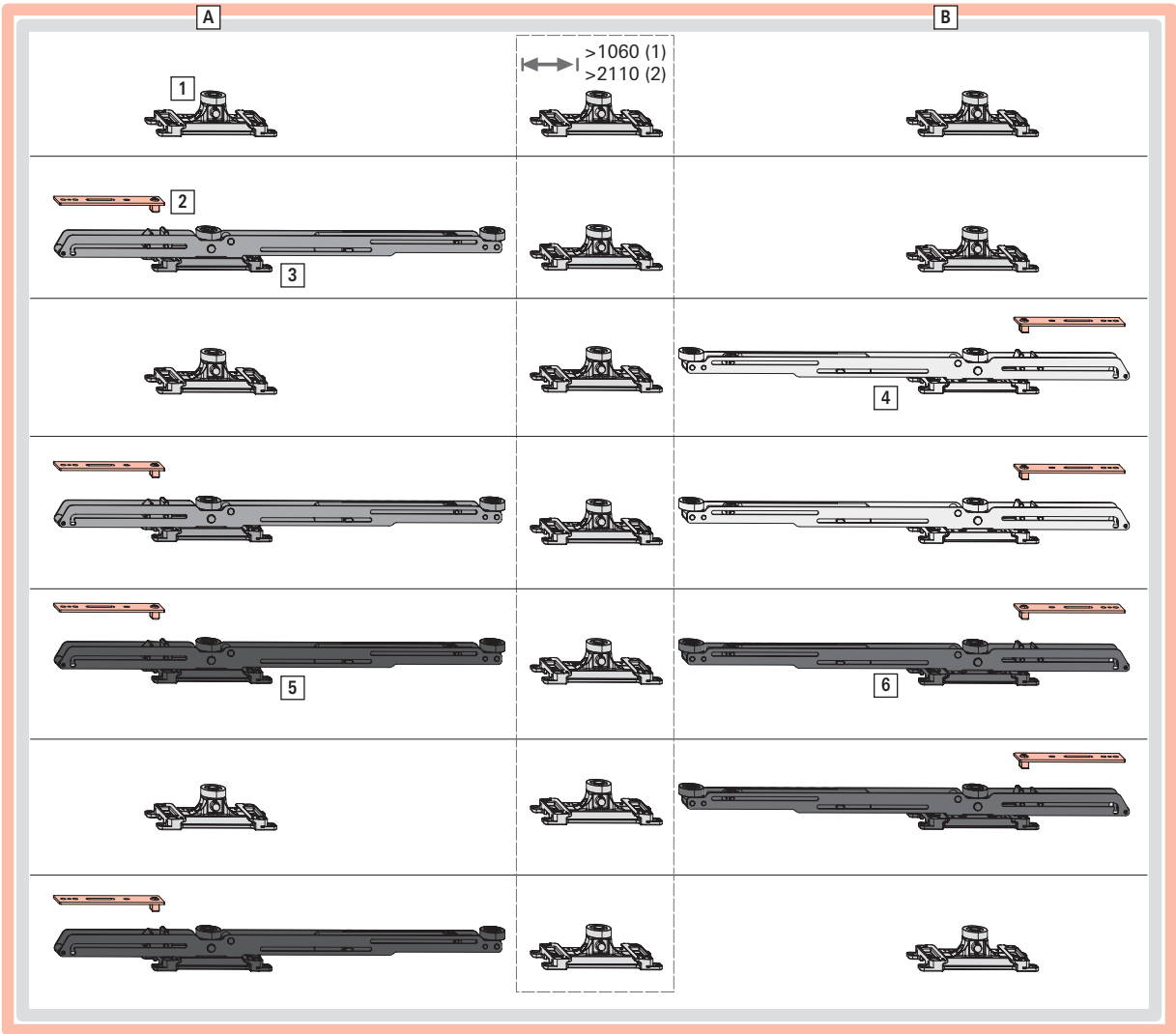
		N°
Règle de mesure	Gauche	230758
	Droite	230759
Pied à coulisse KSR	Gauche	632972
	Droite	632973



7 Accessoires

7.1 Kit d'unité de commande avec fonction Soft

Possibilités de positionnement de l'unité de commande



- [A] côté fermeture
- [B] côté meneau central
- [1] Unité de commande sans fonction Soft
- [2] Activateur pour unité de commande avec fonction Soft
- [3] Unité de commande avec SoftClose
- [4] Unité de commande avec SoftOpen
- [5] Unité de commande avec SoftStop côté fermeture
- [6] Unité de commande avec SoftStop côté meneau central

Unité de commande	PO	LFF min.	Orientation	Position	Fonctionnement
sans fonction Soft	≤ 400 kg	710	-	côté crémone, côté meneau central	-
		1 060 (1 pc) / > 2 110 (2 pcs.)	-	au centre	Soutient l'ouvrant
avec SoftClose	≤ 200 kg	710* / 920**	Le galet de commande supplémentaire est orienté vers le centre de l'ouvrant	côté fermeture	Amortit le mouvement de l'ouvrant dans le sens de fermeture et le referme lentement.
avec SoftOpen	≤ 200 kg	710* / 920**	Le galet de commande supplémentaire est orienté vers le centre de l'ouvrant	côté meneau central	Amortit le mouvement de l'ouvrant dans le sens d'ouverture et le tire lentement en position finale.

Accessoires

Kit d'unité de commande avec fonction Soft

Unité de commande	PO	LFF min.	Orientation	Position	Fonctionnement
avec SoftStop	> 200 kg	710* / 920**	Le galet de commande supplémentaire est orienté vers le centre de l'ouvrant	côté fermeture [7]	Amortit le mouvement de l'ouvrant dans le sens de fermeture.
			Le galet de commande supplémentaire est orienté vers le centre de l'ouvrant	côté meneau central	Amortit le mouvement de l'ouvrant dans le sens d'ouverture.

* LO min. avec une unité de commande avec fonction Soft

** LO min. avec deux unités de commande avec fonction Soft

Kit d'unité de commande avec SoftClose (activateur incl.)

Position de montage : côté fermeture en haut

PO ≤ 200 kg



INFO

Commander l'activateur pour vissage asymétrique (en remplacement de l'activateur du kit de l'unité de commande) pour les systèmes de profils suivants :

- aluplast | smart-slide neo
- Veka | Move

				Nº
Côté crémone	41	200 kg	Gauche	895788
			Droite	895789

Kit d'unité de commande avec SoftOpen (activateur incl.)

Position de montage : côté meneau central en haut

PO ≤ 200 kg

				Nº
Côté battée centrale	41	200 kg	Gauche	895792
			Droite	895793

[7] Pour le schéma C uniquement jusqu'à 300 kg.



Kit d'unité de commande avec SoftStop (activateur incl.)

Position de montage : côté meneau central en haut / côté fermeture en haut

PO > 200 kg



INFO

Pour le schéma C, l'utilisation d'unités de commande avec SoftStop n'est possible que jusqu'à 300 kg.



INFO

Commander l'activateur pour vissage asymétrique (en remplacement de l'activateur du kit de l'unité de commande) pour les systèmes de profils suivants :

- aluplast | smart-slide neo
- Veka | Move

					N°
Côté crémone	41	250 kg	>200 kg à 250 kg	Gauche	837237
	41	250 kg	>200 kg à 250 kg	Droite	837154
	41	400 kg	>250 kg	Gauche	894398
	41	400 kg	>250 kg	Droite	894399
Côté battée centrale	41	250 kg	>200 kg à 250 kg	Gauche	838571
	41	250 kg	>200 kg à 250 kg	Droite	838568
	41	400 kg	>250 kg	Gauche	894402
	41	400 kg	>250 kg	Droite	894403

7.2 Pièce de rechange activateur pour unité de commande avec fonction Soft

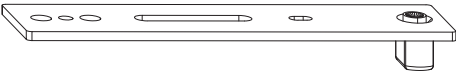
L'activateur pour vissage central est contenu dans le kit de l'unité de commande.



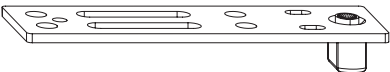
INFO

Commander l'activateur pour vissage asymétrique (en remplacement de l'activateur du kit de l'unité de commande) pour les systèmes de profils suivants :

- aluplast | smart-slide neo
- Veka | Move

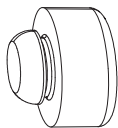


		N°
Activateur pour fonction Soft	utilisable en cas de vissage au centre	837318



		N°
Activateur pour fonction Soft	utilisable en cas de vissage asymétrique	2027528

7.3 Butée en caoutchouc



		Nº
	16,5	780647
	17,5	798249

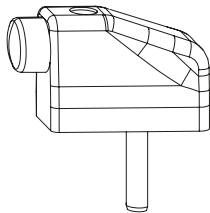
7.4 Butée d'arrêt avec support

Alternative à la butée en caoutchouc



INFO
Respecter le contrôle de profil.

Butée d'arrêt



			Nº
Butée d'arrêt	RAL 7004	Gris signalétique	2006569
	RAL 9005	Noir profond	349600

Support pour butée d'arrêt, en fonction du profil

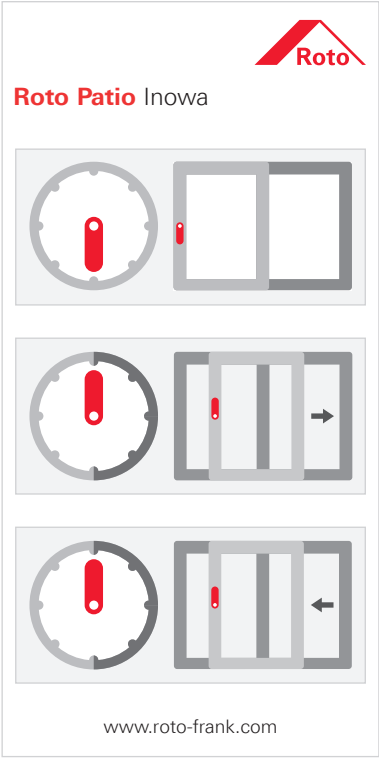


			Nº
Support	RAL 7004	Gris signalétique	2007421
	RAL 9005	Noir profond	477263



7.5 Adhésif

Schéma A



		Nº
Adhésif séquence d'utilisation schéma A		811486

Schéma C

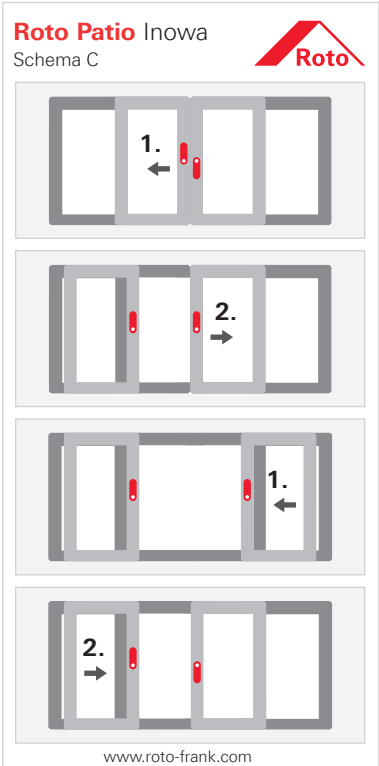


Fig. 7.1: Figure pour montage du modèle d'ouvrant primaire gauche

			Nº
Adhésif séquence d'utilisation schéma C		Gauche	823251
		Droite	823250



8 Guides rapides

8.1 Schéma A, A', K, K'

Récapitulatif IMO 559

	Ordre de montage	Remarque	Renvoi aux pages	Bois	PVC
Ouvrant	Recouper les pièces de ferrure.		→ à partir de la page 178	■	■
	Monter le profil d'adaptation.		→ à partir de la page 179	-	■
	Monter les renvois d'angle.	Orienter la broche à la verticale.	→ à partir de la page 182	■	■
	Monter le verrouilleur médian verticalement côté cré-mone.	en fonction des dimensions	→ à partir de la page 182	■	■
	Monter la cré-mone.	Insérer avec la flèche vers le haut.	→ à partir de la page 183	■	■
	Monter les verrouilleurs médians.	VM vertical côté meneau central (en fonction des dimensions) VM 130 horizontal en haut, en bas et côté meneau central Horizontal en haut et en bas (en fonction des dimensions)	→ à partir de la page 182 → à partir de la page 182	■	■
	Monter la poignée.		→ à partir de la page 184	■	■
	Monter le chariot.	H : ne doit pas être enfoncé dans le bois. Adapter éventuellement le couple de vissage.	→ à partir de la page 185	■	■
	Monter le stabilisateur.	LFF > 2 110 mm deuxième stabilisateur requis.	→ à partir de la page 187	■	■
	Monter l'unité de commande.	Alternative : Monter l'unité de commande avec la fonction Soft → à partir de la page 163. LFF > 2 110 mm quatrième unité de commande requise. H : ne doit pas être enfoncé dans le bois. Adapter éventuellement le couple de vissage.	→ à partir de la page 189	■	■
	Monter le verrouilleur médian avec goujon de verrouillage du meneau central.	H : ne doit pas être enfoncé dans le bois. Adapter éventuellement le couple de vissage.	→ à partir de la page 191	■	■
Dormant	Monter le rail de roulement.	Longueur : LID - 2	→ à partir de la page 201	■	■
	Monter le rail de guidage.	Longueur : (LID - 2) / 2 Visser à fond dans la zone de passage.	→ à partir de la page 204	■	■
	Monter le profil d'adaptation.	Valable uniquement pour Salamander evolutionDrive Plus+.	→ à partir de la page 207	-	■
	Monter le patin d'étanchéité.	Valable uniquement pour Salamander evolutionDrive Plus+.	→ à partir de la page 208	-	■
Assemblage de l'ouvrant et du dormant	Placer l'ouvrant sur le rail de roulement.	Mettre la poignée en position coulissante.	→ à partir de la page 210	■	■
	Monter la gâche.	Faire attention à l'entrée de gâche.	→ à partir de la page 214	■	■
	Monter la gâche fausse-manœuvre.		→ à partir de la page 222	■	■
	Monter la gâche de meneau central.		→ à partir de la page 224	■	■
	Monter l'activateur.	uniquement avec l'unité de commande avec fonction Soft.	→ à partir de la page 228	■	■
	Serrer l'unité de commande avec la fonction Soft .	Serrer l'unité de commande avec la fonction Soft uniquement avec l'outil de serrage.	→ à partir de la page 233	■	■
	Monter le dispositif anti-basculement	pour champ d'application HFF : LFF = > 2:1 jusqu'à max. 3:1 ; utilisable uniquement sans unité de commande avec fonction Soft.	→ à partir de la page 234	■	■
	Monter la butée.		→ à partir de la page 236	■	■
	Monter l'arrêt.		→ à partir de la page 239	■	■
Réception finale	Monter l'élément.	Caler le seuil bien à plat tous les 300 mm. Inégalité maxi admissible de l'ensemble du seuil 3 mm. Support continu sur toute la surface recommandé.	→ à partir de la page 243	■	■
	Régler la ferrure.		→ à partir de la page 248	■	■
	Lubrifier la ferrure.		→ à partir de la page 255	■	■
	Vérifier le couple de commande de la poignée.	Couple de commande ≤ 10 Nm		■	■

9 Montage

9.1 Consignes de travail

Tailles et poids maxi de l'ouvrant

Les caractéristiques techniques figurant dans la documentation spécifique du fabricant de ferrures, les schémas d'utilisation et les affectations des composants donnent des indications sur les tailles et poids maxi admissibles des ouvrants. L'élément ayant la capacité de charge la plus faible admissible détermine ce faisant le poids maximal admissible de l'ouvrant.

- Avant d'utiliser des jeux de données électroniques et surtout de les transposer dans des programmes de construction de fenêtres, vérifier que les caractéristiques techniques, les schémas d'utilisation et les affectations des éléments sont respectés.
- Ne jamais dépasser les tailles et poids d'ouvrant maximum admissibles. En cas de doute, contacter le fabricant de ferrures.

Obligations du fabricant de profils

Le fabricant d'éléments est tenu de respecter toutes les cotes prédéfinies du système (par ex. dimensions d'écart d'étanchéité ou distances de verrouillage).

Il doit en outre garantir et contrôler celles-ci régulièrement, en particulier lors de la première mise en place de nouvelles pièces de ferrure, et en permanence lors de la fabrication jusqu'à l'installation de l'élément comprise.



INFO

Les pièces de ferrure sont en principe conçues de manière à pouvoir ajuster les cotes du système, dans la mesure elles sont influencées par la ferrure. Si un écart dans ces cotes n'est constaté qu'une fois l'élément monté, le fabricant de ferrures n'est pas responsable de l'éventuel coût supplémentaire occasionné.

Composition des ferrures

Les éléments à retard d'effraction dans des environnements à atmosphère agressive et corrosive nécessitent des ferrures répondant à des exigences particulières.

Les éléments pour espaces humides et ceux pour l'utilisation dans des environnements à atmosphère agressive et corrosive nécessitent des ferrures répondant à des exigences particulières.

La résistance aux charges de vent des éléments en position fermée et verrouillée est fonction de la conception spécifique de ces dernières. Les charges dues au vent spécifiées par la législation et les normes (par exemple selon EN 12210 – en particulier pression de contrôle P3) peuvent être marquées sur le système de ferrures.

Pour les domaines mentionnés précédemment correspondant à la composition et au montage des ferrures dans les éléments, un accord particulier doit être convenu entre le fabricant de ferrures et le fabricant de profils.



INFO

Les spécifications du fabricant de ferrures concernant la composition des ferrures (par exemple l'utilisation de compas supplémentaires, la configuration des ferrures pour les éléments à retard d'effraction, etc.) sont obligatoires.

Surfaces de montage

Les rainures de dormant et d'ouvrant doivent être exemptes de matériau de construction (par ex. crépi, plâtre). Pour une surface de contact optimale des pièces de ferrure, la rainure d'ouvrant doit être exempte de résidus de soudure.

Consignes de montage et d'entretien



ATTENTION

Dommages matériels dus à des matières d'étanchéité contenant du silicone !

Au bout de 3 – 5 ans, l'effet d'étanchéité au niveau du seuil peut fortement diminuer en raison des matières d'étanchéité contenant du silicone.

- N'utiliser que des matières d'étanchéité sans silicone pour étanchéifier le seuil.



Retirer le surplus de matière d'étanchéité après le montage.



ATTENTION

Dommages matériels dus aux produits nettoyants et d'étanchéité incorrects !

Les produits nettoyants et d'étanchéité risquent d'endommager les surfaces des éléments et des joints.

- ▶ Ne pas utiliser de liquides agressifs ou inflammables, de nettoyants acides ou de produits abrasifs.
- ▶ Utiliser uniquement des produits nettoyants doux au pH neutre et dilués.
- ▶ Appliquer un léger film de protection sur les éléments, par exemple avec un chiffon imbibé d'huile.
- ▶ Éviter les vapeurs agressives (par exemple acide formique ou acétique, ammoniac, composés ammoniacaux ou d'amine, aldéhyde, phénols, chlore, acide tannique) dans la zone de l'élément.
- ▶ N'utiliser aucune matière d'étanchéité à base d'acide acétique ou contenant des substances énumérées précédemment, car le contact direct avec la matière d'étanchéité tout comme les évaporations risquent d'attaquer la surface des éléments.

9.2 Raccord par vis



DANGER

Danger de mort dus aux pièces de ferrures montées et vissées de manière non conforme !

Des pièces de ferrure mal montées et mal vissées risquent de provoquer des situations dangereuses et des accidents graves à mortels.

- ▶ Respecter les indications du fabricant de profils pour le montage et le vissage, si nécessaire contacter le fabricant de profils.
- ▶ Utiliser les vis recommandées.
- ▶ Choisir la longueur des vis en fonction des profilés utilisés.
- ▶ Assurer une fixation suffisante des pièces de ferrure, si nécessaire contacter le fabricant des vis.



ATTENTION

Dommages matériels dus à une visserie incorrecte !

Des vis incorrectes peuvent endommager les éléments.

- ▶ Utiliser des vis en acier galvanisé et passivé.
- ▶ En cas de sollicitation climatique élevée, utiliser des vis avec un joint d'étanchéité supplémentaire.
- ▶ Pour les composants en acier inoxydable n'utiliser que des vis en inox.
- ▶ Pour les composants en aluminium, utiliser des vis en acier (revêtues de zink-nickel ou de zinc lamellaire) ou en inox.



ATTENTION

Dommages matériels dus à un vissage non conforme !

Un vissage incorrect peut causer des risques d'endommagement sur les composants et l'ensemble de l'élément et altérer son bon fonctionnement.

- ▶ En l'absence d'indication contraire, monter les vis de façon droite.
- ▶ Serrer les têtes de vis au ras de la surface.
- ▶ Ne pas trop serrer les vis. Respecter les couples de serrage. Sélectionner le couple de manière à ne pas déformer la ferrure et le profil. Déterminer le couple spécifique au profil par essais de butées.
- ▶ Utiliser les vis recommandées.
- ▶ Choisir la longueur des vis en fonction des profilés utilisés.

9.2.1 Aperçu



AVERTISSEMENT

Danger de mort possible en cas de vissage incorrect !

Les pièces de ferrure peuvent être arrachées de l'ouvrant si elles ne sont pas toutes vissées à travers au moins 6 mm de paroi ou avec des écrous prisonniers.

- Choisir la longueur des vis de sorte qu'elles soient maintenues dans le profil en aluminium. En alternative, insérer des profils en aluminium supplémentaires.



AVERTISSEMENT

Danger de mort possible en cas de raccord par vis incorrect !

Les vis courtes n'atteignent pas le renfort en acier et n'offrent donc pas une fixation fiable.

Les pièces de ferrure peuvent être arrachées de l'ouvrant si elles ne sont pas vissées dans le renfort en acier.

- Choisir la longueur des vis de sorte qu'elles soient maintenues dans le renfort en acier.



ATTENTION

Dommages matériels dus à un choix de vis erroné !

Lors du vissage, les vis de perçage peuvent endommager des éléments fonctionnels essentiels d'un élément.

- Utiliser des vis sans filetage auto-taraudeur.



ATTENTION

Dommages matériels par dépassement des têtes de vis !

Les têtes de vis qui dépassent peuvent endommager des matériels voisins.

- Visser les têtes de vis à fond de sorte qu'elles ne dépassent pas de la surface.

Bois

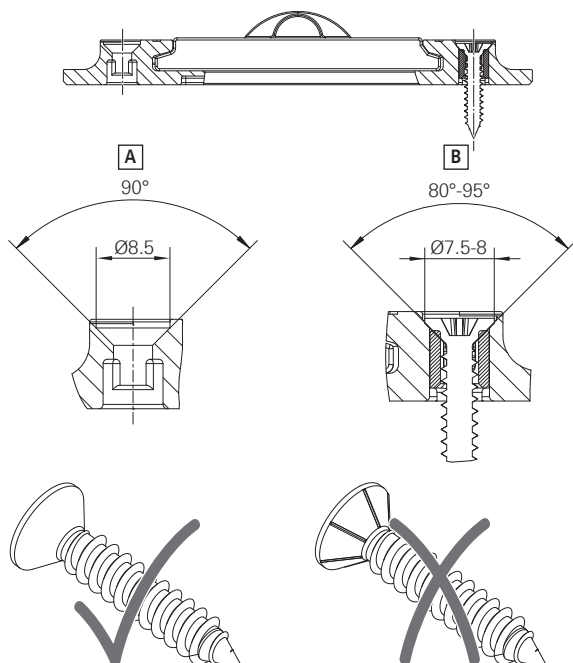
Éléments	Nombre	Taille	Diamètre à percer	Entraînement
Chariot	6	ST4,0 x ...	3,0	Sans consigne
Unité de commande	4	ST4,0 x ...	3,0	Sans consigne
Verrouilleur médian	4	ST4,0 x ...	3,0	Sans consigne
Stabilisateur	4	ST4,0 x ...	3,0	Sans consigne
Gâche MC / sécurité retour coulissement	2	ST4,0 x ...	3,0	Sans consigne
Gâche / butée	2	ST4,0 x ...	3,0	Sans consigne
Activateur / arrêt	3	ST4,0 x ...	3,0	Sans consigne
Dispositif anti-basculement	2	ST4,0 x ...	3,0	Sans consigne
Poignée Roto Line	2	M5 x ...	10,0 / 12,0	Vis cruciforme

PVC

Éléments	Nombre	Taille	Diamètre à percer	Entraînement
Chariot	6	ST3,9 - 4,1 x ...	3,5	Sans consigne
Unité de commande	4	ST3,9 - 4,1 x ...	3,5	Sans consigne
Verrouilleur médian	4	ST3,9 - 4,1 x ...	3,5	Sans consigne
Stabilisateur	4	ST3,9 - 4,1 x ...	3,5	Sans consigne
Gâche MC / sécurité retour coulissement	2	ST3,9 - 4,1 x ...	3,5	Sans consigne
Gâche / butée	2	ST3,9 - 4,1 x ...	3,5	Sans consigne
Gâche de sécurité	2	ST3,9 - 4,1 x ... valable uniquement pour Salamander evolutionDrive Plus+ : ST3,5 – 4,2 x 15 – 25...	3,0 – 3,5 (adapté à la vis)	Sans consigne
Activateur / arrêt	3	ST3,9 - 4,1 x ...	3,5	Sans consigne
Dispositif anti-basculement	2	ST3,9 - 4,1 x ...	3,5	
Poignée Roto Line	2	M5 x ...	10,0 / 12,0	Vis cruciforme



Consigne choix de la vis



[A] Données relatives à la réduction

[B] Consignes tête de vis pour le choix de la vis



ATTENTION

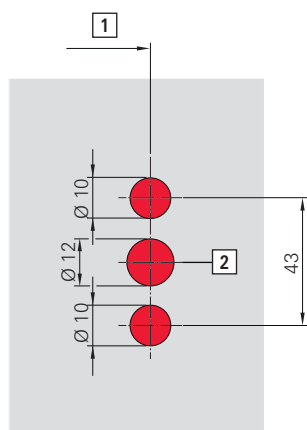
Dommages matériels dus au serrage de vis ayant des nervures sur la face inférieure de la tête de vis !

Lors du vissage, les nervures sur la face inférieure de la tête de vis peuvent endommager des éléments fonctionnels essentiels d'un élément.

► Utiliser des vis avec des têtes de vis sans nervures sur la face inférieure.

9.3 Dimensions de perçage et de fraisage

9.3.1 Crémone KSR

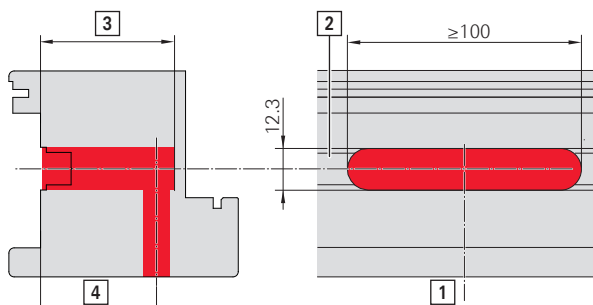


Perçages pour carré de crémone et pannetons de la poignée

[1] Fouillot

[2] Hauteur de la poignée

Profondeur de perçage = hauteur de recouvrement + 16
(pour vis à tête fraisée selon ISO 7046-1 M5 x ...)



Fraisage boîtier de crémone

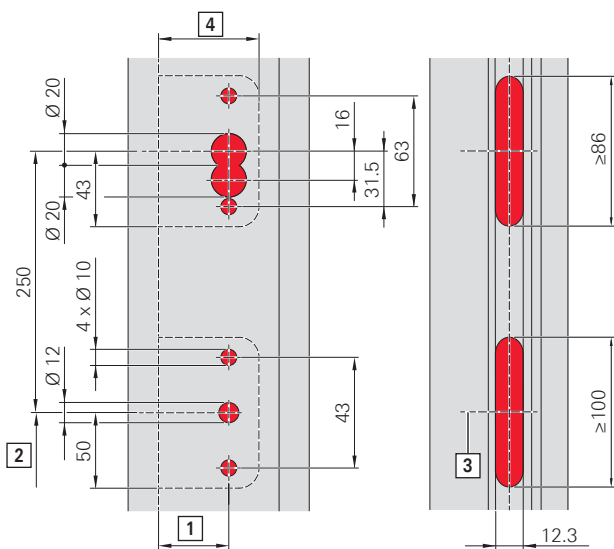
[1] Milieu du boîtier de crémone

[2] Rainure de ferrure

[3] Profondeur de fraisage du boîtier de crémone :
F + 17 (par ex. 30 + 17 = 47 mm)

[4] Fouillot (F)

9.3.2 Crémone KSR verrouillable



Perçages pour poignée Roto Line et cylindre de profil pour crémone verrouillable

[1] Fouillot

[2] Hauteur de la poignée

[3] Milieu du boîtier de crémone

[4] Profondeur de fraisage mini

Perçages : en bas pour carré et fixation de la poignée, en haut pour cylindre de profil et fixation de la rosace du cylindre de profil

Fraisages pour boîtier de crémone et de serrure

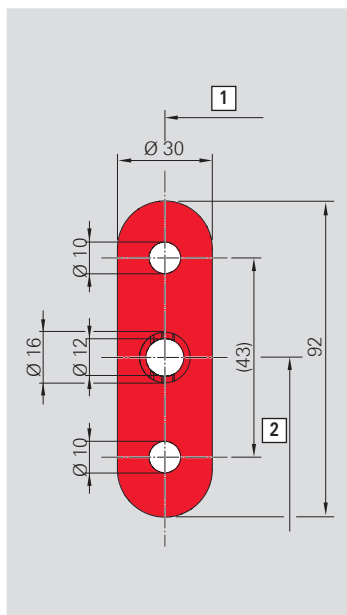
Fraisages : en bas pour le boîtier de crémone, en haut pour le boîtier de serrure

Profondeur de fraisage boîtier de crémone / boîtier de serrure :

DM 25 = 42 mm

DM 30 = 47 mm

9.3.3 Extérieur cavité de la poignée



Fraisage cavité de la poignée

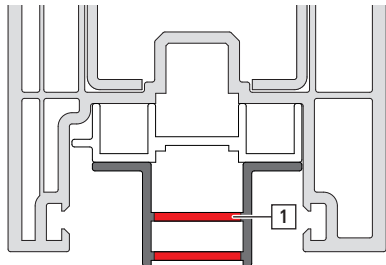
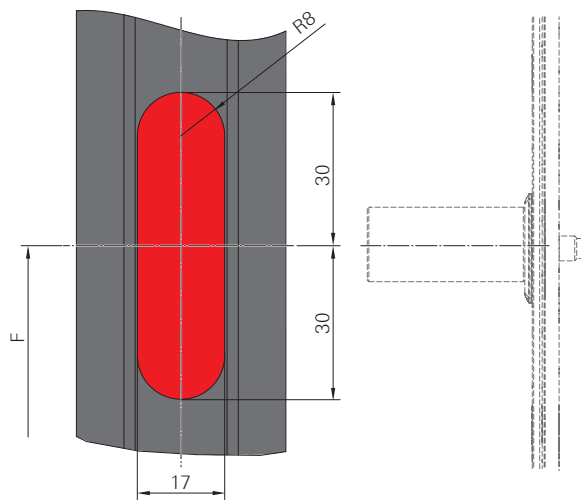
Profondeur de fraisage = 10 mm

[1] Fouillot

[2] Hauteur de la poignée



9.3.4 Schéma C - régulation séquence de commande galet

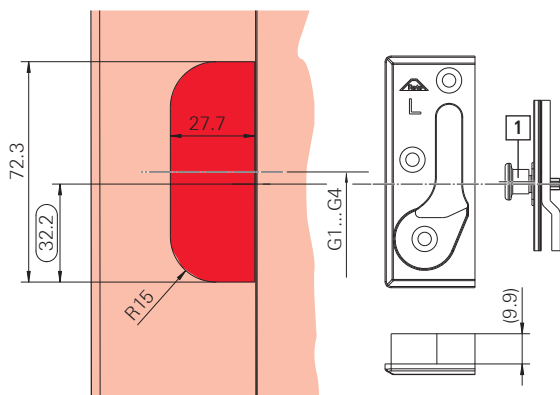


Fraisage pour galet

Profondeur de fraisage = par profil d'adaptation [1]

F = régulation séquence de commande galet en position d'ouverture coulissante

9.3.5 Gâche, fraisable



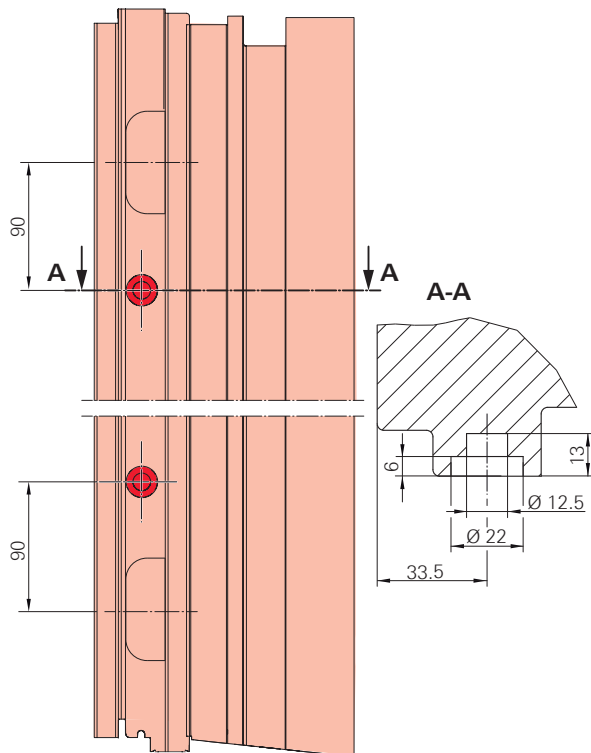
Fraisage de la gâche fraisable

Nombre et position de la gâche fraisable, consulter le tableau « positions de la pièce dormant » . → **à partir de la page 214**

Profondeur de fraisage = 10 mm

[1] Galet (crémone KSR)

9.3.6 Butée en caoutchouc



Effectuer un perçage étagé avec un foret plat.

Percer un trou de 1. 6 mm de profondeur d'un Ø 22 mm.

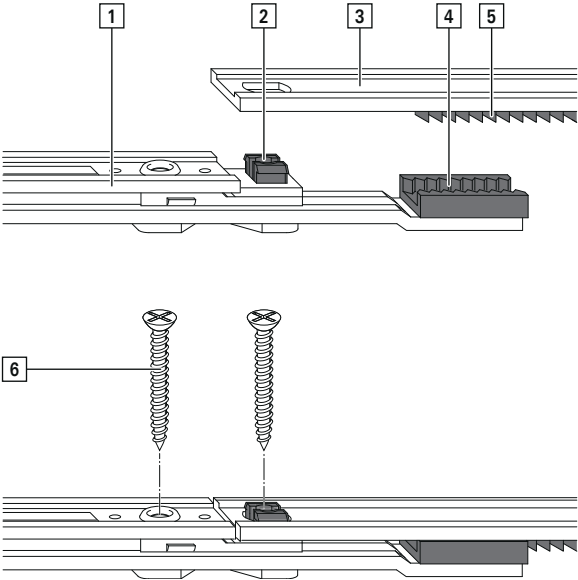
Percer un trou de 2. 13 mm de profondeur d'un Ø 12,5 mm.



9.4 Ouvrant

9.4.1 Liaison renforcée

Les éléments de ferrure raccordables exigent toujours une liaison renforcée.



Repère	Désignation
[1]	Élément A
[2]	Guidage des vis avec serrage
[3]	Élément B
[4]	Zone de crantage élément A
[5]	Zone de crantage élément B
[6]	Vis

La liaison des ferrures est obtenue par vissage des éléments A et B, de sorte que les forces et mouvements soient transmis sans pertes.



INFO

À la livraison, tous les éléments raccordables sont fixés au milieu.

9.4.2 Recoupage des pièces de ferrure



ATTENTION

Dommages matériels suite à un mode opératoire erroné lors de la découpe !

Ne pas insérer les pièces de ferrure dans l'ouvrant avant recoupe. Le guidage des vis s'enclenche et peut être détruit lorsqu'il est retiré.

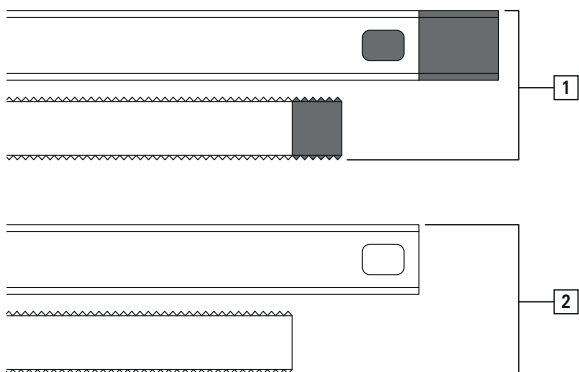
- Ne pas insérer les pièces de ferrure dans l'ouvrant avant de les avoir recoupés, mais seulement les positionner.

Les pièces de ferrure suivantes sont recoupées :

- Crémone
- Verrouilleurs médians

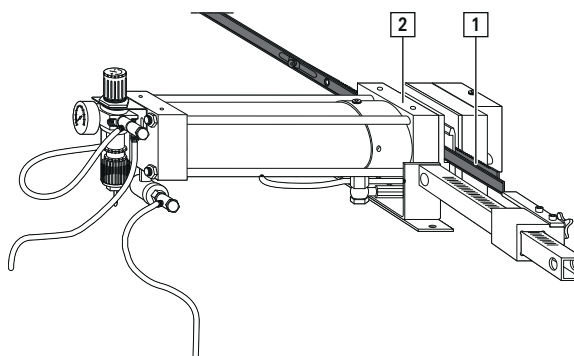
Recoupage avec une presse pneumatique (découpe de trous)

À la livraison, les pièces de ferrure sont plus longues de 10 mm que la dimension nominale.



Affectation	Désignation
[1]	État de la ferrure à la livraison
[2]	Ferrure recoupée à la longueur

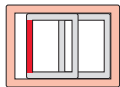
1. Mettre la pièce de ferrure sur la position souhaitée.
2. Repérer la longueur sur la pièce de ferrure.
3. Insérer la pièce de ferrure [1] dans la presse de découpage pneumatique [2].



4. Ajuster la pièce de ferrure.
5. Recouper la pièce de ferrure.



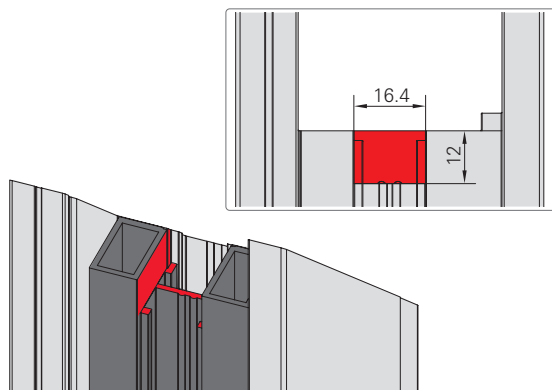
9.4.3 Profil d'adaptation de l'ouvrant



Variante 1 : encocher le profil d'adaptation

⇒ Le profil d'adaptation est recoupé droit (longueur = hauteur extérieure du dormant - 158).

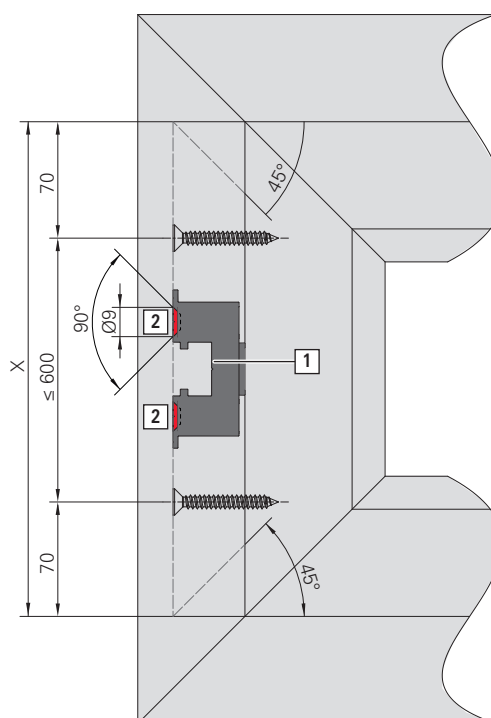
1. Encocher le profil d'adaptation (si disponible) sur l'ouvrant en haut et en bas dans la zone du renvoi d'angle.



Variante 2 : fraiser le profil d'adaptation

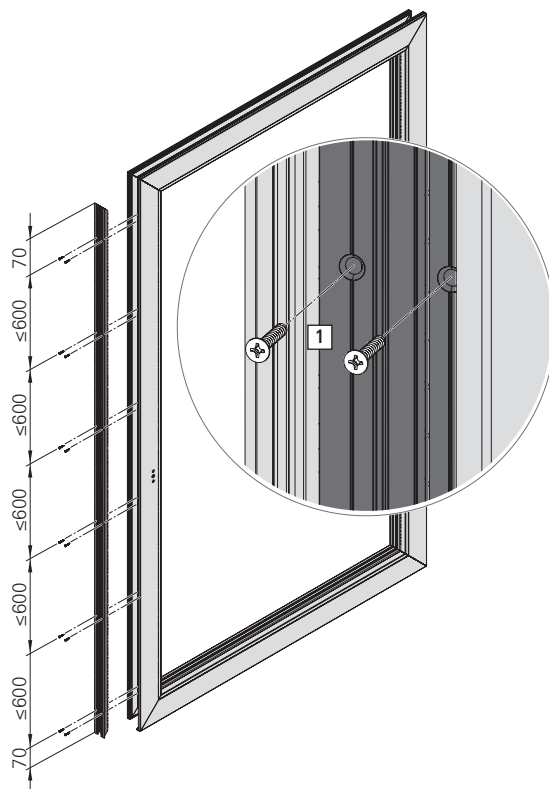
ne s'applique qu'à Salamander | evolutionDrive Plus+

1. Recouper le profil d'adaptation [1] avec un angle de 45°.
 $X = HED - 158$
 Pré-percer et abaisser le profil d'adaptation sur les deux rainures extérieures [2].
 Foret : Ø 4,5



Monter le profil d'adaptation

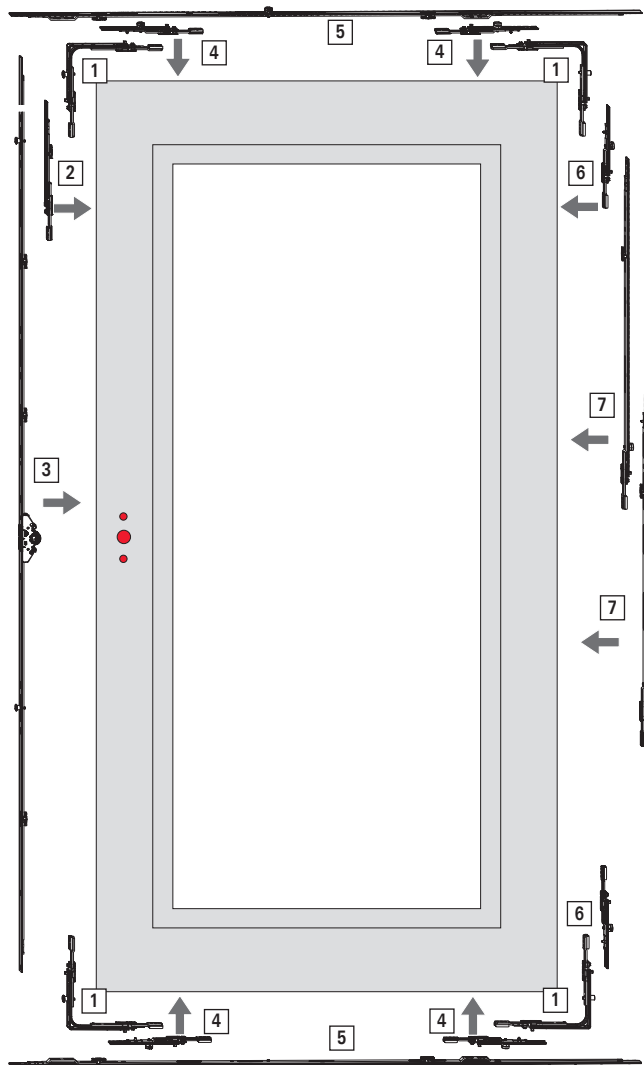
1. Placer le profil d'adaptation au milieu de la rainure d'ouvrant.
Orienter parallèlement à la rainure d'ouvrant.
Visser le profil d'adaptation [1] dans tous les perçages pré-perçés.





9.4.4 Ordre de montage

9.4.4.1 Schéma A



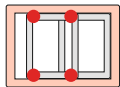
- [1] Renvois d'angle
- [2] Allonge de crémonne (selon la taille)
- [3] Crémonne
- [4] Verrouilleurs médians MV 130 à l'horizontale en haut et en bas
- [5] Verrouilleurs médians à l'horizontale en haut et en bas (en fonction des dimensions)
- [6] Verrouilleurs médians MV 130 verticalement côté meneau central
- [7] Verrouilleurs médians à la verticale côté meneau central (en fonction des dimensions)



INFO

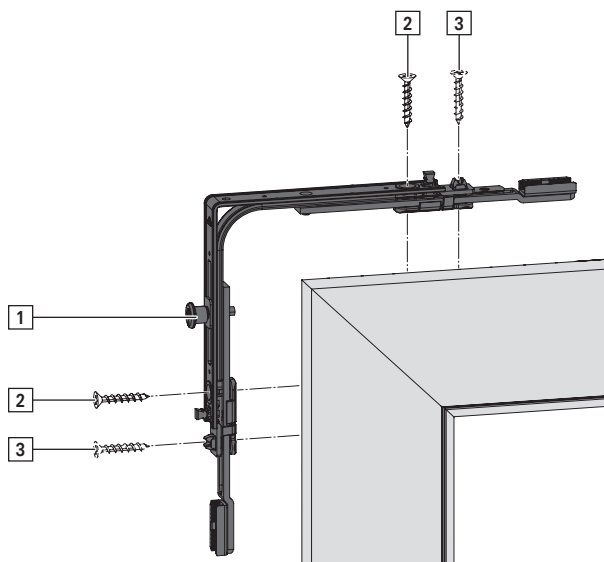
Après le montage, casser le plombage de la crémonne en tournant la poignée de 180°.
Tourner la poignée en position d'ouverture coulissante.

9.4.5 Renvoi d'angle



Montage du renvoi d'angle

1. Insérer le renvoi d'angle avec la position du galet à la verticale [1] et le fixer avec 2 vis [2].



2. Après le montage de toutes les pièces de raccordement, fixer le renvoi d'angle avec 2 autres vis [3]. → 9.4.1 "Liaison renforcée" à partir de la page 177

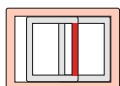


INFO

Schéma C / C' - ouvrant secondaire : insérer les renvois d'angle (avec galet E) côté fermeture avec la position du galet à l'horizontale et les visser.

9.4.6 Verrouilleurs médians

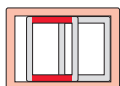
9.4.6.1 Verrouilleur médian vertical



Monter le verrouilleur médian vertical

1. Insérer le verrouilleur médian côté meneau central et réaliser une liaison renforcée → 9.4.1 "Liaison renforcée" à partir de la page 177.

9.4.6.2 Verrouilleur médian horizontal

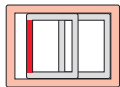


Monter le verrouilleur médian horizontal

1. Insérer le verrouilleur médian en bas et en haut côté fermeture et réaliser une liaison renforcée → 9.4.1 "Liaison renforcée" à partir de la page 177.

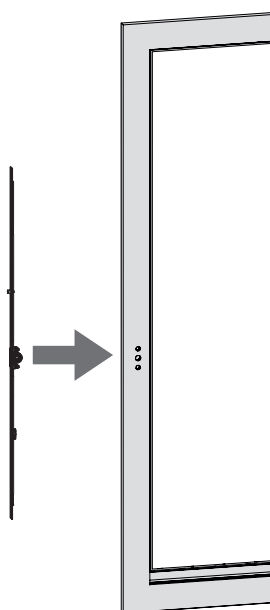


9.4.7 Crémone KSR



Montage de la crémone KSR

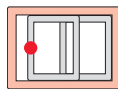
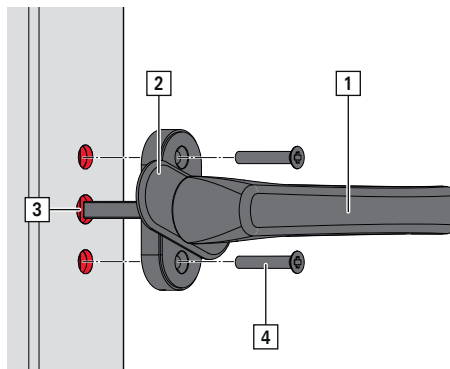
1. Positionner la crémone sur la position souhaitée, repérer la longueur sur un côté, l'enlever et la recouper → 9.4.2 "*Recoupage des pièces de ferrure*" à partir de la page 178.
2. Mettre en place la crémone.
Réaliser une liaison renforcée → 9.4.1 "*Liaison renforcée*" à partir de la page 177.



9.4.8 Poignée et cavité de la poignée

Montage de la poignée et cavité de la poignée

1. Mettre la poignée [1] en position 90° → 12.1.1
"Roto Patio Inowa" à partir de la page 252.
2. Tourner le cache [2] de la rosace pour dégager les trous de vis.



3. Insérer la poignée dans l'ouvrant [3].
4. Insérer la cavité de la poignée dans l'ouvrant du côté opposé.
5. Fixer la cavité de la poignée avec 2 vis [4] à travers la poignée.
6. Tourner le cache de la rosace pour masquer les trous de vis.



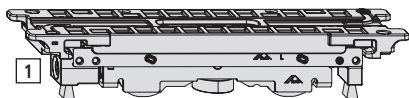
9.4.9 Chariot



INFO

Le chariot ne doit pas être enfoncé dans le bois. Adapter le couple au besoin.

Lors du montage sur le chariot, veiller à ce que la vis de réglage [1] soit dirigée en direction de la poignée.



Mise en place du gabarit de perçage

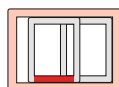
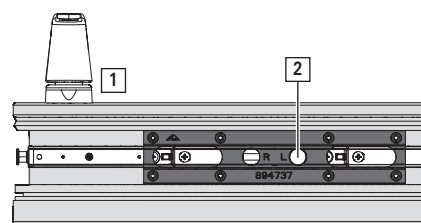
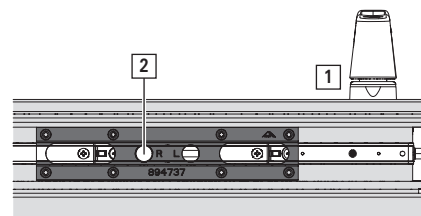
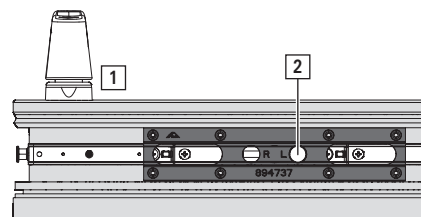
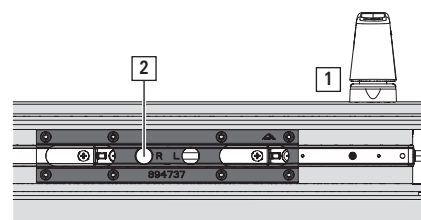


ATTENTION

Dommages matériels suite à un perçage non conforme !

Une position incorrecte de la poignée et une mauvaise orientation du gabarit de perçage endommagent l'ouvrant lors du perçage.

- La poignée doit être en position coulissante [1].



Placer le gabarit de perçage sur le galet [2].

Pour les profils n'ayant qu'une traverse d'appui, lors du perçage, orienter le gabarit de perçage parallèlement à la traverse.

Relever la position du schéma de montage → à partir de la page 244.

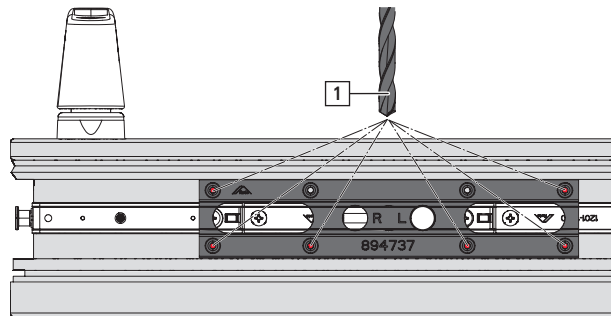


Monter le chariot

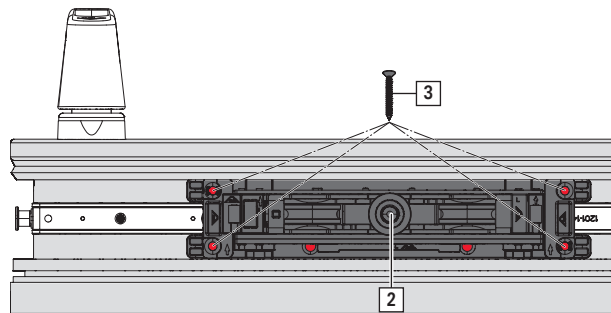
1. Percer 6 trous.

Foret [1] : bois Ø 3,0 ; PVC Ø 3,5

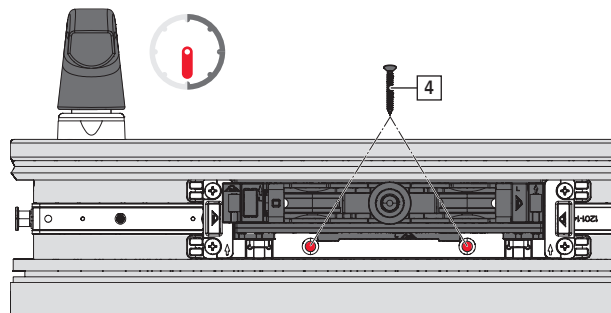
Illustré : Schéma A, modèle G



2. Mettre en place le chariot [2] et le fixer avec les vis extérieures [3].



3. Amener la poignée en position de fermeture.
Fixer le chariot avec 2 vis intérieures [4].





9.4.10 Stabilisateur



ATTENTION

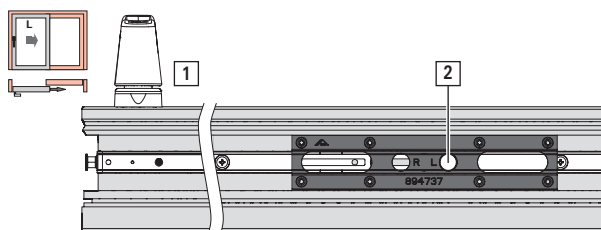
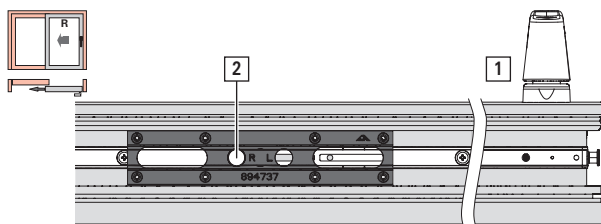
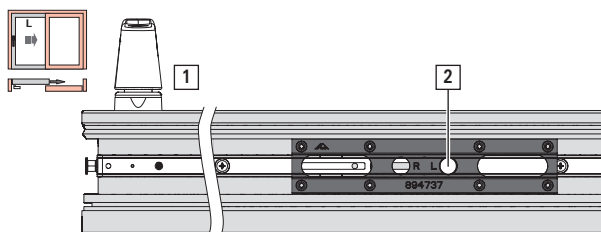
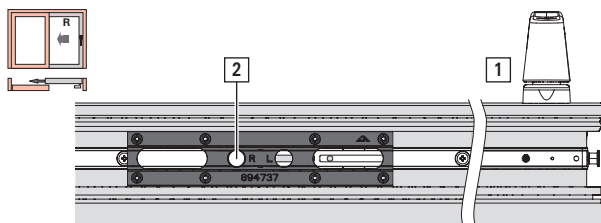
Dommages matériels suite à un perçage non conforme !

Une position incorrecte de la poignée et une mauvaise orientation du gabarit de perçage endommagent l'ouvrant lors du perçage.

- La poignée doit être en position coulissante [1].

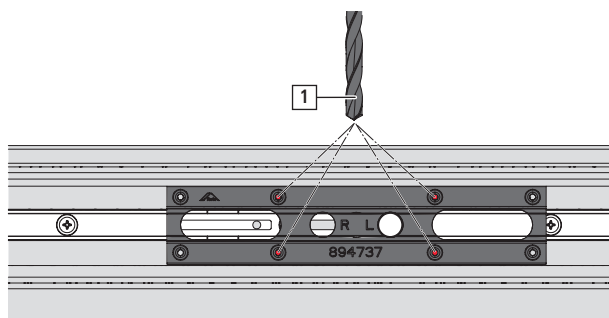
Placer le gabarit de perçage sur le galet de commande [2].

Relever la position du schéma de montage → à partir de la page 244.

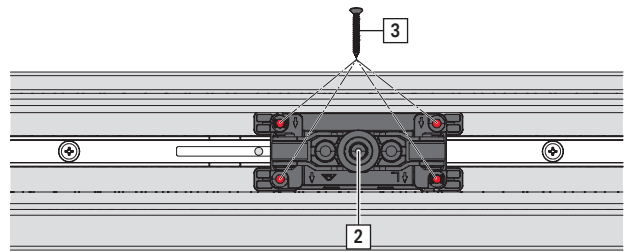


Monter le stabilisateur

1. Percer 4 trous.
Foret [1] : Ø 3,0
Illustré : Schéma A, modèle G



2. Mettre en place le stabilisateur [2] et le fixer avec les vis [3].





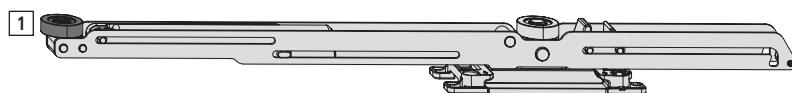
9.4.11 Unité de commande



INFO

L'unité de commande ne doit pas être enfoncée dans le bois. Adapter le couple au besoin.

Pour les unités de commande avec la fonction Soft, s'assurer que, lors du montage, le rouleau de commande supplémentaire [1] fait face au centre de l'ouvrant.



Mise en place du gabarit de perçage



ATTENTION

Dommages matériels suite à un perçage non conforme !

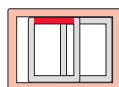
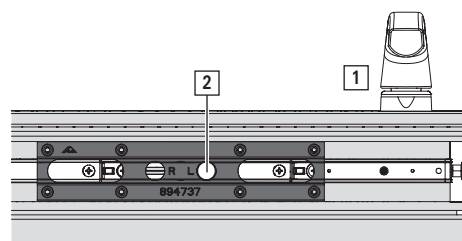
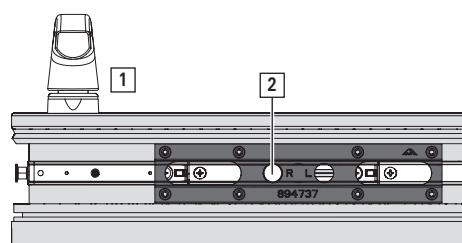
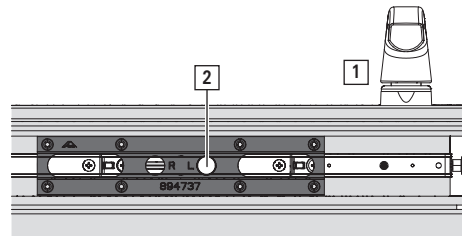
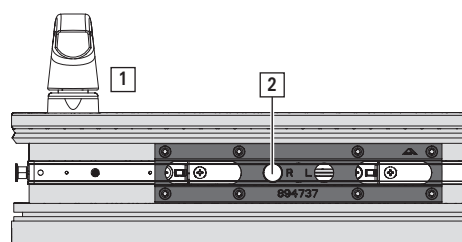
Une position incorrecte de la poignée et une mauvaise orientation du gabarit de perçage endommagent l'ouvrant lors du perçage.

- La poignée doit être en position coulissante [1].

Placer le gabarit de perçage sur le galet [2].

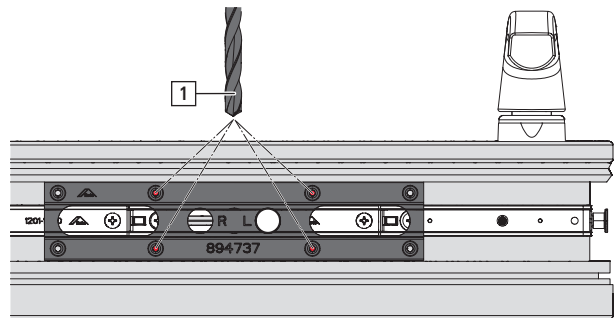
Pour les profils n'ayant qu'une traverse d'appui, lors du perçage, orienter le gabarit de perçage parallèlement à la traverse.

Relever la position du schéma de montage → à partir de la page 244.

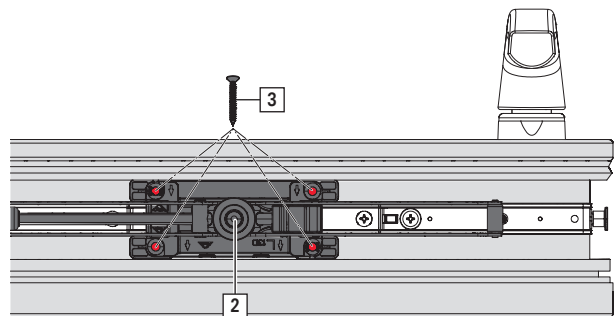


Monter l'unité de commande

1. Percer 4 trous.
Foret [1] : bois Ø 3,0 ; PVC Ø 3,5
Illustré : Schéma A, modèle G



2. Mettre en place l'unité de commande [2] et la fixer avec les vis [3].





9.4.12 Verrouilleur médian



INFO

Le verrouilleur médian ne doit pas être enfoncé dans le bois. Adapter le couple au besoin.

Mise en place du gabarit de perçage



ATTENTION

Dommages matériels en cas de perçage non conforme !

- Une position incorrecte de la poignée et un ajustement incorrect du gabarit de perçage endommagent l'ouvrant lors du perçage.
- ▶ La poignée doit se trouver en position d'ouverture coulissante [1].
 - ▶ **Ouvrant intérieur** : positionner le gabarit de perçage de sorte que le côté avec le perçage Ø 14,0 [2] soit **opposé** à la poignée.
 - ▶ **Ouvrant extérieur** : positionner le gabarit de perçage de sorte que le côté avec le perçage Ø 14,0 [2] soit **face** à la poignée.

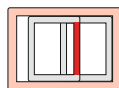
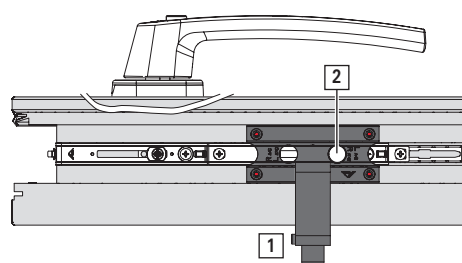
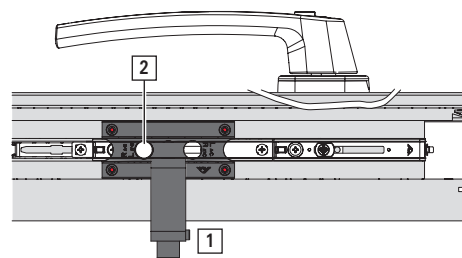
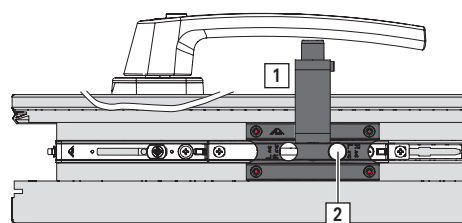
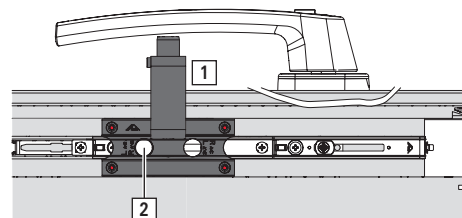
Placer le gabarit de perçage sur le galet de commande [3].

Relever la position du schéma de montage → à partir de la page 244.



INFO

Pour le CDR 2 et le schéma C, percer les trous du verrouilleur médian pour la sécurité retour coulissement.



Monter le verrouilleur médian

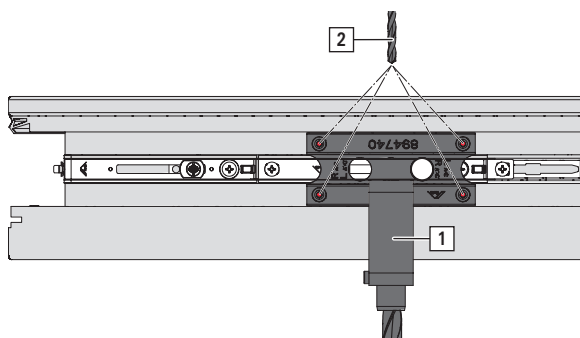
1. Percer 1 trou.

Foret [1] : Ø 14,0

Percer 4 trous.

Foret [2] : bois Ø 3,0 ; PVC Ø 3,5

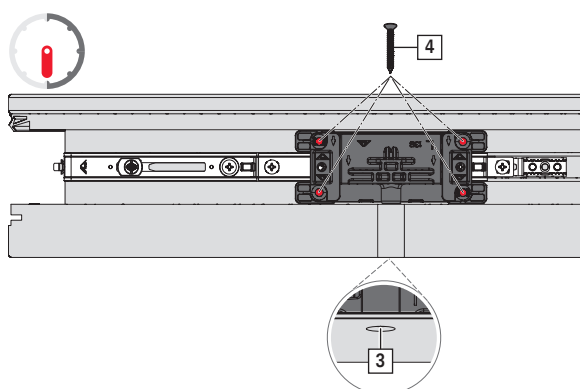
Illustré : Schéma A, modèle G



2. Amener la poignée en position de fermeture.

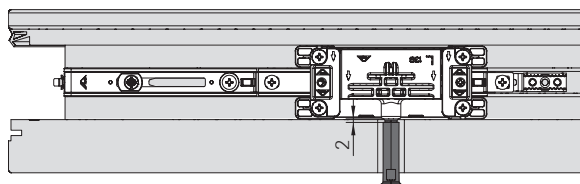
Installer le verrouilleur médian de telle façon que le logement du galet MC soit tourné vers le perçage [3] du côté extérieur de l'ouvrant.

Serrer à fond avec les 4 vis [4].



3. Serrer le galet de verrouillage MC à une distance de 2 mm du verrouilleur médian.

Outils : clé à fourche n° 8 / Allen n° 4





9.4.13 Verrouilleur médian pour sécurité retour coulissement



INFO

Schéma A / C : modèle G monter les éléments de droite ; modèle D monter les éléments de gauche.

Schéma C' : modèle G monter les éléments de gauche ; modèle D monter les éléments de droite.

Le verrouilleur médian ne doit pas être enfoncé dans le bois. Adapter éventuellement le couple.

Mise en place du gabarit de perçage



ATTENTION

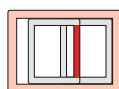
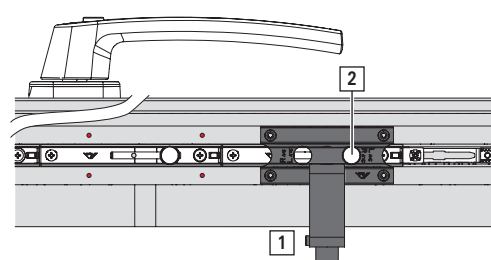
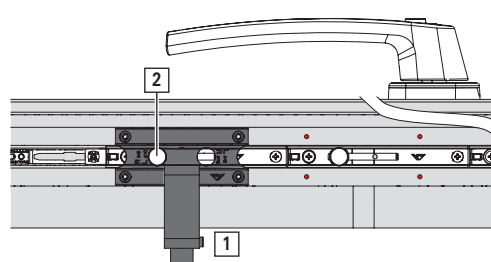
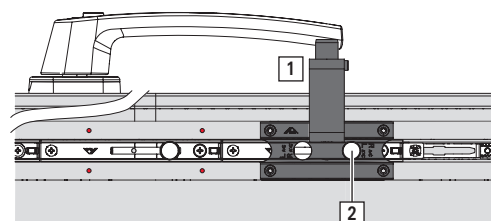
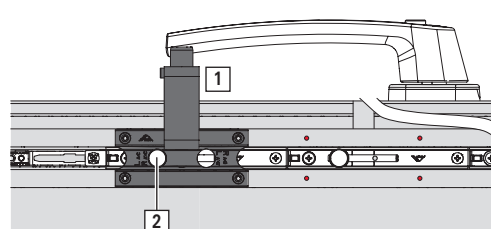
Dommages matériels suite à un perçage non conforme !

Une position incorrecte de la poignée et une mauvaise orientation du gabarit de perçage endommagent l'ouvrant lors du perçage.

- ▶ La poignée doit être en position d'ouverture coulissante.
- ▶ **Ouvrant à ouverture vers l'intérieur** : placer le gabarit de perçage de sorte que le côté avec le perçage Ø / 14,0 [1] soit **opposé** à la poignée.
- ▶ **Ouvrant à ouverture vers l'extérieur** : placer le gabarit de perçage de sorte que le côté avec le perçage Ø / 14,0 [1] soit **dirigé** vers la poignée.

Placer le gabarit de perçage sur le galet de commande [2].

Relever la position sur le schéma de montage CDR ou le schéma C → *à partir de la page 244*.



Monter le verrouilleur médian pour sécurité retour coulissement

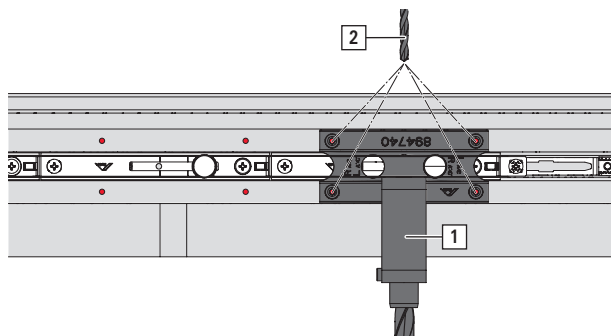
1. Percer 1 trou.

Foret [1] : Ø 14,0

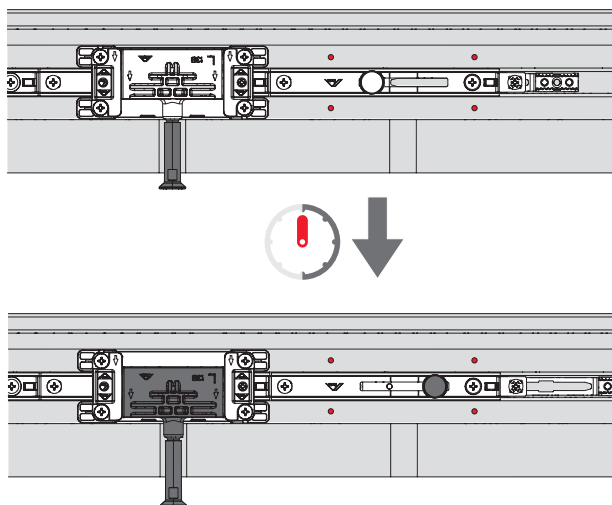
Percer 1 trou.

Foret [2] : bois Ø 3,0 ; PVC Ø 3,5

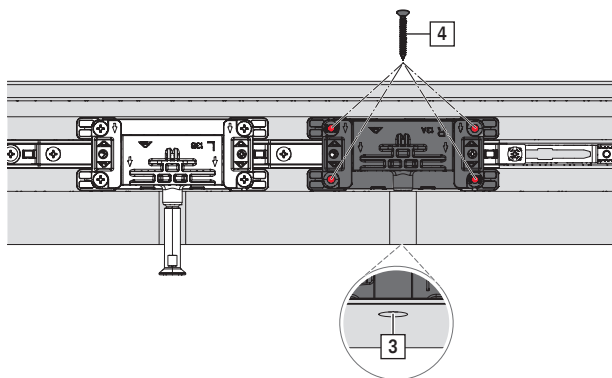
Illustré : Schéma A, modèle G



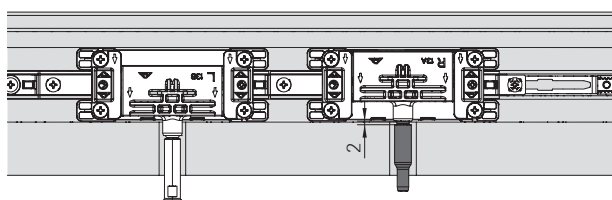
2. Monter le verrouilleur médian → à partir de la page 191.



3. Placer le verrouilleur médian de sorte que le logement du goujon de verrouillage MC soit orienté vers le perçage [3] côté extérieur de l'ouvrant.
Serrer à fond avec les 4 vis [4].



4. Serrer la tige de la sécurité retour coulissement [5], à une distance de 2 mm du verrouilleur médian.
Outil : clé Allen SW3





9.4.14 Butée en caoutchouc

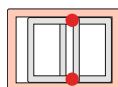


INFO

Bois : monter la butée en caoutchouc dans le dormant → 9.6.14 "Butée en caoutchouc" à partir de la page 242.

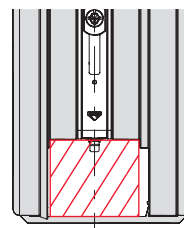
Montage de la butée en caoutchouc

1. Monter le cache en fonction du profil côté meneau central. Veiller à ce que le rail de guidage et le rail de roulement soient libres de se déplacer.



INFO

Caler le cache dans la zone hachurée supérieure et inférieure pour un montage de la butée en caoutchouc résistant à la pression. Veiller à la bonne mobilité du galet sur le renvoi d'angle.

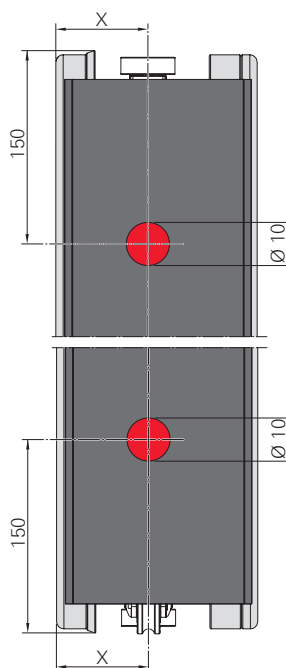


2. À travers le cache, réaliser 2 perçages Ø 10 mm en haut et en bas pour la butée en caoutchouc.

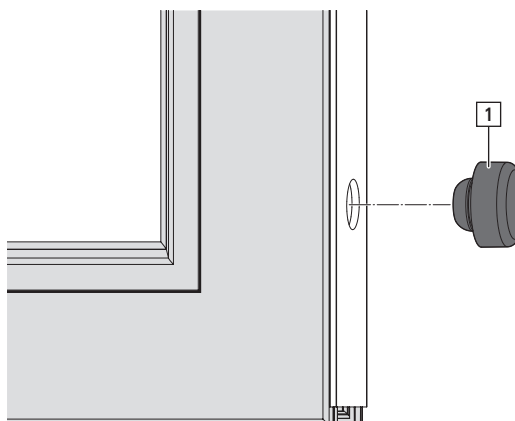


INFO

La cote X pour la position du perçage est en fonction du profil.

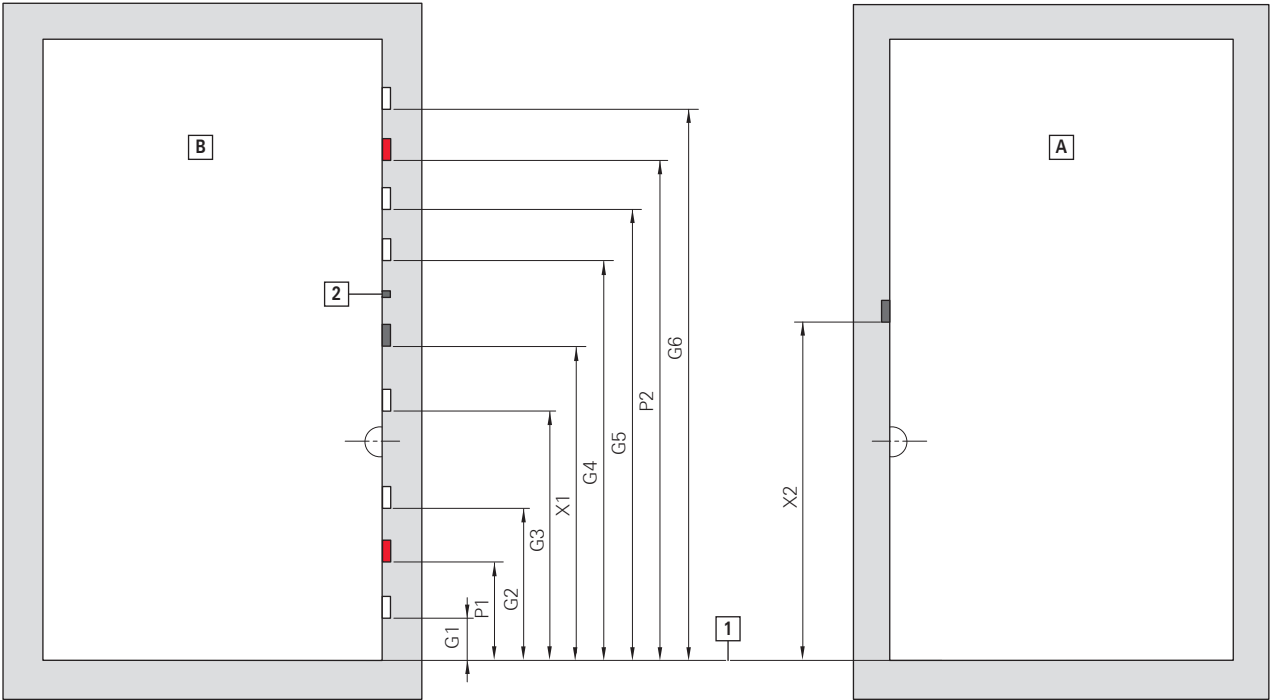


3. Insérer la butée en caoutchouc [1].



9.4.15 Éléments dans la tête

Bois



[1] Bord de feuillure d'ouvrant ; [A] ouvrant primaire ; [B] ouvrant secondaire

□ Gâche, schéma C

■ Régulation séquence de commutation : [2] goujon, [X1] gâche avec butée (sécurité anti-dégondage), [X2] butée fraisée

■ Gâche avec butée

Ouvrant primaire

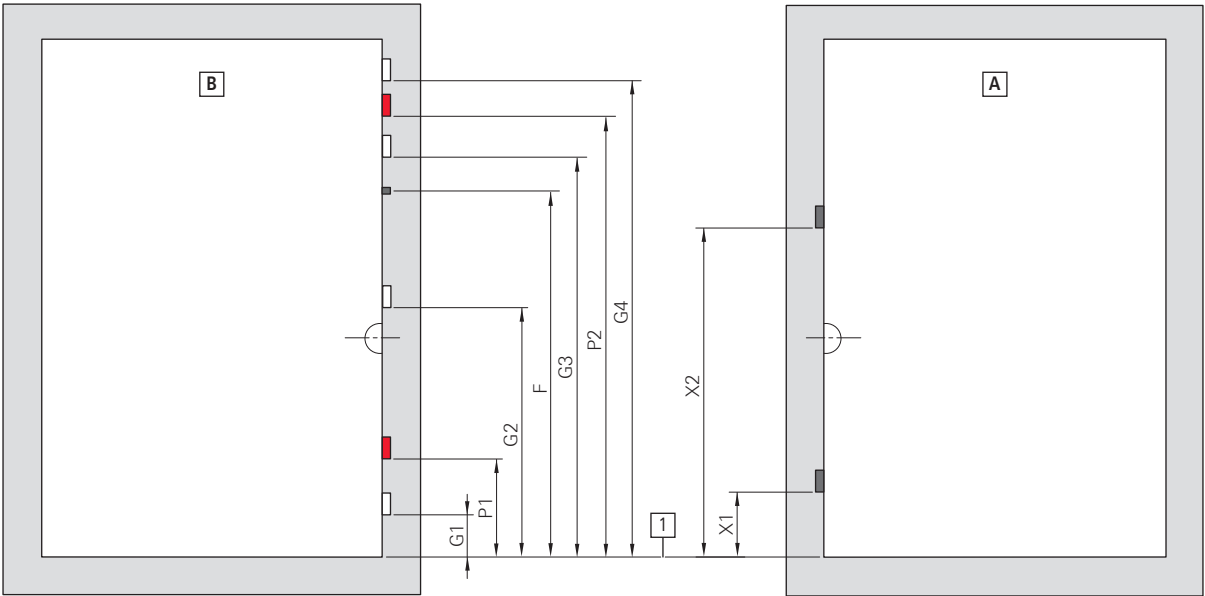
HFF / mm	X2
≤ 1 000	-
1 001 - 1 200	733
1 201 - 1 600	820
1 601 - 1 800	1 206
1 801 - 2 400	1 552
> 2 400	1 596

Ouvrant secondaire

HFF / mm	G1	G2	G3	G4	G5	G6	P1	P2	X1
≤ 1 000	51	HFF - 59	-	-	-	-	150	HFF - 160	-
1 001 - 1 200	51	675	HFF - 59	-	-	-	150	HFF - 160	688
1 201 - 1 600	51	675	HFF - 59	-	-	-	150	HFF - 160	775
1 601 - 1 800	51	675	HFF - 59	-	-	-	150	HFF - 160	1 162
1 801 - 2 400	51	675	1 345	HFF - 59	-	-	150	HFF - 160	1 507
2 401 - 2 800	51	675	1 745	HFF - 59	-	-	150	HFF - 160	1 551
2 801 - 3 000	51	675	1 745	HFF - 658	HFF - 59	-	150	HFF - 160	1 551
3 001 - 3 200	51	675	1 745	HFF - 858	HFF - 59	-	150	HFF - 160	1 551
3 201 - 3 400	51	675	1 745	HFF - 1 058	HFF - 59	-	150	HFF - 160	1 551
> 3 400	51	675	1 745	HFF - 1 258	HFF - 858	HFF - 59	150	HFF - 160	1 551



PVC



[1] Bord de feuillure d'ouvrant ; [A] ouvrant primaire ; [B] ouvrant secondaire

□ Gâche

■ Kit de régulation de séquence de commutation : sécurité anti-dégondage [X1], butée / gâche avec butée [X2], vis pour galet / adaptateur / trapèze [F]

■ Butée

Ouvrant primaire

HFF / mm	X1	X2
≤ 1 000	-	-
1 001 - 1 200	89	733
1 201 - 1 600	89	820
1 601 - 1 800	89	1 206
1 801 - 2 400	89	1 552
> 2 400	89	1 596

Ouvrant secondaire

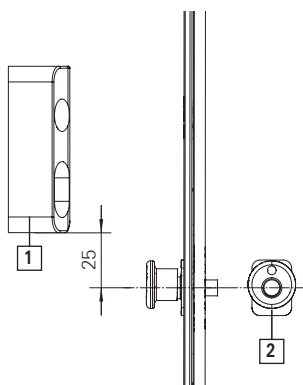
HFF / mm	G1	G2	G3	G4	P1	P2
≤ 1 000	51	HFF - 48	-	-	150	HFF - 160
1001 – 1600	51	HFF - 48	HFF - 48	-	150	HFF - 160
1 601 – 2 000	51	686	1 356	-	150	HFF - 160
2 001 - 2 400	51	686	1 356	HFF - 48	150	HFF - 160
> 2 400	51	686	1 756	HFF - 48	150	HFF - 160

9.4.16 Gâche schéma C



Réalisation des perçages pour la gâche schéma C

Dessin dimensionnel en position d'ouverture coulissante



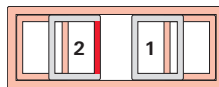
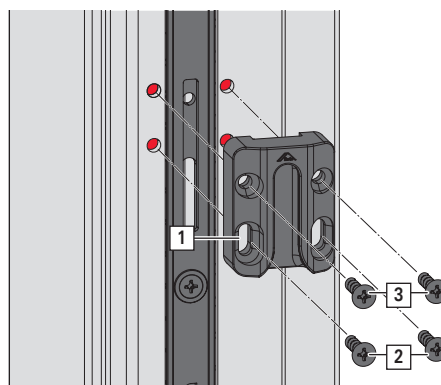
[1] Gâche schéma C'

[2] Galet

Monter la gâche schéma C

⇒ Respecter absolument les spécifications de perçage → 9.3.4 "Schéma C - régulation séquence de commande galet" à partir de la page 175.

1. Pré-positionner la gâche schéma C [1] avec 2 vis [2] dans les trous oblongs.
Contrôler la position et serrer à fond avec 2 autres vis [3].

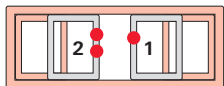




9.4.17 Régulation de séquence de commutation

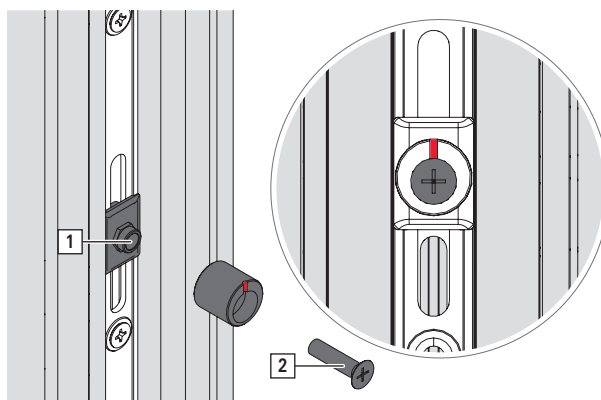
Alternative : position des éléments conformément au montage des éléments dans la tête → *à partir de la page 196.*

Bois



Monter la régulation séquence de commutation

1. Mettre la poignée de l'ouvrant secondaire en position de fermeture coulissante.
2. Sur la position existante [1], connecter le goujon sur la crémone de l'ouvrant secondaire. Le marquage (rouge) pointe vers le haut. Fixer avec 1 vis [2].



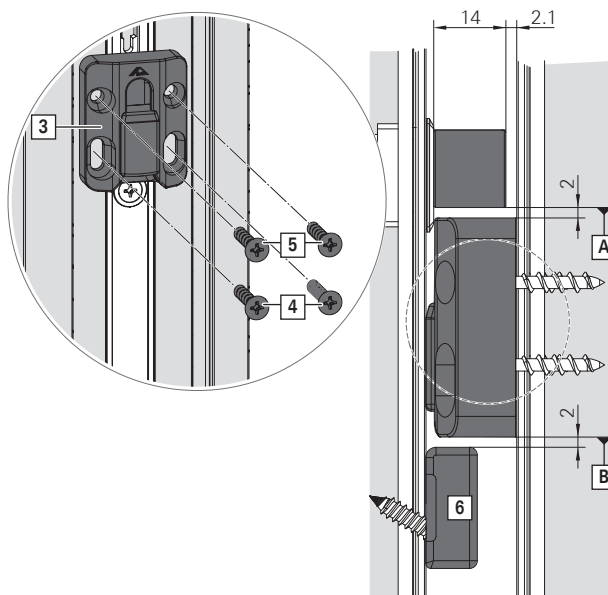
3. Pousser l'ouvrant primaire jusqu'à ce que le bord inférieur [A] du goujon puisse être appliqué sur l'ouvrant primaire.

Ouvrir à nouveau l'ouvrant primaire et pré-positionner la butée [3], décalée de 2 mm du bord inférieur du goujon, sur l'ouvrant primaire avec 2 vis [4] dans les trous oblongs.

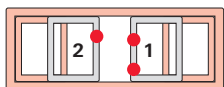
Contrôler la position et serrer à fond avec 2 autres vis [5].

Pousser l'ouvrant primaire jusqu'à ce que le bord inférieur [B] de la butée puisse être appliqué sur l'ouvrant secondaire.

Ouvrir à nouveau l'ouvrant primaire et, à l'aide de 2 vis, serrer à fond la sécurité anti-dégondage [6], décalée de 2 mm de la butée, sur l'ouvrant secondaire.



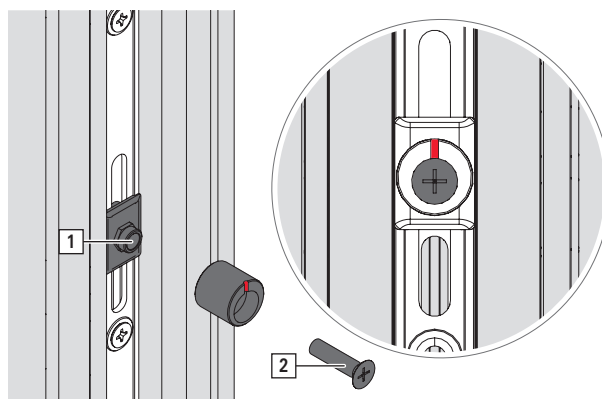
PVC



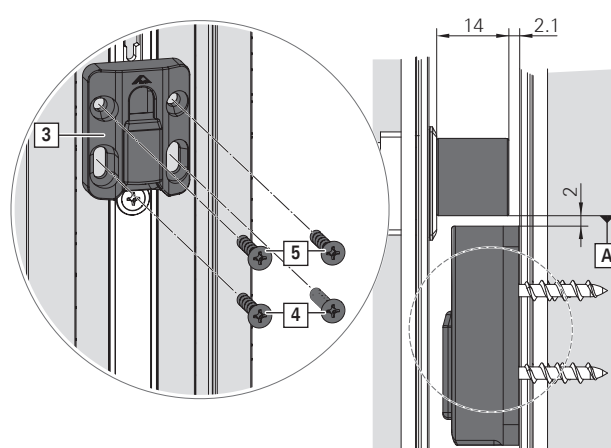
Monter la régulation séquence de commutation

1. Mettre la poignée de l'ouvrant secondaire en position de fermeture coulissante.

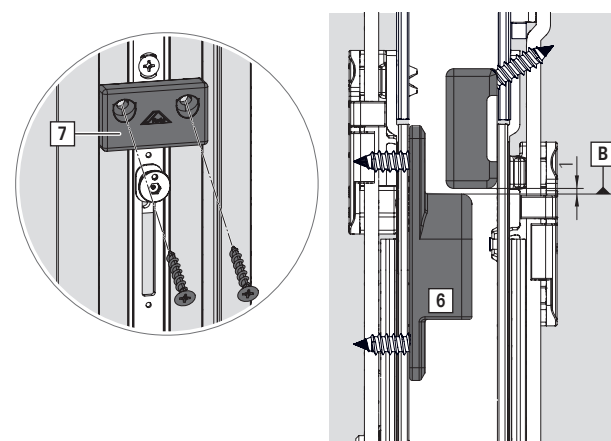
2. Sur la position existante [1], connecter le goujon sur la crémone de l'ouvrant secondaire. Le marquage (rouge) pointe vers le haut.
Fixer avec 1 vis [2].



3. Pousser l'ouvrant primaire jusqu'à ce que le bord inférieur [A] du goujon puisse être appliqué sur l'ouvrant primaire.
Ouvrir à nouveau l'ouvrant primaire et pré-positionner la butée [3], décalée de 2 mm du bord inférieur du goujon, sur l'ouvrant primaire avec 2 vis [4] dans les trous oblongs.
Contrôler la position et serrer à fond avec 2 autres vis [5].



4. Pousser l'ouvrant primaire de sorte à ce que le bord supérieur [B] de la gâche inférieure [6] puisse être transféré sur l'ouvrant primaire.
Ouvrir à nouveau l'ouvrant primaire et, à l'aide de 2 vis, serrer la sécurité anti-dégondage [7], décalée de 1 mm par rapport au bord supérieur de la gâche, sur l'ouvrant primaire.





9.5 Dormant

9.5.1 Rail de roulement



INFO

Respecter le contrôle de profil.

- Effectuer l'adaptation de la largeur du rail de roulement sous sa propre responsabilité.
- Réaliser l'étanchéité du rail de roulement dans les règles de l'art et sous sa propre responsabilité. Éviter toute entrée d'eau sous le rail de roulement.
- Sous sa propre responsabilité, mettre en place une évacuation contrôlée de l'eau vers l'extérieur.
- Veiller à une fixation sûre du rail de roulement.
- Protéger le rail de roulement pour éviter tout encrassement ou un traitement de surface supplémentaire.

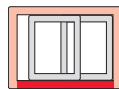
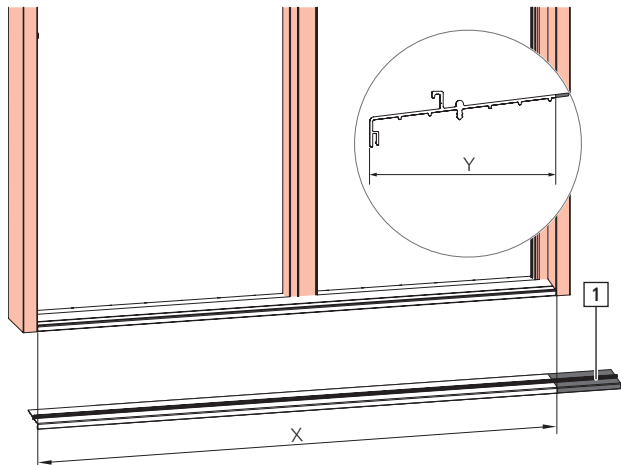
Variante rail de roulement continu

Représentée par le schéma A'.

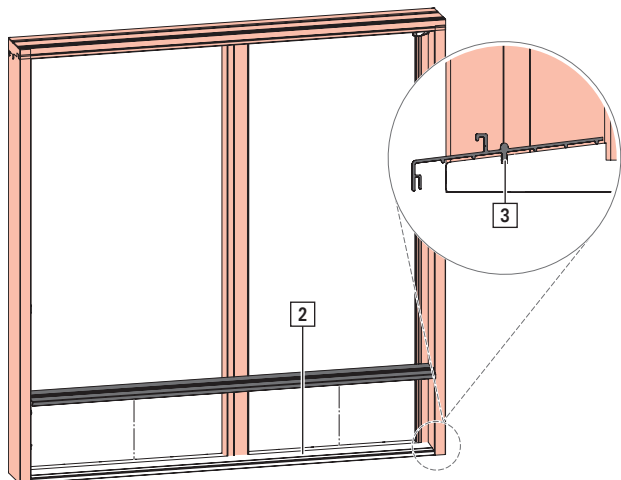
1. Découper le rail de roulement [1].

$X = LID - 2 \text{ mm}$

Y = largeur de profil

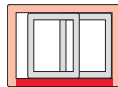
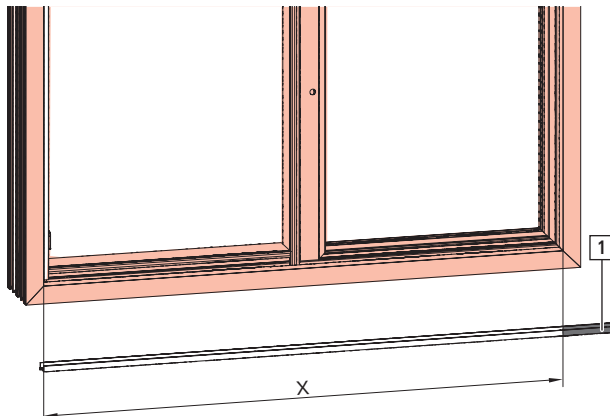


2. Poser le rail de roulement sur le seuil [2] et l'enfoncer fermement dans la rainure du seuil [3].

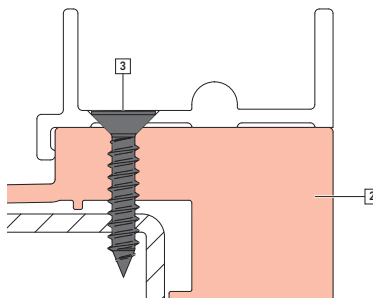


Salamander | evolutionDrive Plus+

1. Découper le rail de roulement [1].
 $X = LED - 78$



2. Poser le rail de roulement sur le seuil [2].
 Pré-percer le rail de roulement avec le profil de dormant dans la zone du renfort en acier (distance de max. 300 mm).
 Visser le rail de roulement [3] dans tous les perçages pré-perçés.



Variante rail de roulement divisé

Représentée dans le schéma C'.

1. Découper les rails de roulement [1].



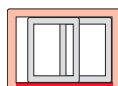
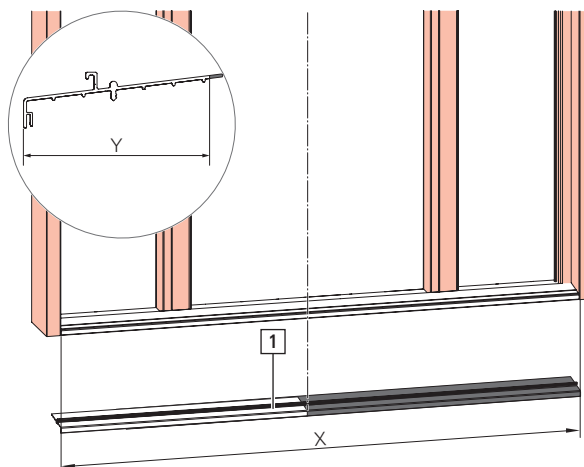
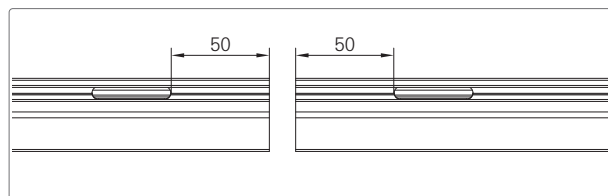
INFO

Veiller à ce que les trous de drainage soient à au moins 50 mm du bord.

Découper les deux rails de roulement à la même longueur.

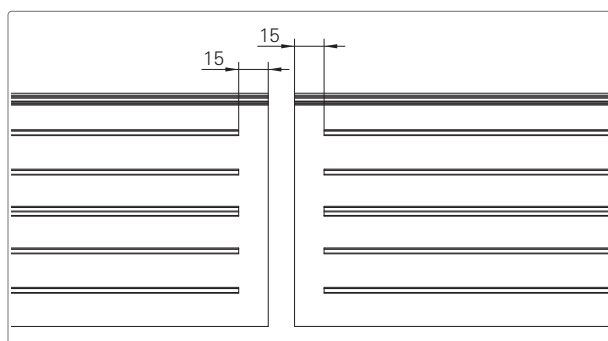
$$X = (LID - 2 \text{ mm})$$

Y = largeur de profil



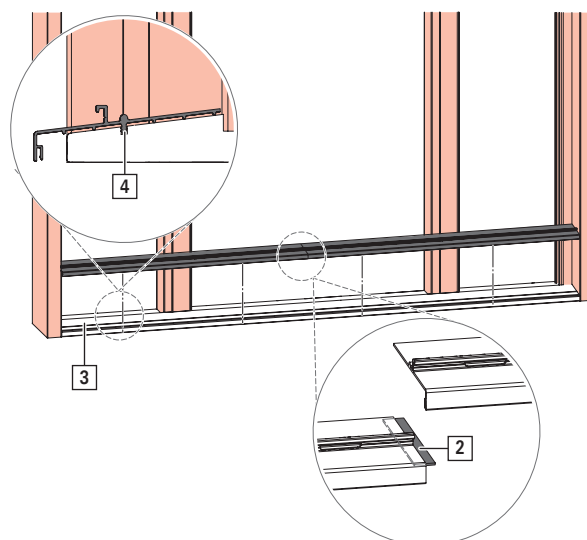


2. Enlever les nervures du rail de roulement dans la zone de jonction.



3. Appliquer la bande d'étanchéité [2] faisant office d'élément de raccordement entre les deux rails de roulement.

Poser les rails de roulement sur le seuil [3] et l'enfoncer fermement dans la rainure du seuil [4].



9.5.2 Rail de guidage



ATTENTION

Dommages matériels dus au dépassement des têtes de vis !

Les têtes de vis qui dépassent dans la zone de l'activateur peuvent endommager l'unité de commande lors de l'ouverture de l'ouvrant.

1. Ne pas visser le rail de guidage dans la zone de l'activateur.



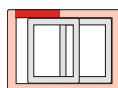
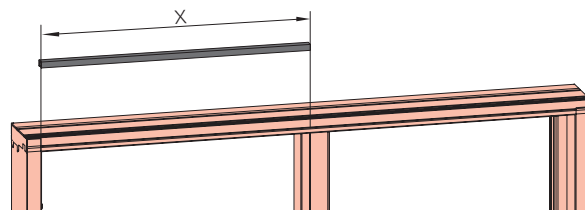
INFO

- Respecter le contrôle des profils spécifique du système.
 - Réaliser l'étanchéité professionnelle du rail de guidage de façon autonome. Éviter toute entrée d'eau sous le rail de guidage.
 - Assurer la bonne fixation du rail de guidage.
- Respecter la distance de vissage maxi de 300 mm.

Préparer le rail de guidage - variante rail de guidage divisé

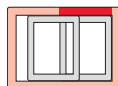
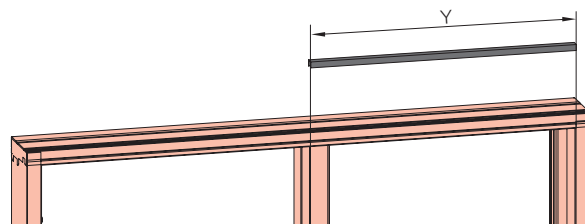
1. Découper et pré-percer le rail de guidage pour la zone de passage.

$$X = (LID - 2) / 2$$



2. Découper et pré-percer le rail de guidage pour la zone de vitrage fixe.

$$Y = LID - X$$



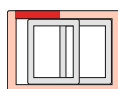
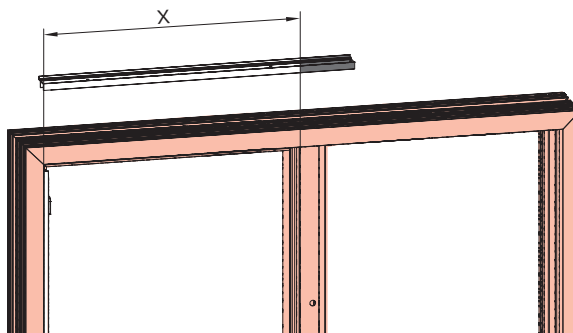
Préparer le rail de guidage - variante rail de guidage divisé

valable uniquement pour Salamander | evolutionDrive Plus+



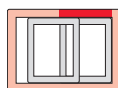
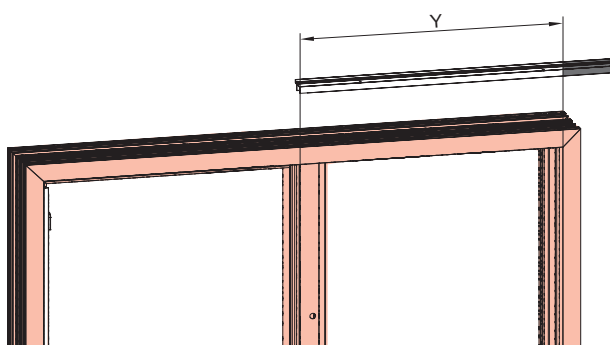
1. Découper et pré-percer le rail de guidage pour la zone de passage.

$$X = (LED / 2) - 94$$



2. Découper et pré-percer le rail de guidage pour la zone de vitrage fixe.

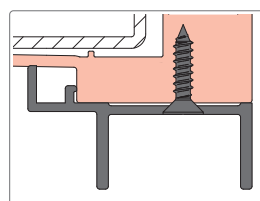
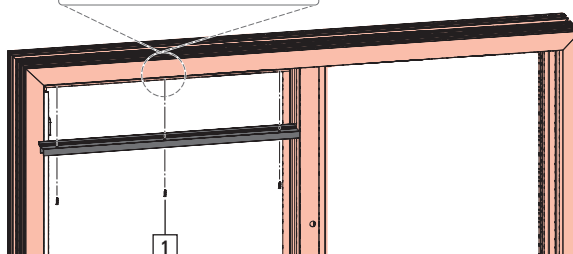
$$Y = (LED / 2) + 16$$



Monter le rail de guidage dans la zone de passage - variante rail de guidage divisé

valable uniquement pour Salamander | evolutionDrive Plus+

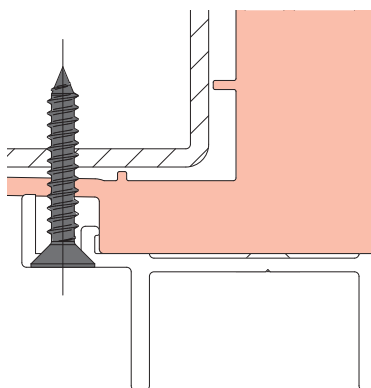
1. Insérer le rail de guidage dans la zone de passage du dormant et serrer à l'aide des vis [1] (distance entre les vis max. 300 mm).



2. **CDR 2 / CDR 2 N** (valable uniquement pour Salamander | evolutionDrive Plus+)

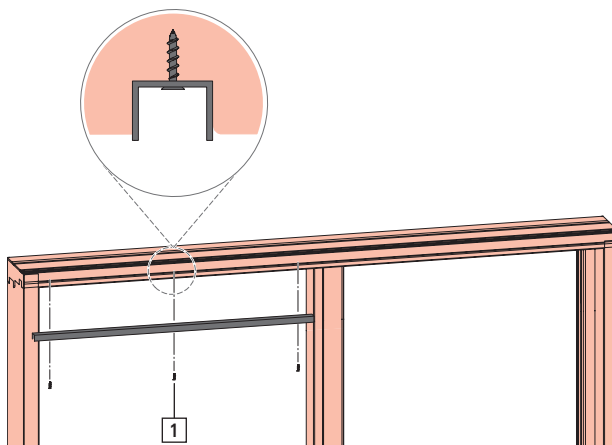
Pré-percer le profil de dormant dans la zone du renfort en acier (distance de max. 300 mm).

Serrer à fond le rail de guidage avec les vis supplémentaires.



Monter le rail de guidage dans la zone de passage - variante rail de guidage divisé

1. Insérer le rail de guidage dans la zone de passage du dormant et serrer à l'aide des vis [1] (distance entre les vis max. 300 mm).



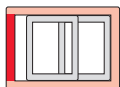
INFO

Ne monter le rail de guidage dans la zone de vitrage fixe qu'après avoir inséré l'ouvrant.



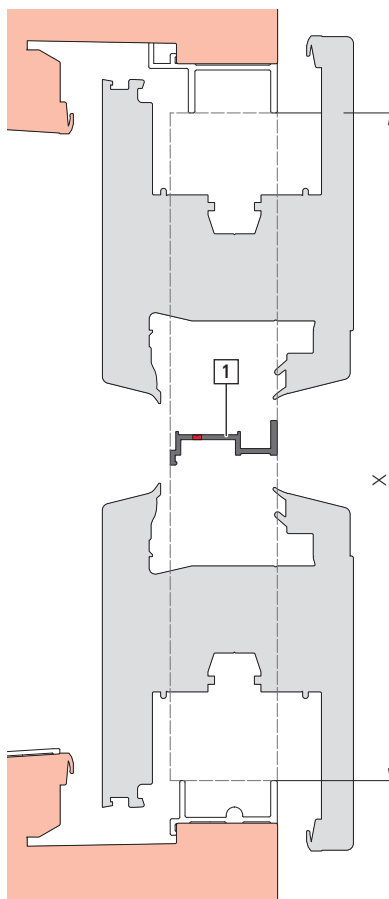
9.5.3 Profil d'adaptation du dormant

valable uniquement pour Salamander | evolutionDrive Plus+



Préparer le profil d'adaptation

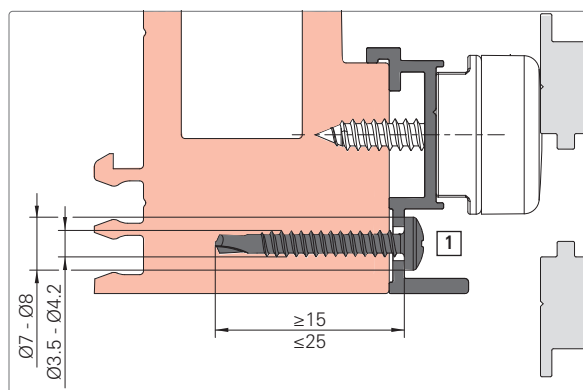
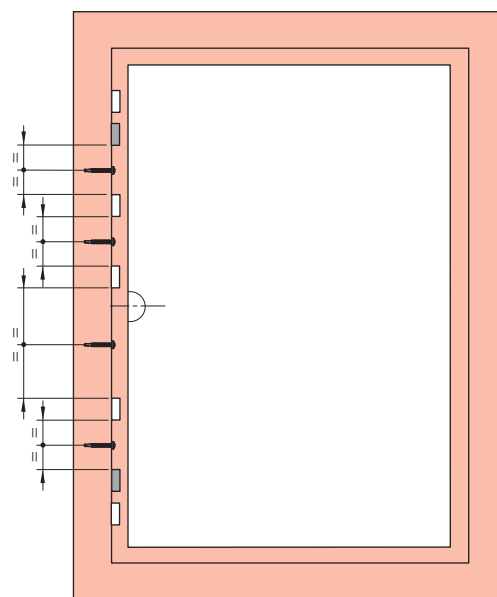
1. Recouper le profil d'adaptation [1].
 $X = \text{HED} - 106$



Monter le profil d'adaptation

1. Visser à fond le profil d'adaptation avec les gâches et les butées sur le dormant côté fermeture.

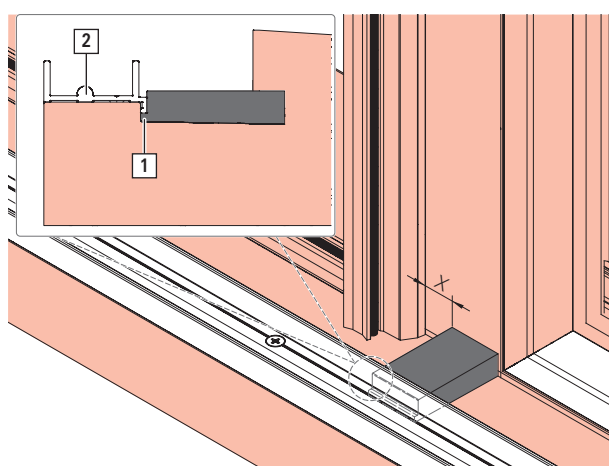
- valable uniquement pour Salamander | evolution-Drive Plus+ : Dans la rainure prévue à cet effet, à l'aide d'un foret, visser également à fond le profil d'adaptation au milieu entre 2 gâches ou entre la butée et la gâche respectivement avec 1 vis à tête plate [1].



9.5.4 Patin d'étanchéité

valable uniquement pour Salamander | evolutionDrive Plus+

- Appliquer de la colle sur toute la face inférieure du patin d'étanchéité.
Pousser le patin d'étanchéité [1] dans la zone du vitrage fixe, à distance [X] de la tête, sous le rail de roulement [2] et coller sur le seuil.
X = 15





9.6 Assemblage de l'ouvrant et du dormant



PRUDENCE

Risques de blessures par de lourdes charges !

Le levage et le transport non contrôlés de lourdes charges peuvent conduire à des dommages corporels.

- ▶ Le transport et le montage doivent être réalisés par au moins deux personnes.
- ▶ Utiliser des moyens de transport. → 15 "Transport" à partir de la page 260
- ▶ Respecter les réglementations applicables en matière de prévention des accidents.



ATTENTION

Dommages matériels dus aux lourdes charges !

Le levage et le transport non contrôlés de lourdes charges peuvent conduire à des dommages matériels.

- ▶ Le transport et le montage doivent être réalisés par au moins deux personnes.
- ▶ Utiliser des moyens de transport. → 15 "Transport" à partir de la page 260
- ▶ Ne pas poser les ouvrants sur les chariots.

9.6.1 Insertion de l'ouvrant



AVERTISSEMENT

Danger de mort possible si l'ouvrant n'est pas sécurisé !

L'ouvrant risque de tomber pendant le montage tant qu'il n'est pas fixé au dormant.

- Caler l'ouvrant pour l'empêcher de tomber, par exemple par 2 personnes.



INFO

- Respecter le contrôle des profils spécifique du système.
 - Réaliser l'étanchéité professionnelle du rail de guidage de façon autonome. Éviter toute entrée d'eau sous le rail de guidage.
 - Assurer la bonne fixation du rail de guidage.
- Respecter la distance de vissage maxi de 300 mm.

Variante rail de guidage divisé, insérer l'ouvrant en bas

Monter le rail de guidage dans la zone de passage.

Le rail de guidage pour la zone du vitrage fixe est préparé .

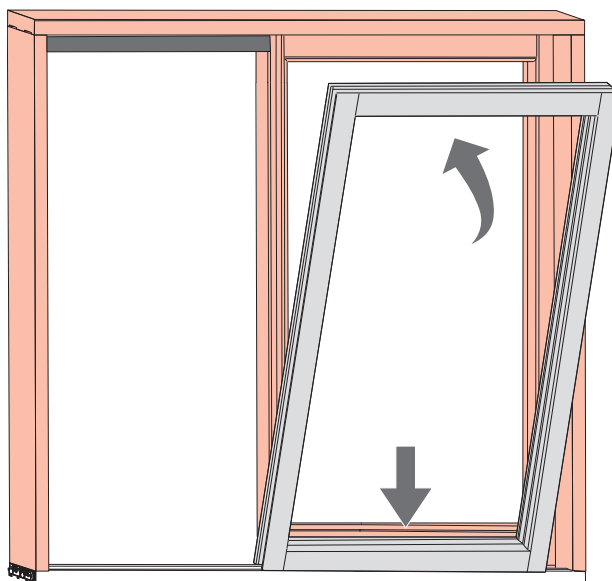
1. Mettre la poignée en position coulissante.



2. Devant la zone de vitrage fixe, introduire l'ouvrant en bas dans le dormant et poser le chariot sans à-coups sur le rail de roulement.

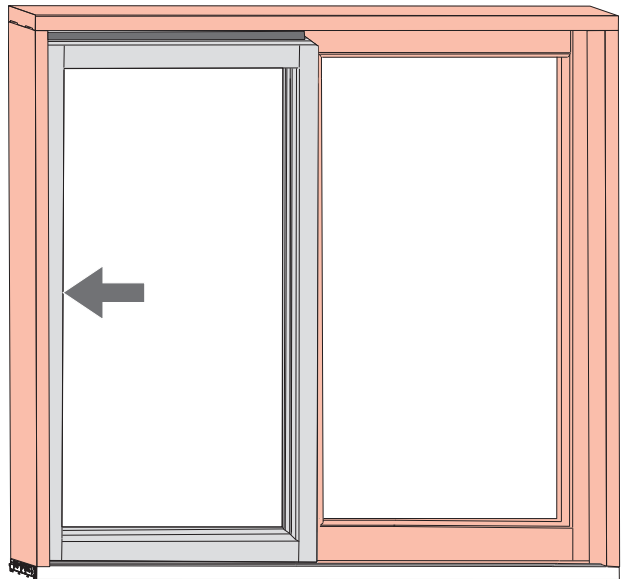
Dans le cas de rails de roulement avec une seule paroi, veiller à ce que les roulettes du chariot ne soient pas placées près du rail de roulement.

Contrôler le bon positionnement des roulettes de chariot sur le rail de roulement en poussant l'ouvrant.





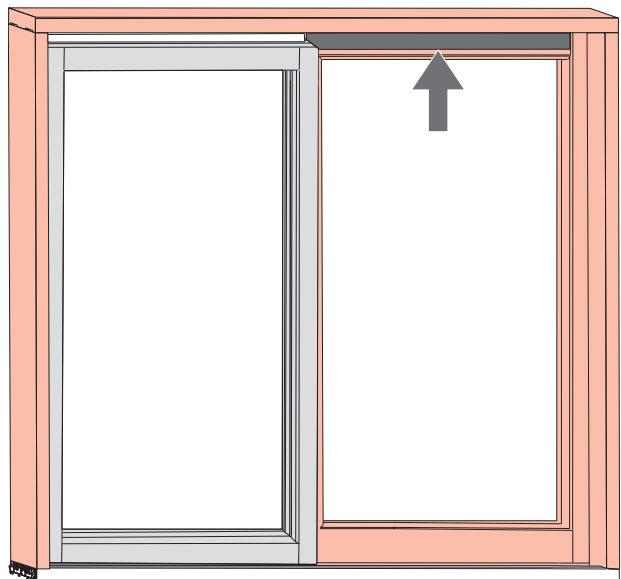
3. Pousser l'ouvrant de manière contrôlée sur le rail de roulement devant la zone de passage, jusqu'à ce que toutes les unités de commande se trouvent dans le rail de guidage déjà monté.



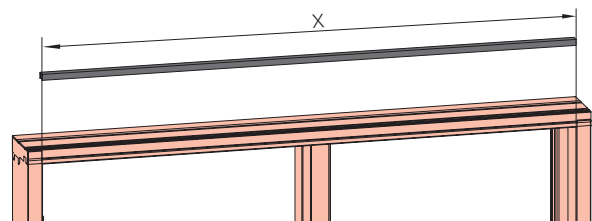
4. Amener la poignée en position de fermeture.



5. Insérer le rail de guidage préparé dans le dormant dans la zone du vitrage fixe et le fixer avec les vis (distance entre vis max. 300 mm).

**Variante rail de guidage continu, insertion de l'ouvrant en bas**

1. Couper le rail de guidage.



2. Mettre la poignée en position coulissante.



Montage

Assemblage de l'ouvrant et du dormant

Insertion de l'ouvrant

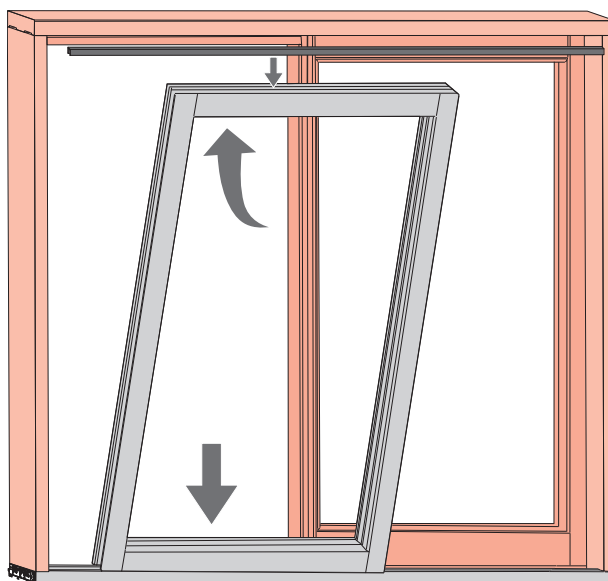
3. Avant la zone de passage, guider l'ouvrant en bas dans le dormant et poser en douceur le chariot sur le rail de roulement.

Dans le cas de rails de roulement avec une seule paroi, veiller à ce que les roulettes du chariot ne soient pas placées près du rail de roulement.

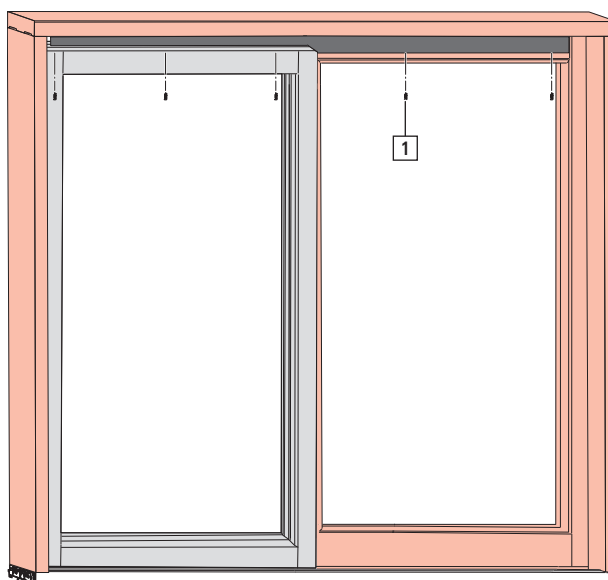
Contrôler le bon positionnement des roulettes de chariot sur le rail de roulement en poussant l'ouvrant.

Placer le rail de guidage sur les unités de commande en haut.

Insérer l'ouvrant en haut de façon contrôlée par un mouvement de bascule avec le rail de guidage en place, jusqu'à ce que le rail de guidage puisse être monté dans la rainure de dormant prévue.



4. Fixer le rail de guidage avec les vis [1] (distance entre les vis max. 300 mm) .

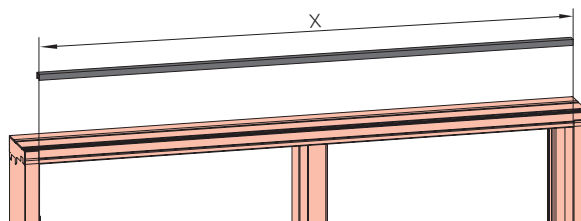


Variante rail de guidage continu, insertion de l'ouvrant en haut

1. Mettre la poignée en position coulissante.



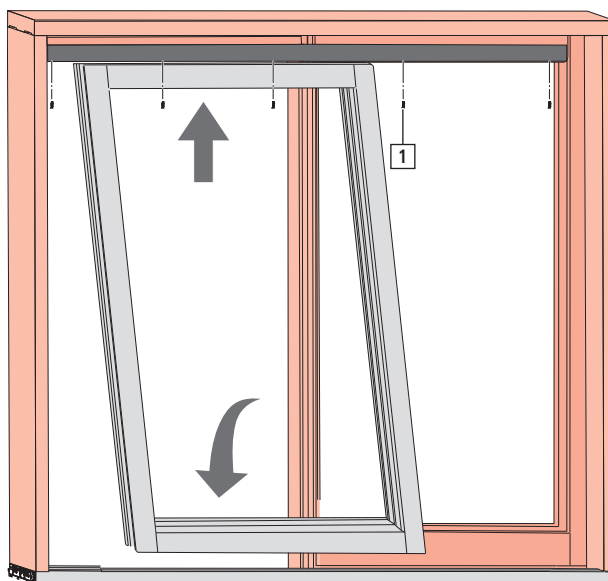
2. Couper le rail de guidage.





3. Fixer le rail de guidage avec les vis [1] (distance entre les vis max. 300 mm).

Avant la zone de passage, guider l'ouvrant en haut dans le dormant jusqu'à ce que les unités de commande s'enclenchent dans le rail de guidage.

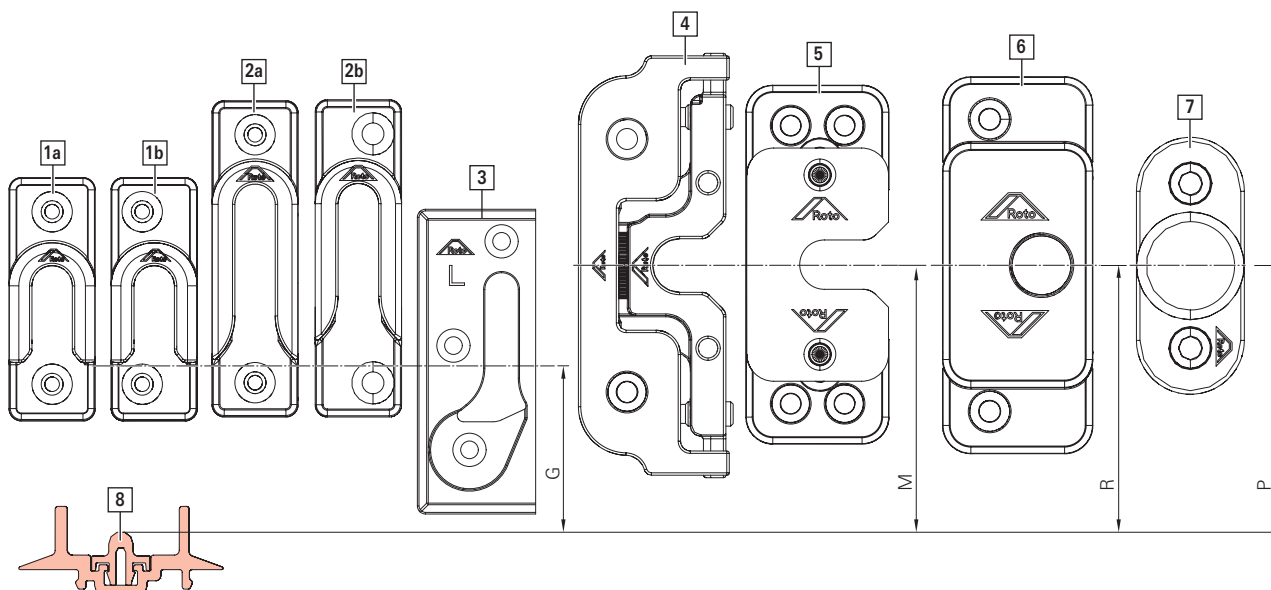


4. Insérer l'ouvrant en bas de façon contrôlée par un mouvement de bascule jusqu'à ce que le chariot soit posé verticalement sur le rail de roulement.

Dans le cas de rails de roulement avec une seule paroi, veiller à ce que les roulettes du chariot ne soient pas placées près du rail de roulement.

Contrôler le bon positionnement des roulettes de chariot sur le rail de roulement en poussant l'ouvrant.

9.6.2 Positions de la pièce dormant



- [1a] Gâche, pour bois et PVC, vissable (G1 - G6)
- [1b] Gâche (modèle D), pour Salamander | evolutionDrive Plus+, vissable (G1 - G6)
- [2a] Gâche fausse-manœuvre (G1)
- [2b] Gâche fausse-manœuvre (modèle G), pour Salamander | evolutionDrive Plus+ (G1)
- [3] Gâche (modèle G), pour bois, fraisable (G1 - G6)
- [4] Gâche MC (M1 - M5)
- [5] Gâche SEC MC (M1 - M7)
- [6] Gâche sécurité anti-retour (R1 - R2)
- [7] Butée (P) → *à partir de la page 236*
- [8] Rail de roulement



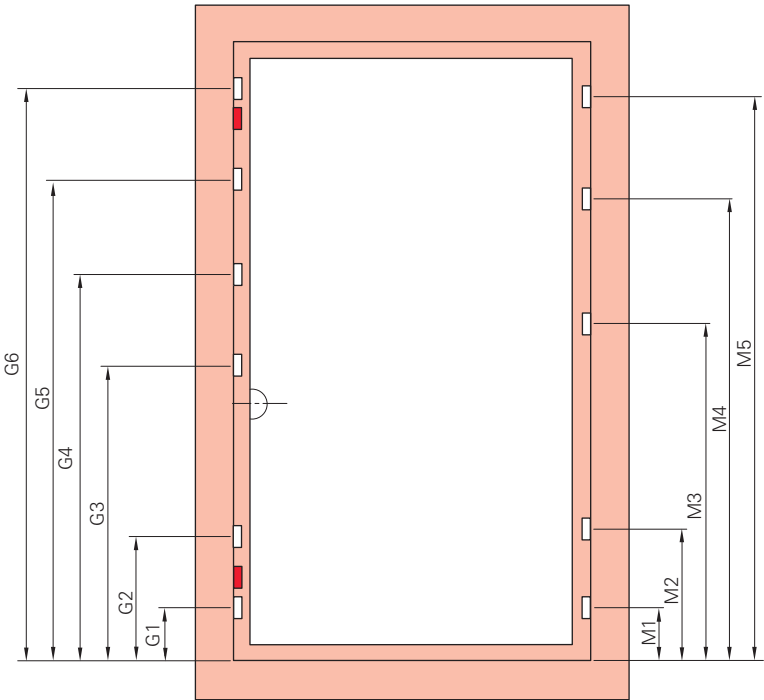
INFO

- Ajuster la gâche vissable sur l'entrée de gâche.
- Insérer la gâche fraisable au centre dans le fraisage.
- Ajuster la gâche MC au centre.
- Cotes M1 - M5 valables pour le recouvrement du rail de guidage de l'unité de commande ≥ 9 mm.
- Respecter le contrôle de profil.

Schéma A



Standard



- Gâche (côté fermeture), gâche MC (côté meneau central)
■ Gâche, vissable ou gâche, fraisable [1], gâche fausse-manœuvre [2]
■ Butée

Gâche vissable, côté fermeture

HFF / mm	G1 [1]	G1 [2]	G2 [1]	G3 [1]	G4 [1]	G5 [1]	G6 [1]
≤ 1 000	97	86	HFF - 13	-	-	-	-
1 001 - 1 800	97	86	721	HFF - 13	-	-	-
1 801 - 2 400	97	86	721	1 391	HFF - 13	-	-
2 401 - 2 800	97	86	721	1 791	HFF - 13	-	-
2 801 - 3 000	97	86	721	1 791	HFF - 613	HFF - 13	-
3 001 - 3 200	97	86	721	1 791	HFF - 813	HFF - 13	-
3 201 - 3 400	97	86	721	1 791	HFF - 1 013	HFF - 13	-
3 401 - 3 600	97	86	721	1 791	HFF - 1 213	HFF - 613	HFF - 13

Gâche fraisable, côté fermeture

HFF / mm	G1	G2	G3	G4	G5	G6
≤ 1 000	94	HFF - 16	-	-	-	-
1 001 - 1 800	94	718	HFF - 16	-	-	-
1 801 - 2 400	94	718	1 388	HFF - 16	-	-
2 401 - 2 800	94	718	1 788	HFF - 16	-	-
2 801 - 3 000	94	718	1 788	HFF - 616	HFF - 16	-
3 001 - 3 200	94	718	1 788	HFF - 816	HFF - 16	-
3 201 - 3 400	94	718	1 788	HFF - 1 016	HFF - 16	-
> 3 400	94	718	1 788	HFF - 1 216	HFF - 616	HFF - 16

Gâche MC, côté meneau central

HFF / mm	M1	M2	M3	M4	M5
≤ 1 400	219	HFF - 149	-	-	-
1 401 - 2 000	219	HFF - 749	HFF - 149	-	-
2 001 - 2 200	219	HFF - 949	HFF - 149	-	-
2 201 - 2 400	219	HFF - 1 149	HFF - 149	-	-
2 401 - 2 600	219	HFF - 1 349	HFF - 749	HFF - 149	-
2 601 - 2 800	219	HFF - 1 549	HFF - 749	HFF - 149	-

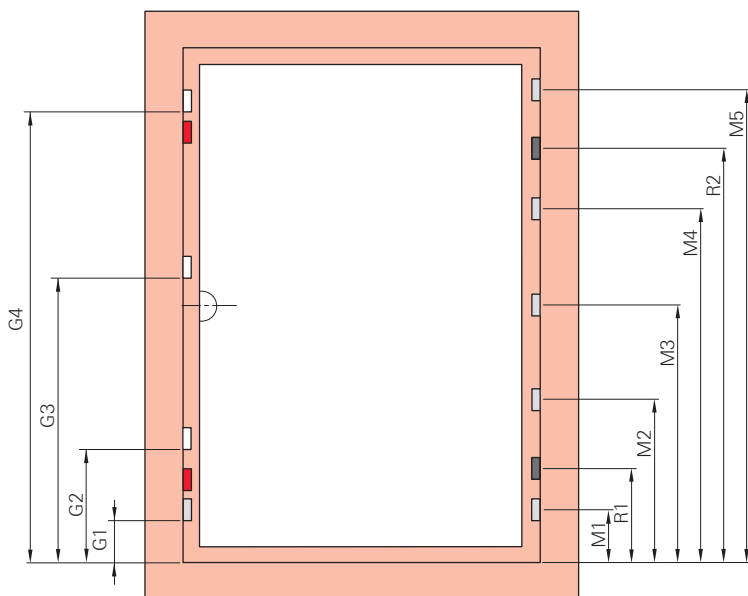
Montage

Assemblage de l'ouvrant et du dormant

Positions de la pièce dormant

HFF / mm	M1	M2	M3	M4	M5
2 801 - 3 000	219	HFF - 1 749	HFF - 949	HFF - 149	-
3 001 - 3 200	219	HFF - 1 949	HFF - 1 149	HFF - 149	-
3 201 - 3 400	219	HFF - 2 149	HFF - 1 149	HFF - 149	-
> 3 400	219	HFF - 2 349	HFF - 1 749	HFF - 749	HFF - 149

Sécurité



- Gâche SEC (côté fermeture), gâche SEC MC (côté meneau central)
- Gâche sécurité anti-retour
- Gâche fausse-manœuvre SEC
- Butée

Gâche SEC vissable, côté fermeture

HFF / mm	G1	G2	G3	G4
≤ 1 800	86	721	HFF - 13	-
1 801 - 2 400	86	721	1 391	HFF - 13
> 2 400	86	721	1 791	HFF - 13

Gâche SEC MC et gâche sécurité anti-retour, côté meneau central

HFF / mm	M1	R1	M2	M3	M4	R2	M5
≤ 1 300	219	349	HFF - 409	-	-	HFF - 279	HFF - 149
1 301 - 1 500	219	349	HFF - 679	-	-	HFF - 279	HFF - 149
1 501 - 1 700	219	349	HFF - 879	-	-	HFF - 279	HFF - 149
1 701 - 1 900	219	349	HFF - 1 079	HFF - 679	-	HFF - 279	HFF - 149
1 901 - 2 100	219	349	HFF - 1 279	HFF - 679	-	HFF - 279	HFF - 149
2 101 - 2 300	219	349	HFF - 1 479	HFF - 1 079	HFF - 679	HFF - 279	HFF - 149
> 2 300	219	349	HFF - 1 679	HFF - 1 079	HFF - 679	HFF - 279	HFF - 149



Schéma C / C'

Standard



[A] ouvrant primaire ; [B] ouvrant secondaire

□ Gâche MC

■ Gâche sécurité anti-retour

Gâche MC, côté meneau central

HFF / mm	M1	M2	M3	M4	M5
≤ 1 400	219	HFF - 149	-	-	-
1 401 - 2 000	219	HFF - 749	HFF - 149	-	-
2 001 - 2 200	219	HFF - 949	HFF - 149	-	-
2 201 - 2 400	219	HFF - 1 149	HFF - 149	-	-
2 401 - 2 600	219	HFF - 1 349	HFF - 749	HFF - 149	-
2 601 - 2 800	219	HFF - 1 549	HFF - 749	HFF - 149	-
2 801 - 3 000	219	HFF - 1 749	HFF - 949	HFF - 149	-
3 001 - 3 200	219	HFF - 1 949	HFF - 1 149	HFF - 149	-
3 201 - 3 400	219	HFF - 2 149	HFF - 1 149	HFF - 149	-
> 3 400	219	HFF - 2 349	HFF - 1 749	HFF - 749	HFF - 149

Gâche sécurité anti-coulissement, côté meneau central

HFF / mm	R
≤ 1 400	HFF-279
1 401 - 1 800	HFF-879
1 801 - 2 200	HFF-1 079
2 201 - 2 400	HFF-1 279
2 401 - 2 600	HFF-1 479
2 601 - 2 800	HFF-1 679
2 801 - 3 000	HFF-1 879
3 001 - 3 200	HFF-2 079
3 201 - 3 400	HFF-2 279
> 3 400	HFF-2 479

9.6.3 Gâche vissable

9.6.3.1 Préparer le dormant pour la gâche vissable

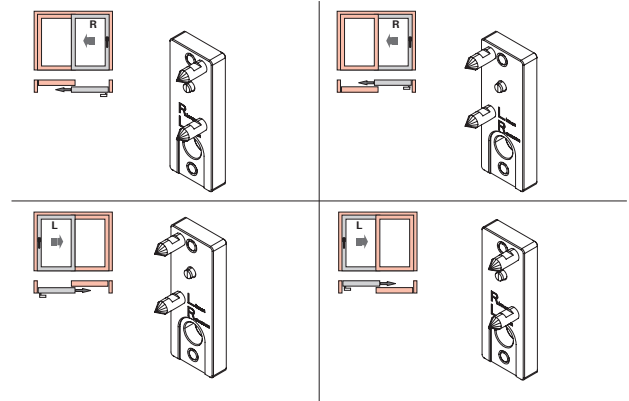


INFO

Le traçoir est utilisable pour les ouvrants intérieurs comme pour les ouvrants extérieurs.

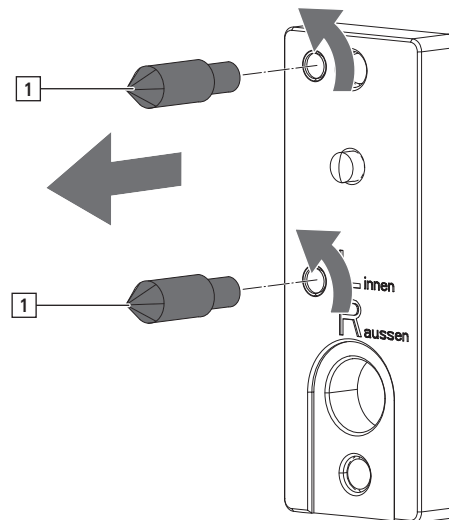
À l'état de livraison, il est approprié pour :

- le modèle G intérieur
- le modèle D extérieur

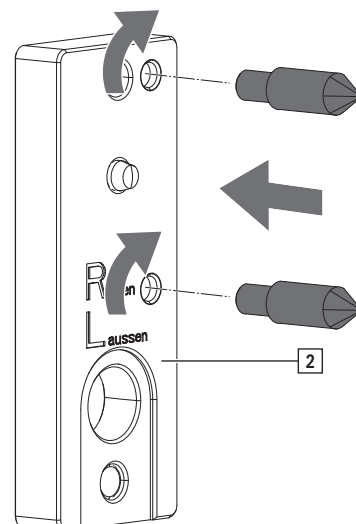


Préparation du traçoir

1. Dévisser les pointes du traçoir [1].



2. Tourner le traçoir [2] et remettre en place les pointes du traçoir sur la face arrière.





3. Fixer les pointes du traçoir.



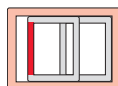
INFO

Le traçoir est maintenant approprié pour :

- le modèle D intérieur
- le modèle G extérieur

Repérage de la position

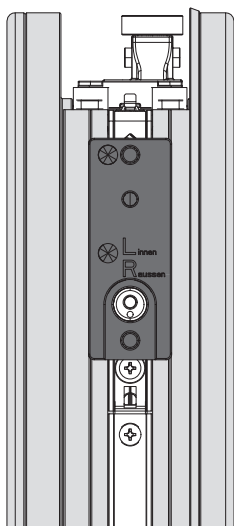
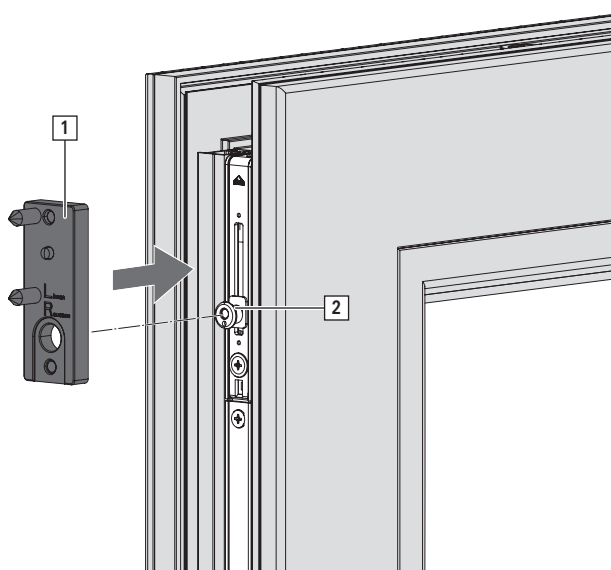
1. Positionner le traçoir pour gâche vissable [1] côté fermeture sur les goujons de verrouillage [2].



INFO

En cas d'utilisation du traçoir pour déterminer les repères corrects de perçage, mettre la poignée en position ouverte.

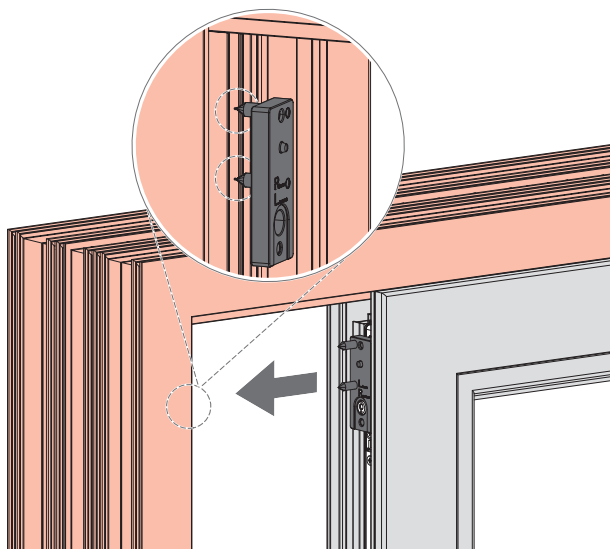
La position correcte est assurée à l'aide d'un aimant à l'intérieur du traçoir.



2. Fermer l'ouvrant avec le traçoir en place.

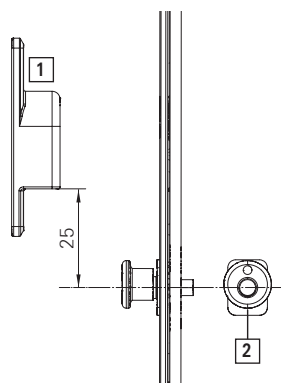
Vue sans ouvrant ni ferrure :

La fermeture de l'ouvrant génère deux repères tracés sur le profil de dormant par les pointes du traçoir. Ceux-ci repèrent la position de perçage correcte pour la gâche correspondante.



9.6.3.2 Procéder au perçage des trous pour la gâche

Dessin dimensionnel en position d'ouverture coulissante



[1] gâche vissable

[2] goujon de verrouillage

1. Position de la gâche voir schéma de montage → à partir de la page 244. Alternative : avec gabarit de traçage.



INFO

Pré-percer le profil de dormant avec le renfort en acier.

Foret : 2x Ø 3,5 profondeur = X

Réaliser le perçage.

Foret : 2x Ø 4,5 mm ; profondeur = Y

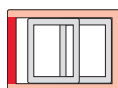
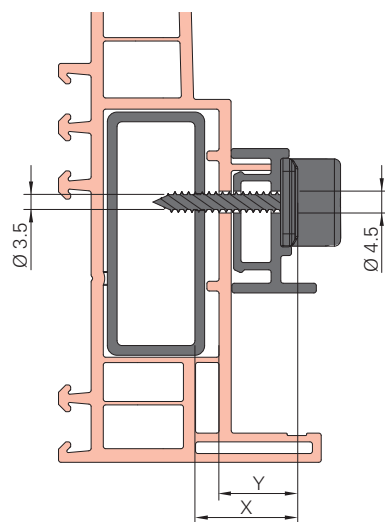


Fig. 9.1: Gâche symétrique

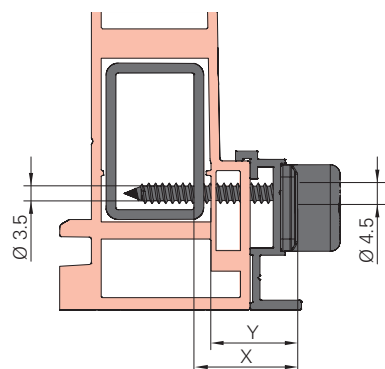


Fig. 9.2: Gâche asymétrique



9.6.3.3 Monter la gâche

1. Fixer les gâches [1] à l'aide de 2 vis [2] chacune.

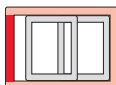
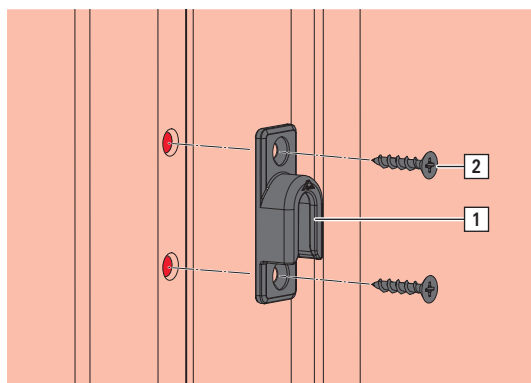


Fig. 9.3: Gâche symétrique

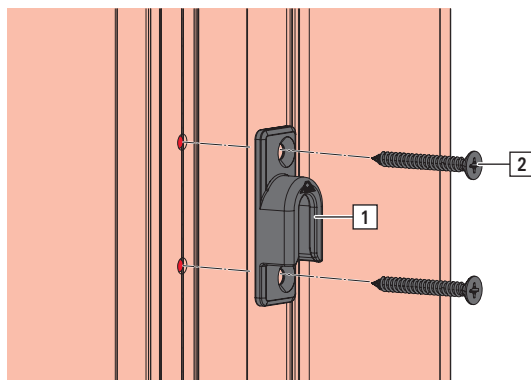
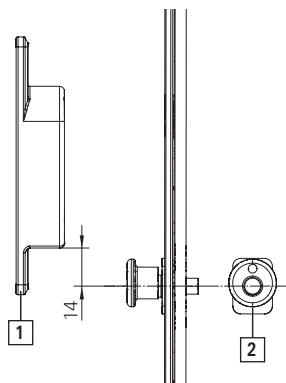


Fig. 9.4: Gâche asymétrique

9.6.4 Gâche fausse-manœuvre

9.6.4.1 Procéder au perçage des trous pour la gâche fausse-manœuvre

Dessin dimensionnel en position d'ouverture coulissante



[1] Gâche fausse-manœuvre

[2] Goujon de verrouillage

Alternative : Utiliser un traçoir → à partir de la page 218.

1. Position gâche fausse-manœuvre voir schéma de montage.



INFO

Pré-percer le profil de dormant avec le renfort en acier.

Foret : 2x Ø 3,5 profondeur = X

Réaliser le perçage.

Foret : 2x Ø 4,5 ; profondeur = Y

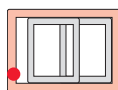
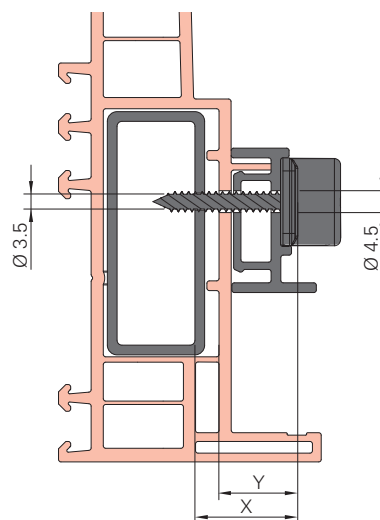


Fig. 9.5: Gâche symétrique

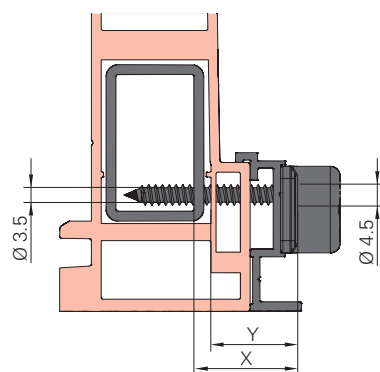


Fig. 9.6: Gâche asymétrique



9.6.4.2 Monter la gâche fausse-manœuvre

1. Serrer la gâche fausse-manœuvre [1] avec les 2 vis [2].



INFO

Respecter impérativement les consignes de perçage → 9.6.4.1 "Procéder au perçage des trous pour la gâche fausse-manœuvre" à partir de la page 222.

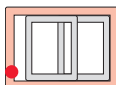
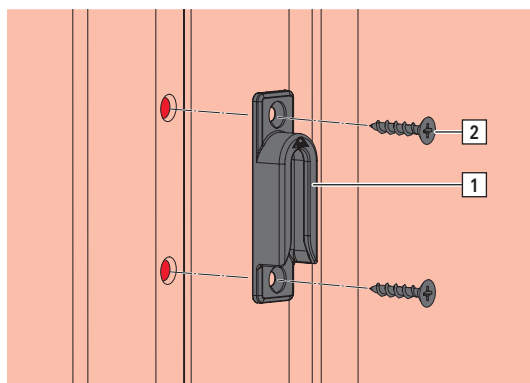


Fig. 9.7: Gâche fausse-manœuvre symétrique

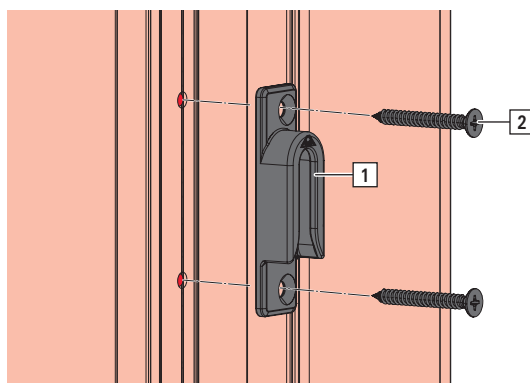
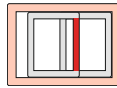
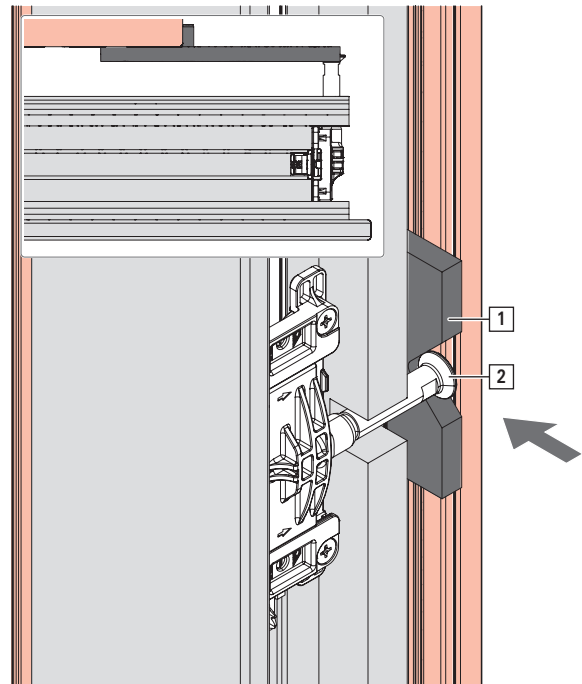


Fig. 9.8: Gâche fausse-manœuvre asymétrique

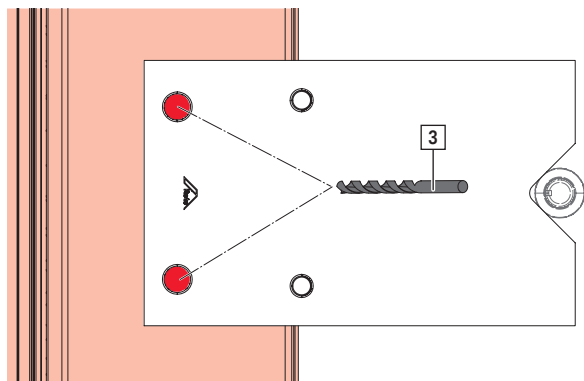
9.6.5 Gâche MB

9.6.5.1 Réalisation des perçages pour la gâche MC

1. Placer le gabarit de perçage gâche MC [1] à la hauteur du galet de verrouillage [2] en affleurant le profil de dormant. Marquer la position du gabarit de perçage.



2. Réaliser les perçages [3].
Foret : bois Ø 3,0 ; PVC Ø 3,5





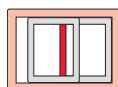
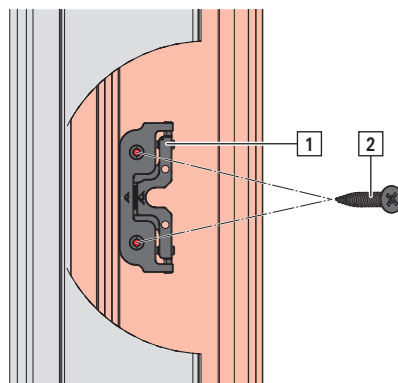
9.6.5.2 Monter la gâche de meneau central

1. Serrer la gâche de meneau central [1] à l'aide des 2 vis [2].

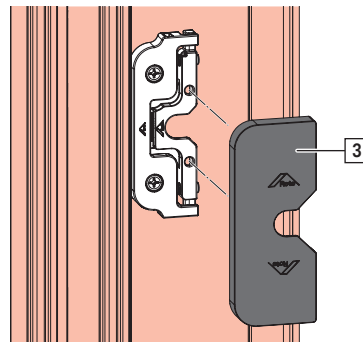


INFO

Respecter les consignes de perçage .



2. Clipser le cache [3] sur la gâche de meneau central.



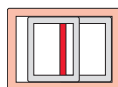
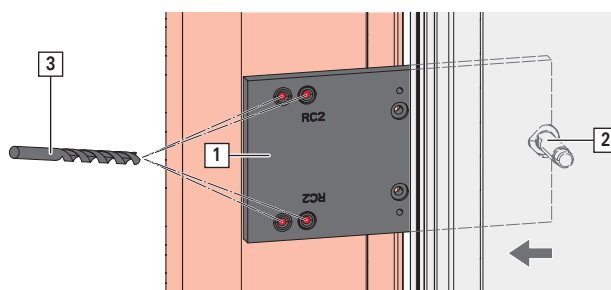
9.6.6 Gâche SEC MB

9.6.6.1 Réalisation des perçages pour la gâche de sécurité du meneau central

1. Placer le gabarit de perçage de la gâche de sécurité du meneau central [1] à la hauteur du goujon de verrouillage [2] affleurant le profil de dormant. Marquer le positionnement du gabarit de perçage. Pour améliorer l'orientation, déplacer l'ouvrant avec le goujon de verrouillage monté dans le sens de la flèche.

Réaliser les perçages [3].

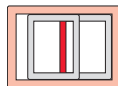
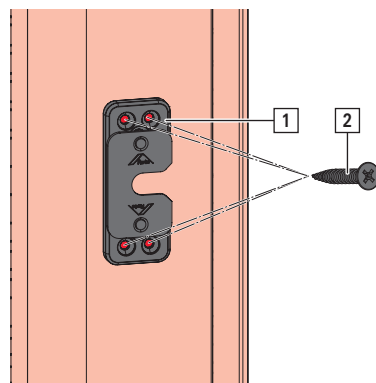
Foret : Bois 4 x Ø 3,0 ; PVC 4 x Ø 3,5



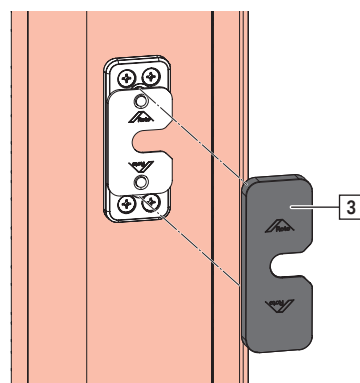
9.6.6.2 Montage de la gâche de sécurité du meneau central

⇒ Respecter les consignes de perçage .

1. Fixer la gâche de sécurité du meneau central [1] avec 4 vis [2].



2. Clipser le cache [3] sur la gâche de sécurité du meneau central.





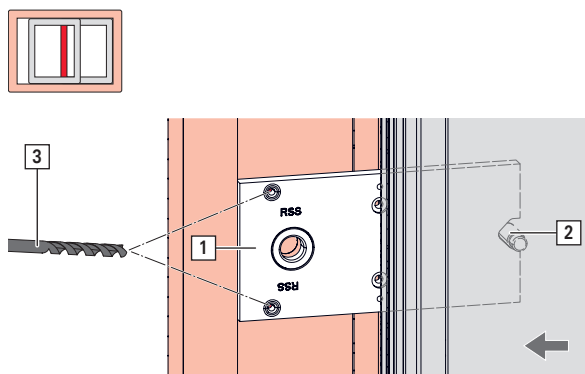
9.6.7 Gâche sécurité anti-retour

Monter la gâche sécurité anti-retour

1. Placer le gabarit de perçage de la gâche sécurité anti-retour [1] à la hauteur de la tige [2] affleurant le profil de dormant. Pour une meilleure orientation, déplacer l'ouvrant avec sa tige montée dans le sens de la flèche.

Réaliser les perçages [3].

Foret : bois Ø 3,0 ; PVC Ø 3,5



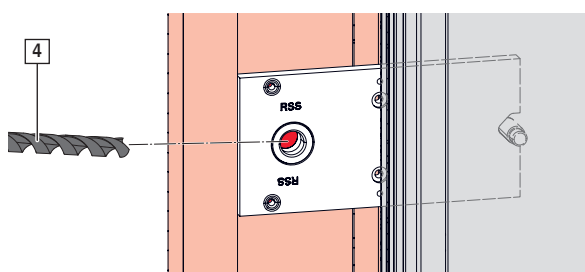
2. Réaliser le perçage [4].

Foret : Ø 12,5 mm

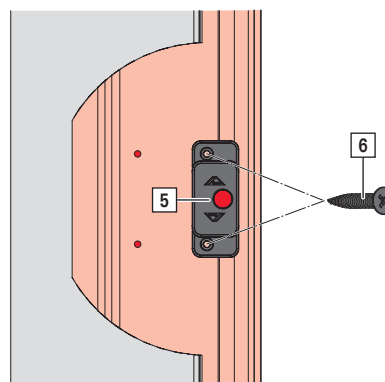


INFO

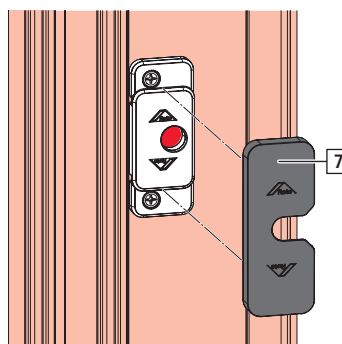
Quant à la profondeur de perçage, consulter le contrôle de profil spécifique au système.



3. Fixer la gâche sécurité anti-retour [5] à l'aide des 2 vis [6].



4. Clipser le cache [7] sur la gâche sécurité anti-retour.



9.6.8 Activateur et support

- ⇒ L'unité de commande avec fonction Soft est montée à l'état de livraison (= non serrée).
- ⇒ L'élément est vitré.
- ⇒ Le profil de dormant est déposé dans la zone de l'activateur en étant résistant à la pression.

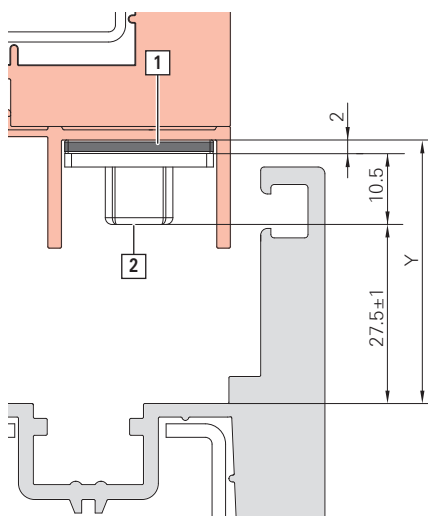
9.6.8.1 Préparer le gabarit d'insertion

- ⇒ L'unité de commande avec fonction Soft est montée à l'état de livraison (= non serrée).
- ⇒ L'élément est vitré.
- ⇒ Le profil de dormant est déposé dans la zone de l'activateur en étant résistant à la pression.

Déterminer le nombre de supports

1. Se référer au contrôle de profil pour déterminer ou calculer le nombre de supports requis [1].

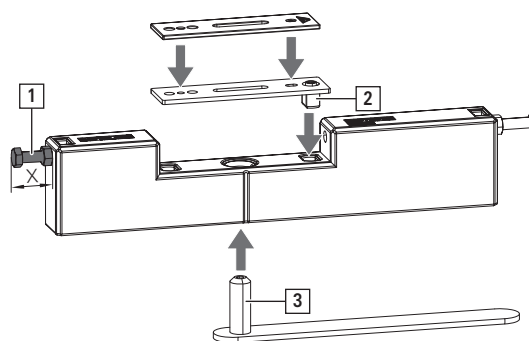
$$\text{Nombre de supports} = (Y - 38) / 2$$
 Respecter une distance de $27,5 \pm 1$ mm entre le point le plus haut de l'activateur [2] et la surface de contact de l'unité de commande.



Régler et monter le gabarit d'insertion de l'activateur en effectuant un vissage central

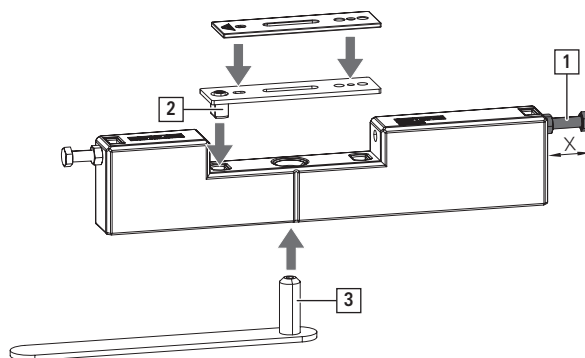
Côté fermeture pour l'unité de commande avec SoftClose

1. Régler la vis [1] sur le côté « SoftClose » (X = en fonction du profil).
2. Si nécessaire, relier le support à l'activateur en utilisant les aides au positionnement. Pour ce faire, veiller à ce que les trous oblongs soient alignés.
3. Placer l'ensemble dans le logement du gabarit d'insertion. Le goujon de l'activateur [2] est dirigé vers l'inscription « SoftOpen ».
4. Insérer le guide de perçage [3] dans le gabarit d'insertion.




Côté meneau central pour l'unité de commande avec SoftOpen

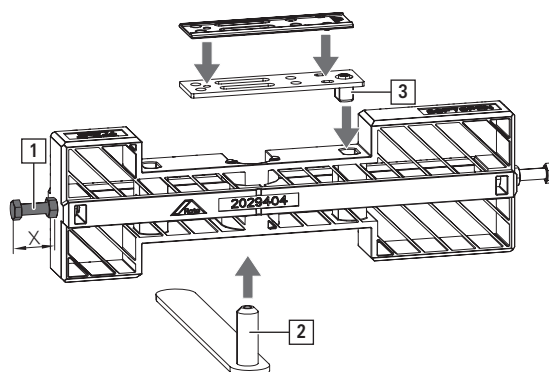
1. Régler la vis [1] sur le côté « SoftOpen » (X = en fonction du profil).
2. Si nécessaire, relier le support à l'activateur en utilisant les aides au positionnement. Pour ce faire, veiller à ce que les trous oblongs soient alignés.
3. Placer l'ensemble dans le logement du gabarit d'insertion. Le goujon de l'activateur [2] est dirigé vers l'inscription « SoftClose ».
4. Insérer le guide de perçage [3] dans le gabarit d'insertion.


Unité de commande avec SoftStop

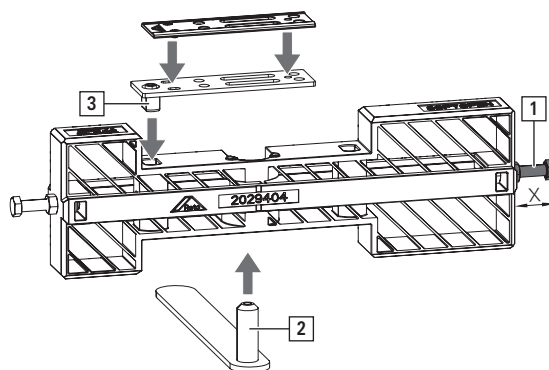
Préparer SoftClose ou SoftOpen en fonction des conditions de montage.

Régler et monter le gabarit d'insertion de l'activateur en effectuant un vissage asymétrique
Côté fermeture pour l'unité de commande avec SoftClose

1. Régler la vis [1] sur le côté « SoftClose » (X = en fonction du profil).
2. Orienter le gabarit d'insertion de manière à ce que le logement du guide de perçage [2] soit dirigé vers le côté sur lequel il faut effectuer les perçages pour l'activateur.
3. Si nécessaire, relier le support à l'activateur en utilisant les aides au positionnement. Pour ce faire, veiller à ce que les trous oblongs soient alignés.
4. Placer l'ensemble dans le logement du gabarit d'insertion. Le goujon de l'activateur [3] est dirigé vers l'inscription « SoftOpen ».
5. Insérer le guide de perçage dans le gabarit d'insertion.


Côté meneau central pour l'unité de commande avec SoftOpen

1. Régler la vis [1] sur le côté « SoftOpen » (X = en fonction du profil).
2. Orienter le gabarit d'insertion de manière à ce que le logement du guide de perçage [2] soit dirigé vers le côté sur lequel il faut effectuer les perçages pour l'activateur.
3. Si nécessaire, relier le support à l'activateur en utilisant les aides au positionnement. Pour ce faire, veiller à ce que les trous oblongs soient alignés.
4. Placer l'ensemble dans le logement du gabarit d'insertion. Le goujon de l'activateur [3] est dirigé vers l'inscription « SoftClose ».
5. Insérer le guide de perçage dans le gabarit d'insertion.



9.6.8.2 Schéma A



INFO

Respecter le contrôle de profil.

Montage sans gabarit d'insertion

Monter l'activateur avec / sans support(s) côté fermeture

1. Pré-percer le trou pour la vis [1] (cote X et Y voir contrôle de profil).
Si nécessaire, relier le support à l'activateur en utilisant les aides au positionnement. Pour ce faire, veiller à ce que les trous oblongs soient alignés.
Serrer légèrement l'activateur à l'aide d'une vis de positionnement de sorte que l'activateur puisse encore être déplacé. Le goujon de l'activateur [2] est dirigé vers le milieu de la zone de passage.
Fermer lentement l'ouvrant primaire et l'ouvrir à nouveau pour obtenir la position de montage de l'activateur.
Pré-percer les trous pour les vis [3].
Serrer à fond l'activateur à l'aide de 3 vis.

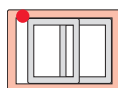
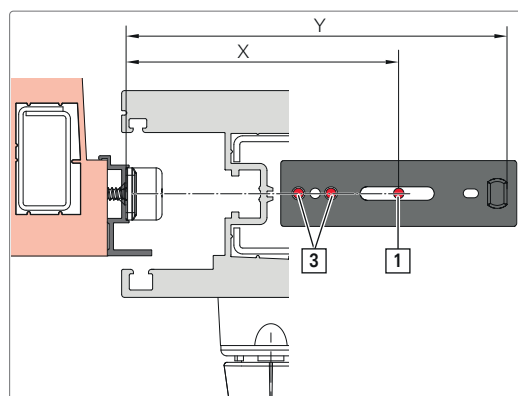
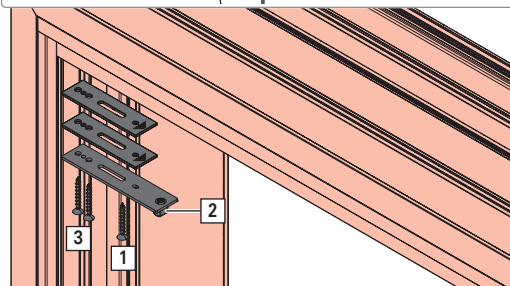


Fig. 9.9: Actuateur et supports avec vissage central

Monter l'activateur avec / sans support(s) côté meneau central

1. Pré-percer le trou pour la vis [1] (cote Z voir contrôle de profil).
Serrer légèrement l'activateur à l'aide d'une vis de positionnement (cote Y voir contrôle de profil) de sorte que l'activateur puisse encore être déplacé. Le goujon de l'activateur est dirigé vers le milieu de la zone de passage.
Ouvrir lentement et complètement l'ouvrant primaire et le fermer à nouveau pour obtenir la position de montage de l'activateur.
Pré-percer les trous pour les vis [2].
Serrer à fond l'activateur à l'aide de 3 vis.

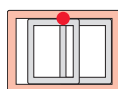
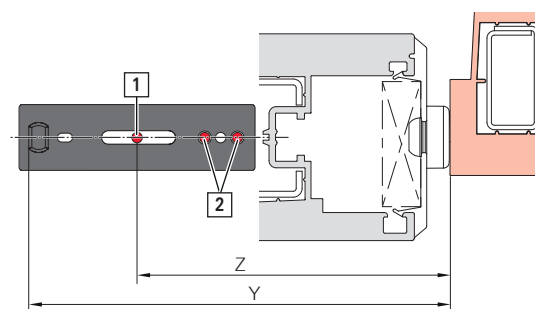


Fig. 9.10: Actuateur et supports avec vissage central



INFO

Unité de commande avec SoftOpen : si l'ouvrant ne doit pas buter contre la butée, décaler la position de vissage de l'activateur d'au moins 21 mm ($Z + 21$ et $Y + 21$).



Montage avec gabarit d'insertion

Monter l'activateur avec / sans support(s) avec gabarit d'insertion côté fermeture

1. Insérer le gabarit d'insertion équipé dans le rail de guidage et pousser la tête de vis de réglage jusqu'à la butée sur le dormant côté fermeture.

À l'aide d'un foret Ø 3,5, pré-percer à travers le guide de perçage [A].

Retirer le guide de perçage.

Pour le positionnement, serrer légèrement l'activateur à l'aide d'une vis [5] à travers le gabarit d'insertion de sorte que l'activateur puisse encore être déplacé.

Retirer le gabarit d'insertion.

Fermer lentement l'ouvrant primaire et l'ouvrir à nouveau pour obtenir la position de montage de l'activateur.

Pré-percer les trous des vis [6] dans le même axe de vissage que la première vis.

Serrer à fond l'activateur à l'aide de 3 vis.

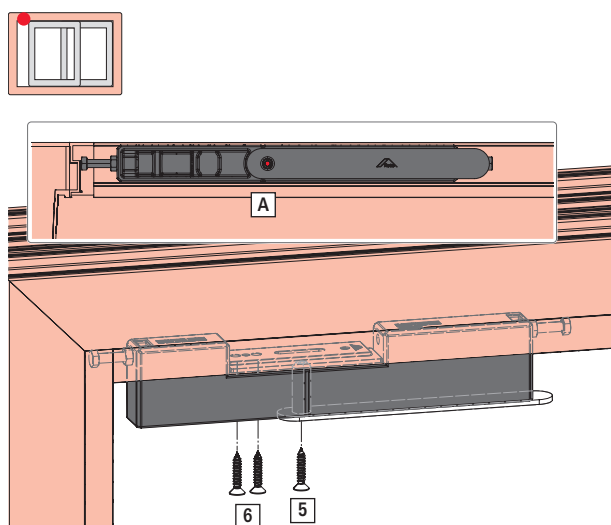


Fig. 9.11: Activateur et supports avec vissage central

Monter l'activateur avec / sans support(s) avec gabarit d'insertion côté meneau central

1. Insérer le gabarit d'insertion équipé dans le rail de guidage. Pousser la tête de vis de réglage jusqu'à la butée sur le dormant côté fermeture.

À l'aide d'un foret Ø 3,5, pré-percer à travers le guide de perçage [A].

Retirer le guide de perçage.

Pour le positionnement, serrer légèrement l'activateur à l'aide d'une vis [5] à travers le gabarit d'insertion de sorte que l'activateur puisse encore être déplacé.

Retirer le gabarit d'insertion.

Fermer lentement l'ouvrant primaire et l'ouvrir à nouveau pour obtenir la position de montage de l'activateur.

Pré-percer les trous des vis [6] dans le même axe de vissage que la première vis.

Serrer à fond l'activateur à l'aide de 3 vis.

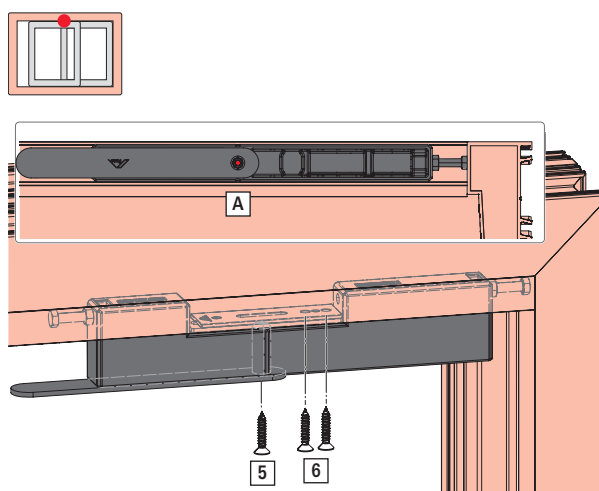


Fig. 9.12: Activateur et supports avec vissage central

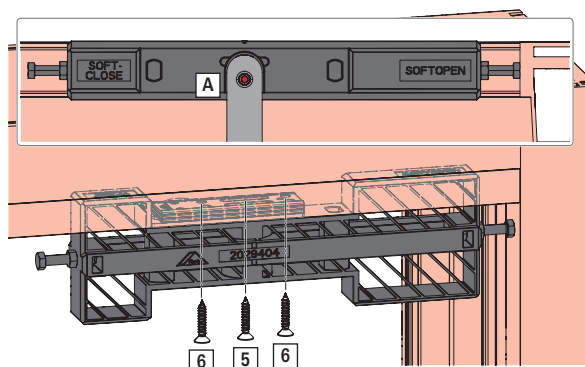
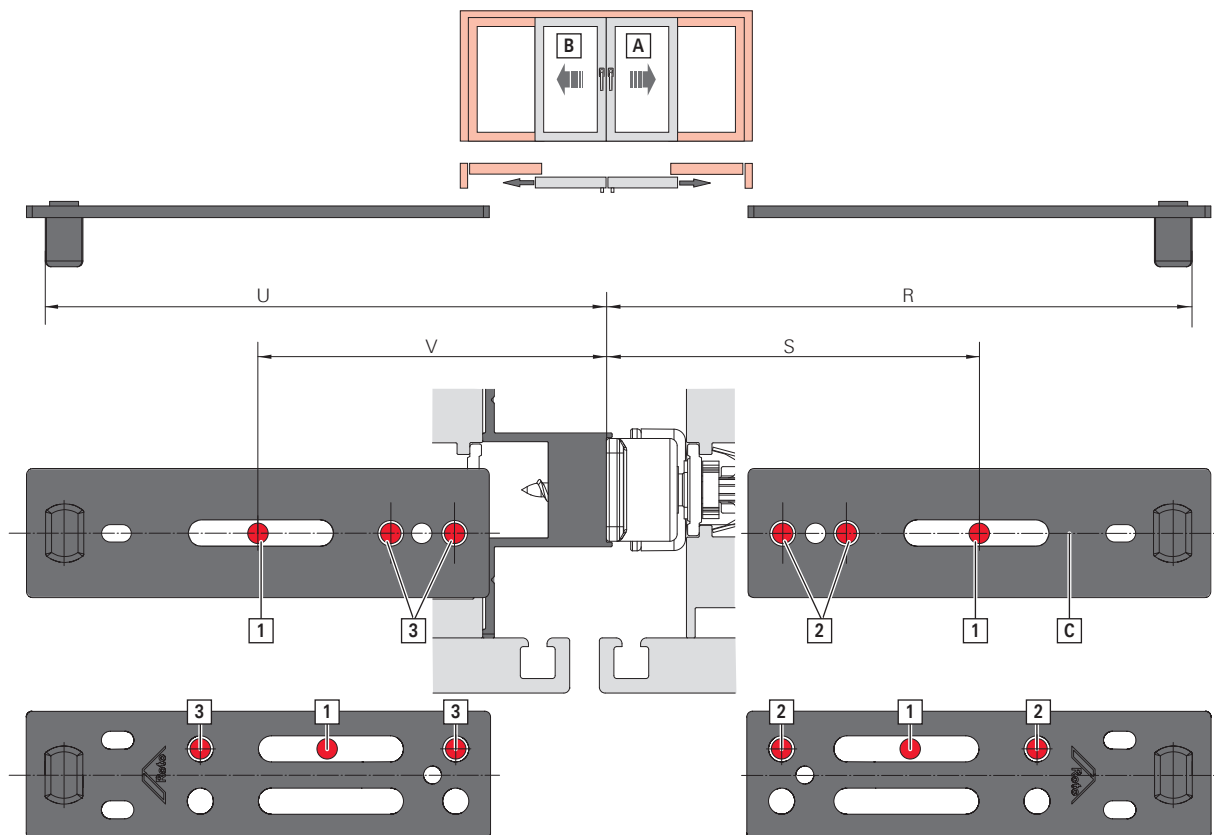


Fig. 9.13: Activateur et supports avec vissage asymétrique

9.6.8.3 Schéma C



[A] ouvrant primaire

[B] ouvrant secondaire

[C] Centre de la rainure de guidage dans le rail de guidage

1. Relier les supports à l'activateur en utilisant les aides au positionnement. Pour ce faire, veiller à ce que les trous oblongs soient alignés.

Pré-percer le trou pour la vis [1] (pour ouvrant primaire à la cote S, pour ouvrant secondaire à la cote V, voir contrôle de profil). Serrer légèrement chaque activateur avec 1 vis de positionnement (cote R et U, voir contrôle de profil), de sorte que l'activateur puisse encore être déplacé.

Fermer lentement l'ouvrant secondaire [B] et l'ouvrir à nouveau pour obtenir la position de montage de l'activateur.

Pré-percer les trous pour les vis [2].

Serrer à fond avec les 3 vis.

Fermer l'ouvrant secondaire et amener la poignée en position de fermeture.

Fermer lentement l'ouvrant primaire [A] et l'ouvrir à nouveau pour obtenir la position de montage de l'activateur.

Pré-percer les trous pour les vis [3].

Serrer à fond avec les 3 vis.



9.6.9 Serrer l'unité de commande avec la fonction Soft



PRUDENCE

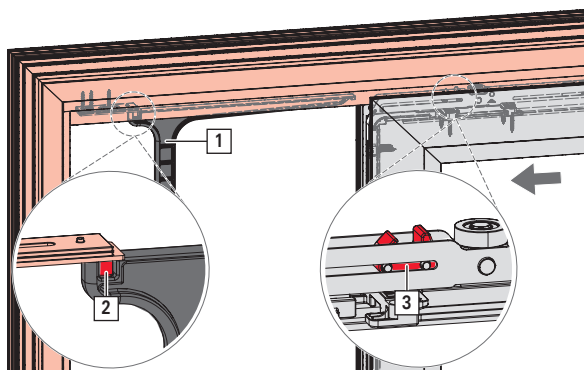
Risque de blessure lors du serrage manuel de l'unité de commande avec la fonction Soft !

Lors du montage de l'unité de commande avec la fonction Soft, lors du serrage manuel, il y a un risque de blessures provoquées par les arêtes vives.

1. Serrer l'unité de commande avec la fonction Soft uniquement avec l'outil de serrage.

1. Accrocher la niche de l'outil de serrage [1] dans le goujon de l'activateur [2].

Fermer lentement l'élément, jusqu'à ce que l'entraîneur [3] de l'outil de serrage s'enclenche dans l'unité de commande avec fonction Soft.



2. Pour activer la fonction Soft, pousser lentement l'élément. L'entraîneur de l'outil de serrage se relâche automatiquement.

9.6.10 Dispositif anti-basculement



DANGER

Danger de mort pour les ouvrants ayant des rapports côtés > 2:1 en raison d'un basculement non contrôlé !

Les ouvrants ayant des rapports côtés > 2:1 peuvent sauter hors du rail de guidage en raison d'un basculement non contrôlé. Cela peut conduire à des situations dangereuses et provoquer des accidents graves, voire mortels.

- ▶ Le rail de roulement doit avoir 2 parois → 3.6 "Dimension du rail de roulement" à partir de la page 30.
- ▶ Monter le dispositif anti-basculement (uniquement sans unité de commande avec fonction Soft) → 3.7 "Dimensions du dispositif anti-basculement" à partir de la page 30.
- ▶ Une étude de l'espace de construction dans le cadre d'un contrôle de profil est impérative.



ATTENTION

Dommages matériels dus à un montage prématuré !

Si le montage du dispositif anti-basculement est effectué avant l'assemblage de l'ouvrant et du dormant, cela peut entraîner des endommagements des ferrures installées.

1. N'effectuer le montage que lorsque l'ouvrant et le dormant sont assemblés.

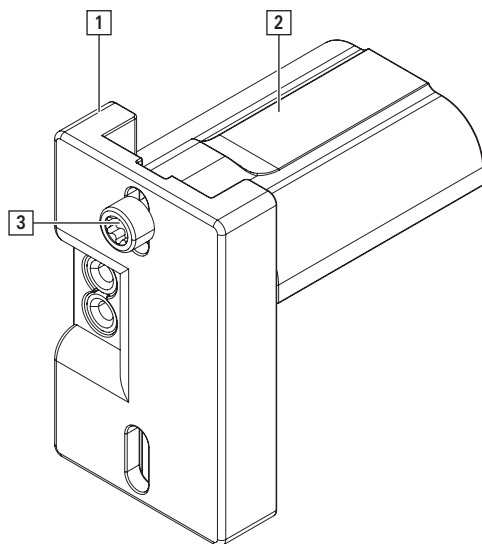


INFO

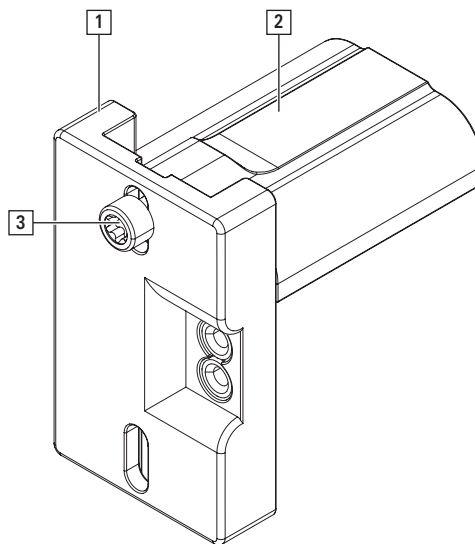
Exemple de présentation. Les schémas de perçage se font en fonction du profil (sur demande).

Préparer le gabarit de perçage

pour une utilisation côté fermeture



pour une utilisation côté meneau central



1. Détacher la plaque de perçage [1] de la butée [2]. Pour ce faire, desserrer la vis [3].
2. Tourner la plaque de perçage de 180°.
3. Fixer la plaque de perçage sur la butée à l'aide d'1 vis.



Réaliser les perçages pour le dispositif anti-basculement

1. Ouvrir l'ouvrant.

Desserrer la vis [1] de la plaque de perçage [2].

Placer le gabarit de perçage sur l'angle supérieur de l'ouvrant côté fermeture.

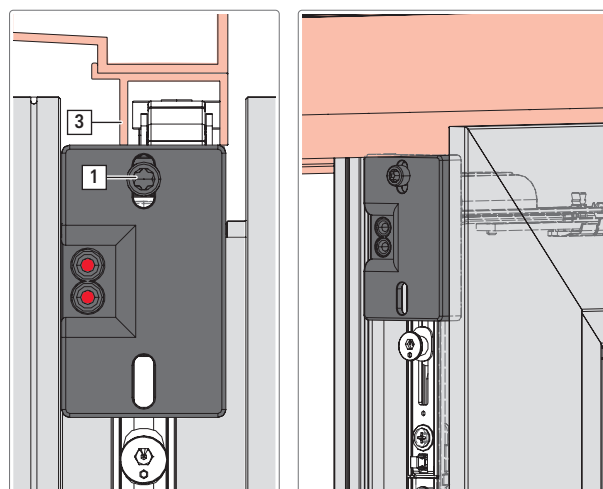
- **Ouvrant intérieur** : positionner le gabarit de perçage de sorte que le côté avec les perçages soit orienté **dos** à la poignée.
- **Ouvrant extérieur** : positionner le gabarit de perçage de sorte que le côté avec les perçages soit orienté **vers** la poignée.

Pousser la plaque de perçage vers le haut jusqu'à la butée du rail de guidage [3].

Resserrer la plaque de perçage avec la vis.

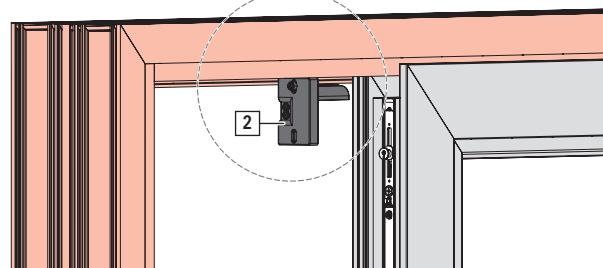
Orienter le gabarit de perçage au centre de la ferrure et percer à travers 2 parois.

Foret : 2 x Ø 3,5



INFO

Les longueurs de vis sont en fonction du profil.

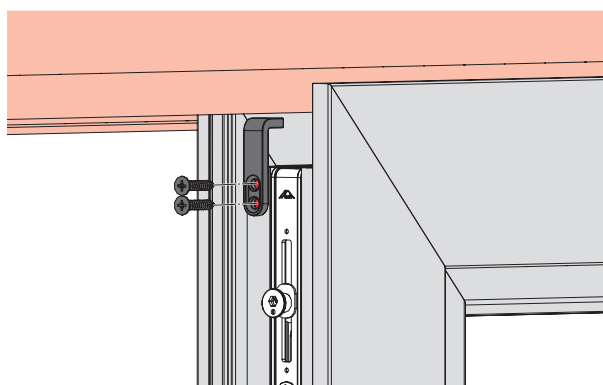


Monter le dispositif anti-basculement

⇒ Le profil d'adaptation (si existant) est fraisé .

⇒ Le profil d'adaptation se ferme en affleurant la feuillure d'ouvrant.

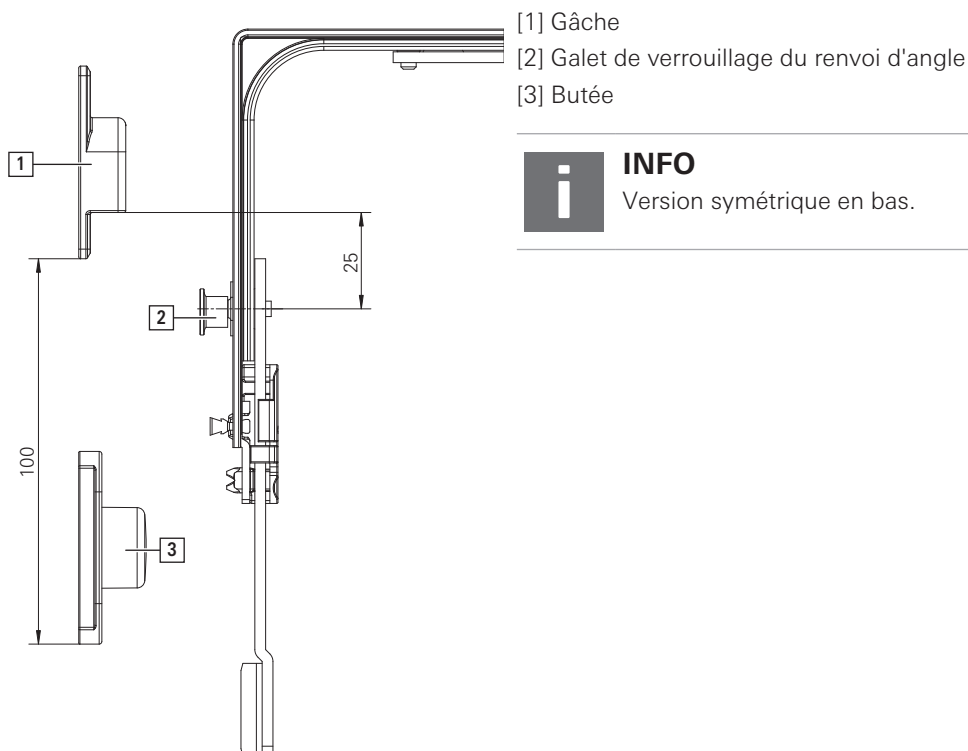
1. Serrer le dispositif anti-basculement avec 2 vis à travers 2 parois.



9.6.11 Butée

9.6.11.1 Réaliser les perçages pour la butée

Dessin dimensionnel en position d'ouverture coulissante



INFO

Version symétrique en bas.

1. Position de la butée voir schéma de montage → à partir de la page 244.

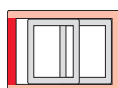
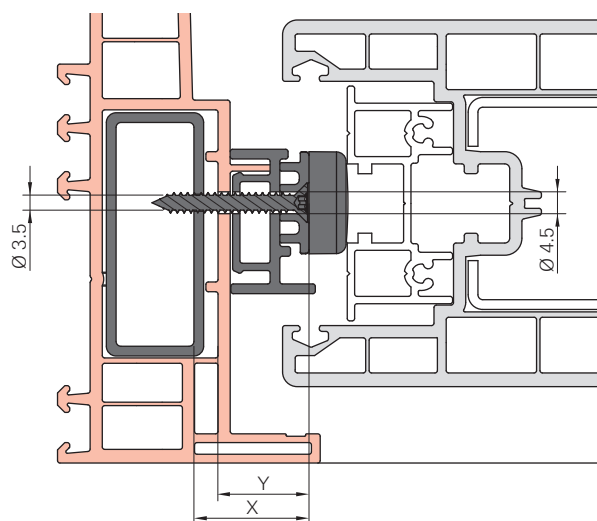


INFO

Réaliser l'avant-trou dans le profil du dormant à noyau en acier.

Foret : 2x Ø 3,5 mm ; profondeur = X

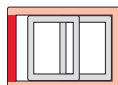
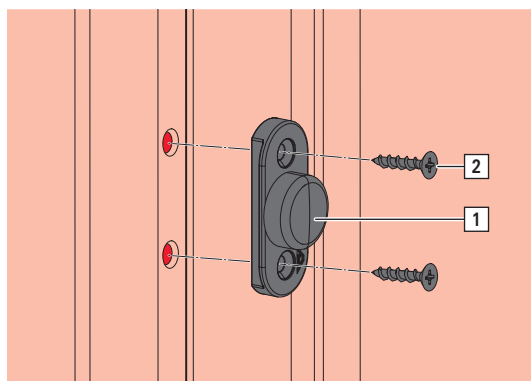
Foret : 2x Ø 4,5 mm ; profondeur = Y





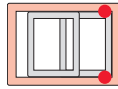
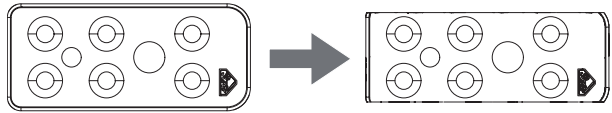
9.6.11.2 Monter la butée

1. Fixer les butées [1] par 2 vis [2] chacune.

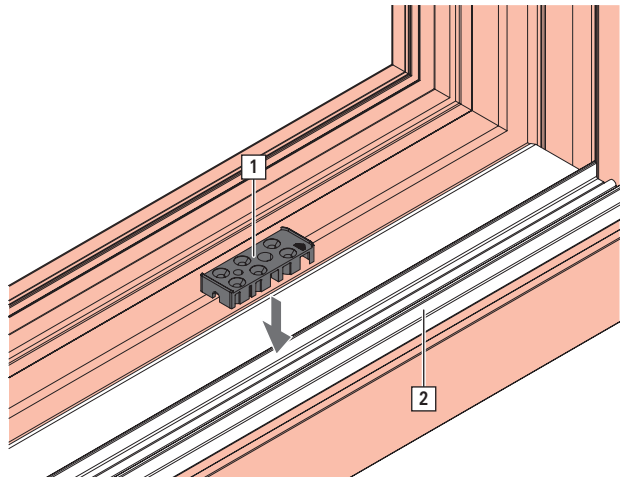


9.6.12 Butée d'arrêt avec support

1. Support de butée d'arrêt et, si nécessaire, adapter le support de la butée d'arrêt en fonction du profil.



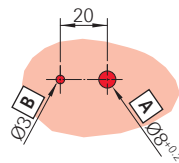
2. Placer le support butée d'arrêt [1] sur le rail de roulement [2], puis le visser.



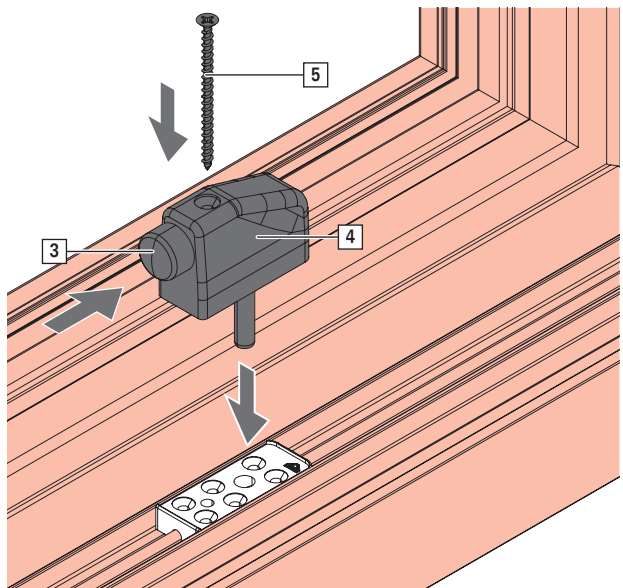
3. Réaliser les perçages pour la butée d'arrêt.

[A] : Ø 8,0+0,2 (1x)

[B] : Pré-percer Ø 3,0 (1x)

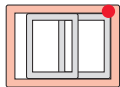


4. Monter la butée en caoutchouc [3] dans la butée d'arrêt [4], la placer sur le support et serrer la vis [5].





9.6.13 Arrêt du rail de guidage



INFO

Respecter le contrôle de profil.

Montage sans gabarit d'insertion

1. Si nécessaire, relier le support [1] à l'arrêt [2] avec des aides au positionnement. Pour ce faire, veiller à ce que les trous oblongs soient alignés.

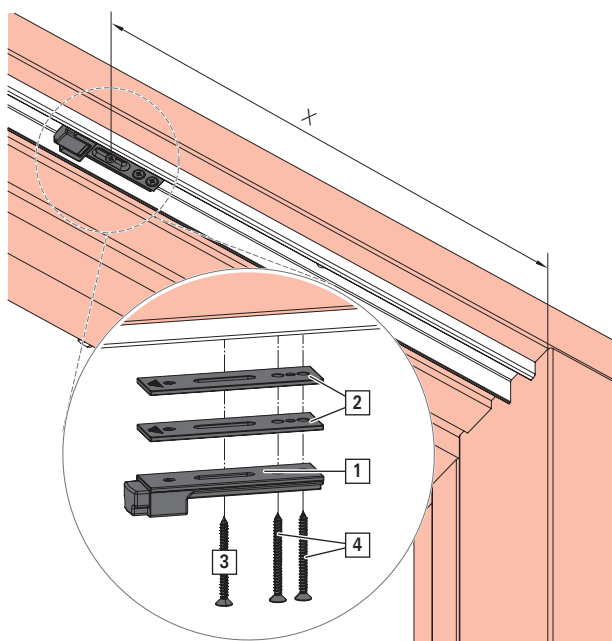
Pré-percer le trou pour la vis [3] (cote X au choix).

Serrer légèrement l'arrêt à l'aide d'une vis de positionnement de sorte que l'activateur puisse encore être déplacé. Côté butée, l'arrêt est dirigé vers le milieu de la zone de passage.

Ouvrir lentement l'ouvrant et le fermer à nouveau pour vérifier la position de montage de l'arrêt.

Pré-percer les trous pour les vis [4].

Serrer à fond l'arrêt avec les 3 vis.



Montage

Assemblage de l'ouvrant et du dormant

Arrêt du rail de guidage

Montage avec gabarit d'insertion

Monter l'arrêt du rail de guidage schéma A

1. Ajuster la vis [1] (cote X au choix).

Si nécessaire, relier le support [2] à l'arrêt [3] avec des aides au positionnement. Pour ce faire, veiller à ce que les trous oblongs soient alignés.

Placer l'ensemble dans le logement du gabarit d'insertion.

Insérer le guide de perçage [4] dans le gabarit d'insertion.

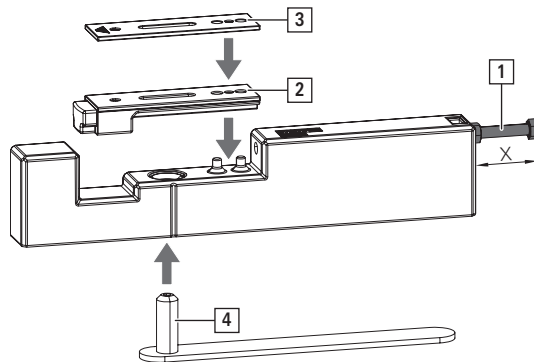


Fig. 9.15: Arrêt et supports avec vissage central

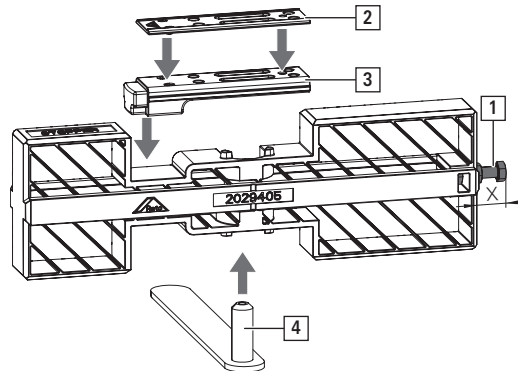


Fig. 9.16: Arrêt et supports avec vissage asymétrique



2. Insérer le gabarit d'insertion équipé dans le rail de guidage et pousser la tête de vis de réglage jusqu'à la butée sur le dormant.

À l'aide d'un foret Ø 3,5, pré-percer à travers le guide de perçage [A].

Retirer le guide de perçage.

Pour le positionnement, serrer légèrement l'arrêt à l'aide d'une vis [5] à travers le gabarit d'insertion de sorte que l'arrêt puisse encore être déplacé.

Ouvrir lentement l'ouvrant et le fermer à nouveau pour vérifier la position de montage de l'arrêt.

Pré-percer les trous pour les vis [6].

Serrer à fond l'arrêt avec les 3 vis.

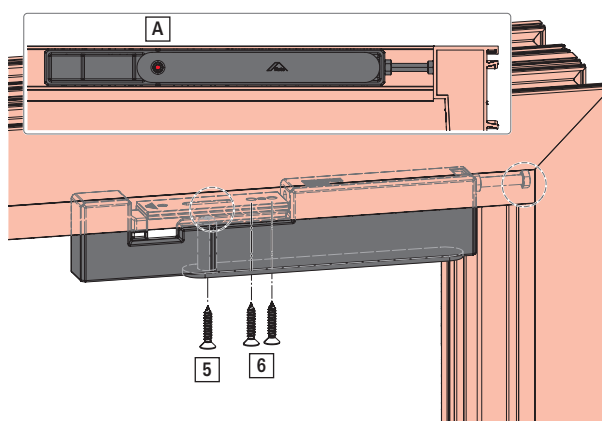


Fig. 9.17: Arrêt et supports avec vissage central

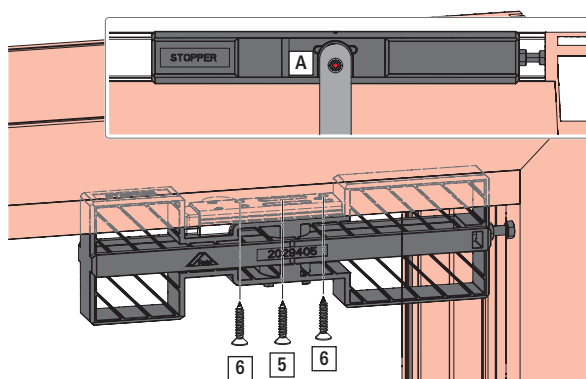


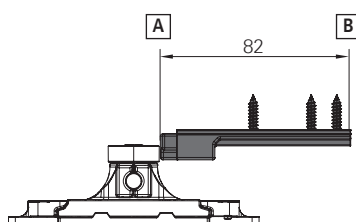
Fig. 9.18: Arrêt et supports avec vissage asymétrique

Monter l'arrêt du rail de guidage schéma C

⇒ L'ouvrant secondaire est sur la table : Marquer la position du bord extérieur du rouleau de l'unité de commande côté crémonne [A].

1. Fermer l'ouvrant secondaire.

Reporter le marquage « Position bord extérieur du rouleau de l'unité de commande » de l'ouvrant sur le dormant et le décaler de 82 mm en direction du côté crémonne [B].

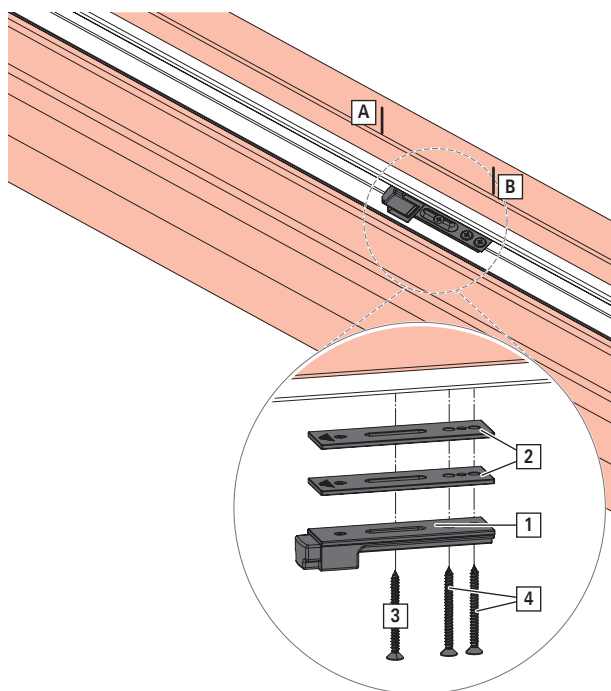


Montage

Assemblage de l'ouvrant et du dormant

Butée en caoutchouc

- Insérer l'arrêt [1] et, si nécessaire, les supports [2] dans le rail de guidage.
Déplacer l'arrêt jusqu'au marquage [B].
Visser légèrement, mais pas encore fermement, avec 1 vis [3].
Vérifier la position d'arrêt et éventuellement repositionner.
Serrer à fond l'arrêt avec les 3 vis.



9.6.14 Butée en caoutchouc



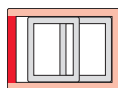
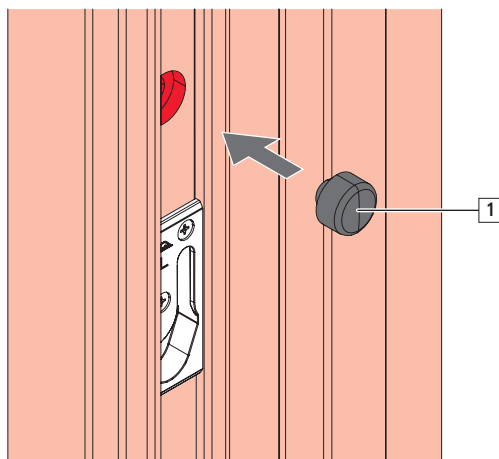
Montage de la butée en caoutchouc

- Insérer la butée en caoutchouc [1].



INFO

Respecter absolument les spécifications de perçage → à partir de la page 176.





9.6.15 Recommandations pour le montage final



DANGER

Danger de mort par déformation excessive du profil du coulissage.

Si l'ouvrant est mal installé dans un élément dont le fléchissement est ≥ 3 mm, l'ouvrant peut tomber.

1. Caler l'élément de façon à ce que le fléchissement soit < 3 mm.



INFO

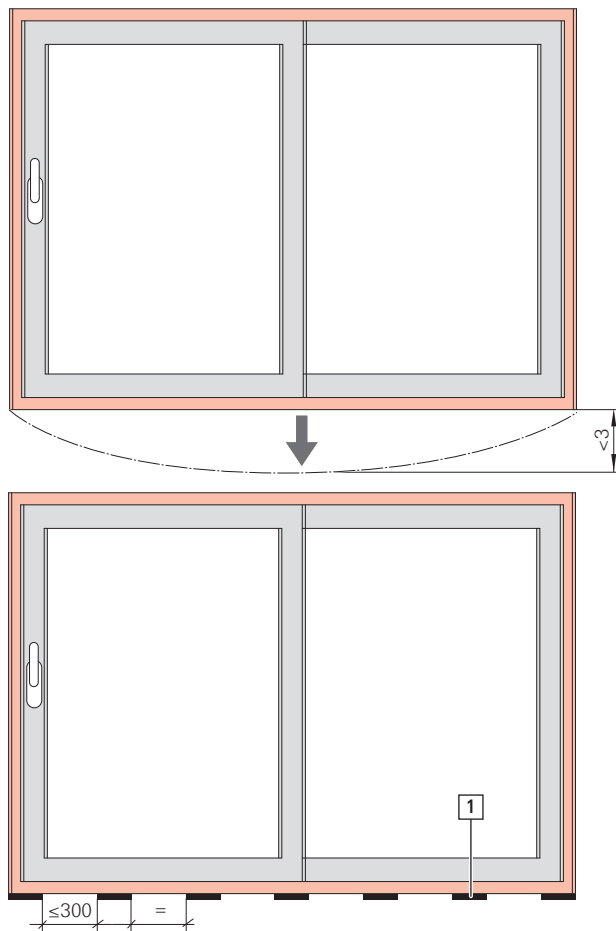
Pour garantir le fonctionnement et la sécurité de l'élément, la flexion maximale admissible du dormant est de 3 mm.



INFO

Jusqu'à 250 kg : placer un seuil tous les 300 mm sur toute la surface, avec un support résistant à la pression, (voir figure).

À partir de 250 kg : placer un seuil sur toute la longueur, avec un support résistant à la pression.



[1] Support

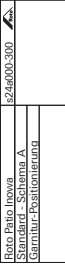
10 Plans de montage

10.1 Explication

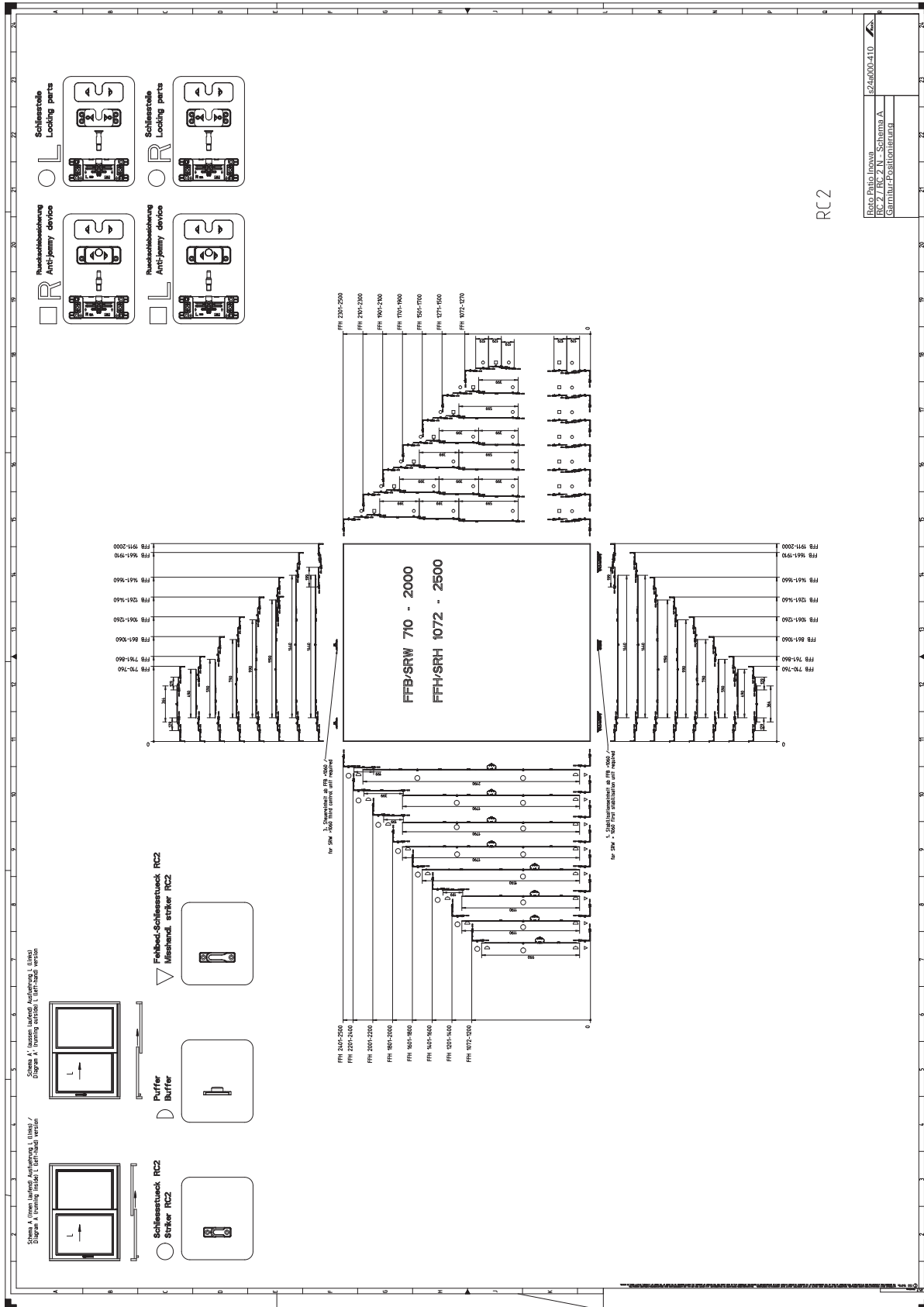
Pour souligner les renvois et autres éléments, les symboles suivants sont utilisés dans les schémas de montage :

Identification	Signification
1.Stabilisationseinheit ab FFB >1060	Premier stabilisateur à partir d'une largeur fond de feuillure d'ouvrant > 1 060 mm
2.Stabilisationseinheit ab FFB >2110	Deuxième stabilisateur à partir d'une largeur fond de feuillure d'ouvrant > 2 110 mm
3.Steuereinheit ab FFB >1060	Troisième unité de commande à partir d'une largeur fond de feuillure d'ouvrant > 1 060 mm
4.Steuereinheit ab FFB >2110	Quatrième unité de commande à partir d'une largeur fond de feuillure d'ouvrant > 2 110 mm
aktiv	primaire
Ansicht von innen	Vue de l'intérieur
Ausfuehrung	Version
aussen laufend	à mouvement extérieur
Beschlagteile links	Pièces de ferrure gauches
Beschlagteile rechts	Pièce de ferrure droites
FFB	Largeur fond de feuillure d'ouvrant
Fehlbed.-Schliessstueck	Gâche fausse-manœuvre
Fehlbed.-Schliessstueck RC2	Gâche fausse-manœuvre SEC
FFH	Hauteur fond de feuillure d'ouvrant
Garnitur-Positionierung	Positionnement de garniture
innen laufend	à mouvement intérieur
L	Gauche
Links	Gauche
Montageposition siehe Einbauanleitung	Position de montage voir notice de montage / contrôle de profil
passiv	Secondaire
Puffer	Butée
R	Droite
RC 2 / RC 2 N	CDR 2 / CDR 2 N
Rueckschiebesicherung	Sécurité retour coulissement
Schaltfolgeregelung	Régulation de séquence de commutation
Schema A	Schéma A
Schema A'	Schéma A'
Schema C	Schéma C
Schema C'	Schéma C'
Schliessstueck	Gâche
Schliessstueck RC2	Gâche CDR 2
Schliessteile	Pièces de fermeture
Standard	Standard
Standardausfuehrung	Modèle standard

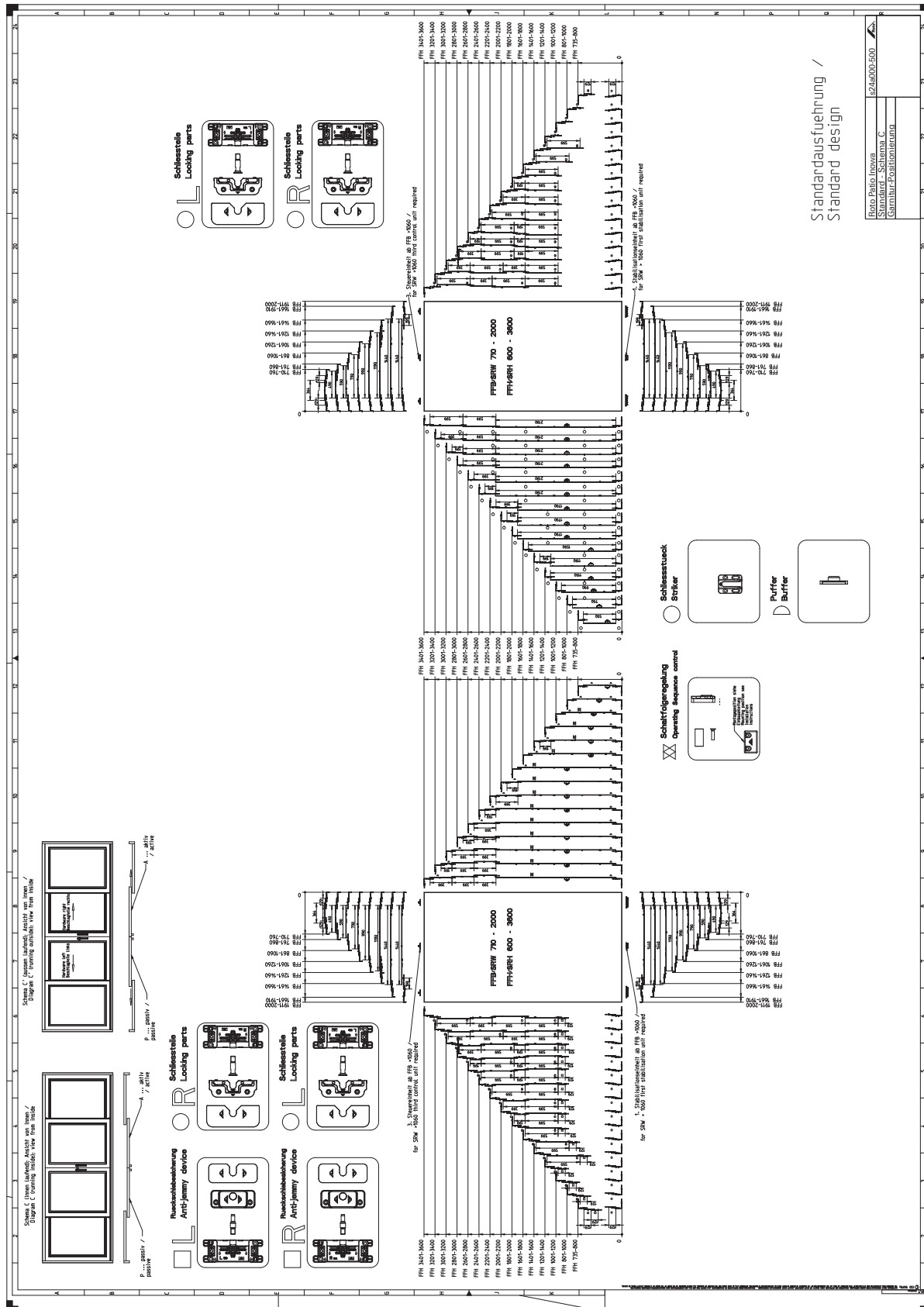
Standardausführung /
Standard design



10.3 Schéma A, K | CDR 2 / CDR 2 N | PVC



IMO_559_FR_v2 · 03 / 2024 · 247



11 Réglages



INFO

Le réglage des pièces de ferrure Roto ne doit être exécuté que par un technicien autorisé une fois les éléments montés.

11.1 Gâche

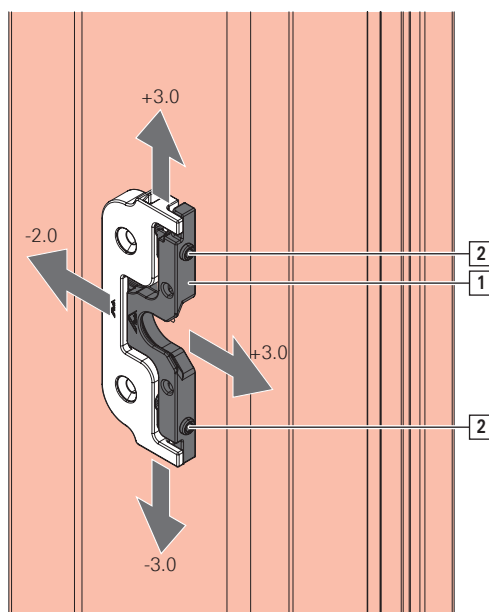
Réglage latéral et en hauteur

1. Fermer l'ouvrant de fenêtre (position de la poignée ouverte).
2. Régler la gâche [1] à l'aide des 2 vis de serrage [2] dans la plaque de maintien.
Outil : clé Allen de 2,5.



INFO

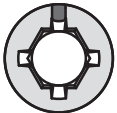
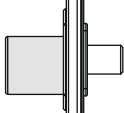
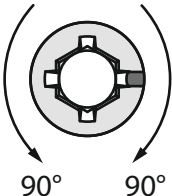
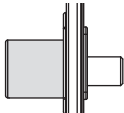
La gâche possède une adaptation en hauteur variable qui autorise une tolérance de montage du goujon de verrouillage de ± 3 mm.



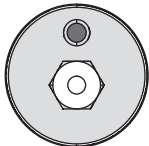
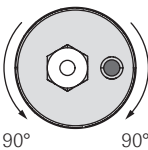
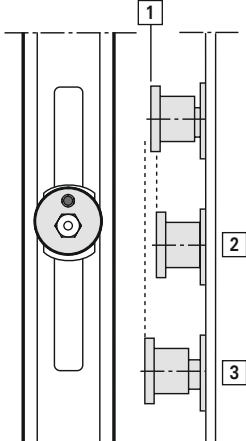
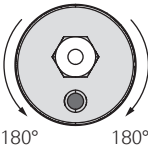
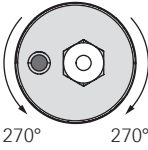
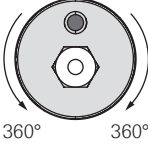


11.2 Régler le goujon de verrouillage

Galet E

Galet E	Sens de réglage	Réglage de la compression / mm	Hauteur	Vue de côté
				
	 90° 90°	±0,8 mm		

Galet V

Galet V	Sens de réglage	Réglage de la compression / mm	Réglage en hauteur / mm	Vue de côté
			+1,5 mm -0,8 mm	
	 90° 90°	±0,8 mm	±0,125 mm	
	 180° 180°		±0,25 mm	
	 270° 270°	±0,8 mm	±0,375 mm	
	 360° 360°		±0,5 mm	

[1] 0 = position de base
[2] -0,8 mm réglage max.
[3] +1,5 mm réglage max.

11.3 Galet de verrouillage MC / tige de la sécurité retour coulissement - réglable



PRUDENCE

Dommages matériels dus à l'utilisation d'éléments non réglables !

En se déplaçant, les éléments non réglables perdent une assise correcte dans le verrouilleur médian. Cela peut entraver la fonction de fermeture ou endommager le dormant.

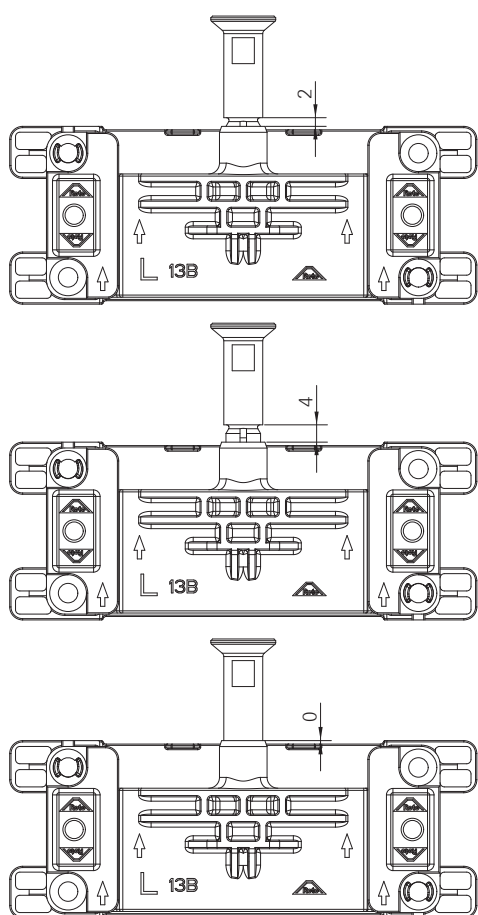
1. Contrôler la combinaison du verrouilleur médian réglable et du goujon de verrouillage du meneau central réglable ou de la tige réglable de la sécurité retour coulissement. Le verrouilleur médian réglable possède un épaulement plus haut. Dans la zone filetée, le goujon de verrouillage et la tige ont un filet intérieur.



INFO

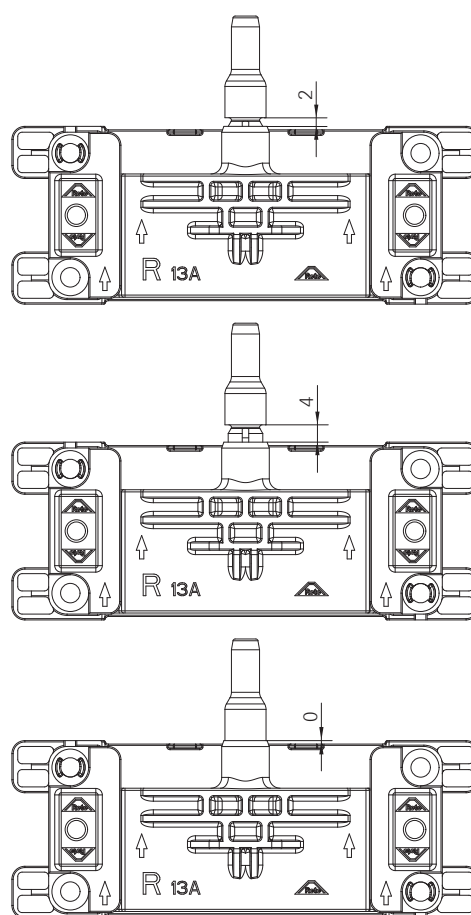
Les pièces de ferrure Roto doivent être réglées uniquement par le personnel technique autorisé.

Réglage de la compression



Outils : Clé Allen de taille 4

Position de base



Outil : clé Allen SW3



11.4 Chariot



INFO

Les pièces de ferrure Roto doivent être réglées uniquement par le personnel technique autorisé.

Réglage en hauteur

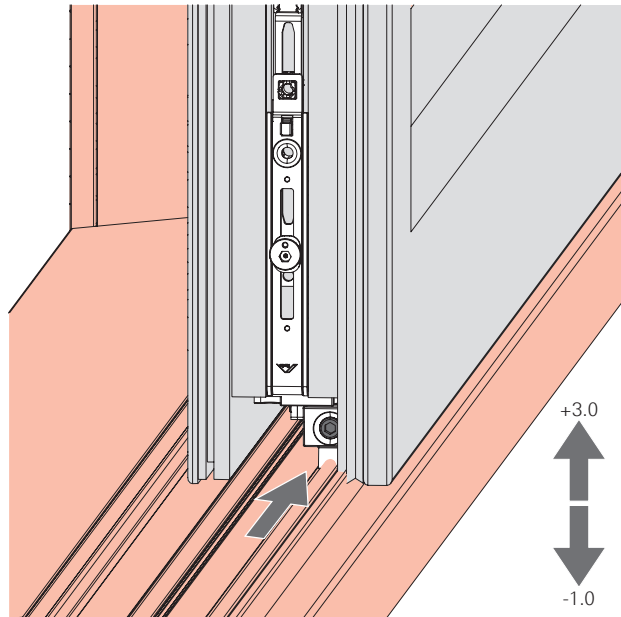
1. Ouvrir l'ouvrant de fenêtre en position coulissante.
2. Régler le chariot à l'aide de la vis.
 - Réglage en hauteur +3 mm : tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - Réglage en hauteur -1 mm : dévisser la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Outils : Clé Allen de taille 4



INFO

La vis a une position finale définie. En cas de résistance perceptible, cesser de tourner la vis.



12 Commande

12.1 Notice d'utilisation

Les fenêtres et portes-fenêtres sont commandées à l'aide d'une poignée.

Les symboles suivants illustrent différentes positions de poignées et les positions de vantaux de fenêtres et de portes-fenêtres qui en résultent.

12.1.1 Roto Patio Inowa

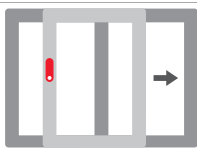
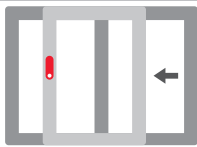


ATTENTION

Verrouillage accidentel de l'extérieur !

Si l'ouvrant est en position coulissante et se ferme, il peut s'enclencher et ne peut alors plus être ouvert de l'extérieur.

- ▶ Bloquer l'ouvrant en position coulissante pour empêcher tout enclenchement involontaire.
- ▶ Assurer éventuellement un accès.

Position de la poignée	Position de l'ouvrant	Signification
		Position de fermeture de l'ouvrant.
		Position d'ouverture coulissante de l'ouvrant.
		Position de fermeture coulissante de l'ouvrant.

12.2 Dépannage

Défaut	Cause	Solution	Exécution
La poignée tourne difficilement.	Composants de dormant non graissés.	Graisser les composants de dormant.	□
	Poignée endommagée.	Remplacer la poignée.	■
	Poignée vissée trop fortement.	Desserrer légèrement le vissage.	■
	Éléments d'ouvrant avec vis de travers.	Visser les éléments d'ouvrant de façon droite.	■
	Éléments d'ouvrant endommagés.	Remplacer les éléments d'ouvrant.	■
	Positions de gâches incorrectes.	Adapter les positions de gâches.	■
Impossible de tourner la poignée de 180°.	Éléments d'ouvrant mal accrochés ou montés.	Contrôler le réglage en position OF (éventuellement raccrocher – en partant de la crémone OB). Contrôler la tringle, la remplacer si nécessaire.	■
Les galets frottent sur la gâche.	Éléments d'ouvrant mal accrochés ou montés.	Contrôler le réglage en position OF (éventuellement raccrocher – en partant de la crémone OB).	■
	Positions de gâches incorrectes.	Adapter les positions de gâches.	■

□ = réalisation tant par une entreprise spécialisée que par l'utilisateur final

■ = réalisation **uniquement** par une entreprise spécialisée



13 Entretien



PRUDENCE

Risque de blessures en cas d'opérations d'entretien incorrectes !

Un entretien incorrect risque de provoquer des blessures.

- ▶ Vérifier si la capacité de montage est suffisante avant de commencer les opérations.
- ▶ Veiller à l'ordre et à la propreté sur l'emplacement de montage.
- ▶ Faire réaliser les opérations de réglage et de remplacement sur les ferrures uniquement par une entreprise spécialisée.
- ▶ Bloquer l'ouvrant pour empêcher toute ouverture ou fermeture involontaire.
- ▶ Ne pas décrocher l'ouvrant pour l'entretien.



ATTENTION

Dommages matériels dus à un contrôle incorrect ou non conforme !

Un contrôle incorrect ou non conforme des ferrures peut entraîner un dysfonctionnement de l'élément.

- ▶ Une fois installée, faire vérifier la ferrure par une entreprise spécialisée.
- ▶ Si l'élément doit faire l'objet de mesures correctives, le faire démonter et remonter par une entreprise spécialisée.



INFO

Le fabricant doit attirer l'attention des constructeurs et clients finaux sur ces instructions d'entretien.

Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH recommande au fabricant de souscrire un contrat d'entretien avec ses clients finaux.

Les recommandations suivantes, dont l'application doit être adaptée à chaque cas particulier, ne peuvent donner lieu à aucune revendication juridique.

	Responsabilité	
Intervalle d'entretien	☐	→ à partir de la page 253
Nettoyage		→ à partir de la page 254
Nettoyer les ferrures	☐	
Entretien		→ à partir de la page 254
Graisser les pièces mobiles	☐	
Graisser les points de verrouillage	☐	
Contrôle de fonctionnement		
Contrôler la bonne fixation des pièces de ferrure	☐	
Contrôler l'usure des pièces de ferrure	☐	
Contrôler le bon fonctionnement des éléments mobiles	☐	
Contrôler le bon fonctionnement des points de verrouillage	☐	
Contrôler la facilité de maniement	■	
Remise en état		→ à partir de la page 256
Resserrer les vis	■	
Remplacer les éléments endommagés	■	

☐ = réalisation tant par une entreprise spécialisée que par l'utilisateur final

■ = réalisation **uniquement** par une entreprise spécialisée

13.1 Intervalles d'entretien



ATTENTION

Dommages matériels dus le non-respect des intervalles d'entretien !

L'intervalle d'entretien pour toutes les interventions sur les pièces de ferrure est d'au moins **une fois par an**. Dans les hôpitaux, écoles et hôtels, l'intervalle d'entretien est de **six mois**.

Un entretien régulier est nécessaire pour préserver le fonctionnement parfait et fluide de la ferrure et prévenir toute usure prématurée ou toute défaillance.

- ▶ Définir et respecter l'intervalle d'entretien adéquat en fonction des conditions environnementales.

13.2 Nettoyage



ATTENTION

Dommages matériels dus aux produits nettoyants et d'étanchéité incorrects !

Les produits nettoyants et d'étanchéité risquent d'endommager les surfaces des éléments et des joints.

- ▶ Ne pas utiliser de liquides agressifs ou inflammables, de nettoyants acides ou de produits abrasifs.
- ▶ Utiliser uniquement des produits nettoyants doux au pH neutre et dilués.
- ▶ Appliquer un léger film de protection sur les éléments, par exemple avec un chiffon imbibé d'huile.
- ▶ Éviter les vapeurs agressives (par exemple acide formique ou acétique, ammoniac, composés ammoniacaux ou d'amine, aldéhyde, phénols, chlore, acide tannique) dans la zone de l'élément.
- ▶ N'utiliser aucune matière d'étanchéité à base d'acide acétique ou contenant des substances énumérées précédemment, car le contact direct avec la matière d'étanchéité tout comme les évaporations risquent d'attaquer la surface des éléments.

Nettoyage des ferrures

- ▶ Éliminer les dépôts et salissures des ferrures avec un chiffon doux.
- ▶ Après le nettoyage, graisser les pièces mobiles et les points de verrouillage. → 13.3 "Entretien" à partir de la page 254
- ▶ Appliquer un léger film de protection sur les ferrures, p. ex. avec un chiffon imbibé d'huile.

13.3 Entretien



ATTENTION

Dommages matériels occasionnés par des lubrifiants non conformes !

Les lubrifiants bas de gamme peuvent nuire au bon fonctionnement des ferrures.

- ▶ Utiliser des lubrifiants de bonne qualité.
- ▶ Utiliser uniquement des lubrifiants exempts de résines et d'acides.
- ▶ Pour les contraintes climatiques élevées, sélectionner le lubrifiant approprié. Respecter les instructions du fabricant.



ATTENTION

Pollution par des détergents et lubrifiants !

Les fuites ou excédents de détergents et de lubrifiants peuvent polluer l'environnement.

- ▶ Éliminer les fuites ou excédents de détergents et de lubrifiants.
- ▶ Pour la mise au rebut des détergents et lubrifiants, il convient de les trier et de les éliminer dans le respect des réglementations.
- ▶ Respecter les directives en vigueur et les législations nationales.

La facilité de maniement peut être améliorée en lubrifiant ou en réglant les ferrures. Tous les éléments fonctionnels importants de la ferrure doivent être graissés régulièrement.

Lubrifiants recommandés

- Roto NX / NT Graisse

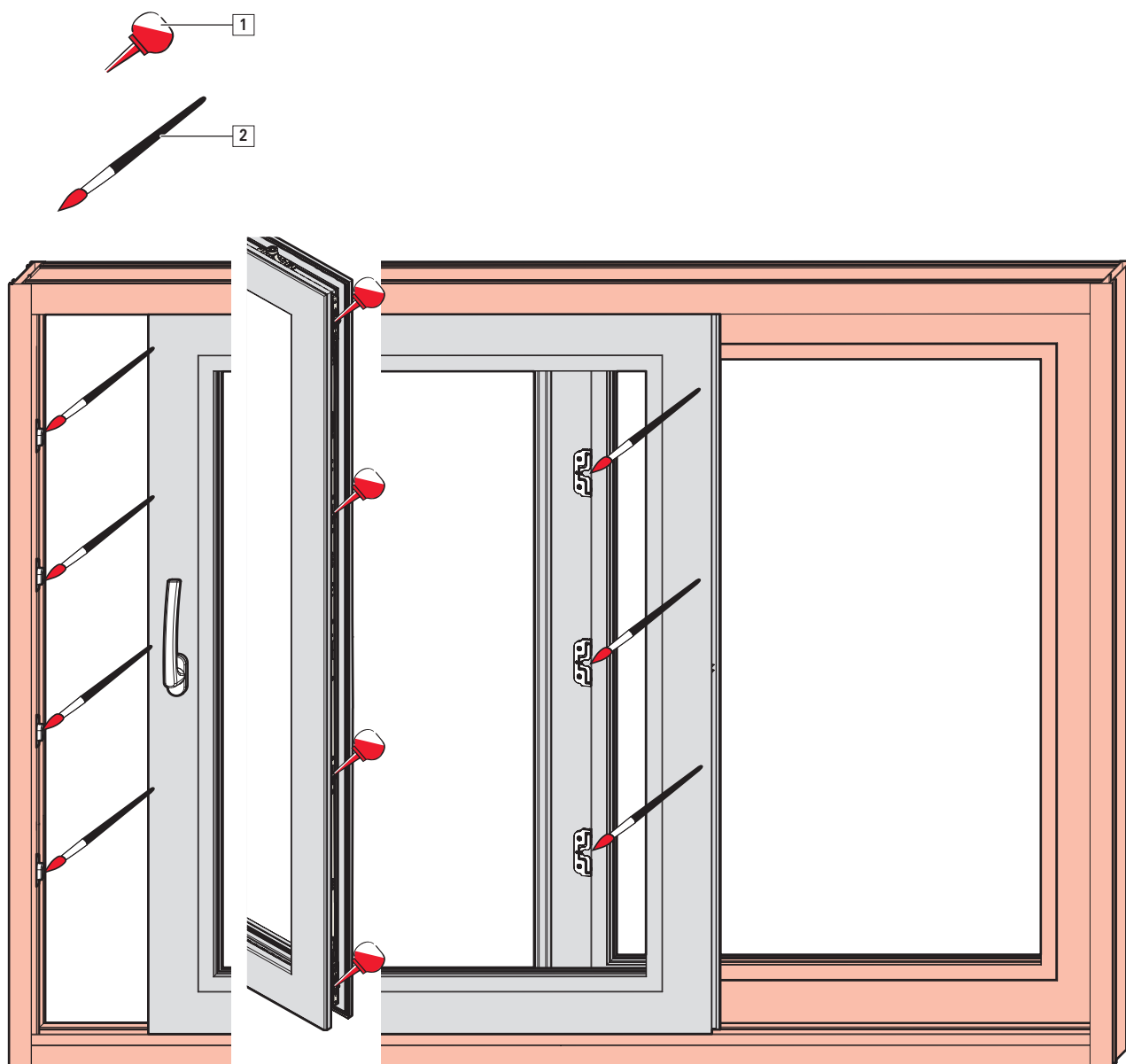


INFO

L'illustration indique la disposition des points de graissage possibles. L'illustration ne correspond pas obligatoirement à la ferrure effectivement montée. Le nombre des points de graissage varie selon la taille et la version de l'élément.



13.3.1 Roto Patio Inowa



[1] Lubrifiant

[2] Graisse

13.4 Contrôle de fonctionnement



DANGER

Danger de mort en raison d'un chariot défectueux / d'un rail de roulement endommagé !

L'ouvrant peut tomber en raison d'un chariot défectueux (reconnaissable par ex. à des bruits de raclement lors du déplacement de l'ouvrant) ou d'un rail de roulement endommagé.

1. Faire contrôler l'ouvrant par une entreprise spécialisée en cas de fonctionnement difficile ou de comportement de coulissement irrégulier.
2. Si le rail de roulement est endommagé de manière visible, faire contrôler les éléments par une entreprise spécialisée.
3. Si nécessaire, faire remplacer les pièces défectueuses / endommagées.



AVERTISSEMENT

Danger de mort possible en cas de travaux de rénovation non conformes !

Toute remise en état inappropriée risque d'entraver le bon fonctionnement de l'élément et sa sécurité à l'utilisation.

- ▶ Faire effectuer les remises en état uniquement par une entreprise spécialisée.

Contrôler le fonctionnement :

- ▶ Contrôler si les pièces de ferrure présentent des dommages, des déformations et si elles sont correctement fixées.
- ▶ Vérifier que les éléments s'ouvrent et se ferment facilement.
- ▶ Vérifier l'élasticité et l'ajustement des joints des éléments.
- ▶ Vérifier l'étanchéité des éléments fermés.
- ▶ Couple de verrouillage et de déverrouillage : max. 10 Nm. Le contrôle peut être fait avec une clé dynamométrique.

Faire corriger les dysfonctionnements par une entreprise spécialisée.

13.5 Remise en état



AVERTISSEMENT

Danger de mort possible en cas de travaux de rénovation non conformes !

Toute remise en état inappropriée risque d'entraver le bon fonctionnement de l'élément et sa sécurité à l'utilisation.

- ▶ Faire effectuer les remises en état uniquement par une entreprise spécialisée.



ATTENTION

Dommages matériels dus à un vissage non conforme !

Des vis desserrées ou défectueuses peuvent agir sur le fonctionnement.

- ▶ Contrôler la résistance et la tenue des différentes vis.
- ▶ Serrer à fond ou remplacer toutes vis desserrées ou défectueuses.
- ▶ N'utiliser que les vis suggérées.

La réparation inclut le remplacement et la réparation d'éléments et n'est nécessaire que si des éléments ont été endommagés par l'usure ou par des circonstances externes. Le fonctionnement de l'élément et sa sécurité d'utilisation dépendent de la fiabilité de la fixation de la ferrure.

Les opérations suivantes ne doivent être réalisées que par une entreprise spécialisée :

- Toutes les opérations de réglage des ferrures,
- Le remplacement des ferrures ou pièces de ferrures,
- Le montage et le démontage des fenêtres, des portes ou portes-fenêtres.

En ce qui concerne l'entreprise spécialisée :

- Réaliser les opérations de réparation nécessaires de manière qualifiée, en conformité avec les règles techniques et les réglementations en vigueur.
- Ne pas faire de réparations provisoires sur des éléments usés ou endommagés.
- Lors des réparations, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine ou homologuées.



14 Démontage



AVERTISSEMENT

Danger de mort en cas de démontage non conforme !

L'ouvrant peut tomber lors du démontage.

- Protéger l'ouvrant contre les chutes, p. ex. en étant 2 personnes.
- Ne faire effectuer le démontage que par une entreprise spécialisée.



PRUDENCE

Risque de blessures et de dommages pour la santé en cas de surcharge physique !

Porter et lever en permanence des charges lourdes entraîne des dommages corporels à long terme.

- Porter ou lever des charges en prenant une posture ergonomique correcte, 25 kg maximum pour les hommes, 10 kg maximum pour les femmes.



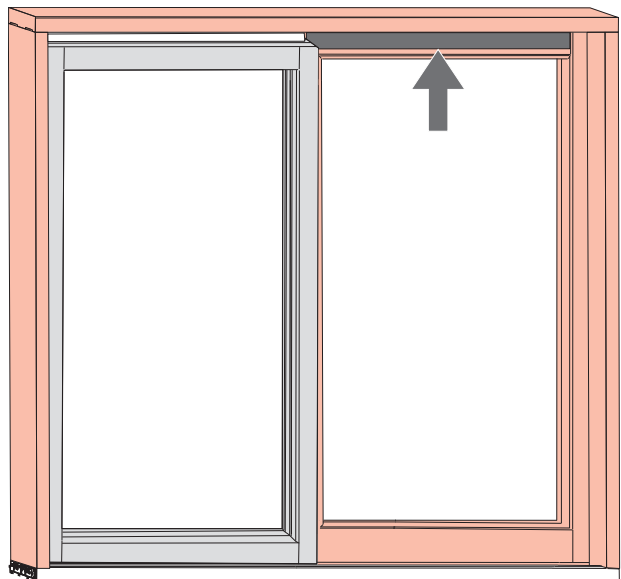
INFO

Sauf indication contraire, le démontage s'effectue dans l'ordre inverse du montage.

14.1 Décrocher l'ouvrant

Variante rail de guidage en plusieurs parties

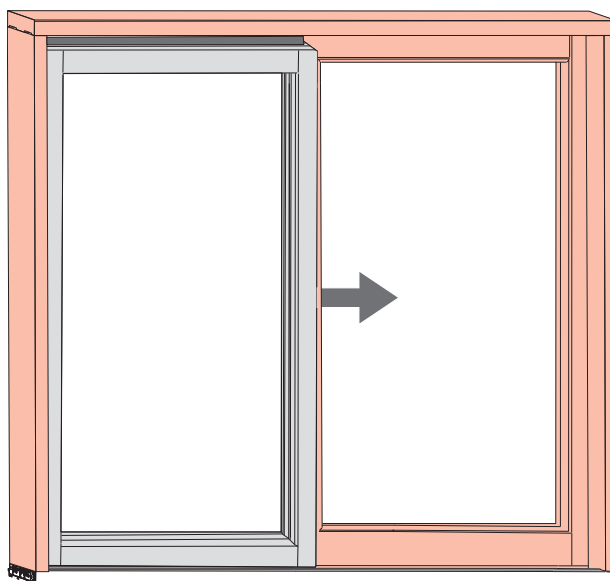
1. Démontez le rail de guidage dans la zone du vitrage fixe.



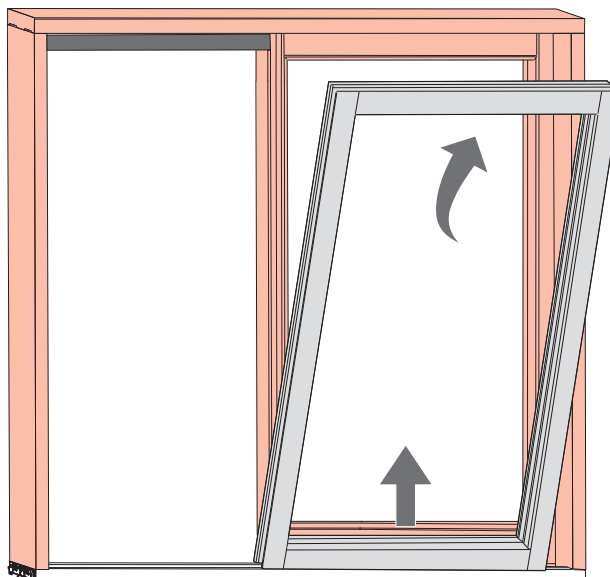
2. Mettre la poignée en position coulissante.



3. Déplacer l'ouvrant de façon contrôlée sur le rail de roulement devant la zone du vitrage fixe jusqu'à ce que les unités de commande soient dégagées.



4. Sortir l'ouvrant parallèlement au dormant.



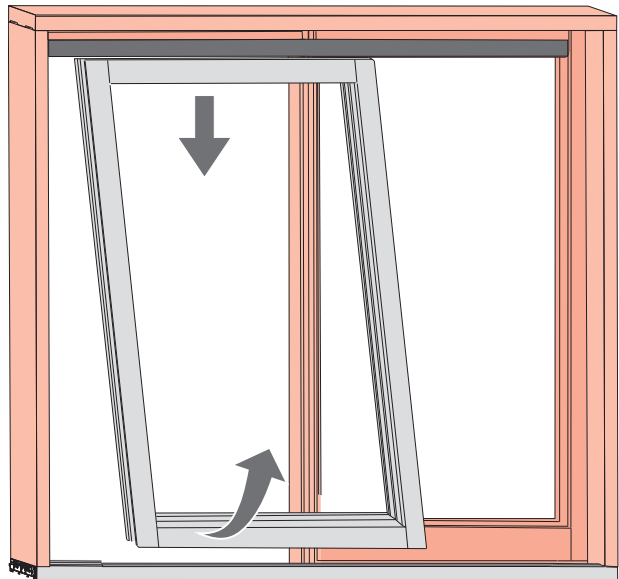
Variante rail de guidage continu

1. Mettre la poignée en position coulissante.





2. Lever l'ouvrant et le basculer en bas.
Abaissér l'ouvrant de façon contrôlée jusqu'à ce que les unités de commande soient dégagées.



3. Sortir l'ouvrant parallèlement au dormant.

14.2 Éléments de ferrure

Démonter les éléments de ferrure

1. Dévisser tous les vissages.
2. Retirer les éléments de ferrures.
3. Éliminer les éléments de ferrure conformément aux réglementations.

15 Transport

15.1 Transporter les éléments et les ferrures



DANGER

Danger de mort dû à un transport non conforme !

Une manipulation incorrecte pendant le transport, le chargement ou le déchargement des éléments peut entraîner des blessures graves et un bris de glace en cas de pivotement, de chute ou de surcharge.

- ▶ Respecter les réglementations de prévention des accidents en vigueur.
- ▶ Respecter les points d'application de la force et les forces de réaction.
- ▶ Éviter toute ouverture incontrôlée de l'ouvrant.
- ▶ Éviter tous mouvements saccadés.
- ▶ Utiliser un moyen de transport et de fixation approprié.
- ▶ Faire attention aux éléments saillants.
- ▶ Réaliser le transport de lourdes charges à 2 personnes ainsi qu'avec un moyen de transport adapté, p. ex. un chariot de manutention.



PRUDENCE

Risque de blessure en cas de coincement des membres !

Lors des manœuvres de transport, le produit transporté risque de glisser de façon incontrôlée, de basculer en position d'ouverture et de fermeture ou de chuter. Des membres risquent d'être coincés et blessés gravement.

- ▶ Ne pas pénétrer dans la zone des compas.
- ▶ Fermer les ouvrants après le montage et les bloquer pour le transport.
- ▶ Porter des gants de protection et des chaussures de sécurité.



PRUDENCE

Risque de blessures et de dommages pour la santé en cas de surcharge physique !

Porter et lever en permanence des charges lourdes entraîne des dommages corporels à long terme.

- ▶ Porter ou lever des charges en prenant une posture ergonomique correcte, 25 kg maximum pour les hommes, 10 kg maximum pour les femmes.

Les ferrures sont livrées aux entreprises spécialisées sous forme de kits complets. Les éléments sont conditionnés en fonction du contenu de la livraison. Les instructions pour le transport sécurisé des éléments sont décrites ci-dessous.

Lors du transport des ferrures, respecter les consignes fondamentales suivantes :

- ▶ Réaliser les transports de volumes de livraison plus importants avec des moyens de transport appropriés (p. ex. des chariots de manutention).
- ▶ Pour le dimensionnement approprié des moyens de transport, se reporter au poids de transport.
- ▶ S'assurer que le transport est effectué avec précaution, dans le respect du matériau et sans saletés.
- ▶ A la réception des marchandises, contrôler immédiatement l'intégralité et le parfait état de la livraison.



INFO

Déposer une réclamation dès la constatation d'une défaillance. Des dommages-intérêts ne peuvent être exigés que pendant la période de garantie.

Lors du transport et des processus de chargement et de déchargement de volumes de livraison plus importants, utiliser les moyens de transport suivant pour faciliter les opérations :

- Chariots de manutention, p. ex. chariots élévateurs, chargeurs télescopiques, tire-palettes
- Moyens d'élingage, p. ex. filets de transport, sangles de transport, sangles de levage
- Moyens de sécurisation, p. ex. protections d'arêtes, pièces d'écartement



INFO

Seules des personnes habilitées sont autorisées à utiliser les chariots de manutention et matériels de levage.



INFO

Les matériels de butée et de blocage ne doivent être utilisés que s'ils sont en parfait état.

15.2 Stockage des ferrures

Jusqu'au montage, stocker tous les éléments de ferrure comme suit :

- au sec et à l'abri
- sur une surface plane
- à l'abri des rayons du soleil

16 Mise au rebut



ATTENTION

Pollution en cas de mise au rebut inappropriée !

Les ferrures sont des matières premières.

- ▶ Apporter les ferrures comme déchets mixtes à un centre de valorisation écologique.

16.1 Mise au rebut des emballages

Les ferrures sont livrées par kits complets avec un emballage. Après le déballage, la société de montage ou le maître d'œuvre sont responsables de la mise au rebut réglementaire de l'emballage. Les matériels d'emballage sont réalisés selon les normes environnementales actuelles. Les matériaux peuvent être séparée et revalorisés.

Respecter les consignes générales suivantes pour l'élimination réglementaire des matériels d'emballage :

- ▶ Ne pas jeter les emballages aux ordures ménagères.
- ▶ Remettre les emballages aux points de collecte ou centres de recyclage locaux.
- ▶ Respecter les réglementations nationales pour l'élimination des déchets recyclables.
- ▶ Éventuellement, contacter les administrations locales.

16.2 Mise au rebut de ferrures

Après utilisation, l'utilisateur final ou le constructeur sont responsables de la mise au rebut réglementaire des fenêtres, portes et ferrures, accessoires inclus. Les ferrures sont réalisées selon les normes environnementales actuelles. Les matériaux peuvent être séparée et revalorisés.

Respecter les consignes générales suivantes pour l'élimination réglementaire des ferrures :

- ▶ Respecter les informations et indications des documents applicables pour la mise au rebut.
- ▶ Démonter les éléments de ferrures de la fenêtre, des portes ou des porte-fenêtres.
- ▶ Ne pas jeter les ferrures aux ordures ménagères.
- ▶ Remettre les ferrures aux points de collecte ou centres de recyclage locaux.
- ▶ Respecter les réglementations nationales pour l'élimination des déchets recyclables.
- ▶ Éventuellement, contacter les administrations locales.



Des ferrures pour relever n'importe quels défis.

Window

Systèmes de ferrures pour fenêtres et portes-fenêtres

Sliding

Systèmes de ferrures pour grandes fenêtres coulissantes et portes coulissantes

Door

Technologie de ferrure dédiée aux portes

Equipment

Technique complémentaire pour fenêtres et portes



Contact Belgique



Contact France

